

STRACAU
VALVES FRANCE

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE
INDUSTRIAL VALVES

CATALOGUE 2021

GAMME / RANGE
BATIMENT - HVAC
CONSTRUCTION - HVAC

RÉSEAU HVAC
- SYSTÈME AUTONOME DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION

RÉSEAU GAZ
RÉSEAU VAPEUR
RÉSEAU PLOMBERIE VRD
- SANITAIRES
- IRRIGATIONS

RÉSEAU INCENDIE

HVAC NETWORK
- AIR CONDITIONING AND HEATING SYSTEM

GAS NETWORK
STEAM NETWORK
WATER DISTRIBUTION & PLUMBING
- SANITARY FACILITIES
- IRRIGATIONS

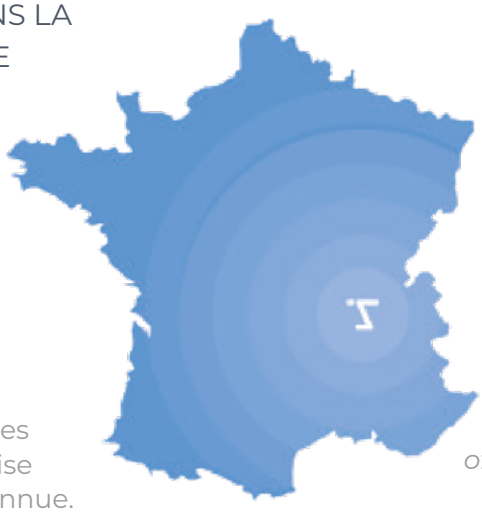
FIRE NETWORK

www.stracau.com

SOCIÉTÉ
FRANÇAISE

DEPUIS 2009, STRACAU VALVES FRANCE S'EST IMPLANTÉ DANS LA GRANDE ZONE INDUSTRIELLE MI-PLAINE, À PROXIMITÉ DE LYON.

Idéalement situé au carrefour des grandes infrastructures routières, ferroviaires et aériennes de la région Rhône-Alpes - seconde région économique de France et bassin de l'industrie de la robinetterie industrielle - STRACAU propose des produits de qualité et une expertise des échanges commerciaux reconnue.



SINCE 2009, STRACAU VALVES FRANCE HAS BEEN LOCATED IN THE LARGE INDUSTRIAL AREA "MI-PLAINE", NEAR LYON.

Ideally located at the crossroads of the major road, rail and air infrastructures of the Rhône-Alpes region - the second most important economic region in France and a centre for the industrial valve industry - STRACAU offers quality products and recognised trade expertise.



INFORMATIONS PRATIQUES

USEFUL INFORMATION

Horaires
Opening hours

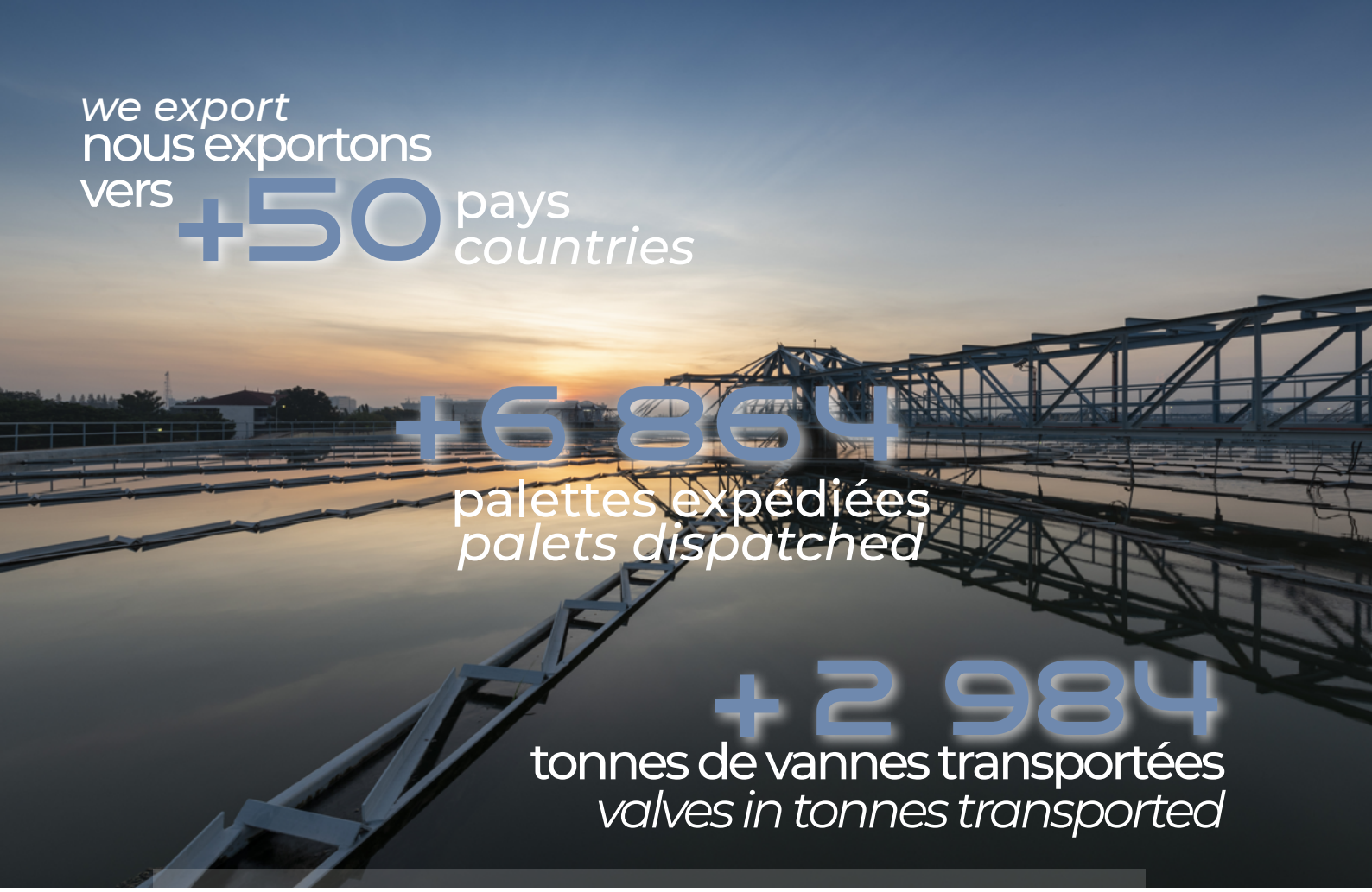
Lundi au vendredi / *Monday to Friday*
8h00 - 12h00 / 13h30 - 17h30
8 am - 12 am / 1:30 pm - 5:30 pm

Envoyer vos demandes
Send your requests

info@stracau.com

Suivez-nous
Follow-us

STRACAU
VALVES FRANCE
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL VALVES



STOCK

Nous vous proposons un large choix de produits disponibles, testés et sélectionnés avec soin.

We offer you a wide range of products available, carrefuly tested and selected.

SERVICES

Mettre notre parfaite maîtrise de la chaîne logistique et du commerce international à votre service et au service de vos contraintes que ce soit de coûts ou de délais.

We put our logistic and international trade expertise at your service, taking account of your budgetary and organisational constraints.

SUIVI
FOLLOW UP

Notre maîtrise technique nous permet de vous accompagner et de vous conseiller lors de la réalisation de vos projets des plus modestes au plus conséquents.

Remarkable technical knowledge allowing us to support and advise you throughout the completion of your projects, from the smallest to the most substantial.

SOUPLESSE
FLEXIBILITY

Disponibilité et réactivité nous caractérisent que ce soit dans le traitement de vos demandes ou dans la disponibilité de nos produits.

Responsiveness and availability characterize us, whether in the treatment of your requests or in the availability of our products.

+20 ans d'expérience
years experience

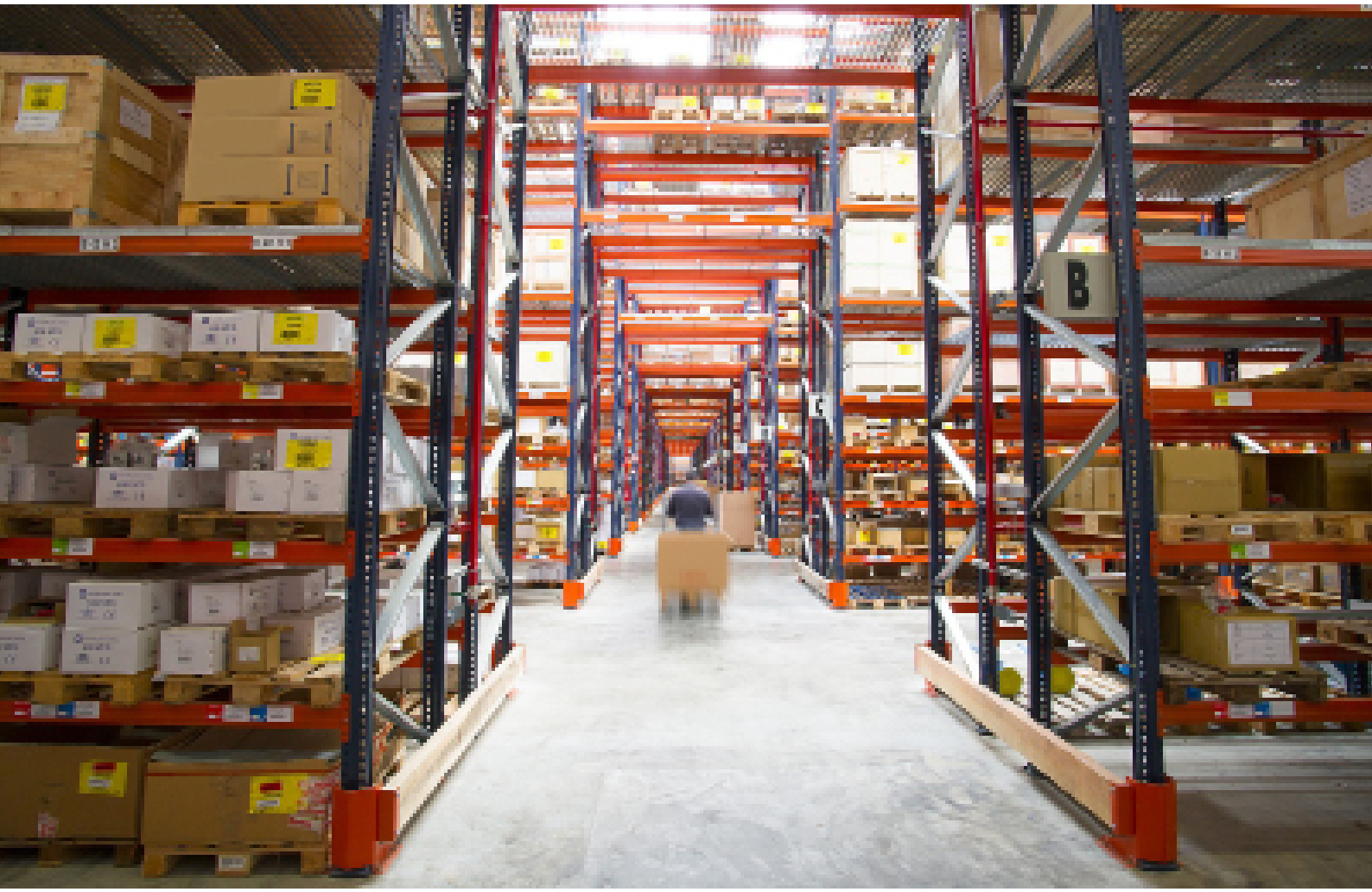
Spécialisés dans l'accomplissement de projets de robinetterie industrielle. Notre connaissance des marchés et notre expertise technique nous permettent de nous adapter à vos attentes et de répondre à vos besoins spécifiques en vous apportant les meilleures solutions dans les domaines :

- de l'EAU (eau usée, eau claire, eau potable, valorisation des déchets, désalinisation...),
- du BÂTIMENT (réseaux : HVAC, gaz, vapeur, plomberie / VRD, incendie...),
- et de l'INDUSTRIE (chimie lourde & fine, oil & gas, agro-alimentaire, mine et cimenterie...).

We are specialized in the achievement of industrial valves projects. Our knowledge of the markets and our technical expertise enable us to adapt to your expectations and meet your specific needs by providing you with the best solutions in the following sectors :

- *WATER (waste water, clear water, drinking water, waste recycling, desalinization...),*
- *BUILDING (networks: HVAC, gas, steam, plumbing / VRD, firefighting...),*
- *and INDUSTRY: Chemistry, oil & gas, agro-food industry , mining and cement plants...).*

+16 000
références produits en STOCK
references in STOCK



Une gamme complète à votre disposition, disponible sur stock, nous permet de vous fournir les solutions adaptées à vos projets, quel que soit le réseau sur lequel vous travaillez : HVAC, plomberie / VRD, incendie, gaz...

A complete range in stock allow us to provide you the solution adapted to your projects, according to the network: HVAC, plumbing / water distribution, fire safety, gas...



Une logistique adaptée et adaptable

Nous adaptons notre logistique à vos besoins :

- Livraison dans le respect des **INCOTERMS,**
- **Sélection des modalités de transport** en fonction de vos impératifs de délais,
- **Conditionnement personnalisé,**
- Mise en place d'un **étiquetage spécifique,**

Le tout, dans le respect des normes internationales en vigueur.

Des solutions personnalisées

Un interlocuteur dédié vous accompagne tout au long de votre parcours d'achat. Vous bénéficiez ainsi, de conseils et de préconisations adaptés :

- **Réalisation d'études** selon votre cahier des charges,
- **Réponse personnalisée,**
- **Suivi de vos commandes,**
- **Accompagnement dans la réception de vos produits** selon vos besoins organisationnels,
- **Service après-vente.**

Tailored and flexible logistics

We adapt our logistics to our customers' needs:

- ***Delivery according to INCOTERMS standards,***
- ***Selection of delivery service** relative to your time constraints,*
- ***Customized packaging,***
- ***Customized labelling,***

In compliance with international standards.

Customized solutions

***An expert and dedicated** contact accompanies you at every stage, providing assistance, advice and customized recommendations:*

- ***Carrying out studies** according to your specifications,*
- ***Personalized responses,***
- ***Order monitoring,***
- ***Shipment of equipment** according to your instructions,*
- ***Support in receiving** your products according to your organizational needs,*
- *After-sales service.*

La satisfaction de nos clients est notre premier objectif

Toute notre activité entre dans une démarche qualité car cet aspect impacte directement le niveau de satisfaction de nos clients. Le bien-être au travail de notre personnel fait partie de nos priorités.
Ainsi, nous vous proposons une organisation agile, dynamique et pérenne pour vous servir.

Customer satisfaction is our primary objective

All our activities are part of a quality approach because this aspect directly impacts the level of satisfaction of our customers. The well-being of our staff at work is one of our priorities.
Therefore, we offer you an agile, dynamic and sustainable organisation at your disposal!



STRACAU VALVES FRANCE
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL VALVES

Politique Qualité

Dès lors que nous avons eu la volonté de créer la société STRACAU, nous avons mis la politique qualité au cœur des différents processus de la société.

Engagée depuis la création de la société dans l'amélioration de nos performances, la qualité a toujours été l'objectif prioritaire dans nos décisions.

Nos objectifs dans la démarche qualité s'articulent autour de nombreux domaines :

- ✓ Développer le potentiel de chacun dans le cadre d'une équipe unie ayant comme intérêt commun la pérennisation et le développement de STRACAU.
- ✓ Dynamiser nos marges et améliorer notre productivité pour garantir à STRACAU un développement durable.
- ✓ Développer sans cesse nos connaissances du métier.
- ✓ S'intéresser, étudier et mettre en place l'ensemble des nouvelles technologies pouvant permettre à STRACAU de gagner en productivité et en visibilité.
- ✓ S'assurer de la satisfaction de nos clients.

STRACAU s'engage dans sa politique qualité au plus strict respect de la loi.

Pour cela, nous avons mis en place des objectifs prioritaires :

- ✓ Améliorer les compétences, l'autonomie et le bien-être des collaborateurs
- ✓ Augmenter notre résultat d'exploitation
- ✓ Maintenir la certification ISO 9001

La formalisation de nos process, nous permettra l'analyse des données et la mise en place des outils d'amélioration dans l'objectif d'augmenter le chiffre d'affaires.

Les actions décidées et coordonnées n'ont qu'un seul but : AMELIORER ET DEVELOPPER STRACAU.
La réussite de la politique qualité se fera grâce à l'engagement total de la direction et l'investissement des collaborateurs.

Olivier DUPONCHELLE — Erwan LE GUILLERM — Eric VENZAL

STRACAU VALVES France – SAS au capital de 214 200€ – 33 Rue des Frères Lumière – 69740 GENAS Tel: +33.4.72.47.70.14
Siret 515 183 630 000 34 RCS Lyon – TVA FR44 515 183 630 – APE 4674B – NAF 0430

BUREAU VERITAS Certification

STRACAU VALVES FRANCE

33 RUE DES FRERES LUMIERE
69740 GENAS - FRANCE

Certification France certifie que le système de management de ...ntionné a été audité et jugé conforme aux exigences de la norme :

Standard

ISO 9001:2015

Domaine d'activité

...ETTERIE, RACCORDS, COMPTEURS ET TUBES.

...ALVES, FITTINGS, WATER METER RETAILING AND PIPES.

...2022
...ntinu et satisfaisant du système de management de ...le jusqu'au : **03 mai 2024**
...mai 2021

Date: **18 mars 2022**

...reau Veritas Certification France ...angle - 92937 Paris La Défense

...cernant le périmètre de ce certificat ainsi que l'applicabilité ...ement peuvent être obtenues en consultant l'organisme. ...t, vous pouvez téléphoner au : **+ 33 (0)1 41 97 00 60.**

cofrac
CERTIFICATION DE SYSTÈMES DE MANAGEMENT

QUELQUES-UNES DE NOS RÉFÉRENCES
SOME OF OUR REFERENCES



Grande Mosquée d'Alger (Algérie)
Alger Great Mosque (Algeria)



Centre anti-cancéreux de Sidi Bel Abbes (Algérie)
Anti-cancer center of Sidi Bel Abbes (Algeria)



Clinique la Rose (Tunisie)
La Rose Clinic (Tunisia)



Hôtel Sheraton d'Annaba (Algérie)
Hotel Sheraton of Annaba (Algeria)



Hôtel Novotel Mada Antananarivo (Madagascar) / *Hotel Novotel of Mada Antananarivo (Madagascar)*



Hôtel Sofitel (Côte d'Ivoire)
Hotel Sofitel (Ivory Coast)



Club MED (Ile Maurice)
Club MED (Maurice Island)



Centre Commercial PARK MALL Sétif (Algérie) / *Park Mall Shopping Center in Setif (Algeria)*



Tour First (Côte d'Ivoire)
First Tower (Ivory Coast)



Siège Office National de la Radio et Télévision Tchadienne ONRTV (Tchad) / *Chad National Office of Radio and Television ONRTV headquarters*



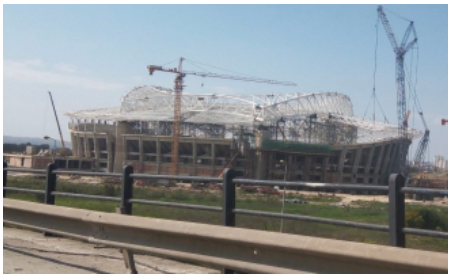
Siège de l'ONU d'Afrique de l'Ouest (Sénégal) / *West Africa UN Headquarters (Senegal)*



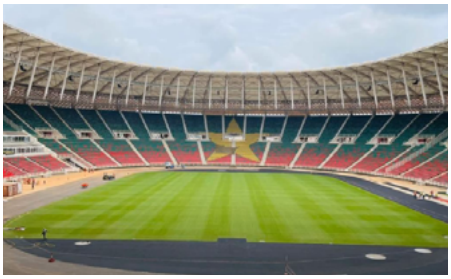
Centre Spacial de Kourou -CSG (Guyane)
Kourou Space Center -CSG (French Guiana)



Tour de Contrôle Aéroport de Fort de France (Martinique) / *Fort de France Airport Control Tower (Martinique)*



Stade de Baraki (Algérie)
Baraki Stadium (Algeria)



Stade Olembé (Cameroun)
Olembe Stadium (Cameroon)

CERTIFICATIONS

Directive européenne relative aux matériaux en contact avec l'eau potable
European directive on drinking water

Attestation de conformité sanitaire aux normes françaises
Certificate of compliance with french health standards

Certification eau anglaise
British certification

Système d'organisation qualité internationale
International quality management system

Conformité aux directives européennes de qualité
Compliance with European directives

Certification allemande
German certification

Certification française antipollution
French Anti-pollution standard

Norme Européenne ATEX (atmosphère explosive) pour la protection des travailleurs.
European standard ATEX (explosive atmosphere) for worker protection



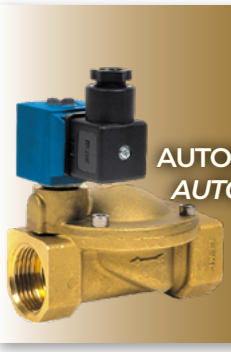
SOMMAIRE GÉNÉRAL
GENERAL SUMMARY



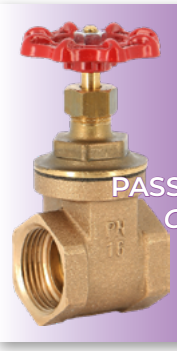
1 VANNES À SPHÈRE *BALL VALVES* 15



2 VANNES PAPILLON *BUTTERFLY VALVE* 23



3 AUTOMATISME *AUTOMATION* 27



4 VANNES À PASSAGE DIRECT *GATE VALVES* 33



5 ROBINETS *GLOBES* 37



6 RÉGULATION / ÉQUILIBRAGE BALANCING VALVES 41



7 CLAPETS / FILTRES *CHECK VALVES / STRAINERS* 51



8 PROTECTION RÉSEAU *NETWORK SAFETY* 63



9 ÉQUIPEMENT GAZ GAS EQUIPMENT 75



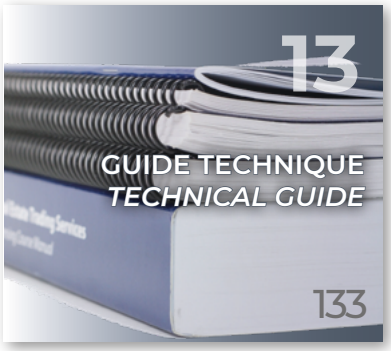
10 INCENDIE *FIRE VALVES* 85



11 MESURE / CONTRÔLE / NIVEAU *METER / MONITORING / LEVEL* 99



12 RACCORDS / TUBES JOINTS / FLEXIBLES *FITTINGS / PIPES GASKETS / HOSES* 115



13 GUIDE TECHNIQUE *TECHNICAL GUIDE* 133

INDEX PAR CODES
BY CODES

1AN/1AG 118
1N/1G 118
2AN/2AG 118
2N/2G 118
3N/G 118

10AF1E0 24
10AF1E1 24
10AF020 24
10AF021 24
10AF120 24
10AF121 24
10BD* 87
10CD1E0 25
10CD1E1 25
10CD1E3 25
10CD1E4 25
10CD1E5 25
10CD1E6 25
10CD1E7 25
10CD1E8 25
10CD1E9 25
10CD1EB 26
10CD1EB 86
10CD1EC 26
10CD1EC 86
10CDZ2F 26
10CDZ2F 79
10CDZEF 26
10CDZEF 79
10FD1C0 86
10FD1C1 86
10GD1E0R 86

11GDPB0 87
11GDPB2 87
11SB1F0 34
11SF0B0 35
11SF1B0 35
11SL1F0 34
11SL1F1 34

13CF1B* 46
13CF1F* 45
13MF0B0 48
13MF0B1 48
13MF0F0 48
13MF0F1 48
13ML0F0 48
13ML0F1 48
13ML0M0 48
13ML0M1 48
13TL0U0 47
13TL0U1 47
13TL0U2 47
13TL0U3 47
13TL1U0 47
13TL1U1 47

14GJ0F01 31
14GJ0F02 31
14GJ0F03 31
14GL0F01 32
14GL0F02 32
14GL0F03 32
14GL0F11 32
14GL0F12 32
14GL0F13 32
14GL0H0A1 76
14GL0H0A2 76
14GL0H0A3 76
14GU0B0A1 76
14GU0B0A2 76
14GU0B0A3 76
14GU0H0A1 76
14GU0H0A2 76
14GU0H0A3 76
14GUIB0A1 76
14GUIB0A2 76
14GUIB0A3 76
14GUIB0A4 76
14GUIH0A1 76
14GUIH0A2 76
14GUIH0A3 76
14GUIH0A4 76
14GUIH01 77
14GUIH02 77
14GUIH03 77
14GUIH04 77
14GUMB01 77
14GUMB02 77
14GUMB03 77
14GUMH01 77
14GUMH02 77
14GUMH03 77
14TL0F0 31
14TL0F1 31

21SA3B2 40
21SB1F0 38
21SB1F1 38
21SB3F0 40
21SD3B2 40
21SF1B0 38
21SF1B3 38
21SJ1F0 40

23DF1B2 40
23SI0F2 39
23SL0F0 39
23SL0F1 39

24EB1F1 44
24EB3F0 43
24EF1B0 43
24EL1F2 44
24PF0M0 39
24PL0M0 39
24RL3F0 42
24SL1F0 44
24ZF1B0 42

25ML1F0 110
25ML1N0 110
25ML1N1 110
25SJZF0 40

27IB1M0A 91
27IB1M0B 91
27IB1M0C 91
27IB1M0D 91
27IB1M1B 91
27IB1M1D 91
27RA0Z0 90
27RA0Z1 90

30SF0B0 61
30SF0F0 61

31SADW0B 61
31SB3F0 56
31SB3F1 56
31SL1F2 56

32GDPB1 88
32SA0E1 53
32SA0E4 53
32SA1E1 53
32SA1E4 53
32SF1B0 52
32SF1B1 53
32SJ0E5 53
32SL0F0 52
32SL0F1 52
32SL1F0 52
32SL1F1 52

33GFQE1 88
33SD1E4 54
33SF1E1 54
33SF1E4 54

34SF1B5 57
34SL0F1 57
34SL0F6 57
34SL1F1 57

35AD1B0 64
35AL0F3 64
35AL0N1 64
35AL0N3 64
35AL0N4 64
35SB0B1 66
35SB0V1 65
35SL0U0 65
35SL0V1 65

37SF1B5 61
37SJ4E0 61
37SL0F1 55
37SL1F1 55
37SL1M1 55
37SL1N1 55
37SL1Z1 55
37SL3F1 55
37SL3F4 56
37SLZF1 55
37SLZF4 56

38DD1B0 61

40N/40G 118
40SA1B0 68
40SA1F0 68
40SA1X0 68

41N/41G 118
41SA0B0 67
41SA0B1 67
41SA1B0 67
41SF0F0 67

42FI*F0 132
42FI*F1 132
42FI*F2 132
42FI*N0 132
42FI*N1 132
42FI*N2 132

50AA4 108
50AR1 108
50AR6 108
50CR* 83
50GA1 109
50GA5 109
50GA6 109
50GR1 109
50GR5 109
50GR6 109
50SR1 108

51MAC 112
51MAD 112
51MRC 112
51MRD 112
51VDA 111
51VDB 111
51VEA 111
51VEB 111

52GUNH0 82
52GUNH1 82
52GUNH2 82

53CF1B0 113
53CL1F0 113

54GU1B0 81
54GU1H0 81
54M0LM*A 100
54M0LM*B 100
54M0LM*C 100
54M0LM*D 100
54M1LM1E 101
54M1LM1F 101
54M1NM1E 101
54M1NM1F 101
54M2LM0BH 102
54M2LM0BJ 102
54M2LM0G 102
54M2LM1AB 102
54M2LM1BB 102
54M2LM1CB 102
54M3FB0EH 103
54M3FB0FH 103
54M3FB1CK 103
54M3FB1DK 103
54M5LM2* 104
54M5LM3* 104
54M6LM2* 105
54M6LM3* 105
54M7LM2* 106
54M7LM3* 106
54M8LM2* 107
54M8LM3* 107

55CL0G0 114
55FL0M0 113
55PZZZ0 113

60CA*Z2 125
60CK*Z2 125
60LA*Z0 126
60LK0Z1 126
60LK4Z0 126
60LK*Z0 126
60LK*Z2 126
60N/60G 118
60PA*Z0 124
60PA*Z1 124
60PK0Z1 124
60PK*Z0 124
60PK*Z2 124
60RA0Z0 124
60RK*Z0 124
60RU0Z0 124
60RZ0Z0 124
60SK*Z0 126
60SK*Z1 126
60TA*Z2 125
60TK1Z0 125

61LZZZ0 128
61LZZZ1 128
61LZZZ2 128
61LZZZ3 128
61LZZZ4 128
61TZ7Z* 128
63LAZZ0 129
63LAZZ1 129
63LIZZ0 129

70TB1F0B 69
70TL1F0B 69
70TL1F0C 69
70TL1M0 69
70TLZF0 69

72GA1B0 82
72GFQB2 88
72GU0B0 78
72GU0H0 78
72GUJB* 77
72GUJH* 77
72GUKB0 78
72GUKH0 78
72GULB* 78
72GULH* 78
72SB0F0 59
72SB1F0 59
72SD0B2 60
72SD0BP2 60
72SD1B2 60
72SD1BP2 60
72SF1B2 60
72SF1B3 60
72SJ1F2 59
72SL0F0 58
72SL1F0 58
72SL1F4 58

73DA0B0 72
73DA0X0 72
73DL0F0 72
73PL0M6 71
73PL1F1 71

74AL3F0....70
74RF1B2....70
74RF1B2....89
74RL3F0....89
74RL4F0....70
74RL4F0....89
74TL3M0....70

75AI1M0....72
75AL0F0....71
75AL0M0....71

76CB0M0....49
76CB0M1....49
76CB0M2....49
76CB0M3....49
76CL0M0....49
76CL0M2....49
76DL0F0....49
76DL0F1....49

77TA0M0....73
77TAZM0....73
77TAZM0....73

79ID1B0....92
79ID1B1....92

80AJ6F1....21
80BL3F0....16
80BL3F3....16
80BL3M0....16
80BL3N0....16
80DL3F0....17
80DL3M0....17
80DL3N0....17
80GLZF0....21
80GLZF0....79
80NL3F0....18
80NL3N0....18
80PP1A1....21
80TL2N1....18
80TL2N3....18
80ZF1B1....22
80ZL1B0....22

81AI1M0....19
81AL1M0....19
81AL1M6....19

83TL1F0....20
83TL1F2....20
83TL1F4....20

85N/85G....118

90G**L....122
90N/90G....118
90RN/90RG....118
90S5DI0....97
90S5DI0....117
90S5DU0....96
90S5DU0....116
90S5FI0....97
90S5FI0....117
90S5FI1....97
90S5FI1....117
90S5FU0....96
90S5FU0....116
90S5FU1....96
90S5FU1....116
90S5MI0....97
90S5MI0....117
90S5MI1....97
90S5MI1....117
90S5MU0....96
90S5MU0....116
90S5MU1....96
90S5MU1....116
90S5SI1....97
90S5SI1....117
90S6ZI1....97
90S6ZI1....117
90S6ZU1....96
90S6ZU1....116
90SBZI0....97
90SBZI0....117
90SBZI1....97
90SBZI1....117
90SBZU1....96
90SBZU1....116

92G2015L....122
92G**CL....122
92G**L....122
92N/92G....118
92RN/92RG....118
92RN/92RG....119

93I2HF0....94
93I2RF0....94
93I2RF1....93
93I2RF2....94
93I3HF0....95
93I4HF0....93
93I4HF1....93
93I4HF2....93
93IBHF0....95
93IBHF1....95
93ICHF0....94
93ICHF1....94
93ICHF2....94
93ICHF3....94
93IRHF0....95
93ISHF0....95
93ITHF0....94

94G1512RL....122
94G**L....122
94N/94G....119

95N/95G....119
96N/96G....119

97N/97G....119

98N/98G....119

120N/120G....119

121N/121G....119

130G332033L....122
130G**L....122
130N/130G....119
130RN/130RG....119

131N/131G....119

132N/132G....119

133N/133G....119

134N/134G....119
134RN/134RG....119

135G**L....122
135N/135G....119

165N/165G....119

169G**L....123
169GL**L....123

180G**L....123
180N/180G....119
180RN/180RG....119

199G**L....123

220N/220G....119

221N/221G....119

223N/223G....119

240G**L....123
240N/240G....120

241G**L....123
241N/241G....120

243G**L....123

245G**L....123
245N/245G....120

246E**L....123
246EL**L....123
246G**L....123
246N/246G....120

270G**L....123
270N/270G....120

270R**L....123

271N/271G....120

272G**L....123

280G**L....123
280GL**L....123
280GR2015L....123
280N/280G....120

281N/281G....120

290N/290G....120

291N/291G....120

292G**L....123

300G**L....123
300N/300G....120

312N/312G....119

321N/321G....120

326N/326G....120

330N/330G....120

331N/331G....120

340N/340G....120

341N/341G....120

344N/344G....120

370N/370G....120

371N/371G....120

372N/372G....120

374G**L....123
374N/374G....120

471G....119

529AN/529AG....120

530AG....121
530AN....121
530N/530G....121

596N/596G....120

A13TEEL024....47
A13TEEL230....47
A14T*....31
A24COQI....43
A24EMAL1....43
A24ZMES1....42
A35MALC....66
A50LYRA....83
A50LYRA....110
A50LYRC....83
A50LYRC....110
A50LYRI....83
A50LYRI....110
A50ROBP....83
A51DOII....112
A51DOIL....112
A54MARROW1....101
A54MARROW2....102
A54MBUSF0....100
A54MBUSF1....101
A54MBUSF3....103
A54MBUSR0....100
A54MBUSR1....101
A54MBUSR3....103
A54MBUSRZ1....101
A54MC*....104
A54MC*....105
A54MEI0....100
A54MEI1....101
A54MEI2....102
A54MEI3....103
A54MEI3....103
A54MEIS1....101
A54MEIS2....102
A54MEIS3....103

A54MLOR1....101
A54MRACC....102
A54MRACC-6650....106
A54MTO....105
A54MTO....106
A54MTO....107
A54MTO....104
A54MUSB....100
A54MUSB....104
A54MUSB....105
A56GARN....114
A56RACC....114
A56TUBE....114
A59GALIM....84
A59GBAT....84
A59GCAPT1....84
A59GCAPT2....84
A59GCAPT3....84
A59GCAPT4....84
A59GCARTE....84
A59GCENTRALE1....84
A59GCENTRALE2....84
A59GCENTRALE3....84
A59GCENTRALE4....84
A59GCENTRALE5....84
A59GCENTRALE6....84
A59GCENTRALE7....84
A59GSIRENE....84
A59GTRANSMET1....84
A59GTRANSMET2....84
A59GTRANSMET3....84
A59GTRANSMET4....84
A70TTARAGE....69
A77T1....74
A77T2....74
A77T3....74
A77T4....74
A77T5-0020....74
A77T5-0025....74
A77T6....74
A79BSVD....80
A90CTRU....96
A90CTRU....97
A90CTRU....116
A90CTRU....117
ANA....30
ANA-PCU....30
ANA-RBP....30
ANA-X....30
ASA03....29
ASA05....29
ASA05-PCU....29
ASA05-SCP....29
ASA05-X....29
ASR03-PCU....29
AT15....29
ATCR02....28
ATCR05....28
ATCR11....28

C3DG....121
C3DN....121
C3DNE....121
C3DNR....121
C5DG....121
C5DN....121
CU**L....123

FBG....122
FBN....122

MADN....121
MAN/MAG....121

RD**L....123
RSG....122
RSN....122
RSNA....122
RSNE....122
RU**FL....123
RU**L....123

TASN....122
TASNE....122

ZRU**FL....123
ZRU**L....123
ZTMMFL....122

INDEX
GÉNÉRAL

A
ANTI-BÉLIER À MEMBRANE 72
ANTI-BÉLIER À RESSORT 71

B
BOITIER SOUS VERRE DORMANT 80
BRIDES À COLLERETTE À SOUDER BW - TYPE 11B 125
BRIDES PLATES À SOUDER - TYPE 01A ET 01B 124
BRIDES PLATES TARAUDÉES - TYPE 13A ET 13B 125
BRIDES PLEINES - TYPE 05A ET 05B 126
BRIDES TOURNANTES - TYPE 02A 124

C
CLAPET À LEVÉE VERTICALE 56
CLAPET À LEVÉE VERTICALE PENDULAIRE (DIT CLAPET DE PIEUX) 56
CLAPET ANTI-POLLUTION À BRIDES 64
CLAPET ANTI-POLLUTION SCUDO 64
CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS BRONZE - ALUMINIUM) 54
CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS FONTE) 54
CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS INOX) 54
CLAPET DOUBLE BATTANT INCENDIE 88
CLAPET OGIVE FONTE AVEC CRÉPINE ACIER GALVANISÉ 57
CLAPET SIMPLE BATTANT ACIER 53
CLAPET SIMPLE BATTANT FONTE - SIÈGE EPDM 53
CLAPET SIMPLE BATTANT FONTE - SIÈGE MÉTAL 52
CLAPET SIMPLE BATTANT INCENDIE 88
CLAPET SIMPLE BATTANT INOX 53
CLAPET SIMPLE BATTANT LAITON PN10 52
CLAPET SIMPLE BATTANT LAITON PN16 52
CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC CRÉPINE INOX 57
CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC CRÉPINE LAITON 57
CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC PURGES AMONT ET AVAL 56
CLAPET TOUTES POSITIONS - OBTURATEUR LAITON/INOX 55
CLAPET TOUTES POSITIONS - OBTURATEUR NYLON 55
COLLETS STRIÉS À SOUDER - ISO 126
COLLIERS DE SUPPORTAGE ISOPHONIQUE 129
COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM À BRIDES 67
COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM TARAUDÉ 67
COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE À BRIDES 68
COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE À SOUDER 68
COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE TARAUDÉ 68
COMPENSATEUR DE DILATATION NBR À BRIDES 67
COMPTEUR À JETS MULTIPLES 102
COMPTEUR DIVISIONNAIRE 100
COMPTEUR ÉNERGIE MÉCANIQUE - RACCORDEMENT À BRIDES - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION 107
COMPTEUR ÉNERGIE MÉCANIQUE - RACCORDEMENT TARAUDÉ - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION 106
COMPTEUR ÉNERGIE THERMIQUE MÉCANIQUE - RÉSIDENTIEL - RÉPARTITION DE CHARGES / APPARTEMENTS 104
COMPTEUR ÉNERGIE THERMIQUE ULTRASON - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION / RÉSIDENTIEL 105
COMPTEUR GAZ À TURBINE / QUANTOMÈTRE 81
COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE 101
COMPTEUR WOLTMANN GROS DÉBIT À BRIDES 103
CONTACTEUR A FLOTTEUR 114
CONTRÔLEUR DE CIRCULATION 113

D
DÉBITMÈTRE GAZ 82
DÉGAZEUR ACIER 72
DÉGAZEUR LAITON 72
DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION RÉDUITE - CONTRÔLABLE BA 574 - TARAUDÉ 65
DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION REDUITE - CONTRÔLABLE BA 575 - À BRIDES 66
DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION REDUITE - NON CONTROLABLE CA 573 TARAUDÉ 65
DOIGT DE GANT 112

E
ÉLECTROVANNE 500 mBAR - 360 mBAR 77
ÉLECTROVANNE À RÉARMEMENT MANUEL 6 BAR 76
ÉLECTROVANNE À RÉARMEMENT MANUEL 500mBAR 76
ÉLECTROVANNES À MEMBRANE ASSISTÉE ACS 32
ÉLECTROVANNES À MEMBRANE ASSISTÉE INOX 31
ÉLECTROVANNES À MEMBRANE ASSISTÉE LAITON 31
ÉTRIERS DE SUPPORTAGE 129

F
FILASSE 128
FILTRE EN « Y » BRONZE 59
FILTRE EN « Y » FONTE 60
FILTRE EN « Y » FONTE HAUTE TEMPÉRATURE 60
FILTRE EN « Y » INOX 59
FILTRE EN « Y » LAITON 59
FILTRE EN « Y » LAITON AVEC VANNE DE RINÇAGE 59
FILTRE GAZ 78
FILTRE GAZ ACIER À BRIDES PN16 82
FILTRE INCENDIE À BRIDES 88
FILTRE RÉGULATEUR GAZ 1 BAR 77
FILTRE RÉGULATEUR GAZ 5 BAR 78
FLEXIBLE CHAUFFAGE / SANITAIRE / PLOMBERIE / CLIMATISATION 132
FLEXIBLE ONDULEUX INOX 132
FLUSSOSTAT À PALETTES 113

G
GABARIT DE RACCORDEMENT DES BRIDES RONDES EN 1092-1 127

I
INDICATEUR DE NIVEAU 114

J
JOINTS PLATS POUR BRIDES 128

L
LYRE POUR MANOMÈTRE ..... 83 / 110

M
MALLETTE DE CONTRÔLE POUR DISCONNECTEUR CONTRÔLABLE BA 66
MALLETTE DE RÉGLAGE POUR ROBINET D'ÉQUILIBRAGE OVENTROP 43

MAMELONS ET MANCHONS ACIER....121
MANOMÈTRE BOITIER ABS, CADRAN SEC. 108
MANOMÈTRE BOITIER ACIER À CADRAN SEC. 108
MANOMÈTRE BOITIER INOX À BAIN GLYCÉRINE....109
MANOMÈTRE BOITIER INOX SEC À CAPSULE POUR GAZ 83
MITIGEUR THERMOSTATIQUE BRONZE....49
MITIGEUR THERMOSTATIQUE COLLECTIF 49
MITIGEUR THERMOSTATIQUE DOMESTIQUE....49

P
PÂTE À JOINT....128
POTEAUX D'INCENDIE....92
PRESSOSTAT 113
PTFE EN ROULEAU....128
PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE FEMELLE GRAND DÉBIT....71
PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE MÂLE....71

R
RACCORD ACIER À SOUDER....121
RACCORD FONTE NOIR OU GALVANISÉ....118
RACCORD LAITON À VISSER....122
RACCORD RAINURÉ 93
RACCORD SYMÉTRIQUE ALUMINIUM ....96 / 116
RACCORD SYMÉTRIQUE INOX ASTM A351 CF8M....97 / 117
RÉDUCTEUR DE PRESSION ....70 / 89
RÉDUCTEUR DE PRESSION À BRIDES ....70 / 89
RÉDUCTEUR DE PRESSION AVEC MANOMÈTRE....70
RÉGULATEUR DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE....44
ROBINET À FLOTTEUR COMPENSÉ D'ÉQUERRE....40
ROBINET À FLOTTEUR INOX....39
ROBINET À FLOTTEUR LAITON....39
ROBINET À POUSSOIR PORTE MANOMÈTRE POUR MANOMÈTRE GAZ 83
ROBINET À SOUPAPE À BRIDES ET À SOUFFLET INOX 40
ROBINET À SOUPAPE BRONZE....38
ROBINET À SOUPAPE BRONZE À CHAPEAU UNION 40
ROBINET À SOUPAPE FONTE....38
ROBINET À SOUPAPE TOUT INOX TARAUDÉ À PASSAGE RÉDUIT....40
ROBINET DE PUISAGE 19
ROBINET D'ÉQUILIBRAGE STATIQUE LAITON ACS....42
ROBINET D'ÉQUILIBRAGE STATIQUE FONTE A BRIDES PN16....42
ROBINET D'ÉQUILIBRAGE BRONZE - OVENTROP....43
ROBINET D'ÉQUILIBRAGE FONTE - OVENTROP....43
ROBINET DE RÉGLAGE ET DE RÉGULATION COMBINÉ OVENTROP....43
ROBINET D'INCENDIE ARMÉ - RIA 90
ROBINET D'INCENDIE SIMPLE ET DOUBLE PRISE....91
ROBINET D'INCENDIE ARMÉ - ACCESSOIRES 90
ROBINET INOX À POINTEAU FEMELLE/FEMELLE....40
ROBINET PERFECTION....39
ROBINET PIED DE COLONNE 44
ROBINET PORTE MANOMÈTRE 110

S
SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 2 FILS RC - 15 NM 29
SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE 1/4 DE TOUR SA....29
SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE 1/4 DE TOUR TCR....28
SERVOMOTEURS ÉLECTRIQUES 1/4 DE TOUR NA....30
SOUPAPE DE SÛRETÉ AVEC MANOMÈTRE....69
SOUPAPE DE SÛRETÉ LAITON ET BRONZE....69

T
THERMOMÈTRE BI-MÉTALLIQUE À CADRAN 112
THERMOMÈTRE VERTICAL 111
TUBE ACIER SANS SOUDURE RAINURÉ 95
TUBE TARIF SANS SOUDURE....131
TUBE TARIF SOUDÉ 130

V
VANNE À GUILLOTINE....36
VANNE À OPERCULE CAOUTCHOUC....36
VANNE À PAPILLON FONTE....24
VANNE À PAPILLON FONTE DUCTILE....25
VANNE À PAPILLON GAZ....26 / 79
VANNE À PAPILLON GAZ ACCESSOIRISÉE....80
VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER FM/UL....86
VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER TYPE CNPP (APSAD)....26 / 86
VANNE À PAPILLON INCENDIE RAINURÉE TYPE FM....86
VANNE À PAPILLON WAFER ROUGE 87
VANNE À SPHÈRE FONTE A BRIDES....22
VANNE À SPHÈRE GAZ....21 / 79
VANNE À SPHÈRE INOX....21
VANNE À SPHÈRE LAITON....16
VANNE À SPHÈRE LAITON AVEC ÉCROU TOURNANT AVANT OU APRÈS COMPTEUR....18
VANNE À SPHÈRE LAITON AVEC PROLONGATEUR....18
VANNE À SPHÈRE LAITON - PASSAGE RÉDUIT....17
VANNE À SPHÈRE LAITON TITRE CW617N À BRIDES....22
VANNE À SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES....20
VANNE A SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES - EN Y....20
VANNE À SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES - VERTICALE....20
VANNE À SPHÈRE PVC....21
VANNE DE RÉGULATION 3 VOIES MÉLANGEUSE À BRIDES....46
VANNE DE RÉGULATION 3 VOIES MÉLANGEUSE TARAUDÉE....45
VANNE DIRECTIONNELLE....47
VANNE DIRECTIONNELLE À MOTEUR....47
VANNE DIRECTIONNELLE À MOTEUR GRAND DÉBIT 47
VANNE MÉLANGEUSE FONTE À BRIDES....48
VANNE MÉLANGEUSE FONTE TARAUDÉE....48
VANNE MÉLANGEUSE LAITON TARAUDÉE....48
VANNE PASSAGE DIRECT ACIER....36
VANNE PASSAGE DIRECT À FERMETURE RAPIDE 34
VANNE PASSAGE DIRECT FEMELLE / FEMELLE....34
VANNE PASSAGE DIRECT FONTE DUCTILE PN16 - TIGE MONTANTE....35
VANNE PASSAGE DIRECT FONTE PN10 - TIGE NON MONTANTE....35
VANNE PASSAGE DIRECT OS&Y INCENDIE....87
VANNE PASSAGE DIRECT TIGE NON MONTANTE INCENDIE 87
VANNE PASSAGE DIRECT - TIGE NON MONTANTE - ORGANES DE MANŒUVRE 87
VASE D'EXPANSION FERMÉ À MEMBRANE....73
VASE D'EXPANSION - ACCESSOIRES....74

INDEX
GENERAL

2 AND 3 WAY VALVES 47

A

AIR TRAP - HIGH FLOW AIR FEMALE AUTOMATIC FLOAT 71
AIR TRAP - MALE AUTOMATIC FLOAT 71

B

BACKFLOW PREVENTER - CONTROLLABLE BA 574 - REDUCED PRESSURE ZONE 65
BACKFLOW PREVENTER - FLANGED CONTROLLABLE BA 575 - REDUCED PRESSURE ZONE 66
BACKFLOW PREVENTER - NON CONTROLLABLE - REDUCED PRESSURE AREA 65
BALANCING VALVE - ACS STATIC BRASS BALANCING VALVE 42
BALANCING VALVE - CAST IRON - PN16 FLANGES 42
BALANCING VALVE - BRONZE - OVENTROP 43
BALANCING VALVE - CAST IRON - OVENTROP 43
BALL VALVE - BIBCOCK 19
BALL VALVE - BRASS BODY 16
BALL VALVE - BRASS BODY - 3 WAYS TYPE 20
BALL VALVE - BRASS BODY - 3 WAYS TYPE VERTICAL POSITION 20
BALL VALVE - BRASS BODY - REDUCED BORE 17
BALL VALVE - BRASS BODY - WITH FREE NUT BEFORE OR AFTER WATER METER 18
BALL VALVE - BRASS BODY - WITH STEM EXTENSION 18
BALL VALVE – BRASS - Y BODY TYPE 20
BALL VALVE - CAST IRON - FLANGED 22
BALL VALVE - BRASS - FLANGED 22
BALL VALVE - GAS ..... 21 / 79
BALL VALVE - PVC 21
BALL VALVE - STAINLESS STEEL 21
BUTTERFLY VALVE - CAST/DUCTILE IRON 24
BUTTERFLY VALVE - DUCTILE IRON 25
BUTTERFLY VALVE - FIRE-FIGHTING NETWORKS - CNPP (APSAD) ..... 26 / 86
BUTTERFLY VALVE - FIRE-FIGHTING NETWORKS - FM/UL 86
BUTTERFLY VALVE - GAS TYPE ..... 26 / 79
BUTTERFLY VALVE - GAS - ACCESSORIZED 81
BUTTERFLY VALVE - GROOVED - FM TYPE 86
BUTTERFLY VALVE - RED - FIRE FIGHTING 87

C

CHECK VALVE - ALL POSITION – BRASS/STAINLESS STEEL DISC 55
CHECK VALVE - ALL POSITION – NYLON DISC 55
CHECK VALVE - ALL POSITION - WITH BRASS STRAINER 57
CHECK VALVE - ALL POSITION - WITH STAINLESS STEEL STRAINER 57
CHECK VALVE - ANTIPOLLUTION - FLANGED 64
CHECK VALVE - DUAL PLATE - BRONZE OR ALUMINIUM PLATES 54
CHECK VALVE - DUAL PLATE - CAST IRON PLATES 54
CHECK VALVE - DUAL PLATE - STAINLESS STEEL PLATES 54
CHECK VALVE - DUAL PLATE - FIRE FIGHTING 88
CHECK VALVE - FOOT - WITH GALVANIZED STEEL STRAINER 57
CHECK VALVE - LIFT 56
CHECK VALVE - LIFT - VERTICAL PENDULAR 56
CHECK VALVE - METAL SEAT - CAST IRON - SWING 52
CHECK VALVE - SANDWICH TYPE - STAINLESS STEEL 53
CHECK VALVE - SCUDO - WITH BACKFLOW PREVENTER 64
CHECK VALVE - STEEL - SANDWICH TYPE 53
CHECK VALVE - SWING - BRASS - PN16 52
CHECK VALVE - SWING - BRASS - PN10 52
CHECK VALVE - SWING - EPDM SEAT - CAST IRON 53
COLLARS - ISO - GROOVED WELD NECK 126
COLLARS - ISOPHONIC SUPPORTING 129
CONTROL CASE - BA BLACKFLOW PREVENTER 66
COUPLING - STAINLESS STEEL - ASTM A351 CF8M ..... 97 / 117
COUPLING - SYMMETRICAL - ALUMINIUM ..... 96 / 116

D

DEAERATOR - BRASS 72
DEAERATOR - STEEL 72

E

EXPANSION JOINT - FLANGED EPDM 67
EXPANSION JOINT - FLANGED METALLIC 68
EXPANSION JOINT - FLANGED NBR 67
EXPANSION JOINT - THREADED EPDM 67
EXPANSION JOINT - THREADED METALLIC 68
EXPANSION JOINT - WELDING METALLIC 68
EXPANSION VESSEL - CYLINDRICAL 73
EXPANSION VESSEL - ACCESSORIES 74

F

FILTER - GAS 78
FILTER - GAS - REGULATOR 5 BAR 78
FIRE HYDRANT 92
FIRE HYDRANT - SINGLE AND DOUBLE TAP 91
FIRE SWING CHECK VALVE 89
FITTINGS - BLACK CAST IRON OR GALVANIZED 118
FITTINGS - BRASS - SCREWED 122
FITTINGS - GROOVED 93
FITTINGS - STEEL 121
FITTINGS - STEEL - WELDING 121
FLANGES - BLIND - TYPE 05A AND 05B 126
FLANGES - FLAT THREADED - TYPE 13A AND 13B 125
FLANGES - FLAT WELDING - TYPE 01A AND 01B 124
FLANGES - LOOSE - TYPE 02A 124
FLANGES - WELDING NECK - TYPE 11B 125
FLEXIBLE - CORRUGATED STAINLESS STEEL 132
FLEXIBLE - HEATING / AIR CONDITIONING / SANITARY / PLUMBING 132
FLOAT VALVE - ANGLE TYPE BALANCED 40
FLOATING BALL VALVE - BRASS 39
FLOATING BALL VALVE - STAINLESS STEEL 39
FOOT GLOBE VALVE 44
FLOW INDICATOR 113
FLOW METER - GAS 82
FLOW SWITCH 114

FLOW SWITCH - PADDLE TYPE 113

G

GASKETS - FLAT FLANGES 128
GAS METER / TURBINE - QUANTOMETER 81
GATE VALVE - CAST IRON - NON RISING STEM 35
GATE VALVE - FEMALE/FEMALE MONOBLOC 34
GATE VALVE - FIRE FIGHTING - NON RISING STEM 87
GATE VALVE - FIRE FIGHTING - NON RISING STEM - OPERATING ELEMENTS 87
GATE VALVE - OS&Y FIRE 87
GATE VALVE - QUICK CLOSING 34
GATE VALVE - PN16- DUCTILE IRON - RISING STEM 35
GATE VALVE - RESILIENT SEAT 36
GATE VALVE - STEEL 36
GLOBE VALVE - ALL STAINLESS STEEL REDUCED BORE THREADED 40
GLOBE VALVE - BRONZE 38
GLOBE VALVE - BRONZE - WITH UNION BONNET 40
GLOBE VALVE - CAST IRON 38
GLOBE VALVE - WITH STAINLESS STEEL BELLOW 40

HJKL

HOUSING WITH GLAS 80
JOINTING COMPOUND 128
KNIFE GATE VALVE - CAST IRON OR STAINLESS STEEL 36
LEVEL INDICATOR 114
LINE FIBER 128

M

MIXING AND REGULATING VALVE - FLANGED 3 WAY 46
MIXING AND REGULATING VALVE - THREADED 3 WAY 45
MIXING VALVE - BRONZE - THERMOSTATIC 49
MIXING VALVE - FLANGED - CAST IRON 48
MIXING VALVE - THREADED - BRASS 48
MIXING VALVE - THREADED - CAST IRON 48
MOTORISED VALVES - HIGH FLOW 2 & 3-WAY 47
MOTORISED VALVES - 2-WAY 47
MOTORISED VALVES - 2 AND 3 WAY VALVES 47

N

NEEDLE VALVE - FEMALE/FEMALE STAINLESS STEEL 40

P

PERFECTION VALVE 39
PIPE - GROOVED - SEAMLESS - STEEL 95
PIPE - SEAMLESS - TARIF 131
PIPE - WELDED - TARIF 130
PRESSURE GAUGE - HOLDER FOR GAS MANOMETER 83
PRESSURE GAUGE – STAINLESS STEEL CASING 83
PRESSURE GAUGE - STEEL BODY WITH DRY DIAL 108
PRESSURE GAUGE - WITH ABS CASE, DRY DIAL 108
PRESSURE GAUGE - STAINLESS STEEL BOX - WITH GLYCERINE 109
PRESSURE REDUCING VALVE ..... 70 / 89
PRESSURE REDUCING VALVE - DOWNSTREAM FLANGED ..... 70 / 89
PRESSURE REDUCING VALVE - WITH PRESSURE GAUGE 70
PRESSURE SWITCH 113

QR

QUANTOMETER - TURBINE / GAS METER 81
REGULATING AND CONTROL VALVE - OVENTROP COMBINED 43
REGULATING VALVE - DIFFERENTIAL PRESSURE 44
REGULATOR FILTER - 1 BAR - GAS 77
ROLLS - PTFE 128

S

SAFETY VALVE - BRASS AND BRONZE 69
SAFETY VALVE - BRASS BODY WITH PRESSURE GAUGE 69
SERVOMOTOR - ELECTRIC - 15 NM 2 RC WIRES 1/4 TURN 29
SERVOMOTOR - ELECTRIC - NA 1/4 TURN 30
SERVOMOTOR - ELECTRIC - SA 1/4 TURN 29
SERVOMOTOR - ELECTRIC - TCR 1/4 TURN 28
SOLENOID VALVE - 500 mBAR / 360 mBAR 77
SOLENOID VALVE - 500mBAR - MANUAL RESET 76
SOLENOID VALVE - 6 BAR - MANUAL RESET 76
SOLENOID VALVES - ACS - SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM 31
SOLENOID VALVES - BRASS - SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM 31
SOLENOID VALVES - STAINLESS STEEL - SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM 31
STRAINER - BRASS - Y TYPE 58
STRAINER - BRASS Y - WITH DRAIN VALVE 58
STRAINER - BRONZE - Y TYPE 59
STRAINER - CAST IRON - HIGH TEMPERATURE - Y TYPE 60
STRAINER - CAST OR DUCTILE IRON - Y TYPE 60
STRAINER - FLANGED - FIRE FIGHTING 88
STRAINER - PN16 - GAS - STEEL FLANGED 82
STRAINER - Y TYPE - STAINLESS STEEL 59
SUPPORTING BRACKETS 129
SWING FIRE HOSE REEL 90
SWING FIRE HOSE REEL - ACCESSORIES 90
SYPHON PIPE ..... 83 / 110

T

TAP FOR PRESSURE GAUGE 110
THERMOMETER - BIMETALLIC WITH DIAL 112
THERMOMETER - VERTICAL 111
THERMOSTATIC MIXING VALVE - DOMESTIC 49
THERMOSTATIC MIXING VALVE - PUBLIC 49
THERMOWELL 112
TURBINE - GAS METER - QUANTOMETER 81

W

WATER HAMMER ARRESTER WITH DIAPHRAGM 72
WATER HAMMER ARRESTER WITH SPRING 71
WATER METER - DIVISIONAL APPLICATIONS - SUBMETERING 100
WATER METER - ENERGY METER - MECHANICAL - FLANGE CONNECTION - HEATING / COOLING NETWORK 107
WATER METER - FLANGED **WOLTMANN** LARGE FLOW METER 103
WATER METER - MECHANICAL THERMAL ENERGIE METER - SPLIT OF CHARGE / FLAT 104
WATER METER - MECHANICAL ENERGY METER - THREADED CONNECTION - HEATING/COOLING NETWORK 106
WATER METER - MULTI-JET 102
WATER METER - ULTRASON THERMAL ENERGY METER - HEATING/COOLING - RESIDENTIAL NETWORK 105
WATER METER - VOLUMETRIC 101

NOTRE SITE - OUR WEBSITE



w w w . s t r a c a u . c o m

Notre nouveau site est en ligne !

Nous souhaitions un site simple, ergonomique, le plus complet possible et le tout, en vous facilitant l'accès à l'information et à notre actualité.

- nos produits (nous l'alimentons régulièrement afin de vous proposer une vision globale de l'étendue de notre gamme,
- toute notre documentation (plaquettes, catalogues, conditions générales de vente, certification ISO 9001, guide technique...)
- nos références,
- notre actualité (enquête satisfaction, salons, nouveautés...)
- notre société...

Bonne navigation sur notre site !

Our new website is online

We wanted a simple, ergonomic website, as complete as possible and all this, while facilitating your access to our information and news.

- *our products (we regularly update the website in order to offer you a global vision of our product range)*
- *all our documentation (brochures, catalogs, general sales conditions, ISO 9001 certification, technical guide...)*
- *our references,*
- *our news (satisfaction survey, exhibitions, news...)*
- *our company...*

Have a good navigation on our website !

NOS CATALOGUES - OUR BROCHURES

Bâtiment / HVAC, Incendie, Industrie...

HVAC / Construction, Fire fighting, industry...





1

ROBINET TOURNANT SPHÉRIQUE

BALL VALVE

VANNE À SPHÈRE LAITON
BRASS BALL VALVE

Utilisation sur réseau chauffage, sanitaire, eau potable, climatisation, arrosage et irrigation.
To be used for : heating networks, sanitary, drinking water, air conditioning, hosing and irrigation.

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Agrément eau potable
- Raccordement BSP
- Construction passage intégral
- Corps laiton titré CW617N interne brossé et externe nickelé
- Sphère laiton titré CW617N chromé
- Joint de sphère PTFE
- Joint de presse étoupe PTFE
- Axe inéjectable
- Poignée réversible

- *Working temperatures : -10°C to +120°C*
- *Certified for drinking water*
- *Ends: BSP threaded*
- *Construction : full bore*
- *Body: brass CW617N brushed interior, nickel plated exterior*
- *Ball : chromed brass CW617N*
- *Seat : PTFE*
- *Gland packing : PTFE*
- *Anti blow-out stem*
- *Reversible lever*

80BL3F0

FEMELLE / FEMELLE - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE (POSSIBILITÉ POIGNÉE BLEUE)
FEMALE / FEMALE – FLAT RED STEEL LEVER (BLUE LEVER AVAILABLE)



80BL3F0	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Passage (mm) *Bore*	8	10	14,5	19	24,5	31	39,5	49,5	62	74	85
PS (bar) *WP*	30	30	30	30	30	20	20	16	10	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	44	44	49	56	66	76	87	103	132	148	168

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80BL3F1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref : 80BL3F1

80BL3N0

MÂLE / FEMELLE - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE (POSSIBILITÉ POIGNÉE BLEUE)
MALE / FEMALE – FLAT RED STEEL LEVER (BLUE LEVER AVAILABLE)



80BL3N0	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	8	10	14,5	19	24,5	31	39,5	49,5
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	30	30	30	30	30	20	20	16
Écartement (mm) *Face to Face*	45	45	52	60,5	68	81,5	95,5	112,5

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80BL3N1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref : 80BL3N1

80BL3M0

MÂLE / MÂLE - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE (POSSIBILITÉ POIGNÉE BLEUE)
MALE / MALE – FLAT RED STEEL LEVER (BLUE LEVER AVAILABLE)



80BL3M0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	10	14,5	19	24,5	31	39,5	49,5
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	30	30	30	30	20	20	16
Écartement (mm) *Face to Face*	50,5	57	66,5	75	90,5	104	122,5

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80BL3M1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref. : 80BL3M1

80BL3F3

FEMELLE / FEMELLE - À PURGE DN 1/4" - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE
FEMALE / FEMALE - WITH DRAIN PLUG DN 1/4" – FLAT RED STEEL LEVER



80BL3F3	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	30	30	30	20	20	16
Écartement (mm) *Face to Face*	52,5	59,5	69,5	79,5	91	106,5

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80BL3F4
Available: Butterfly handle until DN25 - ref : 80BL3F4

VANNE À SPHÈRE LAITON - PASSAGE REDUIT
BRASS BALL VALVE - REDUCED BORE

Utilisation sur les réseaux d'adduction, de traitement et de distribution d'eau.
To be used for : water supply, treatment and distribution networks.

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Agrément eau potable
- Raccordement BSP
- Construction passage réduit
- Corps laiton titré CW617N - 4MS suivant EN12165, brossé
- Sphère évidée laiton chromé, jusqu'au DN1", inox AISI 304 au delà
- Joint de sphère PTFE
- Joint de presse étoupe PTFE
- Axe inéjectable
- Poignée plate acier dacromet noir gainé de plastique rouge ou manette papillon aluminium rouge

- *Operating temperatures: -10°C to +120°C*
- *Certified for drinking water*
- *BSP connection*
- *Reduced bore construction*
- *Brass body CW617N - 4MS according to EN12165*
- *Chrome plated brass up to DN1", AISI 304 stainless steel ball over*
- *PTFE ball seal*
- *Gland packing PTFE*
- *Injectable shaft*
- *Flat black dacromet steel handle with red plastic coating or red aluminum butterfly handle*

80DL3F0

FEMELLE / FEMELLE
FEMALE / FEMALE



80DL3F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
Passage (mm) *Bore*	13,5	18	23	27	36	45	50	63
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	25	25	25	20	20	16	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	43	50	61	69	81	95	111	133

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80DL3F1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref : 80DL3F1

80DL3N0

MÂLE / FEMELLE
MALE / FEMALE



80DL3N0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	13,5	18	23	27	36	45
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	25	25	25	20	20	16
Écartement (mm) *Face to Face*	42	50.5	60.5	67.5	82	95

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80DL3N1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref : 80DL3N1

80DL3M0

MÂLE / MÂLE
MALE / MALE



80DL3M0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	13,5	18	23	27	36	45
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	25	25	25	20	20	16
Écartement (mm) *Face to Face*	48	59	69.5	78.5	92	108.5

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN25 - réf : 80DL3M1
Available: Butterfly handle until DN25 - ref. : 80DL3M1

VANNE À SPHÈRE LAITON AVEC PROLONGATEUR
BRASS BALL VALVE WITH STEM EXTENSION

Utilisation sur réseau chauffage, sanitaire, eau potable, climatisation, arrosage et irrigation. Adaptée pour le montage sur des canalisations calorifugées.
To be used for : heating networks, sanitary, drinking water, air conditioning, hosing and irrigation. Suitable for mounting on thermally insulated pipes.

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Agrément eau potable
- Raccordement BSP
- Construction passage intégral
- Corps laiton titré CW617N interne brossé et externe nickelé
- Sphère laiton chromé
- Joint de sphère PTFE - Presse étoupe PTFE
- Poignée acier plate rouge réversible

- *Working temperatures: -10°C à +120°C*
- *Certified for drinking water*
- *Ends : BSP threaded*
- *Construction : full bore*
- *Body: brass CW617N brushed interior, nickel plated exterior*
- *Ball : chromed Brass Cw617N*
- *Seat : PTFE - Gland packing : PTFE*
- *Reversible red flat handle*

80NL3F0 FEMELLE / FEMELLE
FEMALE / FEMALE



80NL3F0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	10	14,5	19	24,5	31	39,5	49,5
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	30	30	30	30	20	20	16
Prolongateur d'axe (mm) *Stem extension*	50	50	50	60	70	70	70
Écartement (mm) *Face to Face*	44	49	56	66	76	87	103

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN20 - réf : 80NL3F1 - *Available: Butterfly handle until DN20 - ref.80NL3F1*

80NL3N0 MÂLE / FEMELLE
MALE / FEMALE



80NL3N0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	10	14,5	19	24,5	31	39,5	49,5
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	30	30	30	30	20	20	16
Prolongateur d'axe (mm) *Stem extension*	50	50	50	60	70	70	70
Écartement (mm) *Face to Face*	45	52	60,5	68	81,5	95,5	112,5

Possibilité de manette papillon jusqu'au DN20 - réf : 80NL3N1 - *Available: Butterfly handle until DN20 - ref.80NL3N1*

VANNE À SPHÈRE LAITON AVEC ÉCROU TOURNANT AVANT OU APRÈS COMPTEUR
BRASS BALL VALVE WITH FREE NUT BEFORE OR AFTER WATER METER

- Températures de service : -5°C à +90°C
- Agrément eau potable
- Raccordement BSP - écrou prisonnier
- Corps laiton titré CW617N brossé
- Sphère laiton chromé - Joint de sphère PTFE
- Presse étoupe PTFE - Axe inéjectable
- Pression de service : 20 bar

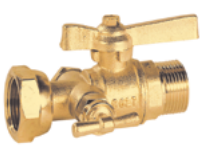
- *Working temperature: -5°C à +90°C*
- *Certified for drinking water*
- *Ends : BSP threaded / free nut*
- *Body : brass CW617N brushed*
- *Ball : chromed Brass - Seat: PTFE*
- *Gland packing : PTFE – Anti blow-out stem*
- *Working pressure : 20 bar*

80TL2N1 MÂLE - MANETTE PAPILLON
MALE - BUTTERFLY HANDLE



80TL2N1 FREE NUT	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"
Raccordement *Ends*	1/2"	1/2"	3/4"	1"
Passage (mm) *Bore*	12	15	15	15
Écartement (mm) *Face to Face*	68	65,5	69	69

80TL2N3 MÂLE A PURGE - MANETTE LAITON
MALE WITH DRAIN COCK - BRASS HANDLE



80TL2N3	3/4"
Raccordement *Ends*	3/4"
Passage (mm) *Bore*	15
Écartement (mm) *Face to Face*	91

Possibilité : poignée verte, modèle équerre... - *Available : green lever, angle body...*

ROBINET DE PUISAGE
BIBCOCK BALL VALVE

Utilisation sur réseau de distribution d'eau.
To be used for: Water distribution.

- Températures de service : 0°C à +60°C
- Agrément eau potable
- Raccordement BSP cannelé
- Corps laiton titré CW617N nickelé
- Sphère laiton titré CW617N
- Joint de sphère et presse étoupe PTFE
- Brise jet incorporé
- Pression de service : 16 bar

- *Working temperatures: 0°C à +60°C*
- *Certified for drinking water*
- *Ends: BSP threaded / hose coupling*
- *Body: nickel plated brass CW617N*
- *Ball: brass CW617N*
- *Seat and gland packing: PTFE*
- *Water breaker included*
- *Working pressure : 16 bar*

81AL1M0

LAITON - MÂLE- CANNELÉ - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE
BRASS - MALE- HOSE COUPLING - STEEL RED PLATED LEVER



81AL1M0	1/2"	3/4"	3/4"
Tétine *Hose coupling*	18	18	20

Possibilité de manette papillon ou poignée bleue - *Available: butterfly handle or blue lever*

- Températures de service : 0°C à +60°C
- Raccordement BSP cannelé
- Corps laiton titré CW617N
- Joints et presse étoupe NBR
- Brise jet incorporé
- Pression de service : 10 bar

- *Working temperatures: 0°C à +60°C*
- *Ends: BSP threaded / hose coupling*
- *Body: brass CW617N*
- *Gaskets and gland packing: NBR*
- *Water breaker included*
- *Working pressure : 10 bar*

81AL1M6

LAITON - MÂLE - CANNELÉ - À POTENCE
BRASS - MALE - HOSE COUPLING - WITH UNION BONNET



81AL1M6	1/2"	3/4"	3/4"
Tétine *Hose coupling*	17	17	22

- Températures de service : -10°C à +150°C
- Axe inéjectable
- Raccordement BSP/cannelé
- Corps Inox ASTM A351 CF8M
- Sphère Inox ASTM A351 CF8M
- Joint de sphère PTFE
- Deux joints toriques d'axe NBR
- Poignée Inox ASTM A182 F304 cadenassable rouge
- Pression de service : 16 bar

- *Working temperatures: -10°C à +150°C*
- *Anti blow-out stem*
- *Connection: BSP threaded/hose coupling*
- *Body : Stainless steel ASTM A351 CF8M*
- *Ball : Stainless steel CF8M*
- *Seat : PTFE*
- *Two O-Ring stem NBR*
- *Stainless steel red lockable lever F304*
- *Working pressure : 16 bar*

81AI1M0

TOUT INOX - MÂLE- CANNELÉ - POIGNÉE INOX
MALE- HOSE COUPLING - ALL STAINLESS STEEL



81AI1M0	1/2"	3/4"
Tétine *Hose coupling*	19	19

VANNE À SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES
BRASS BALL VALVE - 3 WAYS TYPE

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible on most common fluids.*

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Raccordement femelle BSP
- Corps et sphère laiton
- Double étanchéité à l'axe par deux joints toriques NBR et presse étoupe PTFE
- Joint de sphère PTFE
- Pression de service 16 bar

- *Working temperatures: -10°C à +120°C*
- *Ends: female BSP threaded*
- *Body & ball : brass*
- *Double-sealed stem with two NBR O-rings and PTFE Gland packing*
- *Seat : PTFE*
- *Working pressure : 16 bar*

83TL1F0 LUMIÈRE EN L - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE
L BORE - STEEL RED PLATED LEVER



83TL1F0	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	10	10	10	15	20	25	32	40
Écartement (mm) *Face to Face*	81	81	82	90,5	105	116	140	164

Possibilité de Lumière en T : réf 83TL1F1 - *T bore available: ref 83TL1F1*

VANNE À SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES VERTICALE
BRASS BALL VALVE - 3 WAYS TYPE VERTICAL POSITION

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Températures de service : -10°C à +100°C
- Raccordement femelle BSP
- Corps laiton titré CW617N
- Sphère laiton titré CW614N
- Joint de sphère PTFE
- Double étanchéité à l'axe par joints toriques FKM et presse étoupe PTFE
- Pression de service : 25 bar

- *Working temperatures: -10°C à +100°C*
- *Connection : Female BSP threaded*
- *Body : Brass CW617N*
- *Ball : Brass CW617N*
- *Seat : PTFE*
- *Double-sealed at the stem with two FKM O-rings and PTFE gland packing*
- *Working pressure : 25 bar*

83TL1F2 LUMIÈRE EN L VERTICALE - POIGNÉE ACIER PLATE ROUGE
L BORE – FLAT RED STEEL LEVER



83TL1F2	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	3"
Passage (mm) *Bore*	10	10	12	20	25	32	39	48	80
Écartement (mm) *Face to Face*	53	53	54,5	66,5	74,5	85	97	109	177

Possibilité de Lumière en T : réf 83TL1F3 - *T bore available: ref 83TL1F3*

VANNE A SPHÈRE LAITON - TROIS VOIES EN Y
BRASS BALL VALVE – Y BODY TYPE

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Raccordement femelle BSP
- Corps laiton titré CW617N nickelé
- Sphère laiton chromé
- Joint de sphère PTFE
- Presse étoupe PTFE
- Pression de service : 16 bar

- *Working temperatures: -10°C à +120°C*
- *Connection : Female BSP threaded*
- *Body : Nickeled brass CW617N*
- *Ball : Chromed brass CW617N*
- *Seat : PTFE*
- *PTFE gland packing*
- *Working pressure : 16 bar*

83TL1F4



83TL1F4	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"
2 sorties *2 outlets*	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Passage (mm) *Bore*	15	15	20	20

VANNE À SPHÈRE INOX
STAINLESS STEEL BALL VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Températures de service : -20°C à +180°C
- Raccordement femelle BSP
- Corps Inox ASTM A351 CF8M
- Presse étoupe et siège PTFE
- Sphère Inox ASTM A 351 CF8M

- *Working temperatures: -20°C to +180°C*
- *Female BSP connection*
- *Stainless steel body ASTM A351 CF8M*
- *Gland and seat PTFE*
- *Stainless steel ball ASTM A 351 CF8M*

80AJ6F1



80AJ6F1	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Passage (mm) *Bore*	9,2	12,5	15	20	25	32	38	50	65	80	100
PS (bar) *WP*	63	63	63	63	50	50	40	40	25	25	16
Écartement (mm) *Face to Face*	36	42	48	58	68,5	80	90,5	109	139	157	200

VANNE À SPHÈRE PVC
PVC BALL VALVE

Utilisation sur réseaux d'adduction et distribution d'eau, piscine, irrigation, arrosage. Fluides courants compatibles : liquides Industriels - produits chimiques - alimentaires.
To be used for : Water supply and distribution network, swimming pool, irrigation and hosing. Compatible with most common fluids: Industrial liquids - Chemical products, food industry.

- Températures de service : 0°C à +60°C
- Raccordement femelle BSP ou à coller
- Corps et Sphère en PVC-U
- Joint de sphère PTFE
- Double joint torique FPM à l'axe
- Poignée Polypropylène
- ΔP maxi. 3 bar
- Pression de service : 16 bar

- *Working temperatures: 0°C à +60°C*
- *Ends: female BSP threaded or to be glued*
- *Body & ball: PVC-U*
- *Seat: PTFE*
- *Double-sealed stem with FPM*
- *Polypropylene handle*
- *ΔP maxi : 3 bar*
- *Working pressure: 16 bar*

80PP1A1

MODÈLE À COLLER
GLUED CONNECTION



80PP1A1 outside diameter	20	25	32	40	50	63
Passage (mm) *Bore*	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to Face*	94,5	102	115	130	144	166

Possibilité de raccords a visser BSP femelle : réf 80PP1F1 - *threaded BSP female available: ref 80PP1F1*

VANNE À SPHÈRE GAZ
GAS BALL VALVE

Utilisation Gaz classe 5 MOP, gaz de ville, gaz liquide (propane et mélange propane butane), gaz naturel. Robinet d'installation de gaz dans les bâtiments NF EN29-141.
To be used for: Gas class 5, city gas, liquid gas (propane and propane/butane mixture), natural gas. Gas installation taps in buildings NF EN29-141.

- Températures de service : -5°C à +60°C
- Pression de service : 5 bar
- Corps laiton titré CW617N brossé
- Sphère laiton titré CW617N chromé
- Joint de sphère PTFE
- Double joint torique NBR
- Axe inéjectable
- Passage Intégral - poignée jaune

- *Working temperatures: -5°C à +60°C*
- *Working pressure : 5 bar*
- *Body : brass CW617N brushed*
- *Ball : brass CW617N chromed*
- *Seat : PTFE*
- *Double O-Ring NBR*
- *Anti blow-out stem*
- *Full bore - yellow lever*

80GLZF0



80GLZF0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to Face*	62	70	82	98	109	125

Possibilité : vanne papillon (page 79) et boitier sous verre dormant (page 80)
Available: gas butterfly valve (visit 79) and under glass housing (visit 80)

VANNE À SPHÈRE LAITON TITRE CW617N À BRIDES
FLANGED CW617N BRASS BALL VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible on most common fluid.

- Températures de service : -10°C à +120°C
- Corps laiton titré CW617N
- Sphère laiton titré CW617N chromée
- Raccordement a brides PN10/16
- Joint de sphère PTFE
- Presse étoupe PTFE
- Poignée Aluminium rouge

- *Working temperatures: -10°C à +120°C*
- *Body : Brass CW617N*
- *Ball. : chromed brass CW617N*
- *Ends : flanged PN10/16*
- *Seat : PTFE*
- *Gland placking : PTFE*
- *Lever : red aluminium*

80ZL1B0 MODÈLE LAITON À BRIDES
BRASS FLANGED MODEL



80ZL1B0	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Passage (mm) *Bore*	15	20	25	32	40	49	60	74	94
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	15	12	9
Écartement (mm) *Face to Face*	65	80	85	100	110	125	140	150	170

VANNE À SPHÈRE FONTE À BRIDES
CAST IRON FLANGED BALL VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible on most common fluid.

- Températures de service : -10°C à +200°C
- Raccordement à brides PN16 (Trous lisses ou taraudés suivant le DN)
- Corps en fonte EN GJL-250
- Écartement DIN 3202 F18, EN558 série 14 du DN15 au DN150. EN558 Série 27 en DN200 (80ZF1B1)
- Écartement NF 29323 (80ZF1B0)
- Sphère Acier Inox ASTM A182 F304 pleine jusqu'au DN25 - Creuse au-delà
- Joint de sphère PTFE
- Joint torique FKM
- Platine ISO 5211
- Passage Intégral
- Pression de service : 16 bar

- *Working temperatures: -10°C à +200°C*
- *Ends : Flanged PN16(Plain holes or threaded according to DN)*
- *Body :Cast Iron EN GJL-250*
- *FtF according to DIN 3202 F18, EN558 series 14 from DN15 to DN150. EN558 Series 27 in DN200 (80ZF1B1)*
- *FtF NF 29323 (80ZF1B0)*
- *Ball : Stainless steel ASTM A182 F304 Solid up to DN25, hollow above DN25*
- *Seat : PTFE*
- *O-ring : FKM*
- *Mounting pad ISO 5211*
- *Full bore*
- *Working pressure : 16 bar*

80ZF1B1 MODÈLE FONTE EN GJL250
CAST IRON EN GJL250 MODEL



80ZF1B1 (DIN)	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Passage (mm) *Bore*	13	17	24	31	38	50	65	80	100	125	150	200
Écartement (mm) *Face to Face*	115	120	125	130	140	150	170	180	190	200	210	400

80ZF1B0 (BS)	40	50	65	80	100	125	150
Écartement (mm) *Face to Face*	136	142	154	160	172	186	200

Egalement disponible avec corps fonte ductile pour écartement suivant NFE29323 - EN558 série 29
Also available with ductile iron body for FtF following NFE29323 - EN558 series 29

2

VANNE PAPILLON

BUTTERFLY VALVE



VANNE À PAPILLON FONTE
CAST/DUCTILE IRON BUTTERFLY VALVE

Certificate 3.1 Sur demande On request

Utilisation sur réseau d'eau froide, eau chaude, air sec. Fluides courants compatibles.
For cold/hot water networks and dry air. Compatible on most common fluid.

- Températures de service : -15°C à +110°C
- Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 PN20 (sauf DN32) ou oreilles taraudées PN10/16
- Corps fonte EN-GJL-250
- Manchette EPDM
- Commande par levier avec secteur cranté ou possibilité de réducteur manuel à volant
- Col rehaussé pour conduite calorifugée

- *Working temperatures : -15°C à +110°C*
- *Wafer PN10/16 and class 150 PN20 (except DN32) or Lug PN10/16*
- *Cast iron body EN GJL 250*
- *EPDM sleeve*
- *Lever control with notched sector or possibility of manual gearbox with hand wheel*
- *Extended neck for pipe insolation*

10AF1E0 TYPE WAFER - CORPS FONTE - PAPILLON FONTE DUCTILE - MANCHETTE EPDM
WAFER TYPE – CAST IRON BODY - DUCTILE IRON DISC- EPDM SLEEVE



10AF1E0	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Ecart. (mm) *FtF*	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

Possibilité jusqu'au DN1000 : réf. 10AF0E0R
Available up to DN1000 : ref. 10AF0E0R

10AF1E1 TYPE WAFER - CORPS FONTE - PAPILLON INOX CF8M - MANCHETTE EPDM
WAFER TYPE –BODY CAST IRON - DISC STAINLESS STEEL CF8M - SLEEVE EPDM



10AF1E1	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Ecart. (mm) *FtF*	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

Possibilité jusqu'au DN1000 : réf. 10AF0E1R
Available up to DN1000 : ref. 10AF0E1R

10AF120 / 10AF020 TYPE OREILLES TARAUDÉES - CORPS FONTE - PAPILLON FONTE DUCTILE - MANCHETTE EPDM
LUG TYPE BODY CAST IRON DISC DUCTILE IRON SLEEVE EPDM



10AF120	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Racc. (PN) *Ends*	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	16	16	16
Ecart. (mm) *FtF*	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

10AF020	200	250	300
PS (bar) *WP*	10	10	10
Racc. *Ends*	10	10	10

Possibilité jusqu'au DN600
Available up to DN600

10AF121 / 10AF021 TYPE OREILLES TARAUDÉES - CORPS FONTE - PAPILLON INOX CF8M - MANCHETTE EPDM
LUG TYPE –BODY CAST IRON DISC STAINLESS STEEL CF8M - SLEEVE EPDM



10AF121	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Racc. *Ends*	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	16	16	16
Ecart. *FtF*	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

10AF021	200	250	300
PS (bar) *WP*	10	10	10
Racc. *Ends*	10	10	10

Possibilité jusqu'au DN600
Available up to DN600

VANNE À PAPILLON FONTE DUCTILE
DUCTILE IRON BUTTERFLY VALVE

Certificate 3.1 Sur demande On request

Découvrez l'ensemble de la gamme papillon disponible sur stock. Toutes nos vannes sont disponibles avec réducteur à volant, motorisation pneumatique ou électrique. Les montages sont réalisés et contrôlés dans nos ateliers par des techniciens spécialisés.
Modèle type Wafer, montage entre brides ou montage sur collet.

Discover the entire range of butterfly valves available on stock. All of our valves can be mounted with gearbox, or pneumatic or electric actuator. The assembling of those actuators is carried out and inspected by our specialized technicians in our workshop.
A Wafer-type connection ,either with standard flange, or collar-mounted flange.



10CD1E0	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX OU FONTE DUCTILE - MANCHETTE EPDM *DUCTILE IRON BODY- DUCTILE IRON OR STAINLESS STEEL DISC - EPDM SEAT*
10CD1E1	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX - MANCHETTE EPDM *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC - EPDM SEAT*
10CD1E3	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON FONTE - MANCHETTE NBR *DUCTILE IRON BODY - DUCTILE IRON OR STAINLESS STEEL DISC - NBR SEAT*
10CD1E4	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX - MANCHETTE NBR *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC - NBR SEAT*
10CD1E5	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX - MANCHETTE NBR BLANC *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC - WHITE NBR SEAT*
10CD1E6	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX REVÊTU PTFE - MANCHETTE PTFE *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC PTFE COATED - PTFE SEAT*
10CD1E7	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX - MANCHETTE VITON *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC - VITON SEAT*
10CD1E8	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX - MANCHETTE SILICONE *DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC - SILICONE SEAT*
10CD1E9	CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON CUPRO-ALUMINIUM - MANCHETTE NBR *DUCTILE IRON BODY - CUPRO ALUMINIUM DISC - NBR SEAT*



Toutes les gammes de vannes papillon STRACAU sont également disponibles avec raccordement oreilles taraudées - réducteur à volant - moteur pneumatique et électrique.

All of our range is available with LUG type connections, gearbox, pneumatic and electric actuator.

VANNE À PAPILLON GAZ
GAS-TYPE BUTTERFLY VALVE

Utilisation sur réseau gaz.
For Gaz Network.

- Températures de service : -20°C à +60°C
- Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 PN20 (sauf DN32) ou oreilles taraudées PN10/16 jusqu'au DN150, PN10 au delà
- Corps fonte GJS revêtu
- Manchette Nitrile Gaz
- Commande par levier cranté ou réducteur à volant

- *Working Temperatures : -20°C à +60°C*
- *Wafer PN10/16 et class 150 PN20 (Except DN32) or lug PN10/16 up to DN150, PN10 over*
- *Ductile iron GJS coated body*
- *Gas NBR seat*
- *With lever or gearbox operating*

10CDZEF



TYPE WAFER - CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX CF8M JUSQU'AU DN100, FONTE DUCTILE REVÊTUE AU-DELÀ - MANCHETTE NITRILE GAZ
WAFER TYPE – DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC UP TO DN100 INCLUDED AND CHROMED DUCTILE IRON DISC FROM DN125 TO 200 - GAS NBR SEAT

10CDZEF	32/40	50	65	80	100	125	150	200
Écartement (mm) *Face to Face*	33	43	46	46	52	56	56	60

10CDZ2F



TYPE OREILLES TARAUDÉES - CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX CF8M JUSQU'AU DN100, FONTE DUCTILE REVÊTUE AU-DELÀ - MANCHETTE NITRILE GAZ
LUG TYPE – DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC UP TO DN100 INCLUDED AND CHROMED DUCTILE IRON DISC FROM DN125 TO 200 - GAS NBR SEAT

10CDZ2F	40	50	65	80	100	125	150	200
Écartement (mm) *Face to Face*	33	43	46	52	56	56	56	60

Retrouvez toute notre gamme GAZ page 75
Find all our GAS range page 75

VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER TYPE CNPP (APSAD)
CNPP (APSAD) BUTTERFLY VALVE FOR FIRE-FIGHTING NETWORKS

Utilisation sur réseau d'incendie - *For fire-fighting networks.*

Normalisation : Appartient à la liste des matériels pouvant être utilisés dans le cadre d'une installation réalisée selon les règles **APSAD R1** - CNPP (Centre National de Protection et de Prévention).
***Standard**: Certified as equipment approved for installation in an APSAD R1 CNPP (Centre National de Protection et de Prévention) network.*

- Températures de service : -10°C à +110°C
- Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 PN20
- Corps fonte GJS revêtu - manchette EPDM
- Papillon Inox CF8M jusqu'au DN100, fonte ductile revêtue au-delà

- *Working temperatures : -10°C à +110°C*
- *PN10/16 between flanges connection and class 150 PN20*
- *Cast iron body coated - EPDM sleeve*
- *CF8M stainless steel disc up to DN100, coated ductile iron over*



10CD1EB

RÉDUCTEUR AVEC CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITH LIMIT SWITCHES



10CD1EC

RÉDUCTEUR SANS CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITHOUT LIMIT SWITCHES

10CD1EB / 10CD1EC	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Ecartement (mm) *Face to Face*	43	46	46	52	56	56	60	68	78

Retrouvez toute notre gamme INCENDIE page 85
Find all our FIRE VALVE range page 85

3

AUTOMATISME

AUTOMATION



SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE 1/4 DE TOUR TCR
TCR 1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR

CE ISO 9001 IP67

Notre gamme est composée de servomoteurs électriques 1/4 de tour très compact et multi-tensions. Le moteur est brushless avec limiteur de couple électronique. 9 fonctions différentes disponibles sur toute la gamme. Résistance anti-condensation régulée de série avec un précâblage de 1,5m. Montage en parallèle possible.

Very compact and multi-voltage 1/4 turn electric actuator range. The motor is brushless with an electronic torque limiter. 9 different functions are available throughout the range. Anti-condensation resistance regulated as standard with 1.5m pre-wiring. Parallel connection possible.

- Servomoteur électrique 90 ° +/- 2 °
- Facteur de service S4 - 50 %
- Carter plastique en ABS protection IP67
- Résistance anti-condensation 2-3 W régulée
- Températures ambiantes : - 20 °C / + 60 °C

Équipement standard

- 2 contacts fin de course + 2 contacts auxiliaires secs
- Protection thermique du moteur
- Réducteur en acier
- Indicateur visuel de position 3D
- 1,5m de câble
- Raccordement par platine ISO 5211
- Entraînement par étoile
- Commande manuelle de secours par clef hexagonale

- *Electric actuator 90 ° +/- 2 °*
- *Working factor S4 - 50 %*
- *ABS plastic body with IP67 protection*
- *Anti-condensation resistance 2-3 W regulated*
- *Ambient temperatures : - 20 °C / + 60 °C*

Standard equipment

- *2 limit switches + 2 dry auxiliary contacts*
- *Thermal protection of the motor*
- *Steel gearbox*
- *3D visual position indicator*
- *Cable 1,5 m*
- *ISO 5211 mounting pad*
- *Star drive*
- *Emergency manual override by hexagonal key*

ATCR02 SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 20 NM
1/4 TURN ACTUATOR IP 67 - 20 NM

- Raccordement électrique par PE M10
- *Cable gland M10 electrical connection*



Modèle standard
Standard model



Modèle intelligent
Smart model



Modèle sans fil
Wireless model

ATCR05 SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 50 NM
1/4 TURN ACTUATOR IP 67 - 50 NM

- Raccordement électrique par PE M20
- *Cable gland M20 electrical connection*



Modèle standard
Standard model



Modèle avec retour condensateur
Capacitor feedback model



Modèle intelligent, régulation
Smart model, regulation

ATCR11 SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 100 NM
1/4 TURN ACTUATOR IP 67 - 100 NM



- Raccordement électrique par 2x PE M14
- *2x cable gland M14 electrical connection*

SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 2 FILS RC - 15 NM
2 RC WIRES 1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR - 15 NM

CE ISO 9001 IP67

AT15



- Servomoteur électrique 90°+/- 5°
- Facteur de service S4-30 %
- Câblage 2 fils
- Retour par condensateur
- Version NF au sens du fluide
- Températures ambiantes : -15 °C / +50 °C
- Indicateur visuel de position
- Raccordement électrique par PE M12 + 1,5m de câble
- Commande manuelle de secours par clef

- *Electric actuator 90°+/- 5*
- *Operating factor S4-30%*
- *2-wire cabling*
- *Feedback capacitor*
- *NF version in the direction of the fluid*
- *Ambient temperatures: - 15 °C / + 50 °C*
- *Visual position indicator*
- *Cable gland M12 electrical connection + cable 1,5m*
- *Emergency manual override by key*

SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE 1/4 DE TOUR SA
SA 1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR

CE ISO 9001 IP67

- Servomoteur électrique 90 ° compact ou 90° +/- 5°
- Carter aluminium revêtu époxy - protection IP67
- Températures ambiantes de -20°C / +70°C ou -20°C / +55°C

Équipement standard

- 2 contacts fin de course réglables
- 2 contacts auxiliaires secs
- Protection thermique du moteur
- Réducteur en acier
- Résistance anti-condensation 5W (sauf pour le SA03 - 3W)
- Raccordement électrique par presse-étoupe M20 x 1,5m fourni
- Raccordement à la vanne par platine ISO 5211 étoile de 14 (sauf ASA03 - étoiles de 11)
- Commande manuelle de secours

- *Electric actuator 90° compact or 90° +/- 5°*
- *Epoxy coated aluminium body - protection IP67*
- *Ambient temperatures -20°C / +70°C or -20°C / +55°C*

Standard equipment

- *2 adjustable limit switches 2 dry auxiliary contacts*
- *Heat protection of the engine*
- *Steel gearbox*
- *Anti-condensation resistance 5W (except for SA03 - 3W)*
- *Electrical connection via cable gland M20 x 1.5m supplied*
- *Connection to the valve via ISO 5211 star 14 plate (except SA03 - 11 stars).*
- *Emergency manual override*

ASA03

SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 30 NM

1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR - 30 NM



ASA05

SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 50 NM

1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR - 50 NM



ASA05-X

SERVOMOTEUR ATEX 1/4 DE TOUR IP 67 - 50 NM

1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR- 50 NM



ASA05-PCU

SERVOMOTEUR DE REGULATION IP 67 - 50 NM

CONTROL ACTUATOR - 30 NM

Carte de régulation / *Regulation board :* 0-10V, 2-10V, 0-20mA, 4-20mA
- Recopie / *Recopy* 4-20mA

4-20 mA



ASA05-SCP

SERVOMOTEUR DE SÉCURITÉ A SUPERCONDENSATEUR IP67-50NM

IP 67 SAFETY ACTUATOR WITH SUPER-CAPACITOR - 50 NM

Retour en position par manque de courant, super condensateur intégré, indicateur LED d'absence de chargement
Power failure reset, integrated super capacitor, LED no charge indicator

FAIL SAFE



ASR03-PCU

SERVOMOTEUR À RAPPEL RESSORT - IP 67 - 30 NM

SPRING-RETURN ACTUATOR - 30 NM

RAPPEL RESSORT SPRING RETURN



SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE 1/4 DE TOUR NA
NA 1/4 TURN ELECTRIC ACTUATOR

CE ISO 9001 IP67

- Servomoteur électrique 90° ± 5°
- Carter en aluminium revêtu époxy protection IP67
- Température ambiante : -20°C / +70°C
- Durée sous tension : service S2, 70%
- Limiteur de couple (sauf modèle à 60 et 90 Nm)
- Conforme à la norme EN 12517-2

- *Electric actuator 90° ± 5°*
- *Epoxy-coated aluminium body IP67 protection*
- *Ambient temperature : -20°C / +70°C*
- *Power-on time: S2 service, 70%*
- *Torque limiter (except 60 and 90 Nm models)*
- *Complies with EN 12517-2*

Équipement standard

- 2 contacts fin de course réglables
- 2 contacts auxiliaires secs 250V - 16A
- Protection thermique du moteur
- Réducteur en acier
- Résistance anti-condensation 20W
- Raccordement électrique par presse-étoupe M20 x 1,5 fourni
- Commande manuelle de secours par volant débrayable

Standard equipment

- *2 adjustable limit switches*
- *2 dry auxiliary contacts 250V - 16A*
- *Heat protection of the engine*
- *Steel gearbox*
- *Anti-condensation resistance 20W*
- *Electrical connection via M20 x 1.5 cable gland included in delivery*
- *Emergency manual override with disengageable handwheel*



ANA SERVOMOTEUR 1/4 DE TOUR IP 67 - 60 À 600 NM
IP 67 ACTUATOR - 60 TO 600 NM

- 230 Vca, TRI400V, 24 Vca et 24 Vcc
- *230 Vca, TRI400V, 24 Vca and 24 Vcc*



ANA-PCU SERVOMOTEUR DE RÉGULATION IP 67 - 90 À 600 NM
IP 67 REGULATION ACTUATOR - 90 TO 600 NM

- 230 Vca
- Carte de régulation et recopie 4-20 mA, 0-10V
- *Regulation board and copy 4-20 mA, 0-10V*



ANA-RBP SERVOMOTEUR DE SÉCURITÉ IP 67 - 90 ET 150 NM
IP 67 SAFETY ACTUATOR - 90 AND 150 NM

FAIL SAFE

- 230 Vca
- Retour en position par manque de courant
- Bloc de sécurité batterie intégré
- *Return to position after power failure*
- *Built-in battery safety block*



ANA-X SERVOMOTEUR ATEX IP 67 - 60 À 600 NM
ATEX IP 67 ACTUATOR - 60 TO 600 NM

Ex

- 230 Vca
- Homologation ATEX II 2G EEx d II B T4
- Presse-étoupe et bouchon ATEX (non fournis, en option)
- Température ambiante : -20°C / +55°C
- Zone d'utilisation : 1 et 2
- *ATEX II 2G EEx d II B T4 approval*
- *ATEX packing gland and plug (not supplied, optional)*
- *Operating temperature : -20°C / +55°C*
- *Area of use: 1 and 2*

ÉLECTROVANNE LAITON À MEMBRANE ASSISTÉE
BRASS SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM SOLENOID VALVE

Pour eau et vapeur. *For steam and water*

- Corps laiton forgé CW617N
- Membrane NBR
- Pièces internes inox
- Minimum de pression et pression différentielle : voir notre fiche technique
- Raccordement femelle gaz BSP
- Température d'utilisation max. : +90°C

- *CW617N forged brass body*
- *NBR diaphragm*
- *Stainless steel internal pieces*
- *Minimum pressure and differential pressure: see our technical datasheet*
- *Female BSP ends*
- *Max working temperature: +90°C*

14TL0F0 ELECTROVANNE SEULE NORMALEMENT FERMÉE (OUVERTURE SOUS TENSION)
NORMALY CLOSED SOLENOID VALVE ALONE (OPENING UNDER VOLTAGE)



14TL0F0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	20	20	20	20	10	10	10	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	61	61	87	100	131	146	174	245	250

14TL0F1 ÉLECTROVANNE SEULE NORMALEMENT OUVERTE (FERMETURE SOUS TENSION)
NORMALY OPEN SOLENOID VALVE ALONE (CLOSING UNDER VOLTAGE)



14TL0F1	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	20	20	20	20	10	10	10	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	61	61	87	100	131	146	174	245	250

Disponible version membrane FKM pour les applications eau et huiles légères jusqu'à 140°C et EPDM pour eau et vapeur d'eau surchauffée jusqu'à 140°C
Available FKM diaphragm version for water and light oil applications up to 140°C and EPDM for water and overheated steam up to 140°C

A14T* BOBINE STANDARD MONO-FRÉQUENCE, CLASSE F, IP65 AVEC CONNECTEUR POUR ÉLECTROVANNE 14TL0F0 ET 14TL0F1
STANDARD SINGLE-FREQUENCY BOX, CLASS F, IP65 WITH CONNECTOR FOR SOLENOID VALVE 14TL0F0 AND 14TL0F1

IP65



A14T1	A14T2	A14T3	A14T5	A14T6
230V / 50Hz	24V / 50Hz	24VCC	48V / 50Hz	110VCA/50HZ

Autres tensions disponibles sur demande
Other voltages available on request

ÉLECTROVANNE À MEMBRANE ASSISTÉE INOX
STAINLESS STEEL SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM SOLENOID VALVE

Pour fluides alimentaires ou fluides chimiques compatibles (viscosité 50 cst maxi)
For food fluids or compatible chemical fluids (viscosity 50 cst max.)

- Corps inox 1.4408 - Membrane FPM
- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : -10°C/+90°c
- Raccordement femelle gaz BSP
- ΔP mini : 0,5 bar

- *Stainless steel 1.4408 body, FPM diaphragm*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+90°C*
- *Female BSP threaded ends*
- *ΔP mini: 0,5 bar*

14GJ0F01 230V - 50HZ **14GJ0F02** 24V - 50HZ **14GJ0F03** 24VCC



14GJ0F01 14GJ0F02 14GJ0F03	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	66,5	66,5	99	99	131	131	160

Disponible avec une membrane EPDM
Disponible en version ATEX
Available with EPDM diaphragm
Available in ATEX version

ÉLECTROVANNE À MEMBRANE ASSISTÉE ACS
ACS SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM SOLENOID VALVE

Spéciale eau potable. *Special drinking water*

- Corps laiton CW617N
- Membrane EPDM KTW
- Pièces internes inox
- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : -5°C/+110°C
- Raccordement femelle gaz BSP

- *CW617N brass body*
- *EPDM KTW diaphragm*
- *Stainless steel internal pieces*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: -5°C/+110°C*
- *Female BSP threaded ends*

ÉLECTROVANNE NORMALEMENT FERMÉE (OUVERTE SOUS TENSION)
NORMALY CLOSED SOLENOID VALVE (OPENING UNDER VOLTAGE)



14GL0F01 230V - 50HZ **14GL0F02** 24V - 50HZ **14GL0F03** 24VCC - 50HZ

14GL0F01 14GL0F02 14GL0F03	3/4"	1"
Écartement (mm) *Face to Face*	87	100

ÉLECTROVANNE NORMALEMENT OUVERTE (FERMÉE SOUS TENSION)
NORMALY OPEN SOLENOID VALVE (CLOSED UNDER VOLTAGE)



14GL0F11 230V - 50HZ **14GL0F12** 24V - 50HZ **14GL0F13** 24VCC - 50HZ

14GL0F11 14GL0F12 14GL0F13	1/2"	3/4"	1"
Écartement (mm) *Face to Face*	61	87	100

DÉCOUVREZ NOS ÉLECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE
DISCOVER OUR DIRECT OPERATED SOLENOID VALVES

GAMME LAITON
BRASS RANGE

ISO 9001

- Corps laiton CW617N - membrane NBR
- Pression de service 10 bar
- Température extérieure max. : +80°C
- *CW617N brass body - NBR diaphragm*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Max. external temperature: +80°C*





GAMME INOX
SAINLESS STEEL RANGE

ISO 9001

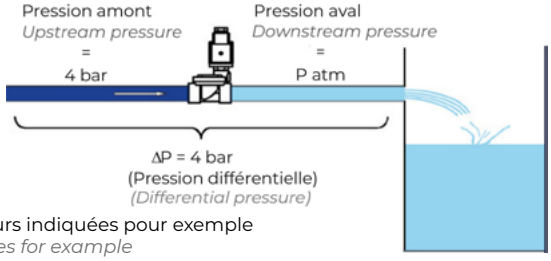
- Corps inox 1.4408 - membrane FPM
- Ne nécessite pas de pression différentielle
- Température extérieure max. : +60°C
- *Stainless steel 1.4408 body - FPM diaphragm*
- *Does not require differential pressure*
- *Max. external temperature: +60°C*





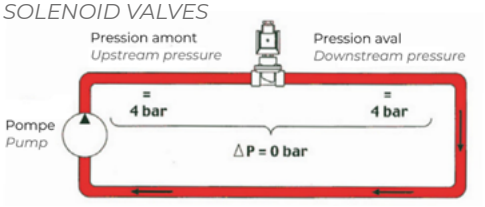
SCHÉMAS DE PRINCIPE D'INSTALLATION
INSTALLATION SCHEMES

SCHÉMA DE PRINCIPE D'INSTALLATION POUR ÉLECTROVANNES À MEMBRANE ASSISTÉE
INSTALLATION SCHEME FOR SERVO-ASSISTED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES



Valeurs indiquées pour exemple
Values for example

SCHÉMA DE PRINCIPE D'INSTALLATION POUR ÉLECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE
INSTALLATION SCHEME FOR DIRECT OPERATED SOLENOID VALVES

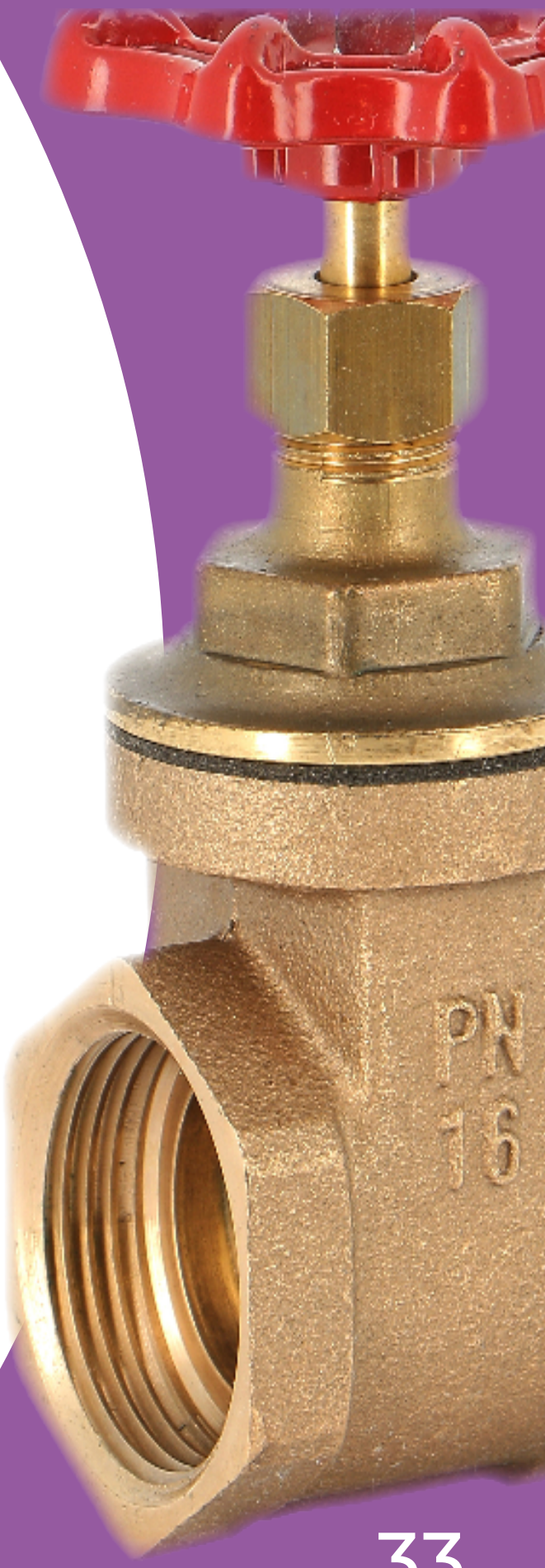


Valeurs indiquées pour exemple
Values for example

4

VANNE À PASSAGE DIRECT

GATE VALVE



VANNE PASSAGE DIRECT FEMELLE / FEMELLE
FEMALE/FEMALE MONOBLOC GATE VALVE

Utilisation sur réseau d'adduction, distribution d'eau et chauffage - Non adapté sur les réseaux incendie - Non étanche (coefficient de fuite 0.5% du KVS).
For water and HVAC networks – not adapted to firefighting networks- non-tight (leak 0.5% of the KVS).

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C/+80°C
- Passage intégral
- Raccordement femelle BSP
- Presse étoupe EPDM
- Joint de chapeau fibres
- Tige à filetage intérieur non montante
- Simple opercule - axe laiton CW614N

- *Working pressure 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+80°C*
- *Full bore*
- *Female BSP ends*
- *EPDM packing*
- *Fibers bonnet gasket*
- *Non rising stem*
- *Single wedge disc - CW614N brass stem*

11SL1F0 CORPS LAITON TITRÉ CW617N - FEMELLE BSP
CW617N BRASS BODY - FEMALE BSP



11SL1F0	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Passage (mm) *Bore*	11	13	15	19	24	32	37	47	60	71	91
Écartement (mm) *Face to Face*	33	33	38	44	48	52	58	62	63	74	83

11SB1F0 CORPS BRONZE - FEMELLE BSP
BODY BRONZE - FEMALE BSP



11SB1F0	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Passage (mm) *Bore*	11	15	15	19	24	32	37	47	58	71	91
Écartement (mm) *Face to Face*	36	38	38	45	47	51	55	62	75	80	93

VANNE PASSAGE DIRECT À FERMETURE RAPIDE
QUICK CLOSING GATE VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles. Ne convient pas pour les réseaux incendie.
For generally compatible fluids. Not suitable for firefighting networks.

- Pression de service 16 bar jusqu'au 2", 10 bar au-delà
- Températures de service : -10°C/+110°C
- Passage intégral
- Raccordement femelle BSP
- Corps bronze
- Opercule et chapeau laiton titré CW617N
- Double opercule
- Joint d'axe PTFE
- Étanchéité métal/métal

- *Working pressure 16 bar up to 2'' included, 10 bar over*
- *Working temperatures: -10°C/+110°C*
- *Full bore*
- *Female BSP ends*
- *Bronze body*
- *CW617N brass wedge disc and bonnet*
- *Double gate*
- *PTFE stem gasket*
- *Metal/Metal tightness*

11SL1F1 CORPS BRONZE - FEMELLE BSP - FERMETURE RAPIDE
BODY BRONZE - FEMALE BSP - QUICK CLOSING



11SL1F1	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Passage (mm) *Bore*	15	15	20	25	32	37	47	58	72	92
Écartement (mm) *Face to Face*	44	46	51	57	61	67	77	86	91	102

VANNE PASSAGE DIRECT FONTE PN10 - TIGE NON MONTANTE
CAST IRON GATE VALVE - NON RISING STEM

Utilisation sur fluides courants compatibles.
For generally compatible fluids.

- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : -10°C/+90°C
- Corps, opercule et chapeau fonte EN-GJL-250
- Bague d'étanchéité Laiton
- Axe Inox 420
- Raccordement à brides PN10/16 (EN1092-2)
- Presse étoupe et joint de chapeau graphite
- Tige non montante
- Simple opercule
- Ecart. suivant EN558 série 14 - DIN3202 F4

- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+90°C*
- *Cast iron EN-GJL-250 body, disc wedge and bonnet*
- *Brass wedge seat ring*
- *Stainless steel 420 stem*
- *PN10/16 (EN1092-2) flanges*
- *Graphite packing and bonnet gasket*
- *Non-rising stem*
- *Single solid wedge*
- *FtF according to EN558 série 14 - DIN3202 F4*

11SF0B0

CORPS FONTE - TIGE INTÉRIEURE - CONTACT LAITON
CAST IRON BODY– NON-RISING STEM - BRASS TIGHTNESS

Certificate 3.1 Sur demande On request



11SF0B0	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Passage (mm) *Bore*	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Raccordement (PN) *Ends*	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	140	150	170	180	190	200	210	230	250	270

VANNE PASSAGE DIRECT FONTE DUCTILE PN16 - TIGE MONTANTE
DUCTILE IRON GATE VALVE PN16 - RISING STEM

Utilisation sur fluides courants compatibles.
For generally compatible fluids.

- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+120°C
- Corps, chapeau et opercule fonte EN-GJS-500-7
- Bague d'étanchéité laiton
- Presse étoupe et joint de chapeau graphite
- Tige montante inox 420
- Raccordement à brides PN16
- Ecart. suivant EN558 série 14 - DIN3202 F4

- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+120°C*
- *Ductile iron EN GJS-500-7 body, wedge and bonnet*
- *Brass wedge seat ring*
- *Graphite bonnet gasket and packing*
- *Stainless steel 420 rising stem*
- *PN16 flanges*
- *FtF acc to EN558 série 14 - DIN3202 F4*

11SF1B0

CORPS FONTE DUCTILE - CONTACT LAITON - PN16
DUCTILE IRON BODY - TIGHTNESS BRASS - PN16

Certificate 3.1 Sur demande On request CE



11SF1B0	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Passage (mm) *Bore*	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	140	150	170	180	190	200	210	230	250	270

Existe avec contact inox : 11SF1B1
Available with stainless steel tightness : 11SF1B1

UNE GAMME COMPLÈTE DE VANNE À PASSAGE DIRECT
A COMPLETE RANGE OF GATE VALVES

VANNE À GUILLOTINE FONTE OU INOX
CAST IRON OR STAINLESS STEEL KNIFE GATE VALVE



- Existe en étanchéité par joint torique (EPDM - NBR - FKM, ...) ou métal/métal
- Possibilité d'adaptation de l'organe de manœuvre (volant, volant à chaine, vérin pneumatique simple ou double effet, moteur électrique)
- Déclinaison de toute notre gamme en fonction des applications.

- *Available with O-ring seal (EPDM –NBR – FKM...) or Metal/Metal seal*
- *Available with different types of actuator (handwheel, chain handwheel, single or double-action pneumatic actuator, or electric actuator)*
- *The full range can be tailored to the required application.*

Retrouvez toute notre gamme dans nos catalogues EAU et INDUSTRIE.
Find all our range in our WATER and INDUSTRY brochures.

VANNE À OPERCULE CAOUTCHOUC
RESILIENT SEAT GATE VALVE

Utilisée principalement dans les réseaux de distribution d'eau, d'assainissement, de traitement des eaux et d'eau potable (norme ACS). STRACAU tient à disposition une gamme complète de vanne opercule caoutchouc.
Primarily used in water distribution networks, water treatment, and drinking water networks (ACS certified), STRACAU stocks a wide range of Resilient Seat Gate Valves.

Certificate 3.1 Sur demande On request — ACS



- Encombrement selon DIN 3202 F4 (série courte) ou DIN 3202 F5 (série longue)
- Fermeture sens horaire (FSH) ou sens antihoraire (FAH)
- Commande par volant, carré de manœuvre ou motorisée
- Raccordement PN10/16 ou PN10 ou PN16

- *FtF according to DIN 3202 F4 (short pattern) or DIN 3202 F5 (long pattern)*
- *Clockwise or anti-clockwise closing*
- *Operated handwheel, square top or motorized*
- *Ends PN10 / 16 or PN10 or PN16*

Retrouvez toute notre gamme dans notre catalogue EAU.
Find all our range in our WATER brochure.

VANNE PASSAGE DIRECT ACIER
STEEL GATE VALVE

Ex — SÉCU FEU — Certificate 3.1 Sur demande On request — CE — TÜV



Utilisée principalement dans les réseaux gasoil, vapeur, pétrochimie, industries pétrolières, gaz. Toutes nos vannes acier forgé ou moulé sont tenues en stock sous différentes classes de pression ASA150 - ASA300 - Class 800 - Class 1500 - Trim 5 - Trim 8
Primarily used in gas networks, steam, petrochemical, oil and gas industries. our forged and cast steel valves are avaibable in different pressure classes ASA150 - ASA300 - Class 800 - Class 1500 - Trim 5 - Trim 8

Retrouvez toute notre gamme dans notre catalogue INDUSTRIE.
Find all our range in our INDUSTRY brochure.

5

ROBINET

GLOBE VALVE



ROBINET À SOUPAPE BRONZE
BRONZE GLOBE VALVE

Il sert à moduler l'écoulement du fluide en créant une turbulence provoquant une perte de pression. Il permet ainsi la maitrise du débit et de la pression. Utilisation sur fluides courants compatibles du groupe 2, non adapté sur la vapeur.
The globe valve's purpose is to adjust a flow. Used for standard flow of group II fluids, not for steam.

- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+110°C
- Corps bronze C83600 ASTM B62
- Chapeau vissé laiton titré CW617N
- Axe et clapet laiton titré CW614N
- Siège métal (21SB1F0) ou PTFE (21SB1F1)
- Tige montante
- Presse étoupe PTFE

- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10/110°C*
- *Bronze body C83600 ASTM B62*
- *Brass CW617N threaded bonnet*
- *Brass CW614N stem & disc*
- *Metal (21SB1F0) or PTFE (21SB1F1) seat*
- *Rising stem*
- *PTFE packing*

21SB1F0 CORPS BRONZE - CONTACT MÉTAL
BRONZE BODY - METAL/METAL TIGHTNESS

21SB1F1 CORPS BRONZE - CONTACT PTFE
BRONZE BODY - PTFE TIGHTNESS

CE



21SB1F0 / 21SB1F1	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	45	45	49	55	63	72	89	100

ROBINET À SOUPAPE FONTE
CAST IRON GLOBE VALVE

Certificate 3.1 Sur demande On request

Utilisation sur fluides courants compatibles du groupe 2. Non adapté sur la vapeur.
Used for standard flow of group II fluids, not for steam.

- Corps et chapeau fonte EN-GJL-250
- Chapeau et presse étoupe boulonné
- Joint de chapeau graphite
- Ecartement EN 558 série 1 (DIN 3202 F1)
- Tige montante
- Raccordement a brides PN16

- *EN-GJL-250 cast iron body and bonnet*
- *Bolted bonnet and packing*
- *Graphite bonnet gasket*
- *EN 558 series 1 (DIN 3202 F1) face to face*
- *Rising stem*
- *PN 16 flanges*

21SF1B0 CORPS FONTE - BRIDES PN16
CAST IRON BODY - FLANGED PN 16



- Pression de service 16 bar (non adapté pour la vapeur)
- Températures de service : -10°C/+120°C
- Axe et siège Inox 420
- Corps fonte EN-GJL-250

- *Working pressure: 16 bar (not recommended for steam)*
- *Working temperature: -10°C/+120°C*
- *Stainless steel 420 stem and seat*
- *Cast iron EN GJL-250 disc*

21SF1B3 CORPS FONTE HAUTE TEMPÉRATURE - ADAPTÉ SUR LES RÉSEAUX VAPEUR JUSQU'À 10 BAR
HIGH TEMPERATURE CAST IRON BODY - STEAM : MAXIMUM 10 BAR

CE

- Pression de service 16 bar (10 bar pour la vapeur)
- Températures de service : -10°C/+300°C
- Siège inox 410
- Axe et clapet inox 420
- Corps fonte EN GJL-250

- *Working pressure: 16 bar (10 bar for steam)*
- *Working temperature: -10°C/+300°C*
- *Stainless steel 410 seat*
- *Stainless steel 420 stem and disc*
- *Cast iron EN GJL-250 body*



21SF1B0 21SF1B3	15 15	20 20	25 25	32 32	40 40	50 50	65 65	80 80	100 100	125 125	150 150	200 200	250 -
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	9
Écart. (mm) *FtF*	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730

ROBINET PERFECTION
PERFECTION VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles du groupe 2.
Must be used for standard flow of group II fluids.

- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : -10°C/+100°C·
- Raccordement mâle BSP
- 24PL0M0 : corps laiton du 3/4'' au 2''
- 24PF0M0 : corps fonte du 2''1/2 au 4''
- Obturateur laiton

- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+100°C*
- *Male BSP ends*
- *24PL0M0: brass body (3/4'' to 2'')*
- *24PF0M0: cast iron body (2''1/2 au 4'')*
- *Brass obturator*

CE



24PL0M0 CORPS LAITON - MÂLE BSP
BRASS BODY – MALE BSP

24PF0M0 CORPS FONTE - MÂLE BSP
CAST IRON BODY – MALE BSP

24PL0M0 24PF0M0	3/4" -	1"1/2 -	2" -	- 2"1/2	- 3"	- 4"
Pression de service (bar) *Working pressure*	10	10	10	10	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	170	200	220	260	300	350

ROBINET À FLOTTEUR LAITON
BRASS FLOATING BALL VALVE

Permet une fermeture lente évitant les coups de bélier et les vibrations lors de la fermeture. Utilisation sur réseau d'adduction et de distribution d'eau.
Allows for slow closing to avoid water hammer and vibrations during closure. Used with sprinklers and water supply networks.

- Corps laiton
- Montage horizontal
- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : 0°C/+40°C
- Raccordement mâle BSP
- Siège et pointeau inox - joint EPDM

- *Brass body*
- *Horizontal position*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: 0°C/+40°C*
- *Male BSP ends*
- *Stainless steel seat and needle - EPDM gasket*

4MS ACS



23SL0F0 FLOTTEUR POLYÉTHYLÈNE
POLYETHYLENE BALL

23SL0F1 FLOTTEUR CUIVRE
COPPER BALL

23SL0F0 / 23SL0F1	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
⦰ Flotteur 23SL0F0 (mm) ⦰ *Floating device 23SL0F0*	120	150	180	220	220	300
⦰ Flotteur 23SL0F1 (mm) ⦰ *Floating device 23SL0F1*	100	150	180	220	220	300
⦰ Tube (mm) ⦰ *Pipe*	13	20,5	20,5	27	32,5	42

Fourniture possible des flotteurs seuls
Floating devices alone available

ROBINET À FLOTTEUR INOX
STAINLESS STEEL FLOATING BALL VALVE

- Corps et flotteur inox
- Montage horizontal
- Pression de service : 6 bar
- Températures de service : -5°C/+90°C
- Raccordement mâle BSP
- Siège et pointeau inox 304
- Joint de siège FKM - O-Ring EPDM

- *Stainless steel body and ball*
- *Horizontal position*
- *Working pressure: 6 bar*
- *Working temperatures: -5°C/90°C*
- *Male BSP ends*
- *Stainless steel 304 seat and needle*
- *FKM seat - EPDM O-Ring*



23SI0F2 MODÈLE TOUT INOX
ALL STAINLESS STEEL MODEL

23SI0F2	3/4''	3/4"
⦰ Flotteur (mm) ⦰ *Floating device*	180	245

UNE GAMME COMPLÈTE DE ROBINETS POUR CHAQUE APPLICATION
A FULL RANGE OF VALVES FOR EACH NEED

Quelques exemples de robinets pour le sectionnement ou le réglage de fluides
Some examples of globe valves for closing or setting network fluids

ROBINET À SOUPAPE À BRIDES ET À SOUFFLET INOX
GLOBE VALVE WITH STAINLESS STEEL BELLOW

- Soufflet inox 316
- Chapeau boulonné et presse-étoupe vissé
- Clapet et siège inox
- Tige non montante

- *Stainless steel 316 bellow*
- *Bolted bonnet and screwed gland*
- *Stainless steel disc and seat*
- *Non rising stem*

21SD3B2



- Corps fonte EN GJS-400-18 jusqu'au DN100, acier A216 au-delà
- Vapeur 10 bar max.
- Pression de Service : 25 bar jusqu'au DN50 et 16 bar au-delà
- Température de service : -10°C/+350°C

- *Ductile iron GJS-400-18 body up to DN100, A216 steel over*
- *Steam: 10 bar max.*
- *Working pressure: 25 bar up to DN50, 16 bar over*
- *Working temperature: -10°C/+350°C*

21SA3B2



- Corps et chapeau acier moulé EN 1.0619
- Vapeur et fluides caloporteurs
- Pression de service 40 bar
- Température de service -20°C/+400°C

- *Cast steel EN 1.0619 body and bonnet*
- *No corrosive fluids, steam, hydrocarbons and thermic fluid.*
- *Working pressure: 40 bar*
- *Working temperature: -20°C/+400°C*

ROBINET À SOUPAPE TOUT INOX TARAUDÉ À PASSAGE RÉDUIT
ALL STAINLESS STEEL REDUCED BORE THREADED GLOBE VALVE

21SJ1F0



- Corps inox EN 1.4408
- Axe, chapeau vissé et clapet inox ASTM A182 F316
- Tige montante
- Presse-étoupe et joint de corps PTFE
- Pression de service : 16 bar
- Température de service : -20°C/+180°C
- Raccordement femelle BSP - PN16

- *Stainless steel EN 1.4408 body*
- *Stainless steel ASTM A182 F316 screwed bonnet, stem and disc*
- *Rising stem*
- *PTFE packing and body seal*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperature: -20°C/+180°C*
- *Female BSP ends - PN16*

ROBINET À SOUPAPE BRONZE À CHAPEAU UNION
BRONZE GLOBE VALVE WITH UNION BONNET

21SB3F0



- Corps bronze C83600 ASTM B62
- Axe et chapeau laiton
- Siège et clapet inox 316L
- Tige montante
- Presse-étoupe PTFE jusqu'au DN1/2'', fibre haute température au-delà
- Pression de service : 25 bar
- Température de service : -10°C/+180°C
- Raccordement femelle BSP - PN25

- *Bronze C83600 ASTM B62 body*
- *Brass bonnet and stem*
- *Stainless steel 316L seat and disc*
- *Rising stem*
- *PTFE packing up to DN1/2'', high temperature fiber over*
- *Working pressure: 25 bar*
- *Working temperature: -10°C/+180°C*
- *Female BSP ends - PN25*

ROBINET INOX À POINTEAU FEMELLE/FEMELLE
FEMALE/FEMALE STAINLESS STEEL NEEDLE VALVE

25SJZF0



- Corps inox EN 1.4408
- Axe et chapeau inox ASTM A276-316
- Presse-étoupe PTFE
- Joint torique FKM
- Tige montante et tournante
- Pression de service : 400 bar
- Température de service : -20°C/+180°C
- Raccordement femelle BSP

- *Stainless steel EN 1.4408 body*
- *Stainless steel ASTM A276-316 stem and bonnet*
- *Rising rotating stem*
- *PTFE gland packing*
- *FKM O-Ring*
- *Working pressure: 400 bar*
- *Working temperature: -20°C/+180°C*
- *Female BSP ends*

ROBINET À FLOTTEUR COMPENSÉ D'ÉQUERRE
ANGLE TYPE BALANCED FLOAT VALVE

23DF1B2



- Corps fonte GG25 époxy
- Obturateur et flotteur inox 304
- Raccordement à brides PN10
- Siège NBR
- Pression de service : 10 bar
- Température de service : -10°C/+120°C

- *Cast iron GG25 epoxy coated body*
- *Stainless steel 304 float device and disc*
- *Flanged PN10 connection*
- *NBR seat*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperature: -10°C/+120°C*

Retrouvez toute notre gamme dans notre catalogue INDUSTRIE et EAU
Find all our range in our WATER and INDUSTRY brochure.

6

RÉGULATION ÉQUILIBRAGE

BALANCING REGULATING VALVE



ROBINET D'ÉQUILIBRAGE STATIQUE LAITON - ACS
ACS STATIC BRASS BALANCING VALVE

Pour l'équilibrage statique des circuits de chauffage et climatisation et, partout où il est nécessaire de régler et de meusrer avec facilité le débit d'un fluide.
For static balancing of heating circuits and where it is necessary to regulate and measure the flow of a fluid with facility.

- Pression de service 25 bar
- Températures de service : 0°C (gel exclu)/+110°C
- Corps et organes internes en contact avec l'eau laiton DZR CW602N, sinon laiton CW614N
- Joints toriques et autres éléments d'étanchéité EPDM
- Siège PTFE
- 2 prises de pression G 3/8"

- *Max working pressure 25 bar*
- *Working temperatures : 0°C (without icing conditions) / +110°C*
- *Brass body and internal parts in contact with water DZR CW602N, other part in brass CW614N*
- *EPDM O-ring washers and other sealing elements*
- *PTFE seat*
- *2 pressure test plugs G 3/8"*

24RL3F0



CORPS LAITON - FILETAGE FEMELLE BSP PN25
BRASS BODY – FEMALE BSP THREADED PN 25

24RL3F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	89	96	111	121	148	160

ROBINET D'ÉQUILIBRAGE STATIQUE FONTE A BRIDES
FLANGED STATIC CAST IRON BALANCING VALVE

Pour réseaux de chauffage et de climatisation
Heating, refrigeration and air conditioning networks

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C / +120°C
- Corps fonte EN GJL-250
- Clapet en matériau composite
- Joint de clapet et joint torique EPDM
- 2 prises de pression G 1/4"
- Dimensions des brides selon PN-EN 1092-2

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures : -10°C / +120°C*
- *Cast iron EN GJL-250 body*
- *PPS Disc*
- *EPDM disc gasket and O'Ring*
- *2 pressure test plugs G 1/4"*
- *Flange size according to PN-EN 1092-2*

24ZF1B0



CORPS FONTE - BRIDES PN16
CAST IRON BODY – PN16 FLANGES

24ZF1B0	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
Écartement (mm) *Face to face*	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1110

MESUREUR ÉLECTRONIQUE POUR ROBINET D'ÉQUILIBRAGE
BALANCING VALVE MEASURING DEVICE

IP65

A24ZMES1



Il est possible d'utiliser cet instrument de mesure électronique pour n'importe quelle marque de robinet d'équilibrage. Fonctionne avec un appareil mobile sous système d'exploitation Android 7.0 minimum ou avec le système d'exploitation iOS.
Les applications ont des caractéristiques du robinet d'équilibrage intégrées et offre la possibilité d'enregistrer des données. L'instrument peut mesurer une baisse de pression et permet une mesure directe du débit. La description détaillée de l'instrument se trouve dans le manuel d'utilisation.
This electronic measuring device can be used with any balancing valve brand. In order to read data from the device, a mobile device with the Android 7.0 operating system and newer or with the iOS operating system is necessary.
The applications have built-in for many range of balancing valve characteristics and the ability to record data. The instrument provides pressure drop measurement and allows direct measurement of the flow rate. A detailed description of the device can be found in the device user's manual.

ROBINET D'ÉQUILIBRAGE BRONZE - OVENTROP
BRONZE BALANCING VALVE - OVENTROP

Installé sur les colonnes de chauffage, climatisation ou distribution d'eau, le robinet d'équilibrage permet l'équilibrage hydraulique des colonnes entre elles avec une parfaite précision.
Installed on the columns of heating, air conditioning or water distribution, the balancing valve allows hydraulic balancing between the columns with perfect precision.

- Pression de service 25 bar
- Températures de service : -20°C/+150°C
- Corps et tête bronze
- Clapet et tige en laiton
- Clapet avec joint PTFE
- Joint de tige sans entretien avec double joint torique
- 2 prises de pression G 1/4"

- *Max working pressure 25 bar*
- *Working temperatures : -20/+150°C*
- *Bronze body & head*
- *Brass stem & disc*
- *PTFE seal disc*
- *Double O-ring maintenance free*
- *2 pressure test plugs G 1/4"*

24EB3F0



CORPS BRONZE - FILETAGE FEMELLE PN25
BRONZE BODY – FEMALE THREADED PN 25

24EB3F0	10	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to face*	73	80	84	97,5	110	120	150

ROBINET D'ÉQUILIBRAGE FONTE - OVENTROP
CAST IRON BALANCING VALVE - OVENTROP

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C/+150°C
- Corps fonte
- Ecartement DIN 1092-2 - EN558-1
- Clapet avec joint PTFE
- Double joint torique
- 2 prises de pression G 1/4"

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures : -10/+150°C*
- *Body in cast iron*
- *FtF as per din 1092-2 - EN 558-1*
- *PTFE seal around the disc*
- *Double O-ring maintenance free*
- *2 pressures test plug G 1/4"*

24EF1B0

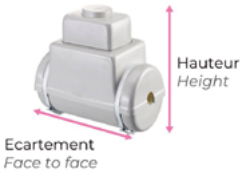


CORPS FONTE - BRIDES PN16
CAST IRON BODY – FLANGED PN 16

24EF1B0	20	25	32	40	50	65	80	100
Écartement (mm) *Face to face*	150	160	180	200	230	290	310	350

24EF1B0	125	150	200	250	300	350	400
Écartement (mm) *Face to face*	400	480	600	730	850	980	1100

A24COQI



Coquille d'isolation en mousse rigide en polyuréthane avec revêtement plastique - Composé de deux demi-coquilles maintenues par des colliers de fixation.
Rigid polyurethane foam insulation shell with plastic coating - Composed of two half-shells held by fixing collars.

A24COQI	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Écartement (mm) *Face to Face*	270	270	310	330	400	480	515	595	660	740
Hauteur (mm) *Height*	190	190	220	230	270	405	430	500	573	598

MALLETTE DE RÉGLAGE POUR ROBINET D'ÉQUILIBRAGE OVENTROP
BALANCING VALVE ADJUSTMENT SET FOR OVENTROP BALANCING VALVE

Pour la mesure, la transmission et la détermination de la pression, du débit, de la température et des caractéristiques. *For the measurement, transmission and determination of pressure, flow, temperature and characteristics.*

A24EMAL1



L'appareil permet le réglage de robinets à l'aide de différentes méthodes de mesure. Les valeurs mesurées (pression différentielle / débit) sont affichées et représentées graphiquement. Equipé d'une interface WIFI, l'appareil communique par le biais de smartphones, tablettes et ordinateurs portables ou fixes. Dégazage automatique de l'appareil grâce au fonctionnement bypass motorisé. Plage de mesure étendue de la pression différentielle jusqu'à 2,5 bar.
The device allows the adjustment of valves using different measuring methods. The measured values (differential pressure / flow rate) are displayed and represented graphically. Equipped with a WIFI interface, the device communicates via smartphones, tablets and laptops or fixed computers. Automatic degassing of the device through motorised bypass operation. Extended differential pressure measuring range up to 2.5 bar.

ROBINET DE RÉGLAGE ET DE RÉGULATION COMBINÉ OVENTROP

OVENTROP COMBINED REGULATING AND CONTROL VALVE

Pour les installations de chauffage et de rafraîchissement avec circuit d'eau fermé (chauffage central, planchers chauffants, ventilo-convecteurs...) et le réglage d'une valeur additionnelle (par ex. Température ambiante par une modification du débit à l'aide de moteurs, thermostats ou régulateurs de température).
For heating and cooling systems with a closed water circuit (central heating, underfloor heating, fan coil units, etc.) and the adjustment of an additional value (for ex. room temperature) by changing the flow rate using motors, thermostats or temperature controllers).

- Corps en laiton résistant au dézingage
- Joint en EPDM ou PTFE
- Plage de réglage : 30 - 3600 l/h
- Pression de service max. 16 bar (1600 kPa)
- Température de service max. : 120°C
- Température de service min. -10°C

- *Dezincification resistant brass body (DZR)*
- *EPDM or PTFE seal*
- *Setting range: 30 - 3600 l/h*
- *Max. working pressure 16 bar (1600 kPa)*
- *Max. working temperature : 120°C*
- *Min. working temperature: -10°C*

24EL1F2

ROBINET DE RÉGLAGE AVEC PRISES DE PRESSION OVENTROP
ADJUSTING VALVE WITH PRESSURE TAP



Réf.	DN	Plage de réglage *Setting range* (l/h) - (Min. - Max)	Pression différentielle p_1 - p_3 *Differential pressure p_1 - p_3* (Min. - Max.)
24EL1F2-0015210	15	30 - 210	0,2 bar - 4 bar (20 kPa - 400 kPa)
24EL1F2-0015450	15	90 - 450	
24EL1F2-00151050	15	150 - 1050	
24EL1F2-00201050	20	150 - 1050	
24EL1F2-00201300	20	180 - 1300	0,15 bar - 4 bar (15 kPa - 400 kPa)
24EL1F2-00252000	25	300 - 2000	
24EL1F2-00323600	32	600 - 3600	

RÉGULATEUR DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE

DIFFERENTIAL PRESSURE REGULATING VALVE

- Pression de service Max 16 bar
- Températures de service : -10°C/+120°C
- Corps, tête et cuvette bronze
- Clapet et tige en laiton
- Pression différentielle max : 2 bar - 3 bar pour DN50
- Joints toriques - Joint d'étanchéité et membrane EPDM
- Les régulateurs sont livrés complets avec un tuyau capillaire de 1m de longueur

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+120°C*
- *Bronze body, head and bowl*
- *Brass disc and stem*
- *Max differential pressure : 2 bar - 3 bar for DN 50*
- *O-ring, seals & diaphragm in EPDM*
- *The regulators are supplied complete with a 1m capillary pipe.*

24EB1F1

RÉGLAGE PROGRESSIF DE 50 À 300 mBAR OU 250 À 700mBAR
PROGRESSIVE ADJUSTMENT FROM 50 TO 300 mBAR OR 250 TO 700 mBAR



24EB1F1	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to face (mm)*	80	84	97,5	110	120	150

Ø	Plage de 50 à 300 mbar *50 to 300 mBar range*	Plage de 250 à 700 mbar *250 to 700 mBar range*
15	24EB1F1-3000015	24EB1F1-7000015
20	24EB1F1-3000020	24EB1F1-7000020
25	24EB1F1-3000025	24EB1F1-7000025
32	24EB1F1-3000032	24EB1F1-7000032
40	24EB1F1-3000040	24EB1F1-7000040
50	24EB1F1-3000050	24EB1F1-7000050

ROBINET PIED DE COLONNE

FOOT GLOBE VALVE

Utilisation sur réseau de distribution d'eau. *To be used for water distribution.*

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C/+80°C
- Corps laiton titré CW617N
- Joints toriques NBR
- Obturateur laiton titré CW614N

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures -10/+80 degres*
- *Brass body CW617N*
- *O-Ring : NBR*
- *Brass wedge CW614N*

24SL1F0

CORPS LAITON - FEMELLE BSP
BRASS BODY – FEMALE BSP



24SL1F0	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to face (mm)*	65	75	90	110	120	150

VANNE DE RÉGULATION 3 VOIES MÉLANGEUSE TARAUDÉE
THREADED 3 WAY MIXING AND REGULATING VALVE

IP50

Permet de créer une perte de charge complémentaire dans le circuit pour limiter le débit du fluide à la valeur requise.
Allows the creation of an additional pressure drop in the circuit to limit the flow of the fluid to the required value.

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C/+140°C
- Corps fonte EN-GJL-250
- Presse étoupe EPDM
- Clapet laiton - tige Inox

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures -10+/140°C*
- *Cast iron body EN-GJL-250*
- *Packing EPDM*
- *Brass valve - stainless steel stem*

13CF1F*

MODÈLE TARAUDÉ - SERVOMOTEUR SELON ALIMENTATION
THREADED VALVE – ELECTRIC ACTUATOR AS PER POWER SUPPLY



Référence *References*	Kv (m^3/h)	DN	Δp (bar)	Alimentation *Power supply*	Commande *Control*	Temporisation *Time delay* (en/in secondes)
13CF1F0-0013	1,6	1/2"	12.4	230 Vca	2/3 points	37
13CF1F0-0014	2,5	1/2"	12.4			
13CF1F0-0015	4	1/2"	12.4			
13CF1F0-0020	6,3	3/4"	2.6			
13CF1F0-0025	10	1"	1.7			
10CF1F0-0032	16	1"1/4	1.1			
10CF1F0-0040	22	1"1/2	0.8			
10CF1F0-0050	30	2"	0.6			
10CF1F0-0051	40	2"	0.6			
13CF1F1-0013	1,6	1/2"	12.4	230 Vca	2/3 points	65
13CF1F1-0014	2,5	1/2"	12.4			
13CF1F1-0015	4	1/2"	12.4			
13CF1F1-0020	6.3	3/4"	2.6			
13CF1F1-0025	10	1"	1.7			
13CF1F1-0032	16	1"1/4	1.1			
13CF1F1-0040	22	1"1/2	0.8			
13CF1F1-0050	30	2"	0.6			
13CF1F1-0051	40	2"	0.6			
13CF1F2-0013	1,6	1/2"	12.4	24 Vca	2/3 points	65
13CF1F2-0014	2,5	1/2"	12.4			
13CF1F2-0015	4	1/2"	12.4			
13CF1F2-0020	6,3	3/4"	2.6			
13CF1F2-0025	10	1"	1.7			
13CF1F2-0032	16	1"1/4	1.1			
13CF1F2-0040	22	1"1/2	0.8			
13CF1F2-0050	30	2"	0.6			
13CF1F2-0051	40	2"	0.6			
13CF1F3-0013	1,6	1/2"	12.4	24 Vca	0-10 Vcc - 4-20 mA	37
13CF1F3-0014	2,5	1/2"	12.4			
13CF1F3-0015	4	1/2"	12.4			
13CF1F3-0020	6,3	3/4"	2.6			
13CF1F3-0025	10	1"	2.6			
13CF1F3-0032	16	1"1/4	1.1			
13CF1F3-0040	22	1"1/2	0.8			
13CF1F3-0050	30	2"	0.6			
13CF1F3-0051	40	2"	0.6			
13CF1F4-0013	1,6	1/2"	12.4	24 Vca	0-10 Vcc - 4-20 mA	65
13CF1F4-0014	2,5	1/2"	12.4			
13CF1F4-0015	4	1/2"	12.4			
13CF1F4-0020	6,3	3/4"	2.6			
13CF1F4-0025	10	1"	1.7			
13CF1F4-0032	16	1"1/4	1.1			
13CF1F4-0040	22	1"1/2	0.8			
13CF1F4-0050	30	2"	0.6			
13CF1F4-0051	40	2"	0.6			
13CF1F5-0013	1,6	1/2"	13.7	24 Vca	2/3 points 0-10 Vcc - 4-20 mA	17
13CF1F5-0014	2,5	1/2"	13.7			
13CF1F5-0015	4	1/2"	13.7			
13CF1F5-0020	6,3	3/4"	15.6			
13CF1F5-0025	10	1"	10.3			
13CF1F5-0032	16	1"1/4	6.5			
13CF1F5-0040	22	1"1/2	4.7			
13CF1F5-0050	30	2"	3.5			
13CF1F5-0051	40	2"	0.6			

Existe en version 2 voies (3e voie neutralisée) - *2-way valve version can also be provided*

VANNE DE RÉGULATION 3 VOIES MÉLANGEUSE À BRIDES
FLANGED 3 WAY MIXING AND REGULATING VALVE

IP55

Permet de créer une perte de charge complémentaire dans le circuit pour limiter le débit du fluide à la valeur requise.
Allows the creation of an additional pressure drop in the circuit to limit the flow of the fluid to the required value.

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : -10°C/+150°C
- Corps fonte EN-GJL-250
- Presse étoupe EPDM
- Clapet laiton - tige Inox

- *Max working pressure 16 bar*
- *Working temperatures -10/+140°C*
- *Cast iron body EN-GJL-250*
- *EPDM packing*
- *Brass valve - stainless steel stem*

13CF1B*

MODÈLE À BRIDES - SERVOMOTEUR SELON ALIMENTATION
FLANGED VALVE – ELECTRIC ACTUATOR AS PER POWER SUPPLY



Référence *References*	Kv (m^3/h)	DN	Δp (bar)	Alimentation *Power supply*	Commande *Control*
13CF1B1-0023	4	25	16	230 Vca	2/3 points
13CF1B1-0024	6,3	25	16		
13CF1B1-0025	10	25	16		
13CF1B1-0039	19	40	10		
13CF1B1-0040	25	40	10		
13CF1B1-0050	32	50	6.5		
13CF1B1-0065	63	65	3.8		
13CF1B1-0080	100	80	2.5		
13CF1B1-00100	130	100	1.6		
13CF1B1-00125	200	125	1		
13CF1B1-00150	300	150	0.7		
13CF1B2-0023	4	25	16	24 Vca	2/3 points 0-10 Vcc - 4-20 mA
13CF1B2-0024	6,3	25	16		
13CF1B2-0025	10	25	16		
13CF1B2-0039	19	40	10		
13CF1B2-0040	25	40	10		
13CF1B2-0050	32	50	6.5		
13CF1B2-0065	63	65	3.8		
13CF1B2-0080	100	80	2.5		
13CF1B2-00100	130	100	1.6		
13CF1B2-00125	200	125	1		
13CF1B2-00150	300	150	0.7		
13CF1B3-0023	4	25	8,4	24 Vca	2/3 points 0-10 Vcc 4-20 mA Rappel ressort axe en haut (ferme la voie directe des vannes 3 voies, ouvre la voie by-pass) *Spring return at the top (closes the direct path of the 3-way valves, opens the bypass path)*
13CF1B3-0024	6,3	25	8,4		
13CF1B3-0025	10	25	8,4		
13CF1B3-0039	19	40	4,7		
13CF1B3-0040	25	40	4,7		
13CF1B3-0050	32	50	3		
13CF1B3-0065	63	65	1,7		
13CF1B3-0080	100	80	1,1		
13CF1B3-00100	130	100	0,7		
13CF1B3-00125	200	125	0,4		
13CF1B3-00150	300	150	0,3		
13CF1B4-0023	4	25	8,4	24 Vca	2/3 points 0-10 Vcc 4-20 mA Rappel ressort axe en bas (ouvre la voie directe des vannes 3 voies, ferme la voie by-pass) *Spring return at the bottom (opens the direct way of the 3-way valves, closes the by-pass way)*
13CF1B4-0024	6,3	25	8,4		
13CF1B4-0025	10	25	8,4		
13CF1B4-0039	19	40	4,7		
13CF1B4-0040	25	40	4,7		
13CF1B4-0050	32	50	3		
13CF1B4-0065	63	65	1,7		
13CF1B4-0080	100	80	1,1		
13CF1B4-00100	130	100	0,7		
13CF1B4-00125	200	125	0,4		
13CF1B4-00150	300	150	0,3		

Existe en version 2 voies (3e voie neutralisée) - *2-way valve version can also be provided*

VANNE DIRECTIONNELLE
2-WAY AND 3-WAY VALVES

Permet d'orienter automatiquement le fluide caloporteur dans les circuits de chauffage.
Used to direct the heat transfer fluid inside a heating system.

- Pression de service Max 10 bar
- Corps et obturateur laiton CW617N
- Joint EPDM
- Plage de température 0°C/+ 95°C
- Raccords union
- ΔP max. : 1.2 bar

- *Max working pressure 10 bar*
- *Brass body & obturating CW617N*
- *EPDM seal*
- *Range temperature : 0°C/+95 °C*
- *Union fittings*
- *Max. ΔP : 1.2 bar*

13TL0U0 VANNE 3 VOIES
3-WAY VALVES



13TL0U0	1/2"	3/4"
Raccords *Fittings*	1/2" - 1/2" - 1/2"	3/4" - 1/2" - 3/4"
Kv Droit *Straight Kv*	3,7	3,7
Kv by-pass	1	1

13TL0U1 VANNE 2 VOIES
2-WAY VALVES



13TL0U1	1/2"	3/4"	1"
Raccords *Fittings*	1/2"	3/4"	1"
Kv Droit *Straight Kv*	3,7	3,7	3,7



A13TEEL230 TÊTE ÉLECTROMAGNÉTIQUE 230V
230V ELECTROMAGNETIC HEAD

A13TEEL024 TÊTE ÉLECTROMAGNÉTIQUE 24V
24V ELECTROMAGNETIC HEAD

- Corps en polycarbonate auto extinguible
- Indice de protection IP44 à la verticale
- Température ambiante max. : 50°C
- Livré avec un câble d'alimentation 80cm
- *Self-extinguishing polycarbonate body*
- *IP44 vertical protection*
- *Max. ambient temperature : 50°C*
- *supplied with 80cm power cable*

VANNE DIRECTIONNELLE À MOTEUR
MOTORISED 2-WAY AND 3-WAY VALVES

Permet d'orienter automatiquement le fluide dans les installations de chauffage, climatisation ou les circuits sanitaires.
Used to direct the fluid inside HVAC & sanitary systems.

- Pression de service Max 10 bar
- Corps laiton CW617N
- Obturateur laiton CW614N chromé
- Double joints toriques EPDM
- Plage de température : -5°C/+110°C
- ΔP max : 10 bar
- Servomoteur 230 Volt - IP44
- Avec contacts fin de course
- Livrée sans raccords

- *Max working pressure 10 bar*
- *Brass body CW617N*
- *Chromed brass obturating CW614N*
- *EPDM double O-ring*
- *Range temperature : -5°C/+110°C*
- *Max. ΔP : 10 bar*
- *IP44 – electric actuator 230V*
- *With limit switches*
- *Supplied without fittings*

13TL0U2 VANNE 3 VOIES
3-WAY VALVES



13TL0U2	1"	1"1/4
Kv	3,9	9

13TL0U3 VANNE 2 VOIES
2-WAY VALVES



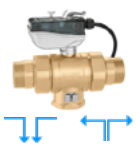
13TL0U3	1"
Kv	11,1

VANNE DIRECTIONNELLE À MOTEUR GRAND DÉBIT
HIGH FLOW 2-WAY & 3-WAY MOTORISED VALVES

- Pression de service Max 16 bar
- Corps et sphère laiton CW617N
- Double joints toriques EPDM
- Plage de -10 / +110°C
- ΔP 10 bar (5 sur modèle 2 voies)
- Servomoteur 230V - 24V - IP65
- Avec raccord union à siège plat

- *Max working pressure 16 bar*
- *Brass body and ball CW617N*
- *EPDM double O-ring*
- *Range : -10/+110°C*
- *ΔP 10 bar (P 5 bar for 2-way model)*
- *Electric actuator 230V – 24V – IP65*
- *With flat seat union fitting*

13TL1U0 VANNE 3 VOIES
3-WAY VALVES



13TL1U0	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kv	9,9	13,4	22,8	44	50

13TL1U1 VANNE 2 VOIES
2-WAY VALVES



13TL1U1	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kv	17	36,5	48	77	140

VANNE MÉLANGEUSE FONTE TARAUDÉE
THREADED CAST IRON MIXING VALVE

Les vannes mélangeuses sont utilisées dans les installations de chauffage pour mixer l'eau chaude venant du générateur et l'eau de retour refroidie. Le mélange permet d'obtenir une température optimale pour le logement chauffé.

Mixing valves are used in heating systems to mix hot & cold water. Mixing water provides optimum temperatures to heated housing.

- Corps fonte
- Flasque aluminium
- Double joints toriques EPDM
- Boisseau laiton
- Pression de service 10 Bar
- Température de service Maxi : +110°C

- *Cast iron body*
- *Aluminium flange*
- *EPDM double O-rings*
- *Brass ball*
- *Working pressure 10 bar*
- *Maximum operating temperature: +110°C*

13MF0F0 VANNE TARAUDÉE 3 VOIES
3-WAY CAST IRON VALVE



13MF0F0	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kvs	13	17	24	31	41

13MF0F1 VANNE TARAUDÉE 4 VOIES
4-WAY CAST IRON VALVE



13MF0F1	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kvs	13	17	24	31	41

VANNE MÉLANGEUSE FONTE À BRIDES
FLANGED CAST IRON MIXING VALVE

- Corps fonte
- Double joints toriques EPDM
- Boisseau laiton
- Pression de service 6 bar
- Température de service Maxi : +110°C
- Raccordement : PN6

- *Cast iron body*
- *EPDM double O-rings*
- *Brass ball*
- *Working pressure 6 bar*
- *Maximum working temperature: +110°C*
- *Connection : PN6*

13MF0B0 VANNE À BRIDES 3 VOIES
3-WAY FLANGED CAST IRON VALVE



13MF0B0	50	65	80	100	125	150
Kvs	65	100	185	310	510	820

13MF0B1 VANNE À BRIDES 4 VOIES
4-WAY FLANGED CAST IRON VALVE



13MF0B1	50	65	80	100	125	150
Kvs	65	100	185	310	510	820

VANNE MÉLANGEUSE LAITON TARAUDÉE
THREADED BRASS MIXING VALVE

Recommandée pour les planchers chauffants et les installations en tubes de matériaux de synthèse.

Recommended for heated floors and installations of tubes in synthetic materials.

- Pression de service 10 bar
- Température de service Maxi : +110°C
- Corps laiton
- Obturateur laiton

- *Max working pressure 10 bar*
- *Max working temperature : +110 °C*
- *Brass body*
- *Brass obturating*

13ML0F0 VANNE FEMELLE 3 VOIES
3-WAY FEMALE VALVE



13ML0F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kvs	2,5	6,3	10	16	25	40

13ML0F1 VANNE FEMELLE 4 VOIES
4-WAY FEMALE VALVE



13ML0F1	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Kvs	2,5	6,3	10	16	25	40

13ML0M0 VANNE MÂLE 3 VOIES
3-WAY MALE VALVE



13ML0M0	3/4"	1"	1"1/4
Kvs	2,5	6,3	10

13ML0M1 VANNE MÂLE 4 VOIES
4-WAY MALE VALVE



13ML0M1	3/4"	1"	1"1/4
Kvs	2,5	6,3	10

MITIGEUR THERMOSTATIQUE DOMESTIQUE
DOMESTIC THERMOSTATIC MIXING VALVE

- Pression de service 10 bar
- Corps laiton matricé, chromé
- Ressort Inox
- Joint éthylène propylène
- Température Maxi 85 °C

- *Max working pressure 10 bar*
- *Chrome plated brass body*
- *Stainless steel spring*
- *Ethyline propylene seal*
- *Max working temperature 85°C*



76DL0F0 USAGE CUISINE *KITCHEN USE*

76DL0F1 USAGE BAIN *BATHING USE*

DN	Débit (l/h) *Flow rate*	Plage de réglage *Setting range*	
		76DL0F0	76DL0F1
1/2"	1 300	40°C / 60°C	30°C / 48°C
3/4"	1 800		
1"	2 750		

MITIGEUR THERMOSTATIQUE COLLECTIF
PUBLIC THERMOSTATIC MIXING VALVE

- Corps laiton matricé
- Raccords mâles démontables
- Joint EPDM
- Clapet anti-retour intégré < 1"1/2
- Débit en litre/heure : 5
- Pression de service : 14 bar
- Blocage de la température possible

- *Brass body*
- *Removable male fittings*
- *EPDM seal*
- *Integrated check valve < 1"1/2*
- *Flow rate in litre/hour : 5*
- *Working pressure : 14 bar*
- *Temperature can be locked*

76CL0M0 MITIGEUR LAITON AVEC RACCORDS MÂLES
BRASS THERMOSTATIC MIXING VALVE WITH MALE FITTINGS

76CL0M2 MITIGEUR CHROMÉ AVEC CLAPET ANTI-RETOUR ET FILTRE INCORPORÉ
CHROMED THERMOSTATIC MIXING VALVE INCLUDING CHECK VALVE AND STRAINER



Température (°C)	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
76CL0M0	30-65	30-65	30-65	36-60	36-60
76CL0M2	25-55 30-65	30-65	30-65	36-60	36-60

MITIGEUR THERMOSTATIQUE BRONZE
BRONZE THERMOSTATIC MIXING VALVE

- Corps Bronze
- Température de service Maxi : + 90°C
- Vis de réglage laiton
- Pression Statique : 10 bar
- Pression dynamique : 5 bar
- Axe inox

- *Bronze body*
- *Max working temperature : + 90°C*
- *Brass setting screw*
- *Static pressure : 10 bar*
- *Dynamic pressure : 5 bar*
- *Stainless steel pin*

76CB0M0 PLAGE DE TEMPÉRATURE 20 À 30 °C
TEMPERATURE RANGE FROM 20°C TO 30°C

76CB0M1 PLAGE DE TEMPÉRATURE 30 À 45 °C
TEMPERATURE RANGE FROM 30°C TO 45°C

76CB0M2 PLAGE DE TEMPÉRATURE 36 À 53 °C
TEMPERATURE RANGE FROM 36°C TO 53°C

76CB0M3 PLAGE DE TEMPÉRATURE 45 À 65 °C
TEMPERATURE RANGE FROM 45°C TO 65°



76CB0M*	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Débit m^3/h *Flow rate*	1,440	2,500	4,000	8,000	12,200	16,200
Encombrement (mm) *Face to Face*	90	100	110	130	150	180

Comment bien choisir son mitigeur DOMESTIQUE ?
How to choose your DOMESTIC thermostatic mixing valve ?

	Montage *Position*	KVS m³/H	Plage d'utilisation (l/mn) *Operating range*			Plage de réglage *Setting range* °C	Temp. Maxi °C	Raccords *Ends*	Filtre *Strainer*	Clapet *Check valve*	Sécurité anti-brûlure *anti-crush safety*
			Min.	Optim.	Max.						
76DL0F0-0015		1,30	5	15-22	27	40-60	90	1/2"F			
76DL0F0-0020		1,80	5	21-30	35	40-60	90	3/4"F			
76DL0F0-0025		2,75	5	32-46	51	40-60	90	1"F			
76DL0F1-0015	L	1,30	5	15-22	27	30-48	90	1/2"F			
76DL0F1-0020		1,80	5	21-30	35	30-48	90	3/4"F			
76DL0F1-0025		2,75	5	32-46	51	30-48	90	1"F			
76DL0M0-0020		1,50	4	17-25	30	30-65	90	3/4"M			
76DL0M1-0020		1,85	6	17-26	34	30-50	85	3/4"M	✓	✓	✓
76DL0M2-0015		1,50	4	14-21	27	30-50	85	1/2"M	✓	✓	✓
76DL0M2-0020		1,85	6	17-26	34	30-50	85	3/4"M	✓	✓	✓
76DL0M3-0015	T	1,50	4	14-21	27	30-50	85	1/2"M	✓	✓	✓
76DL0M3-0020		1,70	4	16-24	31	30-50	85	3/4"M	✓	✓	✓
76DL0M4-0020		2,60	5	24-36	47	30-65	85	3/4"M		✓	
76DL0M4-0025		3,00	6	27-42	55	35-65	90	1"M	✓	✓	

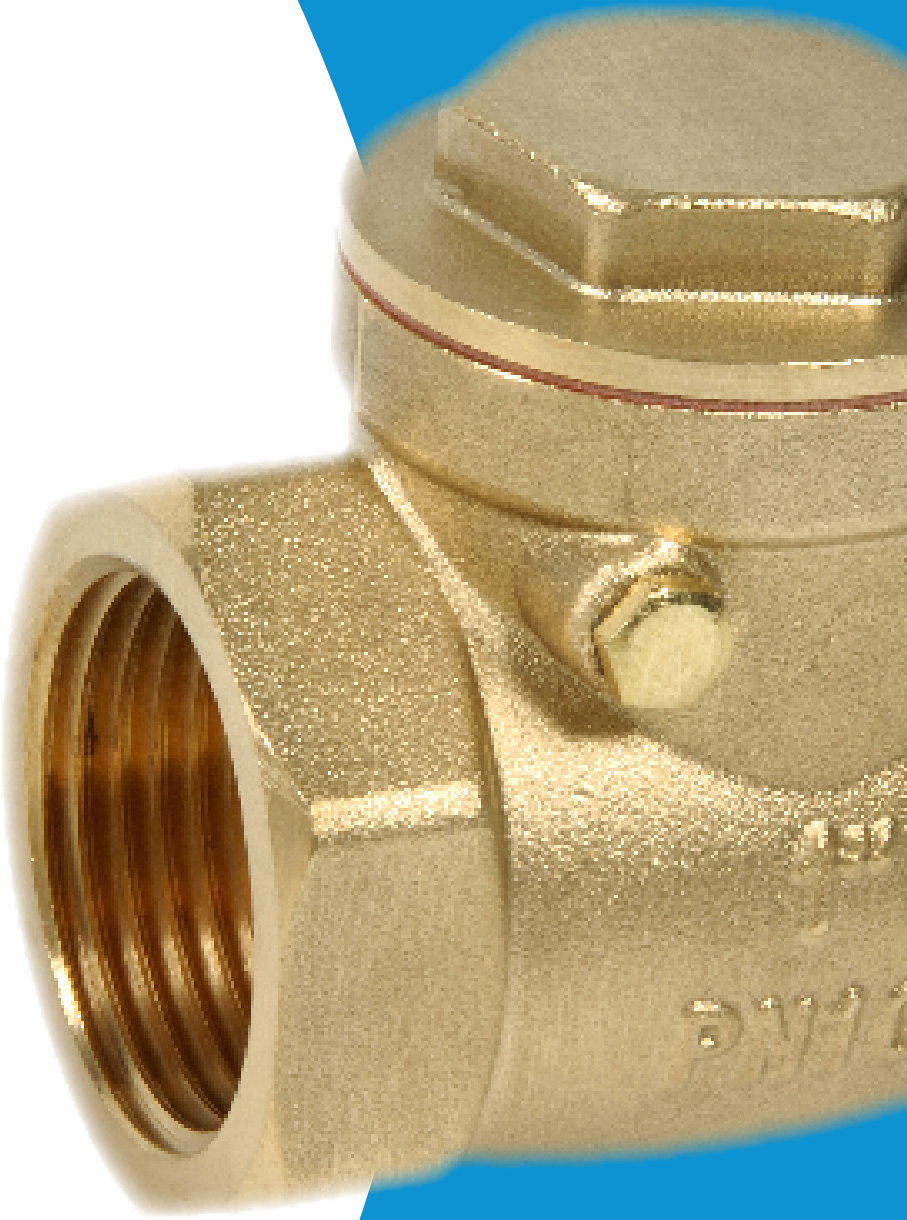
Comment bien choisir son mitigeur COLLECTIF ?
How to choose your PUBLIC thermostatic mixing valve ?

	Montage *Position*	KVS m³/H	Plage d'utilisation (l/mn) *Operating range*			Rapport pression *Pressure ratio* EC/EF	Plage de réglage *Setting range* °C	Temp. Maxi °C	Raccords *Ends*	Filtre *Strainer*	Clapet *Check valve*
			Min.	Optim.	Max.						
76CL0M0-0020		4,50	8	41-63	82	2:1	30-65	85	3/4"		✓
76CL0M0-0025		6,90	13	63-96	126	2:1	30-65	85	1"		✓
76CL0M0-0032		9,10	17	83-127	166	2:1	30-65	85	1"1/4		✓
76CL0M0-0040		14,5	47	132-202	265	2:1	36-60	85	1"1/2		
76CL0M0-0050		19,0	50	173-265	347	2:1	36-60	85	2"		
76CL0M2-0015		1,90	4	15-22	32	2:1	25-55	85	1/2"	✓	✓
76CL0M2-0020	T	2,30	4	17-25	35	2:1	25-55	85	3/4"	✓	✓
76CL0M2-0021		4,50	8	44-66	91	2:1	30-65	85	3/4"	✓	✓
76CL0M2-0025		6,90	13	68-102	141	2:1	30-65	85	1"	✓	✓
76CL0M2-0032		9,10	16	90-134	186	2:1	30-65	85	1"1/4	✓	✓
76CL0M2-0040		14,5	46	142-212	295	2:1	30-60	85	1"1/2	✓	✓
76CL0M2-0050		19	50	185-278	386	2:1	30-60	85	2"	✓	✓
76CL0M3-0015		1,40	8	15-21	30	2:1	30-65	90	1/2"	✓	✓
76CL0M3-0020		2,50	12	24-36	50	2:1	30-65	90	3/4"	✓	✓
76CL0M3-0025		4,00	17	41-61	85	2:1	30-65	90	1"	✓	✓
76CL0M3-0032	L	7,70	22	84-126	175	2:1	30-65	90	1"1/4	✓	✓
76CL0M3-0040		11,5	30	118-176	245	2:1	30-65	90	1"1/2	✓	✓
76CL0M3-0050		15,0	40	168-252	350	2:1	30-65	90	2"	✓	✓

7

CLAPET FILTRE

CHECK VALVE STRAINER



CLAPET SIMPLE BATTANT LAITON PN10
BRASS SWING CHECK VALVE PN10

Utilisation sur réseau d'adduction et de distribution d'eau.
For Water and HVAC Networks.

- Pression de service : 10 bar
- Corps, battant et chapeau laiton titré CW617N
- Température de service : + 60 ou 90°C
- Raccordement femelle BSP
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant

- *Working pressure: 10 bar*
- *Brass CW617N body, disc and bonnet*
- *Working temperatures : + 60 or 90°C*
- *Female BSP ends*
- *Horizontal and Vertical (with ascendant fluid) mounting*

4MS



32SL0F0 SIEGE METAL - 90°C
METAL SEAT - 90°C

32SL0F1 SIEGE EPDM JUSQU'AU 2'' - NBR AU DELÀ - 60°C
EPDM SEAT UNTIL 2'' - NBR OVER - 60°C

32SL0F0 32SL0F1	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Écartement (mm) *Face to face*	47	47	53	63	70	88	97	110	128	155

CLAPET SIMPLE BATTANT LAITON PN16
BRASS SWING CHECK VALVE

Utilisation sur réseau d'adduction et de distribution d'eau.
For Water and Hvac Networks.

- Pression de service : 16 bar
- Corps, battant et chapeau laiton titré CW617N
- Températures de service : + 60 ou 90°C
- Raccordement femelle BSP
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant

- *Working pressure: 16 bar*
- *Brass CW617N body, disc and bonnet*
- *Working temperatures: + 60 or 90°C*
- *Female BSP ends*
- *Horizontal and Vertical (with ascendant fluid) mounting*

4MS



32SL1F0 SIÈGE METAL +90°C
METAL SEAT +90°C

32SL1F1 SIÈGE EPDM +60°C
EPDM SEAT +60°C

32SL1F0 32SL1F1	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	49	49	58	70	80	88	102

CLAPET SIMPLE BATTANT FONTE - SIÈGE MÉTAL
METAL SEAT - CAST IRON SWING CHECK VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible with most common fluids.

- Corps, chapeau et battant fonte EN-GJL-250
- Pression de service 16 bar
- Raccordement à brides PN16
- Chapeau boulonné
- Joint de chapeau graphite
- Températures de service : -10°C/+120°C

- *Cast Iron EN-GJL-250 body, bonnet and disc*
- *Working pressure 16 bar*
- *PN16 flanges connection*
- *Bolted bonnet*
- *Graphite bonnet seal*
- *Working temperatures: -10°C/+120°C*

Certificate 3.1 Sur demande On request



32SF1B0 RACCORDEMENT PN16 - PS 16 BAR
PN16 ENDS- WP 16 BAR

32SF1B0	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	180	200	240	260	300	350	400	500	600	700

CLAPET SIMPLE BATTANT FONTE - SIÈGE EPDM
EPDM SEAT - CAST IRON SWING CHECK VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible with most common fluids

- Corps, chapeau et battant fonte EN-GJL-250
- Pression de service 16 bar
- Raccordement à brides PN16
- Chapeau boulonné
- Joint de chapeau graphite
- Températures de service : -10°C/+80°C

- *Cast Iron EN-GJL-250 body, bonnet and disc*
- *Working Pressure 16 bar*
- *Connection: PN16 flanges*
- *Bolted bonnet*
- *Graphite bonnet seal*
- *Working temperatures: -10°C/+80°C*

Certificate 3.1 Sur demande On request



32SF1B1 RACCORDEMENT PN16 - PS 16 BAR
PN16 ENDS - WP 16 BAR

32SF1B1	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	180	200	240	260	300	350	400	500	600	700

CLAPET SIMPLE BATTANT ACIER
STEEL SANDWICH TYPE CHECK VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible with most common fluids.

- Corps et battant acier zingué
- Joints EPDM ou NBR
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- Raccordement PN10/16 jusqu'au DN150, PN16 au delà. CLASS 150 (PN20) du DN100 AU DN 300

- *Zinc Plated cast steel body and wedge disc*
- *EPDM or NBR gaskets*
- *Horizontal and Vertical (with ascending fluid) mounting*
- *Connection: PN10/16 up to DN150, PN16 beyond. CLASS 150 (PN20) from DN100 to DN 300*

Certificate 3.1 Sur demande On request



32SA1E1 **32SA0E1** JOINT EPDM - TEMPERATURE DE SERVICE -10°C/+110°C
EPDM SEAT - WORKING TEMPERATURE -10°C/+110°C

32SA1E4 **32SA0E4** JOINT NBR - TEMPERATURE DE SERVICE -10°C/+80°C
NBR SEAT - WORKING TEMPERATURE -10°C/+80°C

Références *references*	32SA1E1 32SA1E4								32SA0E1 32SA0E4	
Ø	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	16	16	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	14	14	14	14	18	18	20	22	26	32

CLAPET SIMPLE BATTANT INOX
STAINLESS STEEL SANDWICH TYPE CHECK VALVE

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible with most common fluids.

- Corps et battant inox EN 1.4408
- Joints FKM
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- Raccordement PN10/16 jusqu'au DN150, PN16 au delà. CLASS 150 (PN20) du DN100 AU DN 300

- *EN 1.4408 stainless steel body and disc*
- *FKM gaskets*
- *Horizontal and Vertical (with ascending fluid) mounting*
- *Wafer PN10/16 to DN150, PN16 over. Class 150 (PN20) from DN100 to 300*

32SJ0E5

Certificate 3.1 Sur demande On request



32SJ0E5	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	16	16	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	14	14	14	14	18	18	20	22	26	32

CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS FONTE)
DUAL PLATE CHECK VALVE (CAST IRON PLATES)

Utilisation sur réseau chauffage, réseau d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau
Heating, water distribution networks

- Pression de service : 16 bar
- Corps fonte EN-GJL-250
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- Écartement suivant EN558 série 50
- Raccordement PN10/16 - CLASS 150 (PN20) en DN40 et du DN100 au DN 300

- *Working pressure: 16 bar*
- *Cast Iron EN-GJL-250 body*
- *Horizontal and Vertical (with ascending fluid) mounting*
- *EN558 series 50 face to face*
- *Between flanges PN10/16, and Class 150 PN20 for DN40 and from DN100 to 300*

33SF1E4 CORPS FONTE - BATTANTS FONTE GJS-400-15 NICKELÉ - JOINT NBR -10°/+80°C
CAST IRON BODY - GJS-400-15 NICKELED PLATES - NBR SEAT -10°/+80°C

Certificate 3.1 Sur demande On request
CE



33SF1E4	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	43	54	54	57	64	70	76	95	108	144

CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS INOX)
DUAL PLATE CHECK VALVE (STAINLESS STEEL PLATES)

Utilisation sur réseau chauffage, réseau d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau
Use on heating network, water supply, water distribution and water release network

- Pression de service : 16 bar
- Corps fonte EN-GJL-250
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- Écartement suivant EN558 série 50
- Raccordement PN10/16 - CLASS 150 (PN20) du DN100 au DN 300

- *Working pressure 16 bar*
- *Cast Iron EN-GJL-250 body*
- *Horizontal and Vertical (with ascending fluid) mounting*
- *EN558 series 50 face to face*
- *Between flanges PN10/16, and Class 150 PN20 from DN100 to 300*

33SF1E1 CORPS FONTE - BATTANTS INOX CF8M -JOINT EPDM -10°/+110°C
CAST IRON BODY - SS CF8M PLATES - EPDM SEAT -10°/+110°C

Certificate 3.1 Sur demande On request
CE



33SF1E1	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	54	54	57	64	70	76	95	108	144

Possibilité : conformité ACS
Available: ACS standard

CLAPET DOUBLE BATTANT (BATTANTS BRONZE - ALUMINIUM)
DUAL PLATE CHECK VALVE (BRONZE - ALUMINIUM PLATES)

Utilisation sur réseau de chauffage, réseaux d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau, eau de mer
Use on heating network, water supply, water distribution and water release networks, sea water

- Pression de service : 16 bar
- Corps fonte ductile EN GJS-400-15
- Montage horizontal ou vertical avec fluide ascendant
- Écartement suivant EN558 série 50
- Raccordement PN10/16 - CLASS 150 (PN20) du DN100 au DN 300

- *Working pressure: 16 bar*
- *Ductile iron EN GJS-400-15 body*
- *Horizontal and Vertical (with ascending fluid) mounting*
- *EN558 series 50 face to face*
- *Between flanges PN10/16, and Class 150 PN20 from DN100 to 300*

33SD1E4 CORPS FONTE DUCTILE - BATTANTS BRONZE ALUMINIUM - SIÈGE NBR -10°/+80°C
DUCTILE IRON BODY - CUPRO ALUMINIUM PLATES - NBR SEAT -10°/+80°C

Certificate 3.1 Sur demande On request
CE



33SD1E4	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	54	54	57	64	70	76	95	108	144

CLAPET TOUTES POSITIONS - OBTURATEUR NYLON
ALL POSITION CHECK VALVE – NYLON DISC

Utilisation sur réseaux chauffage et eau potable.
For drink water, heating, cold and hot water.

- Corps laiton titré CW617N 4MS brossé
- Raccordement femelle BSP
- Montage toutes positions
- Températures de service : -10°C/+110°C (sauf pour 37SL1F1 : -10°C/+100°C)
- Obturateur nylon
- Joint NBR

- *Brushed brass CW 617N-4MS body*
- *Female BSP ends*
- *All positions mounting*
- *Working temperatures: -10°C/+110°C (except for 37SL1F1: -10°C/+100°C)*
- *Nylon disc*
- *NBR gasket*

37SL1F1
37SL0F1

RACCORDEMENT FEMELLE/FEMELLE BSP
FEMALE/FEMALE BSP ENDS



	37SL1F1				37SL0F1					
	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	10	10	10	8	8	8
Écartement (mm) *Face to face*	41,5	47,5	51	58	64	71	79,5	94	102	123

37SL1M1

RACCORDEMENT MÂLE/MÂLE BSP
MALE/MALE BSP ENDS



37SL1M1	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16
Écartement (mm) *Face to face*	56	56	63	70

37SL1Z1



RACCORDEMENT FEMELLE/MÂLE BSP
FEMALE/MALE BSP ENDS



37SL1Z1	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16
Écartement (mm) *Face to face*	50	50	57	63

37SL1N1

RACCORDEMENT MÂLE/FEMELLE BSP
MALE/FEMALE BSP ENDS

37SL1N1	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16
Écartement (mm) *Face to face*	51	53	59	66

CLAPET TOUTES POSITIONS - OBTURATEUR LAITON/INOX
ALL POSITION CHECK VALVE – BRASS/STAINLESS STEEL DISC

Utilisation sur réseaux chauffage, eau potable, air comprimé et fioul.
For heating, drinking water, compressed air, domestic fuel oil use.

- Corps laiton titré CW617N 4MS brossé
- Raccordement femelle BSP
- Montage toutes positions
- Températures de service : -10°C/+100°C
- Obturateur laiton titré CW614N / inox
- Joint NBR

- *Brushed brass CW617N-4MS body*
- *Female BSP ends*
- *All position mounting*
- *Working temperatures: -10°C/+100°C*
- *Brass CW614N / stainless steel disc*
- *NBR Gasket*

37SL3F1
37SLZF1

CORPS LAITON - CONTACT INOX/LAITON
BRASS BODY - TIGHTNESS STAINLESS STEEL/BRASS



	37SL3F1				37SLZF1					
	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	25	25	25	25	18	18	18	12	12	12
Écartement (mm) *Face to face*	55	58,5	65	74,5	83	93	101	122	141,5	158,5

CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC PURGES AMONT ET AVAL
ALL POSITION CHECK VALVE – BRASS/STAINLESS STEEL DISC

Utilisation sur réseaux chauffage, eau potable, air comprimé et hydrocarbures
For drinking water, heating, compressed air and hydrocarbon use.

- Corps laiton titré CW617N 4MS brossé
- Raccordement femelle BSP
- Montage toutes positions
- Températures de service : -10°C/+100°C pour eau, Air et hydrocarbures : -10°C/+150°C
- Obturateur inox ASTM A182 F304
- Joint FKM
- Avec purges amont et aval 1/4'' BSP
- Bouchons en laiton

- *Brushed brass Body CW617N-4MS body*
- *Female BSP ends*
- *All position mounting*
- *Working temperatures: -10°C/+100°C for water, -10°C/+150°C for air and hydrocarbon*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 disc*
- *FKM Gasket*
- *With threaded 1/4" BSP drainers*
- *Brass drainers*

37SL3F4
37SLZF4



	37SL3F4				37SLZF4		
	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Pression de service (bar) *Working Pressure*	25	25	25	25	18	18	18
Écartement (mm) *Face to face*	63	68,5	69,5	79	84	93,5	108

CLAPET À LEVÉE VERTICALE
LIFT CHECK VALVE

Utilisation sur réseau chauffage, réseau d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau.
For HVAC, water distribution and evacuation networks.

- Pression de service : 25 bar
- Corps bronze ASTM B62
- Siège Inox 316L
- Raccordement femelle BSP
- Ressort inox 303
- Chapeau Union laiton jusqu'au 1"1/2 - bronze en 2"

- *Working Pressure: 25 bar*
- *Bronze ASTM B62 body*
- *Stainless steel 316L seat*
- *Female BSP ends*
- *Stainless steel 303 spring*
- *Brass Union bonnet up to 1"1/2 - bronze in 2"*

31SB3F0 OBTURATEUR INOX ASTM A182 F316 L
STAINLESS STEEL ASTM A182 F316 L DISC

31SB3F1 OBTURATEUR PTFE
PTFE DISC

CE



31SB3F0 / 31SB3F1	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	46	46	56	62	74	91	100	128

CLAPET À LEVÉE VERTICALE PENDULAIRE (DIT CLAPET DE PIEUX)
PENDULAR VERTICAL LIFT CHECK VALVE

Utilisation sur réseau chauffage, réseau d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau.
For HVAC, water distribution and evacuation networks.

- Pression de service : 16 bar
- Corps, chapeau et clapet laiton titré CW617N brossé
- Bouchon de visite laiton
- Obturateur laiton
- Joint de caoutchouc naturel
- Raccordement femelle BSP

- *Working Pressure: 16 bar*
- *Brushed brass CW617N body, bonnet and disc*
- *Brass removable cap*
- *Brass disc*
- *Natural rubber gasket*
- *Female BSP ends*

31SL1F2



31SL1F2	1"	1"1/4	1"1/2
Écartement (mm) *Face to face*	99	111	130

CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC CRÉPINE INOX
ALL POSITION CHECK VALVE WITH STAINLESS STEEL STRAINER

Utilisation sur fluides courants compatibles.
Compatible with most common fluids.

- Corps laiton titré CW617N 4MS
- Joint NBR
- Raccordement femelle BSP
- Obturateur nylon
- Crépine inox ASTM A182 F304
- Températures de service : 0°C/+65°C
- Maille 11/10°

- *Brass CW617N-4MS body*
- *NBR gasket*
- *Female BSP ends*
- *Nylon disc*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 strainer*
- *Working temperature: 0°C/+65°C*
- *Mesh 11/10°*

34SL0F1
34SL1F1

4MS



	34SL1F1			34SL0F1					
	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
PS (bar) *WP*	16	16	16	10	10	10	8	8	8
Hauteur (mm) *Length*	68	76	87	102	114	132	152	168	198

CLAPET TOUTES POSITIONS AVEC CRÉPINE LAITON
ALL POSITION CHECK VALVE WITH BRASS STRAINER

- Pression de service selon Ø
- Corps, obturateur et crépine en laiton titré CW617N brossé
- Raccordement femelle BSP
- Joint NBR
- Températures de service 0°C / +90°C

- *Working pressure according to Ø*
- *Brass CW617N body, disc and strainer*
- *Female BSP ends*
- *NBR gasket*
- *working temperature: 0°C/+90°C*

34SL0F6



34SL0F6	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
PS (bar) *WP*	10	10	10	8	8	8	6	6	6
Maille *Mesh*	20/10°	30/10°	30/10°	30/10°	30/10°	30/10°	50/10°	50/10°	50/10°
Hauteur (mm) *Length*	60	73	81	95	103	121	136	151	187

CLAPET OGIVE FONTE AVEC CRÉPINE ACIER GALVANISÉ
FOOT CHECK VALVE WITH GALVANIZED STEEL STRAINER

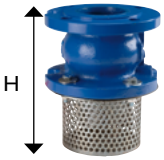
Réseau d'adduction, distribution et évacuation d'eau.
For use with water distribution and evacuation networks.

- Pression de service 16 bar
- Corps fonte EN-GJL-250
- Joint EPDM
- Ogive inox AISI 304
- Raccordement à brides PN10/16 ou PN16
- Crépine acier galvanisé
- Maille 60/10°
- Températures de service : -10°C/+110°C

- *Working pressure 16 bar*
- *Cast iron body EN-GJL-250*
- *EPDM gasket*
- *Stainless steel AISI 304 obturator*
- *Flanged connection PN10/16 or PN16*
- *Galvanized steel strainer*
- *Mesh 60/10°*
- *Working temperatures: -10°C/+110°C*

34SF1B5

Certificate 3.1 Sur demande On request



34SF1B5	50	65	80	100	125	150	200	250
Raccordement (PN) *Ends*	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	16	16
Hauteur H (mm) *Lenght*	177	230	260	320	370	451	588	744

Possibilité : conformité ACS
Available: ACS standard

FILTRE EN « Y » LAITON
BRASS Y STRAINER

Réseau d'adduction, distribution et évacuation d'eau.
For use with water distribution and evacuation networks.

- Corps et bouchon laiton titré CW617N - 4MS brossé
- Raccordement femelle BSP
- Tamis inox ASTM A182 F304 démontable
- Joint du bouchon torique EPDM
- Températures de service : -10°C / +120°C
- Montage horizontal ou vertical avec fluide descendant
- Maille : 8,5/10°

- *Brass CW617N-4MS body and cap*
- *Female BSP ends*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 strainer (Removable)*
- *EPDM O-ring*
- *Working temperatures : -10°C / +120°C*
- *Horizontal or vertical position with descendant fluids*
- *Mesh: 8,5/10°*

4MS ACS

72SL1F0 FILTRE LAITON
72SL0F0 *BRASS STRAINER*



Références *references*	72SL1F0							72SL0F0
Ø	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2
Pression de service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	16	10
Écartement (mm) *Face to Face*	48	58	68	75	90	108	130	150

FILTRE EN « Y » LAITON AVEC VANNE DE RINÇAGE
BRASS Y STRAINER WITH DRAIN VALVE

Réseau d'adduction, distribution et évacuation d'eau.
For use with water distribution and evacuation networks..

- Pression de service : 16 bar
- Vanne : corps laiton nickelé, siège PTFE et sphère laiton titré CW617N 4MS chromée
- Filtre : corps laiton titré CW617N 4MS brossé, joint du bouchon torique EPDM et tamis inox ASTM A182 F304 démontable
- Températures de service : 0°C / +120°C
- Montage horizontal ou vertical avec fluide descendant
- Maile : 8,5/10°

- *Working pressure: 16 bar*
- *Valve: nickeld brass body, PTFE seat and chromed brass CW617N-4MS ball*
- *Strainer: brass CW617N-4MS, EPDM O-ring and stainless steel ASTM A182 F304 re-movable filter*
- *Working temperatures: 0°C/+120°C*
- *Horizontal or vertical position with descendant fluid*
- *Mesh : 8,5/10°*

4MS ACS

72SL1F4 FILTRE LAITON AVEC ROBINET DE RINCAGE BSP
BRASS STRAINER WITH DRAIN FEMALE BSP



72SL1F4	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	58	68	75	90	108	130

FILTRE EN « Y » BRONZE
BRONZE Y STRAINER

Réseau d'adduction, distribution et évacuation d'eau.
For use with water distribution and evacuation networks.

- Corps Bronze
- Joint PTFE
- Raccordement femelle BSP
- Bouchon laiton brossé
- Tamis inox ASTM A182 F304 démontable

- *Bronze body*
- *PTFE gasket*
- *Female BSP ends*
- *Brass cap*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 removable strainer*

72SB1F0
72SB0F0

FILTRE BRONZE
BRONZE STRAINER



Réf.	72SB1F0							72SB0F0		
Ø	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	16	10	10	10
Maille *Mesh*	4/10°	4/10°	4/10°	4/10°	5/10°	5/10°	5/10°	5/10°	5/10°	5/10°
Écartement (mm) *Face to Face*	55	59	69	82	99	109	131	151	172	219

Disponible en maille gaz 3/10°
3/10° mesh available

FILTRE EN « Y » INOX
STAINLESS STEEL Y STRAINER

Fluides courants compatibles du groupe II
Compatible with most common fluids group II

- Corps inox EN 1.4408
- Joint PTFE
- Raccordement femelle BSP
- Tamis inox ASTM A182 F304 démontable
- Températures de service : -50°C/+200°C
- Pression de service : 16 bar
- Maille 10/10°

- *Stainless steel EN 1.4408 body*
- *PTFE body gasket*
- *Female BSP ends*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 removable filter*
- *Working temperatures: -50°C/+200°C*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Mesh : 10/10°*

72SJ1F2

FILTRE À TAMIS INOX FEMELLE BSP
STAINLESS STEEL STRAINER THREADED BSP



72SJ1F2	1/4''	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	64	64	64	80	89	106,5	118	139

FILTRE EN "Y" FONTE

"Y" CAST OR DUCTILE IRON Y STRAINER

Réseau d'adduction, chauffage, traitement des eaux et irrigation.
For use with water distribution, heating, water treatment and irrigation networks. .

- Pression de service 16 Bar jusqu'au DN 200 - 10 bar au-delà
- Corps et chapeau fonte grise EN GJL-250 du DN15 au DN40, fonte ductile EN GJS-500-7 du DN50 au DN300
- Chapeau boulonné avec bouchon de purge laiton taraudé BSP 1/4" jusqu'au DN25 inclus, 1/2" au delà
- Raccordement à brides PN10/16
- Tamis inox 304 démontable
- Températures de service : -10°C / +120°C
- Écartement selon EN 558 série 1 (DIN 3202)
- Montage horizontal ou vertical avec fluides descendants

- *Working pressure: 16 bar up to DN 200, 10 bar over*
- *Cast iron EN GJL-250 body and bonnet from DN15 to DN50, EN GJS-500-7 ductile iron from DN50 to DN300*
- *Bolted Bonnet with brass draining cap threaded 1/4" BSP up to DN25 included, 1/2" over.*
- *PN10/16 flanges connection*
- *Stainless steel 304 removable screen*
- *Working temperatures: -10°C/+120°C*
- *EN 558 series 1 (DIN 3202) face to face*
- *Horizontal or vertical position with descendant fluid*

72SF1B2
72SD1B2
72SD1BP2

FILTRE - PRESSION DE SERVICE 16 BAR
Y STRAINER - WORKING PRESSURE 16 BAR

72SD0B2
72SD0BP2

FILTRE - PRESSION DE SERVICE 10 BAR
Y STRAINER -WORKING PRESSURE 10 BAR

	72SF1B2					72SD1B2							72SD0BP2	
	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PS (bar) *WP*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	10	10
Racc. (PN) *Ends*	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Maille *Mesh*	11/10°	11/10°	11/10°	11/10°	11/10°	15/10°	15/10°	15/10°	15/10°	15/10°	20/10°	25/10°	30/10°	30/10°
Enc. (mm) *FtF*	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850



	72SD1BP2	72SD0B2	
	200	250	300
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	10	10
Raccordement (PN) *Ends*	10	10	10
Maille *Mesh*	25/10°	30/10°	30/10°
Encombrement (mm) *Face to Face*	600	730	850

FILTRE EN « Y » FONTE HAUTE TEMPERATURE

CAST IRON HIGH TEMPERATURE Y STRAINER

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Pression de service 16 bar, 10 bar max sur vapeur
- Corps et chapeau fonte EN GJL-250
- Chapeau boulonné avec bouchon de purge
- Joint de chapeau graphite
- Raccordement à brides PN10/16 sauf DN200 exclusivement PN16
- Tamis inox ASTM A182 F304
- Températures de service : -10°C / +300°C
- Écartement selon EN 558 série 1 (DIN 3202)
- Montage horizontal ou vertical avec fluides descendants

- *Working pressure: 16 bar, 10 bar max with steam*
- *Cast iron EN GJL-250 body and bonnet*
- *Bolted bonnet with draining cap*
- *Graphite bonnet gasket*
- *PN10/16 flanges connection except for DN200, exclusively PN16*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 removable screen*
- *Working temperatures: -10°C/+300°C*
- *EN 558 series 1 (DIN 3202) face to face*
- *Horizontal or vertical position with descendant fluid*

72SF1B3



72SF1B3	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Racc. (PN) *Ends*	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	10/16	16
Purge (DN) *Drain*	3/8"	3/8"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2
Maille *Mesh*	10/10°	10/10°	10/10°	10/10°	10/10°	10/10°	12/10°	12/10°	16/10°	16/10°	16/10°	16/10°
Enc (mm) *FtF*	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600

UNE GAMME COMPLÈTE DE CLAPETS POUR CHAQUE APPLICATION
A FULL RANGE OF CHECK VALVES FOR EVERY KIND OF APPLICATIONS

38DD1B0

CLAPET À PAPILLON
TILTING CHECK VALVES



Principalement utilisé sur les réseaux d'adduction et de distribution d'eau potable et eaux usées. Fonctionne à l'aide d'un contre poids équipé ou non d'un vérin hydraulique permettant l'amortissement du clapet lors de la fermeture.
Mainly used for drinking and waste water networks. Its counterweight (with or without dashpot) allows for slowing of the wedge during the closing phase).

37SF1B5

CLAPET À OGIVE
AXIAL CHECK VALVE



Installé sur réseaux d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eau.
Corps en fonte EN-GJL-250 - Obturateur Inox 304 avec ressort - Raccordement à brides PN10/16.
For water distribution and evacuation networks.
Body EN-GJL-250 - Stainless steel Wedge 304 with Spring - Flanged PN10/16 ends.

30SF0F0

CLAPET À BOULE TARAUDÉ
THREADED BALL CHECK VALVE



Installé sur réseaux d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eaux usées, chargées ou visqueuses. Corps en fonte - boule Aluminium revêtu Nitrile - Raccordement taraudé jusqu'au DN 50.
For distribution and evacuation of waste water networks with particles or viscous materials. Cast iron Body - NBR Lined aluminium Body - Threaded up to DN 50.

30SF0B0

CLAPET À BOULE À BRIDES
FLANGED BALL CHECK VALVE



Installé sur réseaux d'adduction, de distribution et d'évacuation d'eaux usées, chargées ou visqueuses. Corps en fonte - boule Aluminium revêtu Nitrile ou fonte. Raccordement à brides PN10/16.
For sprinklers, distribution and evacuation of waste water networks with particles or viscous materials. Cast iron Body - NBR lined aluminium (or cast iron) body - Flanged PN10/16.

37SJ4E0

CLAPET À DISQUE
WAFER SPRING CHECK VALVE



Utilisation dans l'industrie chimique et pharmaceutique - Installation hydraulique ou air comprimé. Corps en inox ASTM A351 CF8M - Disque et ressort Inox 316 - Pression de service 40 bar - Raccordement PN10/16/25/40 et ASA 150 sur diamètre 25-32 et 40.
For chemical, petrochemical and pharmaceutical purposes – Used for Water or pressurized air. Stainless steel Body ASTM A351 CF8M – Stainless Steel Disc and Spring 316 - Working Pressure 40 bar - Wafer PN10/16/25/40 and ASA 150 on DN 25-32 and 40.

31SADW0B

CLAPET À PISTON
PISTON CHECK VALVE



Utilisation dans l'industrie pétrolière - vapeur - haute pression. Corps et chapeau acier forgé A105N - Piston inox forgé ASTM A276 type 40 - siège inox ASTM A276 - joint inox AISI 316 + graphite spiralé. - Pression max. 136 bar (class 800) - Températures de service -29°C/+425°C. Raccordement à souder. Diamètre 3/8" à 2".
Use in the oil industry - steam - high pressure. Forged steel body and bonnet A105N - Forged stainless steel piston ASTM A276 type 40 - stainless steel seat ASTM A276 - stainless steel seal AISI 316 + spiral wound graphite. - Max. pressure 136 bar (class 800) - working temperature -29°C/+425°C. Welded connection. Diameter 3/8" to 2".

Retrouvez toute notre gamme dans notre catalogue INDUSTRIE et EAU
Find all our range in our WATER and INDUSTRY brochure.

PROTÉGEZ VOS INSTALLATIONS AVEC DES ISOLANTS THERMIQUES, ACOUSTIQUES ET PROTECTION INCENDIE

PROTECT YOUR FACILITIES WITH THERMAL, ACOUSTIC AND FIRE PROTECTION INSULATION



Isolation des points singuliers des réseaux chauds avec **SOLI-HOUSSE**

Insulation of singular points of hot networks with ***SOLI-HOUSSE***

Nous vous proposons de l' **isolation thermique** et **acoustique** des réseaux fluides de vos :

- installations industrielles,
- installations HVAC,
- réseaux froid et chaud des bâtiments tertiaire et résidentiel (les 5 réseaux : sanitaire, chauffage, climatisation, ventilation, eaux usées),
- protections incendie.

We offer ***thermal and acoustic insulation*** *of the fluid networks of your :*

- *industrial installations,*
- *HVAC installations,*
- *cold and hot networks in tertiary and residential buildings (the 5 networks: sanitary, heating, air conditioning, ventilation, waste water),*
- *fire protection.*

DÉCOUPE SUR MESURE

CUT TO SIZE

Des solutions adaptées au plus près de vos exigences et contraintes en vous proposant un service de découpe sur-mesure et de nombreuses finitions possibles.

Solutions adapted to your requirements and constraints by offering you a customised cutting service and numerous possible finishes.



CALORIFUGEAGE DES FLUIDES TECHNIQUES SUR UNE LARGE PLAGE DE TEMPÉRATURES (DE -250°C À +1800°C).

INSULATION OF TECHNICAL FLUIDS OVER A WIDE TEMPERATURE RANGE (FROM -250°C TO +1800°C).

8

PROTECTION RÉSEAUX

NETWORK SAFETY



CLAPET ANTIPOLLUTION SCUDO
SCUDO NO POLLUTION CHECK VALVE

Protection des réseaux d'eau potable.
Protection of drinking water networks.

- Pression de service : 10 bar
- Corps et bouchons laiton titré CW617N - 4MS
- Certification ACS eau potable
- Siège obturateur POM
- Ressort inox
- Raccordement BSP

- *Working pressure: 10 bar*
- *Brass CW617N-4MS body and caps*
- *Drinking water ACS Certificated*
- *POM disc seat*
- *Stainless steel spring*
- *Threaded BSP ends*

35AL0N1



MODÈLE COURT - MÂLE ET ÉCROU PRISONNIER AVEC DEUX BOUCHONS LAITON 1/8" - EA 3046
SHORT MODEL - MALE AND CAPTIVE NUT WITH TWO BRASS 1/8" PLUGS - EA 3046

35AL0N1	3/4"
Écartement (mm) *Face to face*	58

Disponible avec 2 purges imperdables
Available with 2 captive drains

35AL0N3



MODELE LONG - MÂLE ET ÉCROU PRISONNIER AVEC DEUX BOUCHONS HOSTAFORM 1/4" - EA 3046
LONG MODEL - MALE AND CAPTIVE NUT WITH TWO 1/4" PA66G30 TEST PORT CAPS - EA 3046

35AL0N4



MODELE LONG - MÂLE ET ÉCROU PRISONNIER AVEC DEUX BOUCHONS LAITON 1/4" - EA 3046
LONG MODEL - MALE AND CAPTIVE NUT WITH TWO BRASS 1/4" CAPS - EA 3046

35AL0N3 35AL0N4	3/4" 3/4"	1" 1"	1"1/4 -	1"1/2 -	2" -
Ecartement (mm) *Face to face*	78	81	128	153	169

Disponible avec 2 purges imperdables
Available with 2 captive drains

35AL0F3



FEMELLE - FEMELLE AVEC DEUX BOUCHONS HOSTAFORM 1/4" - EA 3045
FEMALE - FEMALE WITH TWO 1/4" PA66G30 TEST PORT CAPS - EA 3045

35AL0F3	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ecartement (mm) *Face to Face*	68	78	90	110	120	150

Disponible avec 2 bouchons laiton pour les 1/2" et 3/4"
Available with 2 brass plugs 1/2" and 3/4"

CLAPET ANTIPOLLUTION À BRIDES
FLANGED NO POLLUTION CHECK VALVE

Protection des réseaux d'eau potable.
Protection of Drinking water networks.

- Pression de service : 16 bar
- Corps et chapeau fonte EN GJS-450-10
- Revêtement époxy
- Certification ACS eau potable
- Obturateur bronze
- Joint d'étanchéité EPDM
- Raccordement à brides PN10/16
- Avec deux robinets de prise de pression 1/2"
- Montage horizontal

- *Working pressure: 16 bar*
- *Ductile iron EN GJS-450-10 body and bonnet*
- *Epoxy coated*
- *Drinking water ACS certification*
- *Bronze disc*
- *EPDM tightness*
- *PN10/16 flanges connection*
- *With two 1/2" pressure tap valves*
- *Horizontal position*

35AD1B0



CLAPET ANTI-POLLUTION FONTE DUCTILE À BRIDES - EA 577
DUCTILE IRON FLANGED CHECK VALVE - EA 577

35AD1B0	40/50	60/65	80	100	150
Ecartement (mm) *Face to Face*	230	290	310	350	480

DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION RÉDUITE - NON CONTRÔLABLE CA 573 - TARAUDÉ

THREADED NON CONTROLLABLE BACKFLOW PREVENTER - REDUCED PRESSURE ZONE - CA 573

Protection des réseaux d'eau potable.
Protection of drinking water networks.

- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : +5°C/+65°C
- Corps laiton CW617N
- Siège, raccords et clapet Ecobrass CW724R
- Obturateurs nylon
- Membrane et joints EPDM
- Pré-filtre inox
- Raccordement avec raccords unions femelle BSP
- Montage horizontal

- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: +5°C/+65°C*
- *Brass CW617N body*
- *Ecobrass CW724R check valve seat, check valve and ends*
- *Polymer evacuation support*
- *EPDM diaphragm and gaskets*
- *BSP female union ends*
- *Horizontal position*

35SL0U0

FEMELLE BSP
FEMALE BSP



35SL0U0	1/2"	3/4"
Écartement (mm) *Face to face*	114,5	114,5

DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION RÉDUITE - CONTRÔLABLE BA 574 - TARAUDÉ

THREADED CONTROLLABLE BACKFLOW PREVENTER – REDUCED PRESSURE ZONE - BA 574

Protection des réseaux d'eau potable.
Protection of drinking water networks.

- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : +5°C/+65°C
- Corps et chapeau laiton non dézincifiable DN1/2'' et 1''1/4, Ecobrass CW724R 3/4'' et 1'' et bronze pour 1''1/2 et 2''
- Robinets de prise de pression 1/4'' BSP
- Membrane EPDM
- Raccordement avec raccords unions mâle BSP

- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: +5°C/+65°C*
- *Ecobrass dezincification-resistant DN1/2'' and 1''1/4, Ecobrass CW724R 3/4'' and 1'' and, bronze for DN 1''1/2 and 2'' body and bonnet (DZR)*
- *With ball valves DN1/4'' BSP*
- *EPDM diaphragm*
- *BSP male union ends*

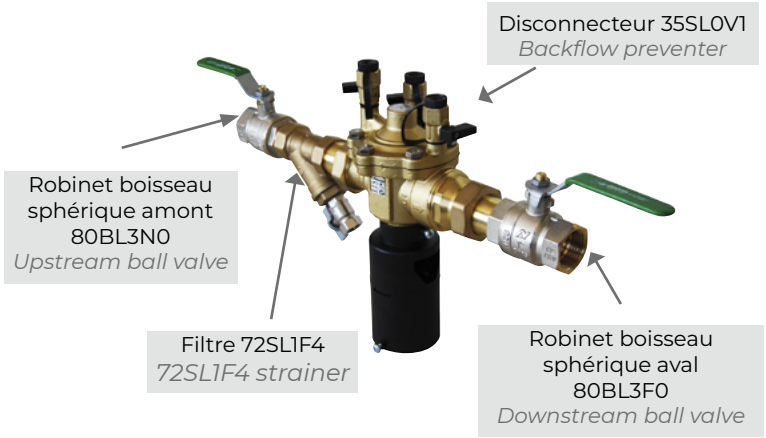
35SL0V1
35SB0V1

CORPS LAITON OU BRONZE - MÂLE BSP
BRASS OR BRONZE BODY - MALE BSP



	35SL0V1				35SB0V1	
	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	130	228	238	280	387	395

Exemple de montage
Assembly example



DISCONNECTEUR ANTIPOLLUTION - ZONE DE PRESSION REDUITE - CONTRÔLABLE BA 575 - À BRIDES
FLANGED CONTROLLABLE BACKFLOW PREVENTER – REDUCED PRESSURE ZONE - BA 575

Protection des réseaux d'eau potable. *Protection of drinking water networks.*

- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : +5°C/+65°C
- Corps et chapeau Bronze
- Obturateurs laiton et axes inox
- Joints et membrane NBR
- Robinets de prise de pression 1/2'' BSP
- Raccordement à brides PN10
- Montage horizontal

- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: +5°C/+65°C*
- *Bronze body and bonnet*
- *Stainless steel stem and brass evacuation support*
- *NBR gaskets and diaphragm*
- *With valves ½'' BSP*
- *PN10 flange ends*
- *Horizontal position*

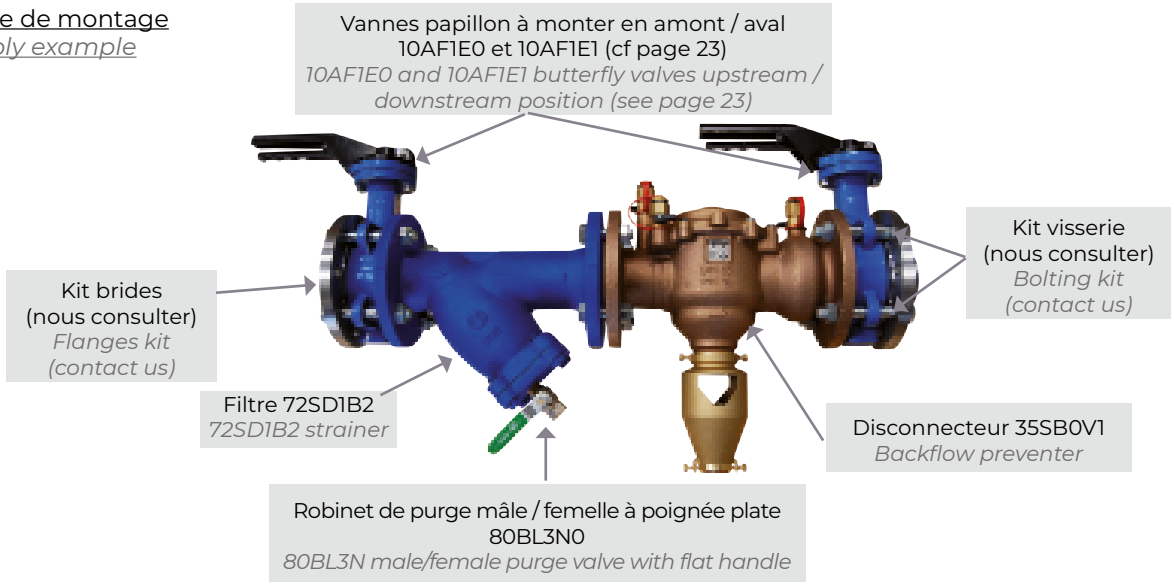
35SB0B1

CORPS BRONZE À BRIDES PN 10
BODY BRONZE - FLANGED PN 10



35SB0B1	65	80	100
Écartement (mm) *Face to face*	305	470	470

Exemple de montage
Assembly example



MALLETTE DE CONTRÔLE POUR DISCONNECTEUR CONTRÔLABLE BA
BA CONTROLLABLE BLACKFLOW PREVENTER CONTROL CASE

A35MALC



- Raccords avec coupleurs rapides
- Indice de protection IP65
- Fonctionnement autonome jusqu'à 400 heures
- Remise à zéro automatique à la mise sous tension
- Avec valise de transport
- Certificat d'étalonnage rattaché COFRAC
- Affichage en bars
- Classe de précision 1 pour les manomètres M1 et M2 avec 1 chiffre après la virgule
- Classe de précision 0.5 pour le manomètre MD avec 2 chiffres après la virgule

- *Fittings with quick couplings*
- *IP65 protection class*
- *Autonomous operation up to 400 hours*
- *Automatic reset on power-up*
- *With transport case*
- *COFRAC calibration certificate attached*
- *Display in bars*
- *Accuracy class 1 for pressure gauges M1 and M2 with 1 digit after the decimal point*
- *Accuracy class 0.5 for the MD manometer with 2 decimal places*

COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM TARAUDÉ
THREADED EPDM EXPANSION JOINT

Utilisation sur réseaux d'adduction et de distribution d'eau.
To be used for: Water supply and distribution network.

- Pression de service : 16 bar
- Soufflet EPDM avec renfort toile Nylon
- Raccords union femelle BSP fonte galvanisée
- Températures de service : -10°C/+100°C

- *Working pressure: 16 bar*
- *EPDM bellow with nylon tyre cord reinforcement*
- *Galvanized iron female union BSP fittings*
- *Working temperatures: -10°C/+100°C*

41SF0F0

COMPENSATEUR FEMELLE BSP
FEMALE BSP EXPANSION JOINT



41SF0F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"
Écartement (mm) *Face to Face*	200	200	200	200	200	200	240	240

COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM À BRIDES
FLANGED EPDM EXPANSION JOINT

Utilisation sur réseaux d'adduction et de distribution d'eau.
To be used for: Water supply and distribution network.

- Soufflet EPDM avec renfort toile Nylon
- Raccordement à brides tournantes électrozinguées
- 41SA1B0 raccordement PN 16 et 41SA0B0 raccordement PN 10
- Câble acier trempé
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+100°C

- *EPDM bellow with nylon tyre cord reinforcement*
- *Electro galvanized swiveling flanges*
- *41SA1B0: PN16 connection, 41SA0B0: PN10 connection*
- *Hard steel brace*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+100°C*

41SA1B0

COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM A BRIDES TOURNANTES PN16
RUBBER EXPANSION JOINT EPDM WITH SWIVELING FLANGES - PN16

41SA0B0

COMPENSATEUR DE DILATATION EPDM A BRIDES TOURNANTES PN10
RUBBER EXPANSION JOINT EPDM WITH SWIVELING FLANGES - PN10



41SA1B0 41SA0B0	32 -	40 -	50 -	65 -	80 -	100 -	125 -	150 -	200 200	250 250	300 300
Ecart. (mm) FtF	95	95	105	115	130	135	170	180	205	240	260

Disponible en écartement 130mm
130mm face to face available

COMPENSATEUR DE DILATATION NBR À BRIDES
FLANGED NBR EXPANSION JOINT

Utilisation sur huile minérale, hydrocarbures et fuel.
To be used for: mineral oil, hydrocarbon and fuel.

- Soufflet NBR avec renfort toile Nylon
- Raccordement à brides tournantes électrozinguées PN16 jusqu'au diamètre 150, PN10 au delà
- Câble acier trempé
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+80°C

- *NBR bellow with nylon tyre cord reinforcement*
- *Electro galvanized swiveling flanges PN16 up to DN150, PN10 over*
- *Hard steel brace*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+80°C*

41SA0B1



41SA0B1	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Ecart. (mm) FtF	95	95	105	115	130	135	170	180	205

Disponible en écartement 130mm
130mm face to face available

COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE À SOUDER
WELDING METALLIC EXPANSION JOINT

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Pression de service : 16 bar
- Déplacement axial uniquement
- Chemise interne et soufflet inox 321
- Raccordement : à souder BW
- Embouts acier
- Températures de service : -20°C/+300°C

- *Working pressure: 16 bar*
- *Axial movement only*
- *Stainless steel 321 bellow and internal liner*
- *Butt welding connection*
- *Carbon steel ends*
- *Working Temperatures: -20°C/+300°C*

40SA1X0

COMPENSATEUR À SOUDER BW
EXPANSION JOINT SOCKET ENDS BW



40SA1X0	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Écartement (mm) *Face to face*	185	185	200	270	260	275	310	310	350	330	360
Mouvement axial ± (mm) *Axial movement*	11	10	13	20	20	25	32	33	40	33	40

COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE À BRIDES
FLANGED METALLIC EXPANSION JOINT

Utilisation sur fluides courants compatibles. *Compatible with most common fluids.*

- Pression de service : 16 bar
- Déplacement axial uniquement
- Chemise interne et soufflet inox 321
- Raccordement à brides tournantes acier PN16
- Températures de service : -20°C/+300°C

- *Working pressure: 16 bar*
- *Axial movement only*
- *Stainless steel 321 bellow and internal liner*
- *Swiveling steel flanges PN16 connection*
- *Working temperatures: -20°C/+300°C*

40SA1B0

COMPENSATEUR À BRIDES PN16
FLANGED EXPANSION JOINT PN16



40SA1B0	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Écartement (mm) *Face to face*	105	105	120	150	140	155	220	190	270	275	285
Mouvement axial ± (mm) *Axial movement*	11	10	13	20	20	25	32	33	40	33	40

COMPENSATEUR DE DILATATION MÉTALLIQUE TARAUDÉ
THREADED METALLIC EXPANSION JOINT

Utilisation sur fluides courants compatibles du groupe II. Pour colonne montante de chauffage.
For use with group II compatible fluids. For heating risers.

- Pression de service : 16 bar
- Déplacement axial uniquement
- Soufflet inox ASTM A182 F316 Ti
- Chemise interne et embouts acier
- Protection extérieure aluminium
- Raccordement femelle BSP
- Températures de service : -20°C/+300°C

- *Working pressure: 16 bar*
- *Axial movement only*
- *Stainless steel ASTM A182 F316 Ti bellow*
- *Steel internal liner and ends*
- *Aluminium external protection*
- *Female BSP ends*
- *Working Temperatures: -20°C/+300°C*

40SA1F0

COMPENSATEUR MÉTALLIQUE TARAUDÉ
METALLIC THREADED EXPANSION JOINT



40SA1F0	1/2''	3/4''	1''	1''1/4	1''1/2	2''
Ecartement (mm) *Face to Face*	240	240	265	300	300	300
Mouvement axial ± (mm) *Axial movement*	25	25	25	25	25	25

SOUPAPE DE SÛRETÉ AVEC MANOMÈTRE
SAFETY VALVE WITH PRESSURE GAUGE

Protection des installations de chauffage et de climatisation contre toute surpression.
To be used for: Protection of heating and air conditioning systems against overpressure.

- Pression Nominal PN10
- Corps laiton matricé
- Joint et membrane EPDM
- Ressort inox UNI 3823
- Manette ABS
- Raccordement femelle BSP

- *Nominal pressure PN10*
- *Hot-stamped brass body*
- *EPDM diaphragm and gasket*
- *Stainless steel UNI spring*
- *ABS handle*
- *Female BSP ends*

70TLZF0

CORPS LAITON - TARAGE 3 BAR - CAPACITÉ D'ÉVACUATION 100KW
BRASS BODY - 3 BAR PRESSURE SET - 100KW FLOW EVACUATION CAPACITY



70TLZF0	Entrée *Imput*	Sortie *Output*
DN15	1/2"	1/2"
DN20	3/4"	3/4"

Disponible en DN15 en capacité d'évacuation 120kW
Available in DN15 with 120kW drainage capacity

SOUPAPE DE SÛRETÉ LAITON ET BRONZE
BRASS AND BRONZE SAFETY VALVE

Pour eau, air et fluides compatibles - *For water, air and compatible fluids*

- Pression de service max. 16 bar
- Étanchéité PTFE
- Ressort Acier
- Plage de réglage 2 à 12 bar
- Températures de service : 0°C/+180°C (hors vapeur)
- Raccordement BSP
- Possibilité de les fournir plombées avec certificat de tarage

- *Max. working pressure: 16 bar*
- *PTFE tightness*
- *Steel spring*
- *Setting range: 2 to 12 bar*
- *Working temperatures: 0°C/+180°C (steam excluded)*
- *BSP ends*
- *Possibility of supplying them sealed with calibration certificate*

70TL1M0

ÉCHAPPEMENT LIBRE - RACCORDEMENT MÂLE - CORPS LAITON
FREE EXHAUST SAFETY VALVE - MALE ENDS - BRASS BODY



70TL1M0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"

Disponible en métal/métal 0°C/+220°C
Available in metal/metal 0°C/+220°C

70TL1F0B

ÉCHAPPEMENT CANALISÉ - RACCORDEMENT FEMELLE - CORPS LAITON CW617N
FEMALE CANALIZED EXHAUST SAFETY VALVE - FEMALE ENDS - CW617N BRASS BODY

70TB1F0B

ÉCHAPPEMENT CANALISÉ - RACCORDEMENT FEMELLE - CORPS BRONZE EN 1982 CC491K
FEMALE CANALIZED EXHAUST SAFETY VALVE - FEMALE ENDS - EN 1982 CC491K BRONZE BODY



	70TL1F0B							70TB1F0B	
∅	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"

Disponible en métal/métal 0°C/+220°C
Available in metal/metal 0°C/+220°C

70TL1F0C

ÉCHAPPEMENT CANALISÉ AVEC LEVIER - RACCORDEMENT FEMELLE - CORPS LAITON
FEMALE CANALIZED EXHAUST SAFETY VALVE WITH DISCHARGE LEVER - BRASS BODY



70TB1F1	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"

Disponible en métal/métal 0°C/+220°C
Available in metal/metal 0°C/+220°C

A70TTARAGE PRÉ-TARAGE SANS CERTIFICAT
PRE-SETTING WITHOUT CERTIFICATE

RÉDUCTEUR DE PRESSION AVEC MANOMÈTRE
PRESSURE REDUCING VALVE WITH PRESSURE GAUGE

Les éléments fonctionnels sont rassemblés dans une cartouche monobloc démontable.
The functional elements are gathered in a removable one-piece cartridge.

- Pression max amont : 25 bar
- Pression Aval 1 à 6 bar
- Indicateur de préréglage (3 bar sortie usine)
- Raccordement Unions Mâle BSP
- Corps laiton et filtre inox intégré
- Température maxi +40°C
- Homologué EN 1567
- Livré avec manomètre 0-10 bar

- *Max upstream pressure: 25 bar*
- *Downstream pressure: 1 à 6 bar*
- *Preset indicator (3 bar factory outlet)*
- *Male union BSP ends*
- *Brass body & integrated stainless steel strainer*
- *Max temperature: +40°C*
- *EN 1567 approved*
- *Supplied with 0-10 bar pressure gauge*

74TL3M0

RÉDUCTEUR DE PRESSION LIVRÉ AVEC MANOMÈTRE
PRESSURE REDUCING VALVE SUPPLIED WITH PRESSURE GAUGE



74TL3M0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Ecartement (mm) *Face to Face*	140	160	180	200	220	250

RÉDUCTEUR DE PRESSION
PRESSURE REDUCING VALVE

- Corps laiton CW617N
- Interne laiton CW614N
- Siège inox AISI 303
- Raccordement femelle BSP
- Raccord pour manomètre femelle gaz 1/4''

- *CW617N brass body*
- *CW614N brass internal body*
- *Stainless steel AISI 303 seat*
- *BSP female ends*
- *1/4'' female gas pressure gauge connection*

74AL3F0

PRESSION DE SERVICE 25 BAR
WORKING PRESSURE 25 BAR



Ø NOMINAL	1/2''	3/4''	1''	1''1/4	1''1/2	2''	2''1/2	3''	4''
Ecart (mm) *FtF*	77	84	89	125	125	138	145	177	190

74RL4F0

PRESSION DE SERVICE 40 BAR
WORKING PRESSURE 40 BAR



74RL4F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
Ecartement (mm) *Face to Face*	95	95	95	116	122	126	180	188	202

RÉDUCTEUR DE PRESSION À BRIDES
DOWNSTREAM FLANGED PRESSURE REDUCING VALVE

- Corps et chapeau fonte ductile GGG-40
- Clapet, siège et contre siège inox AISI 316
- Ressort acier
- Raccordement à brides PN16
- Fonctionnement autonome automatique
- Pression aval 2-14 bar
- Température de service +1°C/+60°C

- *GGG-40 ductile iron body and bonnet*
- *Stainless steel AISI 316 seat disc and counter-seat*
- *Steel spring*
- *PN16 flanged connection*
- *Automatic autonomous operation*
- *Downstream pressure: 2-14 bar*
- *Working pressure: +1°C/+60°C*

74RF1B2

PRESSION DE SERVICE 16 BAR
WORKING PRESSURE : 16 BAR



74RF1B2	40/50	60/65	80	100	125	150
Ecartement (mm) *Face to Face*	230	240	260	280	320	350

Disponible en raccordement PN25 et PN40
Available in PN25 and PN40 connections

PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE MÂLE
MALE AUTOMATIC FLOAT AIR TRAP

Purgeur d'air ou de gaz. *To be used for: Air or gas vent.*

- Pression de service : 10 bar
- Corps et chapeau laiton
- Flotteur polypropylène
- Raccordement mâle BSP
- Température Max +110°C
- Montage vertical

- *Working pressure: 10 bar*
- *Brass body and bonnet*
- *Polypropylene Float*
- *Male BSP ends*
- *Max temperature +110°C*
- *Vertical position*

73PL0M6

PURGEUR AUTOMATIQUE LAITON - 10 BAR
BRASS AUTOMATIC FLOAT AIR TRAP - 10 BAR



73PL0M6	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Hauteur (mm) *Hight*	67,5	67,5	86	86

Disponible avec clapet automatique
Available with automatic valve

PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE FEMELLE GRAND DÉBIT
HIGH FLOW AIR FEMALE AUTOMATIC FLOAT AIR TRAP

Purgeur d'air ou de gaz. *To be used for: Air or gas vent.*

- Pression de service: 16 bar
- Corps et chapeau laiton
- Flotteur inox - joint EPDM
- Raccordement femelle BSP
- Température maxi +120°C
- Montage vertical

- *Working pressure: 16 bar*
- *Brass body and bonnet*
- *Stainless steel float - EPDM seat*
- *Female BSP ends*
- *Max Temperature +120°C*
- *Vertical position*

73PL1F1

PURGEUR AUTOMATIQUE GRAND DÉBIT - 16 BAR
HIGH FLOW BRASS AUTOMATIC FLOAT AIR TRAP - 16 BAR



73PL1F1	3/4"
Hauteur (mm) *Height*	158

ANTI-BÉLIER À RESSORT
WATER HAMMER ARRESTER WITH SPRING

- Pression maxi d'exercice : 10 bar
- Pression de tarage : 3.5 bar
- Corps laiton, double joint torique EPDM
- Température de service Max : 100°C

- *Max working pressure: 10 bar*
- *Preset at: 3.5 bar*
- *Brass body, dual toric gasket EPDM*
- *Max working temperature: 100°C*



75AL0F0

RACCORD FEMELLE
FEMALE ENDS



75AL0M0

RACCORD MÂLE
MALE ENDS

Hauteur (mm) *Height*	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
75AL0F0	70	70	70	126	133	140
75AL0M0	70	70	72	128	133	134

ANTI-BÉLIER À MEMBRANE
WATER HAMMER ARRESTER WITH DIAPHRAGM

- Pré gonflé à 3.5 bar
- Corps inox 304
- Membrane butyle
- Température de service Max. : +99°C
- Raccord 1/2" Mâle BSP

- *Preset at 3.5 bar*
- *Stainless steel 304 body*
- *Butyl diaphragm*
- *Max working temperature: +99°C*
- *1/2" Male BSP ends*

75AI1M0

ANTI-BÉLIER À MEMBRANE INOX
WATER HAMMER ARRESTER WITH STAINLESS STEEL DIAPHRAGM



	75AI1M0-1516	75AI1M0-1550	75AI1M0-1520
Volume (litres) *Volume (liters)*	0,16	0,50	2,00
Pression d'exercice maxi. (bar) *Max working pressure*	15	10	10

DÉGAZEUR LAITON
BRASS DEAERATOR

Dégazeur pour conduites horizontales. *Deaerator for horizontal pipes.*

- Pression de service Maxi : 10 Bar
- Températures de service : 0°C / +110°C
- Corps laiton
- Joint EPDM
- Grille interne de séparation des micro-bulles et particules
- Raccordement femelle BSP

- *Max working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: 0°C / +110°C*
- *Brass body*
- *EPDM gasket*
- *Internal microbubble and particles separation grid*
- *Female BSP ends*

73DL0F0

DÉGAZEUR STANDARD
STANDARD DEAERATOR



73DL0F0	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	110	110	124	124	130

Disponible en position orientable en 3/4'' et 1''
Available in 3/4'' and 1'' swivel position

DÉGAZEUR ACIER
STEEL DEAERATOR

Dégazeur pour conduites horizontales. *Deaerator for horizontal pipes.*

- Pression Maxi d'exercice et de purge : 10 bar
- Températures de service : 0°C / +110°C
- Corps acier peint (poudre d'époxy)
- Couvercle purgeur laiton EN 12165 CW617N
- Levier, flotteur et ressort inox
- Joints EPDM
- Robinet laiton chromé

- *Max working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures: 0°C / +110°C*
- *Steel painted body (epoxy powder)*
- *EN 12165 CW617N brass cover drain valve*
- *Stainless steel lever, float and spring*
- *EPDM gasket*
- *Chromed brass valve*



73DA0X0

DÉGAZEUR À SOUDER (BW)
BUTT WELDING DEAERATOR



73DA0B0

DÉGAZEUR À BRIDES PN10/16 AVEC LEUR COQUE D'ISOLATION
FLANGED DEAERATOR PN10/16 WITH THEIR INSULATION SHELL

73DA0X0 73DA0B0	50 50	65 65	80 80	100 100	125 -	150 -
Volumes (litres) *Volume (liters)*	7	7	18	18	52	52
73DA0X0 Écartement (mm) *Face to Face*	260	260	366	366	525	525
73DA0B0 Écartement (mm) *Face to Face*	350	350	466	470	-	-

VASE D'EXPANSION FERMÉ À MEMBRANE
CYLINDRICAL EXPANSION TANK

Le vase d'expansion absorbe les variations du volume d'eau dues à la montée en température du chauffe-eau.
The expansion tank absorbs variations in the volume of water heater temperature rise.

- Pression maxi. de service 4 bar et 6 bar à partir du 80 litres
- Vase acier
- Membrane SBR
- Températures de service : +10°C/+99°C (110°C en pointe)
- Glycol : 30% maximum

- *Max. working pressure: 4 bar (6 bar over 80 litres)*
- *Steel tank*
- *SBR diaphragm*
- *working temperatures: +10°C/+99°C (110°C at peak)*
- *Glycol: 30% max*

77TAZM0

CE



VASE D'EXPANSION SUSPENDU 3/4'' MÂLE DE 4 À 25 LITRES
MALE 3/4'' SUSPENDED EXPANSION TANK - 4 TO 25 LITRES

Litres	4	8	12	18	25
Prégonflage (bar) *Preset*	0,5	0,5	1	1	1
Ø du vase (mm) *Tank ∅*	225	220	294	290	324
Hauteur du vase (mm) *Tank height*	195	295	281	400	415

77TAZM0

CE



VASE D'EXPANSION AVEC PATTES DE FIXATION 3/4'' MÂLE DE 35 ET 50 LITRES
MALE 3/4'' FIXING BRACKETS EXPANSION TANK - 35 TO 50 LITRES

Litres	35	50
Prégonflage (bar) *Preset*	1,5	1,5
Ø du vase (mm) *Tank ∅*	404	404
Hauteur du vase (mm) *Tank height*	387	507

77TA0M0

CE



VASE D'EXPANSION SUR SOCLE DE 80 À 800 LITRES
PEDESTAL MOUTED EXPANSION TANK - 80 TO 800 LITRES

Litres	80	105	150	200	250	300	400	500	600	700	800
Prégonflage (bar) *Preset*	2	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Ø du vase (mm) *Tank ∅*	450	500	500	600	630	630	630	750	750	750	750
Hauteur du vase (mm) *Tank height*	608	665	897	812	957	1105	1450	1340	1555	1755	1855
Racc. mâle *Male fittings*	3/4''	3/4''	3/4''	3/4''	3/4''	3/4''	3/4''	1''	1''	1''	1''

Disponible en vase fermé 10 bar à vessie butyle
Available in 10 bar closed tank with butyl bladder

DÉCOUVREZ NOS VASES PLATS CIRCULAIRES ET VASES RECTANGULAIRES
DISCOVER OUR CIRCULAR FLAT TANKS AND RECTANGULAR TANKS

VASES PLATS CIRCULAIRES
CIRCULAR FLAT TANK



VASES RECTANGULAIRES
RECTANGULAR TANKS



Inox
Stainless steel



Tôle galvanisée
Galvanized sheet metal



Polypropylène
Polypropylene

ACCESSOIRES POUR VASE D'EXPANSION
EXPANSION TANK ACCESSORIES

A77T1

SUPPORT MURAL POUR VASE D'EXPANSION STANDARD
WALL BRACKET FOR STANDARD EXPANSION TANK



- Jusqu'à 25 litres
- *Up to 25 litres*

A77T2

POTENCE POUR SUPPORT MURAL DE VASE JUSQU'À 25 LITRES
POTENTIAL STAND FOR VASE WALL SUPPORT UP TO 25 LITRES



- Vase (avec ou sans raccord rapide) 3/4''F
- Purgeur d'air 3/8''
- Soupape (sur départ uniquement) 1/2''M
- Circuit de chauffage 3/4'' M

- *Vase (with or without quick coupling) 3/4''F*
- *3/8'' air vent valve*
- *1/2''M valve (on flow only)*
- *3/4''M heating circuit*

A77T3

POTENCE ÉQUIPÉE AVEC ACCESSOIRES MONTÉS
STEM WITH MOUNTED ACCESSORIES



- Raccord rapide pour vase
- Purgeur d'air 3/8''
- Soupape 1/2''M NF
- Circuit de chauffage 3/4'' M

- *Tank quick coupling*
- *3/8'' air vent valve*
- NF *1/2''M valve*
- *3/4''M heating circuit*

A77T4

RACCORD RAPIDE
QUICK FITTING



- Pour démontage du vase sans vidange de l'installation 3/4''
- *For tank disassembly without draining the system 3/4''*

A77T5-0020

RACCORD RAPIDE AVEC PURGEUR ET VANNE À SPHÈRE PLOMBABLE 3/4''
QUICK FITTING WITH DRAINER AND SEALABLE BALL VALVE



- Pour démontage du vase sans vidange de l'installation
- Température de service : 110°C
- Pression de service : 10 bar

- *For tank disassembly without draining the system*
- *Working temperature: 110°C*
- *Working pressure: 10 bar*

A77T5-0025

RACCORD RAPIDE AVEC PURGEUR ET VANNE À SPHÈRE PLOMBABLE 1''
QUICK FITTING WITH DRAINER AND SEALABLE BALL VALVE



- Pour démontage du vase sans vidange de l'installation
- Température de service : 85°C
- Pression de service : 6 bar

- *For tank disassembly without draining the system*
- *Working temperature: 85°C*
- *Working pressure: 6 bar*

A77T6

CHANDELIER AVEC SOUPAPE, PURGEUR ET MANOMÈTRE
CANDLESTICK WITH VALVE, TRAP AND PRESSURE GAUGE



- Matériaux de synthèse avec soupape NF purgeur, manomètre , dans son isolation.
- Sortie 1'' F

- NF *Synthetic materials with drain valve, pressure gauge, in its insulation.*
- *1''F ends*

9

ÉQUIPEMENT GAZ

GAS EQUIPMENT



ÉLECTROVANNE À RÉARMEMENT MANUEL 500mBAR
MANUAL RESET SOLENOID VALVE 500mBAR

Arrêt de sécurité de l'alimentation en gaz en cas de manque de courant utilisable sur le gaz naturel et le GPL.
Safe shutdown of the gas supply in the event of a power failure – suitable for natural gas and LPG.

- Normalement fermée (ouverture sous tension)
- Corps Aluminium
- Pression de service : 500 mbar
- Températures de service -20°C/+60°c
- Cartouche filtrante incorporée 50µm sur les DN65 à 150
- Temps de fermeture < 1 seconde
- Bobine IP65
- Puissance VA : voir fiche technique

- *Normaly closed (opening on voltage)*
- *Aluminium body*
- *Working pressure: 500 mBar*
- *Working temperatures: -20°C/+60°C*
- *Build-in filter cartrige 50µm on DN65 to 150*
- *Closing time < 1 seconde*
- *IP65 coil*
- *VA power: see technical data sheet*

RACCORDEMENT TARAUDÉ FEMELLE BSP
THREADED FEMALE BSP ENDS



14GUIH0A1 230 VCA
14GUIH0A2 24 VCA
14GUIH0A3 24 VCC
14GUIH0A4 12 VCC

14GUIH0A1 / A2 / A3 / A4	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	70	70	70	160	160	160

Disponible avec indicateur visuel de position du 1"1/4 au 2" - Disponible pour biogaz
Available with visual position indicator from 1"1/4 to 2" - Available for biogas

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN 16
ISO PN 16 FLANGED CONNECTION



14GUIB0A1 230 VCA
14GUIB0A2 24 VCA
14GUIB0A3 24 VCC
14GUIB0A4 12 VCC

14GUIB0A1 / A2 / A3 / A4	50	65	80	100	125	150	200	300
Écartement (mm) *Face to face*	230	290	310	350	480	480	600	737

Disponible pour biogaz sauf DN50 à brides
Available for biogas except DN50 with flanges

ÉLECTROVANNE À RÉARMEMENT MANUEL 6 BAR
MANUAL RESET SOLENOID VALVE 6 BAR

Caractéristiques identiques à l'électrovanne à réarmement manuel 500mbar sauf :
- Corps laiton pour Ø 1/2", 3/4" et 1", aluminium au delà
- Pression de service : 6 bar

Identical characteristics to the manual reset solenoid valve 500mbar except :
- *Brass body for Ø 1/2", 3/4" and 1", aluminium over*
- *Working pressure: 6 bar*

RACCORDEMENT TARAUDÉ FEMELLE BSP
THREADED FEMALE BSP ENDS



14GL0H0A1 / **14GU0H0A1** 230 VCA
14GL0H0A2 / **14GU0H0A2** 24 VCA
14GL0H0A3 / **14GU0H0A3** 24 VCC

Références *References*	14GL0H0A (laiton / brass)			14GU0H0A (alu)		
Ø	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to face*	66	66	82	160	160	160

Disponible avec indicateur visuel de position du 1"1/4 au 2"
Available with visual position indicator from 1"1/4 to 2"

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16
ISO PN16 FLANGED CONNECTION



14GU0B0A1 230 VCA
14GU0B0A2 24 VCA
14GU0B0A3 24 VCC

14GU0B0A1 / A2 / A3	50	65	80	100	125	150	200	300
Écartement (mm) *Face to face*	230	290	310	350	480	480	600	737

ÉLECTROVANNE 500 mBAR - 360 mBAR
500 mBAR - 360 mBAR SOLENOID VALVE

Caractéristiques identiques à l'électrovanne à réarmement manuel 500mbar
〉 Disponible en 12Vcc jusqu'au 1" inclus

Identical characteristics to the 500mbar manual reset solenoid valve
〉 Available in 12Vdc up to and including 1".

RACCORDEMENT TARAUDÉ FEMELLE BSP
THREADED FEMALE BSP ENDS

CE

14GUIH01 / **14GUMH01** 230 VCA — **14GUIH02** / **14GUMH02** 24 VCA — **14GUIH03** / **14GUMH03** 24 VCC — **14GUIH04** 12 VCC



Référence / *refences*	14GUIH0* (500 MBAR)			14GUMH0* (360 MBAR)		
Ø	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	70	70	70	160	160	160

Disponible avec indicateur visuel de position du 1"1/4 au 2" - *Available with visual position indicator from 1"1/4 to 2"*

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16 (360 mBAR)
ISO PN16 FLANGES CONNECTION (360 mBAR)

CE

14GUMB01 230 VCA — **14GUMB02** 24 VCA — **14GUMB03** 24 VCC



14GUMB01/B02/B03	50	65	80	100	125	150
Écartement (mm) *Face to Face*	230	290	310	350	480	480

FILTRE RÉGULATEUR GAZ 1 BAR
GAS REGULATOR FILTER 1 BAR

Détend la pression du réseau à la pression de travail du brûleur.
Reduces the network pressure to the burner working pressure.

〉 Corps Aluminium
〉 Pression amont maxi : 1 bar
〉 Filtre amont incorporé 50µm
〉 Prises de pression incorporées G 1/8"
〉 Homologation Atex
〉 Températures de service : -15°C/+60°C

〉 *Aluminum body*
〉 *Max upstream pressure: 1 bar*
〉 *Built-in filter cartridge 50µm*
〉 *Built-in pressure taps G 1/8"*
〉 *Atex approuved*
〉 *Working temperatures: -15°C/+60°C*

72GUJH*

RACCORDEMENT TARAUDÉ FEMELLE BSP
THREADED FEMALE BSP CONNECTION

CE



72GUJH*	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	120	120	120	160	160	160
*0 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	10-28	10-28	10-28	13-23	13-23	13-23
*1 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	18-40	18-40	18-40	20-36	20-36	20-36
*2 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	40-110	40-110	40-110	55-100	55-100	55-100
*3 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	110-150	110-150	110-150	90-190	90-190	90-190
*4 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	150-200	150-200	150-200	190-500	190-500	190-500

72GUJB*

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16
ISO PN16 FLANGED CONNECTION

CE



72GUJB*	65	80	100
Écartement (mm) *Face to Face*	290	310	350
*0 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	13-27	13-27	15-27
*1 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	22-50	22-58	27-55
*2 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	50-130	50-130	55-130
*3 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	110-200	110-200	130-200
*4 - plage de réglage (bar) *Pressure setting*	200-600	200-600	200-600

FILTRE RÉGULATEUR GAZ 5 BAR
GAS FILTER REGULATOR 5 BAR

Détend la pression du réseau à la pression de travail du bruleur
Reduce network pressure to burners' working pressure.

- Avec soupape de pression différentielle / *With differential pressure valve*
- Corps Aluminium / *Aluminum body*
- Pression amont maxi 5 bar / *Max upstream pressure 5 bar*
- Filtre amont incorporé 50µ jusqu'au 1'' / *Built-in filter cartridge 50µm up to 1"*
- Prises de pression incorporées G 1/8" / *Built-in pressure taps G 1/8"*

72GULH*

RACCORDEMENT TARAUDÉ GAZ
THREDED GAS CONNECTION



72GULH*	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	120	120	120	160	160	160
*0 - plage de réglage *Pressure setting*	25-35	25-35	25-35	17-32	17-32	17-32
*1 - plage de réglage *Pressure setting*	35-80	35-80	35-80	32-60	32-60	32-60
*2 - plage de réglage *Pressure setting*	110-200	110-200	110-200	50-95	50-95	50-95

72GULB*

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16
ISO PN16 FLANGES CONNECTION



72GULB*	65	80	100
Écartement (mm) *Face to Face*	290	310	350
*0 - plage de réglage *Pressure setting*	13-22	13-22	13-22
*1 - plage de réglage *Pressure setting*	20-55	20-55	22-50
*2 - plage de réglage *Pressure setting*	50-130	50-130	45-120

FILTRE GAZ
GAS FILTER

Filtre les impuretés. *Filters out impurities.*

- Corps Aluminium / *Aluminum body*
- Pression de service : 2 bar à 6 bar / *Working pressure: 2 bar to 6 bar*
- Cartouche amont incorporée 50µm / *Built-in filter cartridge 50µm*
- Prises de pression incorporées G 1/8" / *Built-in pressure taps G 1/8"*
- Raccordement taraudé Gaz ou à brides ISO PN16 / *Connection: Female BSP or flanged ISO PN16*

72GUKH0

RACCORDEMENT TARAUDÉ GAZ - PS : 2 BAR
GAS THREADED CONNECTION - WP: 2 BAR

72GU0H0

RACCORDEMENT TARAUDÉ GAZ - PS : 6 BAR
GAS THREADED CONNECTION - WP: 6 BAR



72GUKH0 / 72GU0H0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	120	120	120	160	160	160

Disponible pour biogaz - *Available for biogas*

72GUKB0

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16 - PS : 2 BAR
ISO PN16 FLANGED CONNECTION - WP : 2 BAR

72GU0B0

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16 - PS : 6 BAR
ISO PN16 FLANGED CONNECTION - WP: 6 BAR



72GUKB0 / 72GU0B0	50	65	80	100	125	150	200	300
Écartement (mm) *Face to Face*	160	290	310	350	480	480	600	737

Disponible pour biogaz sauf DN50 à brides - *Available for biogas except for DN50 flanges connection*

VANNE À SPHÈRE GAZ
GAS BALL VALVE

Utilisation Gaz classe 5 MOP, gaz de ville, gaz liquide (propane et mélange propane butane), gaz naturel. Robinet d'installation de gaz dans les bâtiments NF EN29-141.
To be used for: Gas class 5, city gas, liquid gas (propane and propane/butane mixture), natural gas. Gas installation taps in buildings NF EN29-141.

- Températures de service : -5°C à +60°C
- Pression de service : 5 bar
- Corps laiton titré CW617N brossé
- Sphère laiton titré CW617N chromée
- Joint de sphère PTFE
- Double joint torique NBR
- Axe inéjectable
- Passage Intégral - poignée jaune

- *Working temperatures: -5°C à +60°C*
- *Working pressure : 5 bar*
- *Body : brushed brass CW617N*
- *Ball : chromed brass CW617N*
- *Seat : PTFE*
- *Double O-Ring NBR*
- *Anti blow-out stem*
- *Full bore - yellow lever*

80GLZF0

MODÈLE GAZ
GAS MODEL



80GLZF0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Passage (mm) *Bore*	15	20	25	32	40	50
Écartement (mm) *Face to Face*	62	70	82	98	109	125

VANNE À PAPILLON GAZ
GAS-TYPE BUTTERFLY VALVES

Certificate 3.1 Sur demande On request

Utilisation sur réseau gaz.
For Gaz Network.

- Températures de service : -20°C à +60°C
- Pression de service : 5 bar
- Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 PN20 (sauf DN32) ou oreilles taraudées PN10/16 jusqu'au DN150, PN10 au delà
- Corps fonte GJS revêtu
- Manchette Nitrile Gaz
- Commande par levier cranté

- *Working Temperatures : -20°C à +60°C*
- *Working pressure : 5 bar*
- *Wafer PN10/16 et class 150 PN20 (Except DN32) or lug PN10/16 up to DN150, PN10 over*
- *Ductile iron GJS coated body*
- *Gas NBR seat*
- *With lever*

10CDZEF

TYPE WAFER - CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX CF8M JUSQU'AU DN100, FONTE DUCTILE REVÊTUE AU-DELÀ
WAFER TYPE – DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC UP TO DN100 INCLUDED, CHROMED DUCTILE IRON DISC OVER



10CDZEF	32/40	50	65	80	100	125	150	200
Écartement (mm) *Face to Face*	33	43	46	46	52	56	56	60

10CDZ2F

TYPE OREILLES TARAUDÉES - CORPS FONTE DUCTILE - PAPILLON INOX CF8M JUSQU'AU DN100, FONTE DUCTILE REVÊTUE AU-DELÀ
LUG TYPE – DUCTILE IRON BODY - STAINLESS STEEL DISC UP TO DN100 INCLUDED, CHROMED DUCTILE IRON DISC OVER



10CDZ2F	40	50	65	80	100	125	150	200
Écartement (mm) *Face to Face*	33	43	46	52	56	56	56	60

BOITIER SOUS VERRE DORMANT
HOUSING WITH GLAS

Pour les vannes de coupure gaz et électrovannes de sécurité. *For gas shut-off valves and solenoid safety valves*

- Coffret en tôle acier traité anticorrosion, peinture rouge epoxy
- Porte démontable
- Vitre en polycarbonate traitée anti-UV
- Serrure normalisée H520
- Livré complet monté

- *Red epoxy painting, corrosion resistant steel box*
- *Removable door*
- *Anti UV treated polycarbonate window*
- *Standard lock H520*
- *Delivered complete assembled*

A79BSVD BOITIER SOUS VERRE DORMANT
HOUSING WITH GLASS



A79BSVD*	*250	*300	*450	*600	*601
Dimensions LxHxl (en mm) *Sizes LxHxW*	250x250x150	300x300x200	450x450x250	600x600x300	600x600x450

Afin de sélectionner le boitier sous verre dormant qui vous convient, trouvez ci-dessous les dimensions des boitiers adaptés :

To select the right glass housing, please find below the dimensions of the suitable housings:

Dimensions LxHl (mm) Sizes LxHxW	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Électrovanne 14GUI-H0/H1/H2/H3 *Solenoid valve 14GUI-H0/H1/H2/H3*	250x250x150	250x250x150	250x250x150	300x300x200	300x300x200	450x450x250
Vanne à sphère 80GLZF0 *Ball valve 80GLZF0*	250x250x150	250x250x150	250x250x150	300x300x200	300x300x200	450x450x250

Dimensions LxHxl (mm) Sizes LxHxW	40	50	65	80	100	125	150	200
Électrovanne *Solenoid valve* 14GUI-B0/B1/B2/B3	-	-	600x600x300	600x600x300	600x600x450	600x600x450	-	-
Vanne papillon *Butterfly valve* 10CDZEF	450x450x250	450x450x250	450x450x250	600x600x300	600x600x300	600x600x450	600x600x450	600x600x450

VANNE À PAPILLON GAZ ACCESSOIRISÉE
ACCESSORIZED GAS BUTTERFLY VALVE

- Corps fonte ductile EN GJS-500-7
- Papillon inox jusqu'au DN100, fonte GS au-delà
- Manchette NBR gaz
- PS : 5 bar
- TS : -20°C/+60°C

- *Ductile iron EN GJS-500-7 body*
- *Stainless steel disc up to DN100, cast iron GS over*
- *Gas NBR sleeve*
- *WP : 5 bar*
- *WT : -20°C/+60°C*

VERSION MANUELLE AVEC BOÎTIER FIN DE COURSE ATEX
LEVER GAS BUTTERFLY VALVE WITH ATEX LIMIT SWITCH BOX



VERSION PNEUMATIQUE
PNEUMATIC VERSION



VANNE AVEC SERVOMOTEUR ÉLECTRIQUE
GAS BUTTERFLY VALVE WITH ELECTRIC ACTUATOR



COMPTEUR GAZ À TURBINE / QUANTOMÈTRE
TURBINE GAS METER

Permet de comptabiliser la consommation de gaz d'un appareil.
To be used for : Recording the gas consumption of a device.

- Corps Aluminium (sauf DN 200 acier)
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service -20°C/+60°C
- Température ambiante : -25C/+70°C
- Précision : 1,5% (3% de Q min. à 0,2 Q maxi.)
- Affichage totaliseur en m3 (6 chiffres+2 décimales)
- Émetteur d'impulsion à basse fréquence, contact reed (LFK1)
- Connecteur 6 broches
- Homologation CE 14/68 et ATEX
- Montage horizontal ou vertical
- Prévoir une filtration en amont du DN25 au DN100 de 50µm et du DN125 au DN 300 de 10µm
- Longueur droite 3D en amont et 2D en aval

- *Aluminum body (Except DN 200 steel)*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -20°C/+60°C*
- *Ambient temperature: -25°C/+70°C*
- *Accuracy: 1.5% (3% from Q min. to 0.2 Q max.)*
- *Totalizer display in m3 (6 numbers +2 decimales)*
- *Low frequency pulse transmitter, reed contact (LFK1)*
- *6 pin connector*
- *CE 14/68 and ATEX approval*
- *Horizontal or vertical position*
- *Provide upstream filtration from 1" to DN100 of 50µm and from DN125 to DN300 of 10µm*
- *3D straight length upstream and 2D downstream*

54GU1H0

RACCORDEMENT TARAUDÉ GAZ
THREADED GAS CONNECTION



54GU1H0	Débit Mini *Mini flow*	Débit Maxi *Maxi flow*	Perte de charge en mbar à débit maxi *Pressure loss in mbar at maximum flow rate*	Écartement *Face to Face*
DN 25	2.5 m³/h	25 m³/h	4	200 mm
	4 m³/h	40 m³/h	4	
DN 32	2.5 m³/h	25 m³/h	4	200 mm
	4 m³/h	40 m³/h	3,2	
DN 40	6.5 m³/h	65 m³/h	2,5	160 mm
	10 m³/h	100 m³/h	5	
DN 50	6.5 m³/h	65 m³/h	2,5	160 mm
	10 m³/h	100 m³/h	5	

54GU1B0

RACCORDEMENT À BRIDES ISO PN16
FLANGED ISO PN16 CONNECTION



54GU1B0	Débit Mini *Mini flow*	Débit Maxi *Maxi flow*	Perte de charge en mbar à débit maxi *Pressure loss in mbar at maximum flow rate*	Écartement *Face to Face*
DN 50	6,5 m³/h	65m³/h	2,5	100 mm
	10 m³/h	100 m³/h	5	
DN 65	8 m³/h	100 m³/h	1,6	120 mm
	8 m³/h	160 m³/h	3,8	
DN 80	8 m³/h	160 m³/h	3,7	120 mm
	13 m³/h	250 m³/h	5,4	
DN 100	13 m³/h	250 m³/h	3,7	150 mm
	20 m³/h	400 m³/h	4,2	
	32 m³/h	650 m³/h	8,8	
DN 150	32 m³/h	650 m³/h	2,4	180 mm
	50 m³/h	1000 m³/h	6,4	
	80 m³/h	1600 m³/h	16	
DN 200	50 m³/h	1000 m³/h	2	200 mm
	80 m³/h	1600 m³/h	6	

DÉBITMÈTRE GAZ
GAS FLOW METER

Débimètre thermique massique pour gaz naturel, propane et butane
Thermal mass flow meter for natural gas, propane and butane safety valves

- Corps aluminium
- Températures de service: -10°C / +60 °C
- Alimentation 24 Vcc
- Sortie 4-20 mA
- Pression de service : 1000 mbar
- Raccordement taraudé BSP
- Affichage direct du débit en Nm³ / h
- Rangeabilité 10 : 1 - précision +/- 4%
- Protection IP54

- *Aluminum body*
- *Working temperatures: -10°C / +60 °C*
- *Voltage: 24 Vcc*
- *Output 4-20 mA*
- *Working pressure: 1000 mbar*
- *Threaded BSP connection*
- *Direct display of flow rate in Nm3 / h*
- *Rangeability 10 : 1 - accuracy +/- 4%.*
- *IP54 protection*

IP54



52GUNH0 DÉBITMÈTRE POUR GAZ NATUREL
NATURAL GAS FLOW METER

52GUNH1 DÉBITMÈTRE POUR GAZ PROPANE
PROPANE GAS FLOW METER

52GUNH2 DÉBITMÈTRE POUR GAZ BUTANE
BUTANE GAS FLOW METER

52GUNH*		1/2"	1"	1"1/2	2"
Gaz naturel - *Natural gas* Plage en Nm³/h - *Range in Nm³/h*	52GUNH0	0,5 - 4	3 - 30	8 - 80	15 - 150
Gaz propane - *Propane gas* Plage en Nm³/h - *Range in Nm³/h*	52GUNH1	0,2 - 2	1 - 10	2,5 - 25	5 - 50
Gaz butane - *Butane gas* Plage en Nm³/h - *Range in Nm³/h*	52GUNH2	0,1 - 1	0,8 - 8	2 - 20	4 - 40

FILTRE GAZ ACIER À BRIDES PN16
STEEL FLANGED GAS STRAINER PN16

Pour les vannes de coupure gaz et électrovannes de sécurité.
For gas shut-off valves and solenoid safety valves

- Corps et couvercle en acier carbone
- Tamis inox
- Seuil de filtration 150µm
- Pression de service : 16 bar
- Températures de Service : -20°C / + 400°C
- Raccordement à brides PN16

- *Carbon steel body and bonnet*
- *Stainless steel screen*
- *Filtration threshold 150µm*
- *Working pressure : 16 bar*
- *Working temperatures: -20°C / + 400°C*
- *PN16 flanged connection*

72GA1B0 FILTRE-Y SPÉCIAL GAZ
Y STRAINER FOR GAS



72GA1B0	50	65	80	100	125	150	200
Écart. (mm) *FtF*	230	290	310	350	400	480	600

MANOMÈTRE BOITIER INOX SEC À CAPSULE POUR GAZ
PRESSURE GAUGE – STAINLESS STEEL CASING

Pour fluides gazeux secs et non agressifs. *For dry, non-aggressive gaseous fluids.*

- Raccordement vertical (radial)
- Boitier sec inox ASTM A182 F304
- Intérieur et raccord laiton
- Vitre pour manomètre diamètre 63mm en acrylique et polycarbonate pour diamètre 100mm
- Températures de service : 0°C/+60°C
- Graduation en millibar
- Raccordement mâle BSP
- Protection IP31

- *Vertical (radial) connection*
- *Stainless steel ASTM A182 F304 dry box*
- *Brass interior and fitting*
- *Glass for pressure gauge diameter 63mm in acrylic and polycarbonate for diameter 100mm*
- *Working temperatures: 0°C/+60°C*
- *Graduation in millibar*
- *BSP male end*
- *IP31 protection*

50CR*

IP31



Plage de pression en mbar *Pressure range in mbar*	0 - 60	0 - 100	0 - 250	0 - 400	0 - 600
Cadran diamètre 63mm raccord 1/4" - Classe 2,5 *63mm diameter dial 1/4" connection - Class 2,5*	50CR6L	50CR6M	50CR6O	50CR6P	50CR6Q
Cadran diamètre 100mm raccord 1/2" - Classe 1,6 *100mm dial diameter 1/2" connection - Class 1,6*	50CR1L	50CR2M	50CR3O	50CR4P	50CR5Q

ROBINET À POUSSOIR PORTE MANOMÈTRE POUR MANOMÈTRE GAZ
PRESSURE GAUGE HOLDER FOR GAS MANOMETER

Pour le sectionnement de réseaux de gaz et liquides non visqueux et non cristallisants et n'attaquant pas les alliages de cuivre.

For the disconnection of non-viscous, non-crystallising gases and liquids which do not attack copper alloys.

- Corps laiton nickelé
- Raccordement taraudé gaz BSP
- Pression de service : 4 bar
- Températures de service : -20°C/+80°C
- Système de décompression incorporé
- Passage réduit
- Commande par poussoir
- Robinet fermé au repos

- *Nickeled brass body*
- *BSP gas threaded connection*
- *Working pressure: 4 bar*
- *Working temperatures: -20°C/+80°C*
- *Built-in pressure relief system*
- *Reduced bore*
- *Push button control*
- *Valve normaly close value*



A50ROBP

PN4 BAR - RACCORD 1/4"
PN4 BAR - 1/4" CONNECTION

PN4 BAR - RACCORD 1/2"
PN4 BAR - 1/2" CONNECTION

LYRE POUR MANOMÈTRE
SYPHON PIPE

Lyre permettant de réduire la température du fluide avant le contact avec le manomètre.

Syphon pipe to reduce the temperature of the fluid before reaching the pressure gauge.

A50LYRC



LYRE CUIVRE MÂLE / FEMELLE BSP DN1/4" ET DN1/2"
- Écrou tournant
- Pression maxi Ps : 25 bar
- Température mini et maxi Ts : 0 à +120°C

MALE / FEMALE BSP COPPER SYPHON PIPE - DN1/4" AND DN1/2"
- *Swivel nut*
- *Max. working pressure: 25 bar*
- *Min. and max. working temperature: 0 to 120°C*

A50LYRI



LYRE INOX AISI 304 MÂLE / FEMELLE BSP DN1/4" ET DN1/2"
- Écrou tournant
- Pression maxi Ps : 40 bar
- Température mini et maxi Ts : -20°C à +200°C

MALE/FEMALE BSP STAINLESS STEEL AISI 304 SYPHON PIPE - DN1/4" AND DN1/2"
- *Swivel nut*
- *Max. working pressure: 40 bar*
- *Min. to max. working temperature: -20°C to +200°C*

A50LYRA



LYRE ACIER MÂLE / MÂLE BSP DN1/4" ET DN1/2"
- Pression maxi Ps : 25 bar
- Température mini et maxi Ts : -20°C à +120°C

MALE BSP STEEL SYPHON PIPE - DN1/4" AND DN1/2"
- *Max. working pressure: 25 bar*
- *Min. to max. working temperature: -20°C to +120°C*

UNE GAMME SPÉCIFIQUE À LA DÉTECTION DE GAZ
SPÉCIFIC RANGE FOR GAS DETECTION



A59GCENTRALE1
A59GCENTRALE2

CENTRALE AVEC CAPTEUR INTÉGRÉ
CONTROL UNIT WITH INTEGRATED SENSOR

Détecteur pour gaz naturel ou Gaz Propane - sonde catalytique - alimentation 230 Vca - 12 - 24 Vcc, 3,5 A.

Detector for natural gas or Propane - catalytic probe - 230 Vac supply. - 12 - 24 Vdc, 3.5 A



A59GCENTRALE4

CENTRALE POUR 3 CAPTEURS DÉPORTÉS
CONTROL UNIT FOR 3 REMOTE SENSOR

Alimentation 230 Vca - 10VA ou 12 Vcc - 5W - nécessite le raccordement d'un à trois détecteurs Fonction TEST - RESET et relai FAULT en sécurité positive en cas de défaillance de capteur.

Power supply 230 Vac - 10VA or 12 Vdc - 5W - requires the connection of one to three detectors - TEST function - RESET and FAULT relay with fail-safe in case of sensor failure.



A59GSIRENE

SIRÈNE D'ALARME
ALARM SIREN

Sirène piézo-électrique 115 dB à 1 mètre avec lumière clignotante rouge - À raccorder à une centrale de détection - Alimentation 230 Vca / 12 Vcc - IP43.

Piezoelectric siren 115 dB at 1 meter with red flashing light - To be connected to a central detection unit - Power supply 230 Vac / 12 Vdc - IP43.



A59GCAPT3
A59GCAPT4

CAPTEUR DÉPORTÉ - ATEX
ATEX REMOTE SENSOR

Détecteur de Gaz - sonde catalytique - À raccorder à une centrale de détection - Presse-étoupe - Protection IP44 zone Atex 1 et 2 (Atex sur demande).

Gas detector - catalytic probe - To be connected to a central detection unit - Gland packing - Protection IP44 zone Atex 1 and 2 (Atex on request)



A59GCENTRALE7
A59GCARTE **A59GBAT**

CENTRALE À MICROPROCESSEUR POUR 4 TRANSMETTEURS 4 - 20MA
MICROPROCESSOR CONTROL UNIT FOR 4 TRANSMITTERS 4 - 20MA

Alimentation 230Vca - 15VA ou batterie 12Vcc - 5 relais programmables - 3 seuils - Fonction TEST - RESET - À raccorder de un à quatre transmetteurs - Protection IP65.

230Vca power supply - 15VA or 12Vcc battery. 4 programmable relays - 3 Thresholds - TEST / RESET function - To be connected from one to four transmitters - IP65 protection.



A59GCENTRALE3

CENTRALE POUR 1 CAPTEUR DÉPORTÉ
CONTROL UNIT FOR 1 REMOTE SENSOR

Alimentation 230 Vca - 4VA - nécessite le raccordement d'un détecteur. Fonction TEST - RESET et relai FAULT en sécurité positive en cas de défaillance de capteur.

230 Vac - 4VA power supply - requires connection of a detector. TEST - RESET function and FAULT relay with fail-safe in case of sensor failure



A59GALIM

ALIMENTATION DE SECOURS POUR CENTRALE
EMERGENCY POWER SUPPLY FOR CENTRAL

Alimentation 230Vca 1.2A - batterie 12 Vcc 7 Ah - À raccorder à la centrale en 12 Vcc - Protection IP44.

Power supply 230Vac 1.2A - battery 12 Vdc 7 Ah - To be connected to the central unit in 12 Vdc -IP44 protection.



A59GCAPT1
A59GCAPT2

CAPTEUR DÉPORTÉ
REMOTE SENSOR

Détecteur de Gaz - sonde catalytique - À raccorder à une centrale de détection

Gas detector - catalytic probe - To be connected to a central detection unit



A59GCENTRALE5
A59GCENTRALE6

CENTRALE SUR RAIL DIN AVEC 2 TRANSMETTEURS 4 - 20MA
DIN RAIL MOUNTED CONTROL UNIT WITH 2 TRANSMITTERS 4 - 20MA

Alimentation 12/24 Vcc (230Vca avec AL100) ou batterie 12 Vcc 4 relais programmables - 3 seuils - À raccorder à un ou deux transmetteurs.

12/24 VDC power supply (230 Vac with AL100) or 12 V DC battery. 4 programmable relays - 3 Thresholds - To be connected to one or two transmitters.



A59GTRANSMET1
A59GTRANSMET2
A59GTRANSMET3
A59GTRANSMET4

TRANSMETTEUR ATEX 4-20MA POUR CENTRALE A59GCENTRALE5/6 ET 7
ATEX 4-20MA TRANSMITTER FOR A59GCENTRALE5/6 AND 7 CONTROL UNIT

Sonde catalytique pour gaz - Protection IP65 - ATEX EEx d IIC T6 sur demande - Presse-étoupe - Capteur à cartouche interchangeable avec durée de vie contrôlée.

Catalytic probe for gas - Protection IP65 - ATEX EEx d IIC T6 on request - Gland packing - Sensor with interchangeable cartridge with controlled lifetime.

10

INCENDIE

FIRE VALVE



VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER TYPE CNPP (APSAD)

CNPP (APSAD) BUTTERFLY VALVES FOR FIRE-FIGHTING NETWORK

Utilisation sur réseau incendie
For fire-fighting network

Normalisation : Appartient à la liste des matériels pouvant être utilisés dans le cadre d'une installation réalisée selon les règles **APSAD R1** - CNPP (Centre National de Protection et de Prévention).
***Standard**: approved equipment for installation in an APSAD R1 CNPP (Centre National de Protection et de Prévention) network.*

- Températures de service : -10°C à +110°C
- Raccordement entre brides PN10/16 et class 150 PN20
- Corps fonte GJS revêtu - manchette EPDM
- Papillon Inox CF8M jusqu'au DN100, fonte ductile revêtue au-delà

- *Working temperatures : -10°C à +110°C*
- *PN10/16 between flanges connection and class 150 PN20*
- *GJS Ductile iron coated body - EPDM sleeve*
- *CF8M stainless steel disc up to DN100, coated ductile iron over*



10CD1EB

RÉDUCTEUR AVEC CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITH LIMIT SWITCHES



10CD1EC

RÉDUCTEUR SANS CONTACTS FIN DE COURSE
WAFER TYPE - GEARBOX WITHOUT LIMIT SWITCHES

10CD1EB / 10CD1EC	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	43	46	46	52	56	56	60	68	78

VANNE À PAPILLON INCENDIE WAFER FM/UL

FM/UL BUTTERFLY VALVES FOR FIRE-FIGHTING NETWORK

Utilisation sur réseau incendie
For fire-fighting network

- Corps en fonte ductile
- Papillon fonte ductile et EPDM
- Pression de service 21 bar (300 psi)
- Températures de service : 0°C / +120°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement entre-brides PN10/16
- Commande par réducteur avec contacts fin de course

- *Ductile Iron Body*
- *EPDM and ductile iron disc*
- *Working pressure 21 bar (300 psi)*
- *Working temperatures: 0°C / +120°C*
- *Red epoxy painting*
- *PN10/16 between flange connection*
- *Gearbox with limit switches operating*

10GD1E0R



10GD1E0R	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	42	44.2	45.3	52	54.4	55.8	60.5	66.5	76.9

VANNE PAPILLON INCENDIE RAINURÉE TYPE FM

GROOVED BUTTERFLY VALVE FM TYPE

- Corps en fonte ductile
- Papillon fonte ductile et EPDM
- Pression de service 21 bar (300 psi) UL/FM
- Températures de service 0°C / +80°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement joint rainuré conforme aux normes ANSI/AWWA et ISO

- *Ductile Iron Body*
- *Ductile Iron Disc and EPDM*
- *Working pressure 21 bar (300 psi) UL/FM*
- *Working temperatures: 0°C / +80°C*
- *Red epoxy painting*
- *Connection with grooved joint compliant with ANSI/AWWA and ISO standards*

10FD1C0 RÉDUCTEUR AVEC CONTACTEUR DE FIN COURSE
GEARBOX WITH LIMIT SWITCHES

10FD1C1 RÉDUCTEUR SANS CONTACTEUR FIN DE COURSE
GEARBOX WITHOUT LIMIT SWITCHES



10FD1C*	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	81	97	97	116	148	148	133	159	165

VANNE PAPILLON WAFER ROUGE
RED BUTTERFLY VALVE

- Corps en fonte GS EN JS-1030 revêtu époxy RAL 2002 (rouge)
- Papillon fonte GS EN JS-1030 revêtu époxy
- Température de service -20°C / +110°C
- Manchette EPDM
- Raccordement entre-brides PN10/16
- Commande par levier

- *Cast iron GS EN JS-1030 body - epoxy coated RAL 2002 (red)*
- *GS EN JS-1030 cast iron epoxy coated disc*
- *Working temperature: -20°C / +110°C*
- *EPDM sleeve*
- *PN10/16 between flange connection*
- *Lever operating*

10BD*



10BD*	10BD1E0								10BD0EP0	
	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Pression de Service (bar) *Working Pressure*	16	16	16	16	16	16	16	16	10	10
Écartement (mm) *Face to Face*	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78

VANNE PASSAGE DIRECT OS&Y INCENDIE
OS&Y FIRE GATE VALVE

Utilisation sur réseau d'incendie - *For fire-fighting networks.*

- Corps en fonte ductile
- Opercule fonte ductile revêtue EPDM
- Pression de service 21 bar (300 psi)
- Températures de service : -10°C / +82°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement à brides PN16

- *Ductile Iron Body*
- *EPDM coated ductile iron wedge*
- *Working pressure: 21 bar (300 psi)*
- *Working temperatures: -10°C / +82°C*
- *Red epoxy painting*
- *PN16 Flanged connection*

11GDPB0



11GDPB0	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	190	203	229	254	267	292	330	356

Disponible en DN350 et DN400 - *Available in DN350 and DN400*
Disponible en raccordement rainuré - *Available in grooved connection*

VANNE PASSAGE DIRECT TIGE NON MONTANTE INCENDIE
NON RISING STEM FIRE GATE VALVE

Utilisation sur réseau d'incendie - *For fire-fighting networks.*

- Corps en fonte ductile
- Opercule fonte ductile revêtue EPDM
- Pression de service 21 bar (300 psi)
- Températures de service : 0°C / +120°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement à brides PN16

- *Ductile iron body*
- *EPDM coated ductile iron wedge*
- *Working pressure 21 bar (300 psi)*
- *Working temperatures: 0°C / +120°C*
- *Red epoxy painting*
- *PN16 flanged connection*

11GDPB2



11GDPB2	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	190	203	229	254	267	292	330	356

ORGANES DE MANŒUVRE POUR VANNE PASSAGE DIRECT TIGE NON MONTANTE
FIRE GATE VALVE - NON RISING STEM - OPERATING ELEMENTS



COMMANDE HORIZONTALE (MURALE)
HORIZONTAL CONTROL (WALL MOUNTED)



COMMANDE VERTICALE DU DN100 AU DN300
VERTICAL CONTROL FROM DN100 TO DN300

CLAPET SIMPLE BATTANT INCENDIE
FIRE SWING CHECK VALVE

Utilisation sur réseau incendie - *For fire-fighting network.*

- Corps et disque en fonte ductile
- Siège du corps bronze et siège du disque EPDM
- Pression de service 21 bar (300 psi)
- Températures de service : 0°C / +80°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement à brides PN16

- *Ductile iron body and disc*
- *Bronze body seat and EPDM disc seat*
- *Working pressure 21 bar (300 psi)*
- *Working temperatures: 0°C / +80°C*
- *Red epoxy painting*
- *PN16 flanged connection*

32GDPB1



32GDPB1	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	203	254	279	330	356	406	495	559	660

Disponible en raccordement rainuré
Available with grooved connection

CLAPET DOUBLE BATTANTS INCENDIE
FIRE DUAL PLATE CHECK VALVE

Utilisation sur réseau incendie - *For fire-fighting network*

- Corps en fonte grise
- Battants en inox CF8M
- Siège EPDM
- Pression de service 12 bar (175 psi)
- Températures de service : -10°C / +82°C
- Peinture époxy rouge
- Raccordement entre-brides PN16

- *Cast iron body*
- *CF8M stainless steel plates*
- *EPDM seat*
- *Working pressure 12 bar (175 psi)*
- *Working temperatures: -10°C / +82°C*
- *Red epoxy painting*
- *PN16 flange connection*

33GFQE1



33GFQE1	100	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to Face*	93	105	121	154	187
Diamètre extérieur (mm) *External diameter*	172	220	280	340	410

FILTRE INCENDIE À BRIDES
FLANGED FIRE STRAINER

Utilisation sur réseau incendie - *For fire-fighting network*

- Corps en fonte grise
- Tamis en inox 304
- Pression de service 12 bar (175 psi)
- Peinture époxy rouge
- Raccordement à brides PN16
- Températures de service : -10°C/+120°C

- *Grey cast iron body*
- *304 stainless steel strainer.*
- *Working pressure 12 bar (175 psi)*
- *Red epoxy painting*
- *PN16 flanged connection*
- *Working temperatures: -10°C/+120°C*

72GFQB2



72GFQB2	65	80	100	125	150	200	250	300
Écartement (mm) *Face to face*	273	295	352	416	470	543	660	770

Disponible en raccordement rainuré
Available with grooved connection

RÉDUCTEUR DE PRESSION
PRESSURE REDUCING VALVE

Le réducteur de pression protège l'installation des surpressions et des variations de pression
The pressure reducing valve protects the system from overpressure and pressure fluctuations

- Corps laiton CW617N
- Interne laiton CW614N
- Siège inox AISI 303
- Raccordement femelle BSP
- Raccord pour manomètre femelle gaz 1/4''

- *CW617N brass body*
- *CW614N brass internal body*
- *Stainless steel AISI 303 seat*
- *BSP female ends*
- *1/4'' female gas pressure gauge connection*

74RL3F0

PRESSION DE SERVICE 25 BAR
WORKING PRESSURE 25 BAR



74RL3F0	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	60	60	60	86	91	91	91

74RL4F0

PRESSION DE SERVICE 40 BAR
WORKING PRESSURE 40 BAR



74RL4F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Écartement (mm) *Face to Face*	95	95	95	116	122	126

RÉDUCTEUR DE PRESSION À BRIDES
DOWNSTREAM FLANGED PRESSURE REDUCING VALVE

Le réducteur de pression protège l'installation des surpressions et des variations de pression
The pressure reducing valve protects the system from overpressure and pressure fluctuations

- Corps et chapeau fonte ductile GGG-40
- Clapet-siège et contre siège inox AISI 316
- Ressort acier
- Raccordement à brides PN16
- Fonctionnement autonome automatique
- Pression aval 2-14 bar
- Températures de service +1°C/+60°C

- *GGG-40 ductile iron body and bonnet*
- *Stainless steel AISI 316 seat disc and counter-seat*
- *Steel spring*
- *PN16 flanged connection*
- *Automatic autonomous operation*
- *Downstream pressure: 2-14 bar*
- *Working pressures: +1°C/+60°C*

74RF1B2

PRESSION DE SERVICE 16 BAR
WORKING PRESSURE : 16 BAR



74RF1B2	40/50	60/65	80	100	125	150
Écartement (mm) *Face to Face*	230	240	260	280	320	350

Disponible en raccordement PN25 et PN40
Available in PN25 and PN40 connections

ROBINET D'INCENDIE ARMÉ - RIA
SWING FIRE HOSE REEL

Utilisation sur réseau incendie - conforme à la Norme NF EN671 et à la directive des produits de construction 89/106/CEE.

Used for firefighting network. Compliant with the NF EN671 norm and the Construction Products Directive 89/106/CEE.

DN19 : vanne d'alimentation quart de tour entrée filetée mâle 3/4'' BSP
DN25 : vanne d'alimentation quart de tour entrée filetée mâle 1'' BSP
DN33 : Vanne d'alimentation à ouverture progressive entrée filetée mâle 1''1/2 BSP

- Flasque acier revêtue de peinture polyester rouge
- Certification : CE0333 et NF EN 671-1
- Diffuseur 3 positions : fermé, jet diffusé, jet droit avec gaine de tête antichoc

DN19 : quarter turn supply valve 3/4'' BSP male threaded inlet
DN25 : quarter turn supply valve 1'' BSP male threaded inlet
DN33 : Progressive opening supply valve 1''1/2 BSP male threaded inlet

- *Steel flange coated with red polyester painting*
- *Certification: CE0333 and NF EN 671-1*
- *3 position diffuser : closed, diffused jet, straight jet with anti-shock head sheath*

27RA0Z0

RIA A TAMBOUR PIVOTANT ET TOURNANT
FIRE HOSE REEL WITH PIVOTING AND ROTATING DRUM



27RA0Z0	19/20	19/30	25/20	25/30	33/20	33/30
Ø Tuyau / *Pipe Ø* (mm)	19	19	25	25	33	33
Longueur Tuyau (en mètres) *Pipe length (in meters)*	20	30	20	30	20	30
PS Max (bar) *Max WP*	12		12		7	

27RA0Z1

RIA TOURNANT FIXE
FIXED FIRE HOSE REEL



27RA0Z1	19/20	19/30	25/20	25/30	33/20	33/30
Ø Tuyau / *Pipe Ø* (mm)	19	19	25	25	33	33
Longueur Tuyau (en mètres) *Pipe length (in meters)*	20	30	20	30	20	30
PS Max (bar) *Max WP*	12		12		7	

ACCESSOIRES POUR ROBINET INCENDIE ARMÉ
SWING FIRE HOSE REEL - ACCESSORIES



POTEAU DE FIXATION POUR RIA
FIRE HOSE REEL MOUNTING POST

- Du DN19 au DN33
- Construction en acier avec revêtement polyester rouge.
- Dimensions : 300x300x1136mm

- *From DN19 to DN33*
- *Steel construction with red polyester coating.*
- *Dimensions: 300x300x1136mm*



HOUSSE DE PROTECTION POUR RIA
FIRE HOSE REEL PROTECTIVE COVER

- Compatible avec les RIA fixes ou pivotants.
- Construction en toile enduite
- Tailles : DN25 et DN33

- *Compatible with fixed or swivelling fire hose reel*
- *Coated fabric construction*
- *Sizes: DN25 and DN33*

ROBINET INCENDIE SIMPLE ET DOUBLE PRISE

SINGLE AND DOUBLE OUTLET LANDING VALVE

Conforme à la norme NF S61-758 - Utilisation sur les installations fixes de lutte contre l'incendie. Colonne sèche.

Compliant with norm NFS 61758 – Used for fixed firefighting systems. Dry riser.

- Prise PN16
- Corps bronze revêtu époxy rouge
- Robinet à clapet
- Joint nitrile
- Visserie acier inoxydable

- *PN16 outlet*
- *Bronze body coated with red polyester*
- *Plug valve*
- *Nitrile seal*
- *Stainless steel screws*

27IB1M0A



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - COMMANDE PAR CARRÉ

SINGLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL

27IB1M0A	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique *DN symmetrical connection*	40	65

27IB1M0B



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - COMMANDE PAR CARRÉ, BOUCHON ET CHAÎNETTE

SINGLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL, PLUG, AND CHAIN

27IB1M0B	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique *DN symmetrical connection*	40	65

27IB1M0C



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - À VOLANT DE FACE

SINGLE FIRE VALVE WITH FRONT WHEEL

27IB1M0C	1"	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique *DN symmetrical connection*	20	40	65

27IB1M0D



ROBINET DE PRISE EN CHARGE SIMPLE - À VOLANT DE FACE, BOUCHON ET CHAÎNETTE

SINGLE FIRE VALVE WITH FRONT WHEEL, PLUG, AND CHAIN

27IB1M0D	1"1/2	2"1/2
DN raccord symétrique *DN symmetrical connection*	40	65

27IB1M1B



ROBINET DE PRISE EN CHARGE DOUBLE - COMMANDE PAR CARRÉ, BOUCHON ET CHAÎNETTE

DOUBLE FIRE VALVE - SQUARE CONTROL, CAP AND CHAIN

27IB1M1B	2"1/2
DN raccords symétrique *DN symmetrical connection*	40 - 40

27IB1M1D



ROBINET DE PRISE EN CHARGE DOUBLE - AVEC VOLANT, BOUCHON ET CHAÎNETTE

DOUBLE FIRE VALVE WITH WHEEL, CAP AND CHAIN

27IB1M1D	2"1/2
DN raccords symétrique *DN symmetrical connection*	40 - 40

POTEAUX D'INCENDIE
FIRE HYDRANTS

Conçus en matériaux de qualité élevée pouvant résister aux intempéries et au rayonnement UV intense. La prise d'eau depuis les bornes n'entraîne pas une contamination de l'eau potable.
Made of high quality materials that can withstand weathering and intense UV radiation. The water intake from the terminals do not contaminate the drinking water.

- Raccordement à bride PN16
- Version renversable (choc) et non renversable
- Raccordement 1m et 1.20m
- Marquage NF
- Pression de service : 16 bar

- *ISO PN16 flanged connection*
- *Reversible (impact) and non-reversible version*
- *1m and 1.20m connection*
- *NF marking*
- *Working pressure: 16 bar*

79ID1B0

POTEAU D'INCENDIE «RÉTRO» À PRISES APPARENTES DN 100 ET DN 150
"RETRO" FIRE HYDRANT WITH EXPOSED SOCKETS DN 100 AND DN 150

- Vidange filetée raccordable et extractible
- Orientable après pose
- Livraison du système intégralement monté sur demande.

- *Connectable and removable threaded drain*
- *Adjustable after mouting*
- *delivered fully fitted upon request*



Références References	DN d'entrée *Input DN*	Hauteur *Height* (mm)	Choc *Impact*	Débit normalisé *Normalized flow rate* m³/h	Nb sorties de prises *Nb of outlets*	Kv		Poids *Weight* Kg
						DN65	DN100	
79ID1B0-0100	100	1000	-	60	1 x 100 + 2 x 65	110	190	98
79ID1B0-0101	100	1000	CHOC	60	1 x 100 + 2 x 65	110	190	100
79ID1B0-0102	100	1200	-	60	1 x 100 + 2 x 65	110	190	109
79ID1B0-0103	100	1200	CHOC	60	1 x 100 + 2 x 65	110	190	111
79ID1B0-0150	150	1000	CHOC	120	2 x 100 + 1 x 65	115	230	197

79ID1B1

POTEAU D'INCENDIE "SAPHIR" À PRISES APPARENTES DN80 (ADMISSIBLE 60/65), DN100 ET DN 150
FIRE HYDRANT "SAPHIR" WITH OUTLETS DN80 (ADMISSIBLE 60/65), DN100 AND DN 150

- Vidange filetée raccordable

- *Threaded drain connectable*



Références References	DN d'entrée *Input DN*	Choc *Impact*	Hauteur *Height* (mm)	Débit normalisé *Normalized flow rate* (m³/h)	Nb sorties de prises *Nb of outlets*	Kv			Poids *Weight* (Kg)
						DN40	DN65	DN100	
79ID1B1-0065	80 (60/65)	-	1000	30	1 x 65	-	134	-	64
79ID1B1-0066	80 (60/65)	-	1200	30	1 x 65	-	134	-	66
79ID1B1-0080	80	-	1000	30	1 x 65	-	137	-	65
79ID1B1-0081	80	CHOC	1000	30	1 x 65	-	136	-	65
79ID1B1-0082	80	-	1200	30	1 x 65	-	137	-	66
79ID1B1-0083	80	CHOC	1200	30	1 x 65	-	136	-	66
79ID1B1-0084	80	-	1000	30	1 x 65 + 2 x 40	45	137	-	77
79ID1B1-0085	80	CHOC	1000	30	1 x 65 + 2 x 40	45	136	-	77
79ID1B1-0086	80	-	1200	30	1 x 65 + 2 x 40	45	137	-	83
79ID1B1-0087	80	CHOC	1200	30	1 x 65 + 2 x 40	45	136	-	83
79ID1B1-0100	100	-	1000	60	1 x 100 + 2 x 65	-	126	236	93
79ID1B1-0101	100	CHOC	1000	60	1 x 100 + 2 x 65	-	132	226	93
79ID1B1-0102	100	-	1200	60	1 x 100 + 2 x 65	-	126	236	104
79ID1B1-0103	100	CHOC	1200	60	1 x 100 + 2 x 65	-	132	226	104
79ID1B1-0150	150	CHOC	1000	120	1 x 65 + 2 x 100	-	143	261	170
79ID1B1-0151	150	CHOC	1200	120	1 x 65 + 2 x 100	-	143	261	170

MATÉRIELS POUR L'INSTALLATION
MATERIAL FOR INSTALLATION



Esse de réglage
S Adjustment



Clef Tricoise
Spanner Wrench



Rehausse
Extension Socket

RACCORDS RAINURÉS
GROOVED FITTINGS

Le Raccord Rainuré en fonte ductile permet le raccordement de tuyauteries rainurées sous pression, sous vide et sous la contrainte d'autres forces externes qui influent sur l'installation. La conception de ces pièces en fait un produit fiable, rapide à mettre en œuvre et sûr pour l'installation de systèmes sous pression.
The Ductile Iron Grooved Coupling allows the connection of grooved piping under pressure, vacuum and other external forces that affect the installation. The design of this material makes them a reliable, quick to install and safe product for pressure systems installation.

- Fonte ductile répondant à la norme ASTM A536 GR 65-45-12
- Revêtement époxy, peinture rouge RAL 3000
- Boulons et écrous : acier électrozingué
- Joint EPDM
- Pression de service : 20,7 bar (300 PSI)

- *Ductile iron according to ASTM A536 GR 65-45-12*
- *Epoxy coating, red RAL 3000 painting*
- *Bolts and nuts: zinc-plated steel*
- *EPDM seal*
- *Working pressure: 300 PSI (20.7 bar)*

93I4HF0

RACCORD RIGIDE RAINURÉ
GROOVED RIGID FITTING



Les raccords rigides fournissent un raccordement rigide aux tuyaux rainurés et/ou aux raccords rainurés. Le raccord a été conçu pour atteindre une rigidité angulaire et axiale en se fixant fermement dans la base de la rainure.
Rigid fittings provide a rigid connection to grooved pipe and/or grooved fittings. The fitting has been designed to achieve both angular and axial rigidity by fixing firmly into the base of the groove.

93I4HF0	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

93I4HF1

RACCORD RAINURÉ AVEC FERMETURE DIAGONALE
GROOVED FITTING WITH DIAGONAL LOCK



Idem aux caractéristiques de la réf. 93I4HF0
Same as 93I4HF0

93I4HF1	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

93I4HF2

RACCORD RAINURÉ FLEXIBLE
GROOVED FLEXIBLE FITTING



Les raccords souples sont conçus pour permettre un déplacement axial, une rotation et certains mouvements angulaires. Le raccord peut s'adapter aux défauts d'alignement angulaires de quelques degrés au maximum. Il peut également s'adapter aux défauts d'alignements parallèles et/ou à la déflexion thermique quand deux raccords et un tuyau intermédiaire sont utilisés.
The flexible fittings are designed to allow axial movement, rotation and some angular movement. The fitting can accommodate angular misalignment of up to a few degrees. It can also accommodate parallel misalignment and/or thermal deflection when two couplings and an intermediate hose are used.

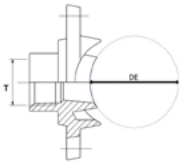
93I4HF2	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

93I2RF1

RACCORD (COLLIER) SPRINKLER AVEC ÉTRIER EN U - SORTIE TARAUDÉE BSP
U-BOLT SPRINKLER TEE THREADED BSPT OUTLET FITTING



Ces raccords sont conçus pour raccorder directement les têtes des sprinkleurs.
Fittings designed to connect directly to sprinkler heads.



93I2RF1	Diamètre extérieur (DE) en mm / *External diameter (DE) in mm*									
	33,7	42,4			48,3			60,3		
T	1/2''	1/2''	3/4''	1''	1/2''	3/4''	1''	1/2''	3/4''	1''

INCENDIE
FIRE VALVE

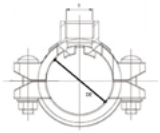
93I2RF2 RACCORD (COLLIER) SPRINKLER ENTIÈREMENT EN FONTE - SORTIE TARAUDÉE BSP

ALL DUCTILE IRON SPRINKLER COLLAR - BSP THREADED OUTLET



Raccords en T pour sprinkleurs conçus pour raccorder directement les têtes des sprinkleurs. Grâce à son collier en fonte en forme de tuyau et à la forme de sa sortie, cette conception est facile à installer.

Sprinkler T-fittings are designed to connect sprinkler heads directly. With its cast iron pipe collar and outlet shape, this design is easy to install.



93I2RF2	Diamètre extérieur (DE) en mm / *External diameter (DE) in mm*											
	42,4			48,3			60,3			76,1		
T	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"

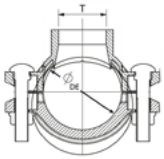
93I2RF0 RACCORD (COLLIER) DE PRISE EN CHARGE - SORTIE TARAUDÉE BSP

TAKE-OVER FITTING (COLLAR) - BSP THREADED OUTLET



Les colliers de prise en charge filetés peuvent être utilisés pour n'importe quel raccord de collier quand la tête possède une sortie filetée.

Threaded support clamps can be used for any clamp connection where the head has a threaded outlet.



93I2RF0	Diamètre extérieur (DE) en mm / *External diameter (DE) in mm*														
	60,3		76,1		88,9				114,3				168,3			
T	1"1/4	1"1/2	1"1/4	1"1/2	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2

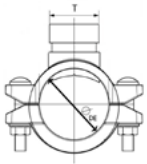
93I2HF0 RACCORD (COLLIER) DE PRISE EN CHARGE - SORTIE RAINURÉE

TAKE-OVER FITTING (COLLAR) - GROOVED OUTLET



Les colliers de prise en charge à sortie rainurée peuvent être utilisés avec n'importe quel raccord, tube, robinetterie à extrémité rainurée.

Grooved outlet clamps can be used with any fitting, pipe, or fitting with a grooved end.



93I2HF0	Diamètre extérieur (DE) en mm / *External diameter (DE) in mm*													
	60,3		76,1			88,9			114,3					
T	1"1/4	1"1/2	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"

93I2HF0	Diamètre extérieur (DE) en mm / *External diameter (DE) in mm*												
	139,7				168,3						219,1		
T	1"1/2	2"	2"1/2	3"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	2"	2"1/2	3"



93ICHF0 COUDE 11.25° RAINURÉ

GROOVED ELBOW 11.25°



93ICHF1 COUDE 22.50° RAINURÉ

GROOVED ELBOW 22.50°

93ICHF0 / 93ICHF1	50	65	80	100	125	150	200



93ICHF2 COUDE 45° RAINURÉ

GROOVED ELBOW 45°



93ICHF3 COUDE 90° RAINURÉ

GROOVED ELBOW 90°

93ICHF2 93ICHF3	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

93ITHF0 RACCORD EN T ÉGAL RAINURÉ

GROOVED EQUAL TEE



93ITHF0	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300

93ISHF0

RÉDUCTION CONCENTRIQUE RAINURÉE
GROOVED CONCENTRIC REDUCER



93ISHF0	40-32	50-40	65-40	65-50	80-50	80-65	100-50	100-65	100-80
	125-50	125-65	125-80	125-100	150-80	150-100	150-125	200-150	

93I3HF0

ADAPTATEUR RAINURÉ À BRIDE
GROOVED ADAPTER FLANGE



Les adaptateurs rainurés à bride permettent de raccorder des équipements avec une extrémité rainurée à des équipements avec une extrémité à bride.
Grooved flange adapters allow the connection between flanged and grooved ends.

93I3HF0	50	65	80	100	125	150	200

93IRHF0

BRIDE RAINURÉE EN DEUX PIÈCES
GROOVED SPLIT ADAPTER FLANGE



Les brides rainurées en deux pièces permettent de raccorder des équipements avec une extrémité rainurée à des équipements avec une extrémité à bride.
Two-piece grooved flanges allow equipment with a grooved end to be connected to equipment with a flanged end.

93IRHF0	50	65	80	100	125	150	200

93IBHF0

BOUCHON RAINURÉ
GROOVED END CAP



93IBHF0	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250

93IBHF1

BOUCHON RAINURÉ AVEC VIDANGE EXCENTRIQUE - FEMELLE BSP
GROOVED END CAP WITH ECCENTRIC HOLE, THREADED BSP



93ISHF0	50-25	50-40	65-25	65-32	65-40	65-50	80-25
	80-32	80-40	80-50	100-50	125-50	150-50	200-50

On propose l'ensemble de la gamme en acier galvanisé excepté pour les références suivantes :
- 93ICHF0 - **Coude 11.25° rainuré**
- 93ICHF1 - **Coude 22.50° rainuré**

The entire range is offered in galvanised steel except for the following references:
- *93ICHF0 - grooved elbow 11.25°*
- *93ICHF1 - grooved lbow 22.50°*

TUBE ACIER SANS SOUDURE RAINURÉ
GROOVED SEAMLESS STEEL PIPE

- Corps acier
- Nuance acier P235TR2
- Peinture rouge RAL 3000
- Construction selon la norme EN 10216-1
- Rainurage sur chaque extrémité
- Longueur : 6m à 6m10

- *Steel body*
- *Steel grade P235TR2*
- *RAL 3000 red painting*
- *Construction according to EN 10216-1*
- *Grooved on both ends*
- *Length: 6m to 6m10*



DN	40	50	65	80	100	150
Ø Ext.	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	168,3
Épaisseur *Thickness*	2,6	2,9	2,9	3,2	3,6	4,5

RACCORD SYMÉTRIQUE ALUMINIUM
ALUMINIUM SYMMETRICAL COUPLING

Construction conforme à la norme NF-EN-29572 - Filetage ISO 228-1
Manufactured in compliance with the norm NF EN 29572 - Thread ISO 228-1

- Corps aluminium / *Aluminium body*
- Joint NBR blanc / *White NBR seal*
- Jonc d'arrêt acier zingué / *Galvanised steel snap ring*
- Filetage à la norme BSP / *BSP standard thread*
- Pression de service : 16 bar / *Working pressure: 16 bar*
- Températures de service : -10°C/+80°C / *Working temperatures: -10°C/+80°C*
- sur demande : joint EPDM blanc / *on request: white EPDM seal*

90S5DU0 RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELÉE À VERROU
SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK



90S5DU0	20	25	32	40	40	50	50	65
ØDouille / *sleeve*	25	30	35	40	45	51	55	63
90S5DU0	**65**	**80**	**80**	**80**	**100**	**100**	**100**	**150**
ØDouille / *sleeve*	70	76	81	90	102	105	110	152

90S5FU0 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU ET SANS JOINT
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FU0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MU0 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5MU0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5FU1 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5FU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90S5MU1 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK



90S5MU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90SBZU1 BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHAÎNETTE
SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN



90SBZU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90S6ZU1 JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU
REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK



90S6ZU1	40x20	40x25	40x32	50x25	50x32	50x40	65x40	65x50
	80x40	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80	150x100

A90CTRU
N'oubliez pas la clef tricoise !
Don't forget the spanner wrench !



L'ensemble de la gamme est disponible en alliage cuivreux.
The entire range is available in copper alloy.

RACCORD SYMÉTRIQUES INOX ASTM A351 CF8M

STAINLESS STEEL COUPLINGS – ASTM A351 CF8M

Construction conforme à la norme NF-EN-29572 - Filetage ISO 228-1

Manufactured in compliance with the NF-EN-29572 - ISO 228-1 thread

- Corps inox EN 1.4408
- Joint FKM
- Jonc d'arrêt inox ASTM A182 F304
- Filetage à la norme BSP
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+180°C

- *Stainless steel EN 1.4408 body*
- *FKM seal*
- *ASTM A182 F304 stainless steel snap ring*
- *BSP standard thread*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+180°C*

90S5DI0 RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELÉE À VERROU

SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK



90S5DI0	20	25	32	40	50	65	80	100
Ø Douille / *sleeve*	25	30	35	45	55	70	90	110

90S5FI0 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU SANS JOINT

SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FI0	15	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MI0 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT

SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5MI0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5FI1 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU

SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5FI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MI1 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU

SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK



90S5MI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5SI1 RACCORD SYMÉTRIQUE À SOUDER À VERROU

WELDING SYMMETRICAL HOSE COUPLING WITH LOCK



9095SI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90SBZI1 BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHAÎNETTE

SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN



90SBZI1	15	20	25	32	40	50	65	80	100

90SBZI0 BOUCHON SYMÉTRIQUE SANS VERROU - CADENASSABLE AVEC CHAÎNETTE

SYMMETRICAL CAP WITHOUT LOCK - WITH PADLOCKABLE CHAIN



90SBZI0	25	32	40	50	65	80	100

90S6ZI1 JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU

REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK



90S6ZI1	50x40	65x40	65x50	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80

A90CTRU N'oubliez pas la clef tricoise !

Don't forget the spanner wrench !



L'ensemble de la gamme est disponible en alliage cuivreux.

The entire range is available in copper alloy.

INCENDIE
FIRE VALVE

STRACAU BÉNÉFICIE DE TOUS LES OUTILS DE MANUTENTION ET STOCKAGE DES TUBES ET DES PRODUITS LONGS

STRACAU HAS ALL THE TOOLS FOR HANDLING AND STORING PIPES AND LONG PRODUCTS



Nous disposons de rayonnages pour charges longues, type "cantilever"

We have racks for long loads cantilever type



et d'un chariot élévateur avec potence télescopique pour le levage des tubes et chargement au container

and a forklift with telescopic jib for tube and loading container lifting

11

MESURE CONTRÔLE NIVEAU

MEASURE CONTROL LEVEL



COMPTEUR DIVISIONNAIRE
SUB WATER METER

Pour usage domestique, compteur conforme à la norme EN 14154 et ISO 4064
For domestic and control use, meter according to EN 14154 and ISO 4064

- Classe métrologique d'homologation MID MI001
- Turbine à jet unique, cadran sec et orientable
- Équipé de filtre interne
- Pression de service max. : 16 bar
- Usage eau froide : 50°C maxi., eau chaude : 90°C
- Installation horizontale ou verticale et installation sans longueurs droites
- Pré-équipé pour recevoir un émetteur d'impulsions
- En position verticale la classe métrologique MID R80 passe en R40 et la MID R160 passe en R63

- *Metrological approval class MID MI001*
- *Single jet turbine, dry and adjustable dial*
- *Equipped with internal strainer*
- *Max. working pressure : 16 bar*
- *Cold water use 50°C max., hot water use 90°C max.*
- *Horizontal or vertical position and installation without straight lengths*
- *Pre-equipped to receive an pulse emitter*
- *In the vertical position the MID R80 metrological class changes to R40 and the MID R160 to R63*

54M0LM*A
54M0LM*B



COMPTEUR DIVISIONNAIRE PRÉ-ÉQUIPÉ POUR ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
SUB WATER METER PRE-EQUIPPED FOR "REED SWITCH" PULSE EMITTER

Classe métrologique *Metrological class*	Références *References*		Calibre *Size*	Raccord *Connection*	Q3 m³/h	Longueur *Length (mm)*
	Eau froide *Cold water*	Eau chaude *Hot water*				
MID R80	54M0LM1A	54M0LM0A	15	3/4"	2.5	110
			20	1"	4	130
MID R160	54M0LM1B	54M0LM0B	15	3/4"	2.5	110
			20	1"	4	130

A54MEI0



ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
"REED SWITCH" PULSE EMITTER

- Dispositif "Reed switch" permet le relevé à distance
- Raccordement direct sur le cadran du compteur
- Indice de protection IP68
- 1 impulsion tous les 10 litres

- *"Reed switch" device allows remote reading*
- *Direct connection to the meter face.*
- *IP68 protection class*
- *1 pulse every 10 litres*

54M0LM*C
54M0LM*D



COMPTEUR DIVISIONNAIRE PRÉ-ÉQUIPÉ POUR M-BUS RADIO OU M-BUS FILAIRE
SUB WATER METER PRE-EQUIPPED FOR M-BUS RADIO OR M-BUS WIRE

Classe métrologique Metrological class	Références *References*		Calibre *Size*	Raccord *Connection*	Q3 m³/h	Longueur *Length (mm)*
	Eau froide Cold water	*Eau chaude Hot water*				
MID R80	54M0LM1C	54M0LM0C	15	3/4"	2.5	110
			20	1"	4	130
MID R160	54M0LM1D	54M0LM0D	15	3/4"	2.5	110
			20	1"	4	130

Disponible en calibre 25 - *Size 25 available*

A54MBUSF0



MODULE M-BUS FILAIRE
WIRED M-BUS MODULE

- Raccordement direct sur le cadran du compteur
- Température min. : -10°C
- Température max. : +55°C
- Indice de protection IP68
- *Direct connection to the meter face.*
- *Min. temperature : -10°C*
- *Max. temperature : +55°C*
- *IP68 protection class*

A54MBUSR0



MODULE RADIO WIRELESS M-BUS
WIRELESS M-BUS MODULE

- Raccordement direct sur le cadran du compteur
- Température min. : -10°C
- Température max. : +55°C
- Indice de protection IP67
- *Direct connection to the meter face.*
- *Min. temperature : -10°C*
- *Max. temperature : +55°C*
- *IP67 protection class*

A54MUSB



RÉCEPTEUR USB ET CLÉ DE PROGRAMMATION RADIO
USB AND M-BUS WIRELESS RADIO RECEIVER

- Récepteur USB
- Température min. : +0°C
- Température max. : +50°C
- Indice de protection IP68
- Radio Wireless M-BUS et logiciel ARROW mobile à utiliser avec un PC portable ou une tablette windows
- Portée 2/3 étages en immeuble
- *USB receiver*
- *Min. temperature : +0°C*
- *Max. temperature : +50°C*
- *IP68 protection class*
- *Wireless M-BUS radio and mobile ARROW software for use with a laptop or windows tablet*
- *Range 2/3 floors in buildings*

Nous mettons à votre disposition gratuitement le logiciel RADIO ARROW MOBILE
We provide you the RADIO ARROW MOBILE software for free

COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE
VOLUMETRIC WATER METER

Pour usage domestique et de contrôle, compteur conforme à la norme EN 14154 et ISO 4064
For domestic and control use, meter according to EN 14154 and ISO 4064

- Classe métrologique d'homologation R800
- Rapport Q3/Q1 : calibre 15 à 32 = R400 et calibre 40 = R315
- Type volumétrique à piston rotatif à cadran sec
- Équipé de filtre interne
- Pression de service max. : 16 bar
- Usage eau froide 50°C maxi.
- Installation toute position sans longueur droite
- Pré-équipé pour recevoir un émetteur d'impulsions REED
- Pour les références 54M1NM1E et 54M1NM1F: corps composite, autrement corps laiton

- *Metrological approval class R800*
- *Q3/Q1 ratio: 15 to 32 size = R400 and 40 size = R315*
- *Volumetric type with rotary piston with dry dial*
- *Equipped with internal filter*
- *Max. working pressure 16 bar*
- *Cold water use 50°C max.*
- *Installation in any position without straight length*
- *Pre-equipped to receive a REED pulse emitter*
- *For references 54M1NM1E and 54M1NM1F : composite body, otherwise brass body*

54M1NM1E
54M1LM1E



COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE PRÉ-ÉQUIPÉ POUR ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
VOLUMETRIC WATER METER PRE-EQUIPPED FOR PULSE EMITTER "REED SWITCH"

Références *References*	Calibre *Size*	Raccord *Connection*	Q3 m3/h	Longueur *Length (mm)*
54M1NM1E-0015	15	3/4"	2.5	110
54M1NM1E - 0016	15	3/4"	2.5	170
54M1LM1E-0015	15	3/4"	2.5	110
54M1LM1E-0016	15	3/4"	2.5	170
54M1LM1E-0020	20	1"	4	190
54M1LM1E-0025	25	1"1/4	6.3	260
54M1LM1E-0032	32	1"1/2	10	260
54M1LM1E-0040	40	2"	16	300

A54MEI1



ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
PULSE EMITTER "REED SWITCH"

- Dispositif "Reed switch" permet le relevé à distance
- Raccordement direct sur le cadran du compteur
- Indice de protection IP68
- 2 impulsions tous les litres sauf calibre 40 : 1 impulsion par litre

- *"Reed switch" device allows remote reading*
- *Direct connection to the meter face.*
- *IP68 protection class*
- *2 pulses every litre except size 40: 1 pulse per litre*

54M1NM1F
54M1LM1F



COMPTEUR VOLUMÉTRIQUE PRÉ-ÉQUIPÉ POUR M-BUS RADIO OU M-BUS FILAIRE
VOLUMETRIC WATER METER PRE-EQUIPPED FOR RADIO M-BUS OR WIRED M-BUS

Références *References*	Calibre *Size*	Raccord *Connection*	Q3 m3/h	Longueur *Length (mm)*
54M1NM1F-0015	15	3/4"	2.5	110
54M1LM1F-0015	15	3/4"	2.5	110
54M1LM1F-0016	15	3/4"	2.5	170
54M1LM1F-0020	20	1"	4	190
54M1LM1F-0025	25	1"1/4	6.3	260
54M1LM1F-0032	32	1"1/2	10	260
54M1LM1F-0040	40	2"	16	300

* Corps composite - **Body composite*

A54MBUSR1



MODULE RADIO WIRELESS M-BUS 868 MHZ
868 MHZ M-BUS WIRELESS RADIO MODULE

Réf. / *References*	Calibre / *Size*
A54MBUSR1-015	15 / 20
A54MBUSR1-025	25 / 32 /40

A54MBUSF1



MODULE M-BUS FILAIRE
WIRED M-BUS MODULE

Réf. / *References*	Calibre / *Size*
A54MBUSF1-015	15 / 20
A54MBUSF1-025	25 / 32 /40

A54MEIS1



ÉMETTEUR D'IMPULSION STATIQUE
STATIC PULSE EMITTER

Réf. / *References*	Calibre / *Size*
A54MEIS1-015	15 / 20
A54MEIS1-025	25 / 32 /40



A54MBUSRZ1
MODULE RADIO WIRELESS M-BUS 169MHZ
169MHZ M-BUS WIRELESS RADIO MODULE



A54MLOR1
MODULE RADIO WIRELESS LORAWAN
LORAWAN WIRELESS RADIO MODULE



A54MARROW1
KIT RÉCEPTEUR RADIO ARROW COLLECT
KIT ARROW COLLECT RADIO RECEIVER

Nous mettons à votre disposition gratuitement le logiciel RADIO ARROW MOBILE
We provide you with the RADIO ARROW MOBILE software free of charge

COMPTEUR À JETS MULTIPLES
MULTI-JET WATER METER

Pour usage industriel. *For industrial use.*

- Classe métrologique d'homologation MID R160
- Corps laiton
- Cadran sec
- Rouleaux protégés
- Pression de service max. : 16 bar
- Usage eau froide : 50°C maxi., eau chaude : 90°C
- Installation horizontale uniquement et sans longueurs droites nécessaires
- Pré-équipé pour recevoir un émetteur d'impulsions

- *Metrological approval class MID R160*
- *Brass body*
- *Dry dial*
- *Protected rollers*
- *Max. operating pressure 16 bar*
- *Cold water use: max. 50°C, hot water: 90°C*
- *Horizontal installation only and without straight lengths required*
- *Pre-equipped to receive a pulse emitter*

54M2LM1AB
54M2LM1BB
54M2LM1CB

COMPTEUR À JETS MULTIPLES PRÉ-ÉQUIPÉ EAU FROIDE
PRE-EQUIPPED MULTI-JET COLD WATER METER



Références / *References*			Calibre *Size*	Raccord *Connect.*	Q3 m³/h	Longueur *Length (mm)*
Pré-équipé L = 1L *Pre-equipped L = 1L*	Pré-équipé L = 10L *Pre-equipped L = 10L*	Pré-équipé L = 100L *Pre-equipped L = 100L*				
54M2LM1AB-0015	54M2LM1BB-0015	54M2LM1CB-0015	15	3/4"	2.5	170
54M2LM1AB-0020	54M2LM1BB-0020	54M2LM1CB-0020	20	1"	4	190
54M2LM1AB-0025	54M2LM1BB-0025	54M2LM1CB-0025	25	1"1/4	6.3	260
54M2LM1AB-0032	54M2LM1BB-0032	54M2LM1CB-0032	32	1"1/2	10	260
54M2LM1AB-0040	54M2LM1BB-0040	54M2LM1CB-0040	40	2"	16	300
54M2LM1AB-0050	54M2LM1BB-0050	54M2LM1CB-0050	50	2"1/2	25	300

A54MEI2



ÉMETTEUR D'IMPULSION POUR COMPTEUR EAU FROIDE "REED SWITCH"
"REED SWITCH" COLD WATER METER PULSE EMITTER MODULE

A54MEIS2



ÉMETTEUR D'IMPULSION STATIQUE POUR COMPTEUR EAU FROIDE
STATIC PULSE EMITTER FOR COLD WATER METER

A54MARROW2



MODULE RADIO ARROW POUR COMPTEUR À IMPULSION EAU FROIDE
ARROW MODULE FOR COLD WATER PULSE METER

54M2LM0G
54M2LM0BH
54M2LM0BJ

COMPTEUR À JETS MULTIPLES PRÉ-ÉQUIPÉ EAU CHAUDE
PRE-EQUIPPED MULTI-JET HOT WATER METER



	Références / *References*		Calibre *Size*	Raccord *Connect.*	Q3 m³/h	Longueur *Length (mm)*
	Modèle nu *Nude modele*	Avec EI *With IE*				
MID R100	54M2LM0G-0015	54M2LM0BH-0015	15	3/4"	2.5	170
	54M2LM0G-0020	54M2LM0BH-0020	20	1"	4	190
MID R80	54M2LM0G-0025	54M2LM0BJ-0025	25	1"1/4	6.3	260
	54M2LM0G-0032	54M2LM0BJ-0032	32	1"1/2	10	260
	54M2LM0G-0040	54M2LM0BJ-0040	40	2"	16	300
	54M2LM0G-0050	54M2LM0BJ-0050	50	2"1/2	25	300

A54MRACC

RACCORDS POUR COMPTEURS (AVEC JOINT)
WATER METER CONNECTIONS (WITH GASKET)



Références *References*	Calibre *Size*	Ø Raccord femelle *Ø female end*	Ø Raccord mâle *Ø male end*
A54MRACC-0020	-	1/2"	3/8"
A54MRACC-1015	15	3/4"	1/2"
A54MRACC-1520	15	3/4"	3/4"
A54MRACC-2025	20	1"	3/4"
A54MRACC-2532	25	1"1/4	1"
A54MRACC-3240	32	1"1/2	1"1/4
A54MRACC-4050	40	2"	1"1/2
A54MRACC-5065	50	2"1/2	2"

COMPTEUR WOLTMANN GROS DÉBIT À BRIDES
LARGE FLOW FLANGED WOLTMANN WATER METER

Pour les réseaux de distribution d'eau. *For water supply networks.*

- Corps fonte / *Cast iron body*
- Hélice horizontale type Woltmann à tambour extractible / *Woltmann type horizontal propeller with pull-out drum*
- Installation verticale ou horizontale sans longueurs droites / *Vertical or horizontal installation without straight lengths*
- Cadran sec IP68 avec vitre verre minéral / *IP68 dry dial with mineral glass window*
- Entraînement magnétique / *Magnetic drive*
- Lecture directe sur 7 rouleaux / *Direct reading on 7 rollers*
- Capot de protection / *Protective cover*
- Pré-équipé pour émetteur à impulsion / *Pre-equipped for pulse emitter*
- Pression maxi. : 16 bar / *Max. pressure 16 bar*
- Raccordement à brides PN10/16 ou PN16 / *Flange connection PN10/16 or PN16*
- Température max. : eau froide 50°C; eau chaude 90°C / *Max. temperature cold water 50°C; hot water 90°C*

54M3FB1CK
54M3FB1DK

COMPTEUR EAU FROIDE WOLTMANN PRÉ-ÉQUIPÉ
WOLTMANN COLD WATER METER PRE-EQUIPPED



Références *References*	Calibre *Size*	Raccord. *Connection*	Q4 m³/h débit max. *Max. flow*	Q3 m³/h Débit nominal *Nominal flow*	Longueur *Length (mm)*	Nombre d'impulsions *Number of pulses*
54M3FB1CK-0050	50	PN10/16	50	40	200	1 impulsion tous les 100 litres *1 pulse every 100 litres*
54M3FB1CK-0065	65	PN10/16	78.8	63	200	
54M3FB1CK-0080	80	PN10/16	125	100	225	
54M3FB1CK-0100	100	PN10/16	200	160	250	
54M3FB1CK-0125	125	PN10/16	200	160	250	
54M3FB1DK-0150	150	PN10/16	312.5	250	300	1 impus. tous les 1 000 litres *1 pulse every 1 000 litres*
54M3FB1DK-0200	200	PN16	500	400	350	

A54MEI3

ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
"REED SWITCH" PULSE EMITTER



Dispositif "Reed switch" permet le relevé à distance - Raccordement direct sur le cadran du compteur
"Reed switch" device allows remote reading - Direct connection to the meter face.

A54MBUSF3

MODULE M-BUS FILAIRE
WIRED M-BUS MODULE



Raccordement direct sur le cadran du compteur - Température min. : -10°C - Température max. : +55°C - Indice de protection IP68
Direct connection to the meter face. Min. temperature : -10°C - Max. temperature : +55°C - IP68 protection class

A54MBUSR3

MODULE RADIO 868 MHZ WIRELESS M-BUS
868MHZ WIRED M-BUS MODULE



Raccordement direct sur le cadran du compteur - Température min. : -10°C -Température max. : +55°C - Indice de protection IP68
Direct connection to the meter face - Min. temperature : -10°C - Max. temperature : +55°C - IP68 protection class

A54MEIS3

ÉMETTEUR D'IMPULSIONS STATIQUE
STATIC PULSE EMITTER



Raccordement USB - Température min. : -10°C - Température max. : +55°C - Indice de protection IP68
USB connection - Min. temperature : -10°C - Max. temperature : +55°C - IP68 protection class

54M3FB0EH
54M3FB0FH

COMPTEUR EAU CHAUDE WOLTMANN PRÉ-ÉQUIPÉ
WOLTMANN HOT WATER METER PRE-EQUIPPED



Références *References*	Calibre *Size*	Raccordement *Connection*	Q4 m³/h débit max. *flow*	Q3 m³/h Débit nominal *flow*	Longueur *Length (mm)*	Nombre d'impulsions *Number of pulses*
54M3FB0EH-0050	50	PN10/16	31.25	25	200	1 impulsion tous les 10 ou 1000 litres *1 pulse every 10 or 1 000 litres*
54M3FB0EH-0065	65	PN10/16	50	40	200	
54M3FB0EH-0080	80	PN10/16	78.75	63	225	
54M3FB0EH-0100	100	PN10/16	125	100	250	
54M3FB0EH-0125	125	PN10/16	200	160	250	
54M3FB0FH-0150	150	PN10/16	312	250	300	1 impul. tous les 100 ou 10 000 litres *1 pulse every 100 or 10 000 litres*
54M3FB0FH-0200	200	PN16	500	400	350	

A54MEI3

ÉMETTEUR D'IMPULSION "REED SWITCH"
"REED SWITCH" PULSE EMITTER



Dispositif "Reed switch" permet le relevé à distance - Raccordement direct sur le cadran du compteur
"Reed switch" device allows remote reading - Direct connection to the meter face.

COMPTEUR ÉNERGIE THERMIQUE MÉCANIQUE - RÉSIDENTIEL - RÉPARTITION DE CHARGES / APPARTEMENTS

MECHANICAL THERMAL ENERGY METER - SPLIT OF CHARGE / FLAT

EN 1434

Insensible aux eaux chargées de boues. *Wastewater insensitive*

- Compteur à jet unique avec intégrateur électronique MICROCLIMA
- Sondes PT100 - diamètre 5 mm
- Piles durées 10 ans remplaçable
- Montage toutes positions, sans longueurs droites nécessaires en amont et aval
- Température maxi : 90°C
- Montage sur retour possible
- Té de montage des sondes inclus
- Pré-équipé pour alimentation externe

- *Single jet meter with MICROCLIMA electronic calculator*
- *Temperature sensor PT100 - 5mm diameter*
- *Replaceable battery with 10 years lifetime*
- *All positions mouting, no straight lenght required upstream and downstream*
- *Max. temperature : 90°C*
- *On return line mouting*
- *Including sensor mounting tee*
- *Pre- equipped for external power supply.*

54M5LM2* COMPTEUR À JET UNIQUE - CALORIES "CHAUD"
SINGLE JET METER - "HOT" CALORIES

54M5LM3* COMPTEUR À JET UNIQUE - FRIGORIES " CHAUD / FROID"
SINGLE JET METER - "HOT / COLD" FRIGORIES



Versions	Référence Calories "chaud" *"Hot" Calories reference*	Réf. Frigories "chaud / froid" *"Hot/cold" frigories reference*	Calibre *Size*	Raccord. *Connect.*	Té laiton *Brass tee*	Débit nominal *Nominal flow* Qp (m^3/h)	Longueur *Length (mm)*
Standard, lecture sur compteur *Standard, meter reading*	54M5LM2L-0015	54M5LM3L-0015	15	3/4"	1/2"	0.6	110
	54M5LM2L-0016	54M5LM3L-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2L-0020	54M5LM3L-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
Avec 2 sorties contact sec *With 2 dry-contact outputs*	54M5LM2M-0015	54M5LM3M-0015	15	3/4"	1/2"	0.6	110
	54M5LM2M-0016	54M5LM3M-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2M-0020	54M5LM3M-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC *With wired M-BUS output for BMS*	54M5LM2N-0015	54M5LM3N-0015	15	3/4"	1/2"	0.6	110
	54M5LM2N-0016	54M5LM3N-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2N-0020	54M5LM3N-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC et 3 entrées pour compteur auxiliaire / *With wired M-BUS output for BMS and 3 inputs for auxiliary meters*	54M5LM2P-0015	54M5LM3P-0015	15	3/4"		0.6	110
	54M5LM2P-0016	54M5LM3P-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2P-0020	54M5LM3P-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
Avec sortie M-BUS RADIO *With RADIO M-BUS output*	54M5LM2Q-0015	54M5LM3Q-0015	15	3/4"	1/2"	0.6	110
	54M5LM2Q-0016	54M5LM3Q-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2Q-0020	54M5LM3Q-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
Avec sortie M-BUS RADIO et 3 entrées pour compteur auxiliaire *With M-BUS RADIO output and 3 inputs for auxiliary meters.*	54M5LM2R-0015	54M5LM3R-0015	15			0.6	110
	54M5LM2R-0016	54M5LM3R-0016	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M5LM2R-0017	54M5LM3R-0017	20	1"	3/4"	2.5	130

A54MUSB RÉCEPTEUR USB ET CLÉ DE PROGRAMMATION RADIO
USB AND M-BUS WIRELESS RADIO RECEIVER

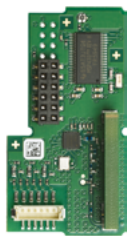


A54MTO TÊTE OPTIQUE IRDA / USB
IRDA / USB OPTICAL HEAD



Fourni avec le logiciel Device Monitor - Adressage M-BUS filaire - modification des paramètres radio usine - paramétrage des entrées impulsionnelles
Supplied with Device Monitor software - M-BUS wired addressing - modification of factory radio settings - setting of pulse inputs

A54MC* CARTE DE COMMUNICATION ADDITIONNELLE
ADDITIONAL COMMUNICATION CARDS



- Permettent de transformer un compteur installé en lecture directe sans options en un compteur averc option de téléreleve
- Un protocole Maxi par compteur (sortie impulsionnelle ou M-BUS filaire ou Wireless M-BUS)
- La carte 3 entrées impulsionnelles est une option qui peut s'ajouter sur une carte M-BUS filaire ou Wirless M-BUS.

- *Allows to transform an installed direct reading meter without options into a meter with remote reading option*
- *One Maxi protocol per meter (pulse output or wired M-BUS or Wireless M-BUS)*
- *The 3 pulse inputs card is an option that can be added to a wired M-BUS or Wirless M-BUS card.*

Références *References*	Cartes de communication additionnelle *Additional communication cards*
A54MC2SI	Carte 2 sorties impulsionnelles - *2 pulse outputs card*
A54MCBUSR	Carte M-BUS filaire - *Wired M-BUS card*
A54MCBUSF	Carte radio wireless M-BUS - *M-BUS wireless radio card*
A54MC3EI5	Carte option + 3 entrées impulsionnelles - *Option card + 3 pulse inputs*

COMPTEUR ÉNERGIE THERMIQUE ULTRASONS - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION / RÉSIDENTIEL

MID EN 1434

ULTRASON THERMAL ENERGY METER - HEATING / COOLING / RESIDENTIAL NETWORK

Détection de flux inverse et de présence d'air, boitier détachable pour éviter la condensation et les problèmes d'encombrement sur tuyauteries.
Reverse flow and air presence detection, detachable housing to avoid condensation and pipe blocking problems

- Mesureur simple jet avec intégrateur électronique MICROCLIMA
- Sondes PT 1000 diamètre 5mm - Câble 1,5m - té de montage inclus
- Pile remplaçable, durée 10 ans
- Montage toutes positions, pas de longueurs droites nécessaires en amont et aval
- Température max. 90°C
- Montage sur le retour possible

- *Single jet meter with MICROCLIMA electronic integrator*
- *Temperature sensor PT100 - diameter 5mm - Cable 1,5m - Mounting Tee included*
- *Replaceable battery, 10 years lifetime*
- *Mounting in any position, no straight lengths required upstream and downstream*
- *Max. temperature 90°C*
- *On return line mouting*

54M6LM2* CALORIES "CHAUD"
"HOT" CALORIES

54M6LM3* FRIGORIES "CHAUD / FROID"
"HOT/COLD" FRIGORIES



Versions	Référence Calories "chaud" *"Hot" Calories reference*	Réf. Frigories "chaud / froid" *"Hot/cold" frigories reference*	Calibre *Size*	Raccord. *Connect.*	Té laiton *Brass tee*	Débit nominal *Nominal flow* Qp (m³/h)	Longueur *Length (mm)*
Standard, lecture sur compteur *Standard, meter reading*	54M6LM2L-0015	54M6LM3L-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M6LM2L-0020	54M6LM3L-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
	54M6LM2L-0021	54M6LM3L-0021	20GD	1"	3/4"	3.5	130
	54M6LM2L-0025	54M6LM3L-0025	25	1"1/4	1"	3.5	150
	54M6LM2L-0026	54M6LM3L-0026	25GD	1"1/4	1"	6	150
	54M6LM2L-0027	54M6LM3L-0027	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M6LM2L-0040	54M6LM3L-0040	40	2"	2 doigts	10	200
	54M6LM2L-0041	54M6LM3L-0041	40	2"	de gant	10	300
Avec 2 sorties contact sec *With 2 dry-contact outputs*	54M6LM2M-0015	54M6LM3M-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M6LM2M-0020	54M6LM3M-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
	54M6LM2M-0021	54M6LM3M-0021	20GD	1"	3/4"	3.5	130
	54M6LM2M-0025	54M6LM3M-0025	25	1"1/4	1"	3.5	150
	54M6LM2M-0026	54M6LM3M-0026	25GD	1"1/4	1"	6	150
	54M6LM2M-0027	54M6LM3M-0027	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M6LM2M-0040	54M6LM3M-0040	40	2"	2 doigts	10	200
	54M6LM2M-0041	54M6LM3M-0041	40	2"	de gant	10	300
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC *With wired M-BUS output for BMS*	54M6LM2N-0015	54M6LM3N-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M6LM2N-0020	54M6LM3N-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
	54M6LM2N-0021	54M6LM3N-0021	20GD	1"	3/4"	3.5	130
	54M6LM2N-0025	54M6LM3N-0025	25	1"1/4	1"	3.5	150
	54M6LM2N-0026	54M6LM3N-0026	25GD	1"1/4	1"	6	150
	54M6LM2N-0027	54M6LM3N-0027	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M6LM2N-0040	54M6LM3N-0040	40	2"	2 doigts	10	200
	54M6LM2N-0041	54M6LM3N-0041	40	2"	de gant	10	300
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC et 3 entrées pour compteur auxiliaire *With wired M-BUS output for BMS and 3 inputs for auxiliary meters*	54M6LM2P-0015	54M6LM3P-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	110
	54M6LM2P-0020	54M6LM3P-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
	54M6LM2P-0021	54M6LM3P-0021	20GD	1"	3/4"	3.5	130
	54M6LM2P-0025	54M6LM3P-0025	25	1"1/4	1"	3.5	150
	54M6LM2P-0026	54M6LM3P-0026	25GD	1"1/4	1"	6	150
	54M6LM2P-0027	54M6LM3P-0027	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M6LM2P-0040	54M6LM3P-0040	40	2"	2 doigts	10	200
	54M6LM2P-0041	54M6LM3P-0041	40	2"	de gant	10	300
M-BUS RADIO	54M6LM2Q-0015	54M6LM3Q-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	110
avec 3 entrées impulsionnelles *with 3 pulse inputs*	54M6LM2R-0015	54M6LM3R-0015	15	3/4''	1/2''	1.5	110
	54M6LM2R-0020	54M6LM3R-0020	20	1"	3/4"	2.5	130
	54M6LM2R-0021	54M6LM3R-0021	20GD	1"	3/4"	6	150
	54M6LM2R-0025	54M6LM3R-0025	25	1"1/4	1"	3.5	150
	54M6LM2R-0026	54M6LM3R-0026	25GD	1"1/4	1"	6	150
	54M6LM2R-0027	54M6LM3R-0027	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M6LM2R-0040	54M6LM3R-0040	40	2"	2 doigts	10	200
	54M6LM2R-0041	54M6LM3R-0041	40	2"	de gant	10	300

A54MUSB RÉCEPTEUR USB ET CLÉ DE PROGRAMMATION RADIO
USB AND M-BUS WIRELESS RADIO RECEIVER



A54MTO TÊTE OPTIQUE IRDA / USB
IRDA / USB OPTICAL HEAD



A54MC* CARTE DE COMMUNICATION ADDITIONNELLE
ADDITIONAL COMMUNICATION CARDS



Références *References*	Cartes de communication additionnelle *Additional communication cards*
A54MC2SI	Carte 2 sorties impulsionnelles - *2 pulse outputs card*
A54MCBUSR	Carte M-BUS filaire - *Wired M-BUS card*
A54MCBUSF	Carte radio wireless M-BUS - *M-BUS wireless radio card*

COMPTEUR ÉNERGIE MÉCANIQUE - RACCORDEMENT TARAUDÉ - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION

MECHANICAL ENERGY METER - THREADED CONNECTION - HEATING / COOLING NETWORK

MID

EN 1434

Éléments séparés, pré-équipé pour alimentation externe.
Split elements, pre-equipped for external power supply

- Mesureur multi-jet
- Montage horizontal sans longueurs droites
- Intégrateur électronique MICROCLIMA
- Sondes PT500 diamètre 5mm jusqu'au 1", 6mm au delà
- Pile remplaçable, 10 ans en lecture directe
- Température max. : 90°C

- *Multi-jet meter*
- *Horizontal position without straight lengths*
- *MICROCLIMA electronic integrator*
- *Temperature sensor PT500 - 5mm diameter up to 1", 6mm over*
- *Replaceable battery, 10 years lifetime - direct reading*
- *Max. temperature : 90°C*

54M7LM2* CALORIES "CHAUD"
"HOT" CALORIES

54M7LM3* FRIGORIES "CHAUD / FROID"
"HOT/COLD" FRIGORIES



Versions	Référence Calories "chaud" *"Hot" Calories reference*	Réf. Frigories "chaud / froid" *"Hot/cold" frigories reference*	Calibre *Size*	Raccord. *Connect.*	Té laiton *Brass tee*	Débit nominal *Nominal flow* Qn (m³/h)	Longueur *Lenght (mm)*
Standard, 2 sorties contact sec *Basic, 2 dry contact outputs*	54M7LM2M-0015	54M7LM3M-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	165
	54M7LM2M-0020	54M7LM3M-0020	20	1"	3/4"	2.5	190
	54M7LM2M-0025	54M7LM3M-0025	25	1"1/4	1"	3.5	260
	54M7LM2M-0026	54M7LM3M-0026	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M7LM2M-0032	54M7LM3M-0032	32	1"1/2	2 doigts de gant	6	260
	54M7LM2M-0040	54M7LM3M-0040	40	2"		10	300
	54M7LM2M-0050	54M7LM3M-0050	50	2"3/8		15	300
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC et 3 entrées pour compteurs auxiliaires / *With wired M-BUS output for BMS and 3 inputs for auxiliary meters*	54M7LM2P-0015	54M7LM3P-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	165
	54M7LM2P-0020	54M7LM3P-0020	20	1"	3/4"	2.5	190
	54M7LM2P-0025	54M7LM3P-0025	25	1"1/4	1"	3.5	260
	54M7LM2P-0026	54M7LM3P-0026	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M7LM2P-0032	54M7LM3P-0032	32	1"1/2	2 doigts de gant	6	260
	54M7LM2P-0040	54M7LM3P-0040	40	2"		10	300
	54M7LM2P-0050	54M7LM3P-0050	50	2"3/8		15	300
Avec sortie M-BUS RADIO et 2 entrées pour compteurs auxiliaires *With M-BUS RADIO output and 2 inputs for auxiliary counters*	54M7LM2R-0015	54M7LM3R-0015	15	3/4"	1/2"	1.5	165
	54M7LM2R-0020	54M7LM3R-0020	20	1"	3/4"	2.5	190
	54M7LM2R-0025	54M7LM3R-0025	25	1"1/4	1"	3.5	260
	54M7LM2R-0026	54M7LM3R-0026	25GD	1"1/4	1"	6	260
	54M7LM2R-0032	54M7LM3R-0032	32	1"1/2	2 doigts de gant	6	260
	54M7LM2R-0040	54M7LM3R-0040	40	2"		10	300
	54M7LM2R-0050	54M7LM3R-0050	50	2"3/8		15	300

Possibilité de fournir le compteur seul
Supply of meter only available

A54MTO TÊTE OPTIQUE IRDA / USB
IRDA / USB OPTICAL HEAD



A54MRACC-6650 LOT DE 2 RACCORDS CALIBRE 50
SET OF 2 X 50 GAUGE FITTINGS



COMPTEUR ÉNERGIE MÉCANIQUE - RACCORDEMENT À BRIDES - RÉSEAU DE CHAUFFAGE / CLIMATISATION

MECHANICAL ENERGY METER - FLANGE CONNECTION - HEATING / COOLING NETWORK

MID EN 1434

Toutes positions, pour température élevée, pré-équipé pour alimentation externe. *All positions, for high temperature, pre-equipped for external power supply*

- Mesureur Woltman
- Montage toutes positions avec longueurs droites (amont = 5xDN ; aval = 3xDN)
- intégrateur électronique MICROCLIMA
- Sondes PT500 diamère 6 mm - câble 3m
- Pile remplaçable - 10 ans en lecture directe
- Température Max. : 130°C

- *Woltman meter*
- *All-position mounting with straight lengths (upstream = 5xDN; downstream = 3xDN)*
- *MICROCLIMA electronic integrator*
- *Temperature sensor PT500 - 6 mm diameter - 3m cable*
- *Replaceable battery - 10 years liftetime - direct reading*
- *Max. temperature : 130°C*

54M8LM2* CALORIES "CHAUD"
"HOT" CALORIES

54M8LM3* FRIGORIES "CHAUD / FROID"
"HOT/COLD" FRIGORIES



Versions	Référence Calories "chaud" *"Hot" Calories reference*	Réf. Frigories "chaud / froid" *"Hot/cold" frigories reference*	Calibre *Size*	Débit nominal *Nominal flow* Qn (m³/h)	Longueur *Length (mm)*
Avec 2 sorties contact sec *With 2 dry-contact outputs*	54M8LM2M-0050	54M8LM3M-0050	50	15	200
	54M8LM2M-0065	54M8LM3M-0065	65	25	200
	54M8LM2M-0080	54M8LM3M-0080	80	40	225
	54M8LM2M-0100	54M8LM3M-0100	100	60	250
	54M8LM2M-0125	54M8LM3M-0125	125	100	250
	54M8LM2M-0150	54M8LM3M-0150	150	150	300
	54M8LM2M-0200	54M8LM3M-0200	200	250	350
Avec sortie M-BUS filaire pour GTC et 3 entrées pour compteur auxiliaire *With wired M-BUS output for BMS and 3 inputs for auxiliary meters*	54M8LM2P-0050	54M8LM3P-0050	50	15	200
	54M8LM2P-0065	54M8LM3P-0065	65	25	200
	54M8LM2P-0080	54M8LM3P-0080	80	40	225
	54M8LM2P-0100	54M8LM3P-0100	100	60	250
	54M8LM2P-0125	54M8LM3P-0125	125	100	250
	54M8LM2P-0150	54M8LM3P-0150	150	150	300
	54M8LM2P-0200	54M8LM3P-0200	200	250	350
Avec sortie M-BUS RADIO et 2 entrées pour compteur auxiliaire *With M-BUS RADIO output and 2 inputs for auxiliary meters.*	54M8LM2R-0050	54M8LM3R-0050	50	15	200
	54M8LM2R-0065	54M8LM3R-0065	65	25	200
	54M8LM2R-0080	54M8LM3R-0080	80	40	225
	54M8LM2R-0100	54M8LM3R-0100	100	60	250
	54M8LM2R-0125	54M8LM3R-0125	125	100	250
	54M8LM2R-0150	54M8LM3R-0150	150	150	300
	54M8LM2R-0200	54M8LM3R-0200	200	250	350

Commande du compteur seul possible
Water meter only order possible

A54MTO TÊTE OPTIQUE IRDA / USB
IRDA / USB OPTICAL HEAD



Fourni avec le logiciel Device Monitor - Adressage M-BUS filaire - modification des paramètres radio usine - paramétrage des entrées impulsionnelles
Supplied with Device Monitor software - M-BUS wired addressing - modification of factory radio settings - setting of pulse inputs

MANOMÈTRE BOITIER ABS, CADRAN SEC.

PRESSURE GAUGE WITH ABS CASE, DRY DIAL.

Manomètre axial boitier ABS à cadran sec pour tous fluides gazeux et liquides n'obstruant pas le système de mesure ou n'attaquant pas les alliages de cuivre. Réseau pneumatique, chauffage, climatisation, ventilation, compresseurs.

Axial pressure gauge in ABS case with dry dial for all gaseous and liquid fluids that do not obstruct the measuring system or attack copper alloys. Pneumatics, heating, air conditioning, ventilation, compressors networks.

- Boitier ABS
- Tube de bourdon et raccord laiton
- Vitre en plexiglas
- Cadran sec
- Températures de service : 0°C/+60°C

- *ABS case*
- *Drone tube and brass fitting*
- *Plexiglass glass*
- *Dry dial*
- *Working temperatures: 0°C/+60°C*

50AA4 MANOMÈTRE Ø 40 -RACCORD 1/8'' AXIAL (ARRIÈRE) - CLASSE 2,5

PRESSURE GAUGE Ø 40 - 1/4'' AXIAL (BACK) CONNECTION - CLASS 2,5



Plage de pression en bar *Pressure range in bar*	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16
Nos références *Our references*	50AA4F	50AA4G	50AA4H	50AA4I

50AR6 MANOMÈTRE Ø 63 - RACCORD 1/4'' RADIAL (VERTICAL) - CLASSE 1,6

PRESSURE GAUGE Ø 63 - 1/4'' RADIAL (RADIAL) CONNECTION - CLASS 1,6



Plage de pression en bar *Pressure range in bar*	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40
Nos références *Our references*	50AR6F	50AR6G	50AR6H	50AR6I	50AR6J	50AR6K

50AR1 MANOMÈTRE Ø 100 - RACCORD 1/2'' RADIAL (VERTICAL) - CLASSE 1,6

PRESSURE GAUGE Ø 100 - 1/2'' RADIAL (RADIAL) CONNECTION - CLASS 1,6



Plage de pression en bar *Pressure range in bar*	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40
Nos références *Our references*	50AR1F	50AR1G	50AR1H	50AR1I	50AR1J	50AR1K

MANOMÈTRE BOITIER ACIER À CADRAN SEC.

PRESSURE GAUGE STEEL BODY WITH DRY DIAL.

Manomètre radial boitier acier à cadran sec pour tous fluides gazeux et liquides n'obstruant pas le système de mesure ou n'attaquant pas les alliages de cuivre. Réseau pneumatique, chauffage, ventilation, climatisation, équipements médicaux, vapeur.

Axial pressure gauge in ABS case with dry dial for all gaseous and liquid fluids that do not obstruct the measuring system or attack copper alloys. Pneumatics, heating, air conditioning, ventilation, medical equipment, steam.

- Boitier acier
- Tube de bourdon en laiton avec soudure renforcée
- Raccord mâle BSP 1/2'' vertical (radial) laiton
- Vitre verre instrumentation
- Cadran diamètre 100mm sec
- Températures de service : 0°C/+150°C
- Classe 1,6

- *Steel housing*
- *Brass drone tube with reinforced solder*
- *1/2'' vertical (radial) brass BSP male fitting*
- *Glass window for instrumentation*
- *Dial diameter 100mm dry*
- *Operating temperatures: 0°C/+150°C*
- *Class 1.6*

50SR1



Graduation (bar)	-1 +1	0 - 1,6	0 - 2.5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40
Nos.références *Our references*	50SR1A	50SR1D	50SR1E	50SR1F	50SR1G	50SR1H	50SR1I	50SR1J	50SR1K

MANOMÈTRE BOITIER INOX SEC À CAPSULE

Merci de vous rapporter à notre page d'équipement gaz page 75

PRESSURE GAUGE STAINLESS STEEL CASE DRY WITH CAPSULE

Please refer to our gas equipment presentation on page 75

MANOMÈTRE BOITIER INOX À BAIN GLYCÉRINE.

STAINLESS STEEL CASE PRESSURE GAUGE WITH GLYCERINE

Manomètre boitier inox avec cadran à bain de glycérine pour fluides gazeux et liquides n'obstruant pas le système de mesure ou n'attaquant pas les alliages de cuivre, hydraulique, compresseurs et construction navale.

Pressure gauge in stainless steel case with glycerine dial for gaseous and liquid fluids that do not obstruct the measuring system or attack copper alloys, hydraulics, compressors and shipbuilding.

- Boitier inox ASTM A182 F304
- Tube de bourdon laiton soudé à l'étain
- Raccord laiton
- Vitre en polycarbonate
- Cadran à bain de glycérine
- Températures de service : 0°C/+60°C

- *Stainless steel ASTM A182 F304 case*
- *Tin soldered brass drone tube*
- *Brass fitting*
- *Polycarbonate glass*
- *Glycerine bath dial*
- *Working temperatures: 0°C/+60°C*

50GR5

MANOMÈTRE Ø 50 RACCORD 1/4'' -RADIAL (VERTICAL) - CLASSE 2,5

PRESSURE GAUGE Ø 50 1/4'' RADIAL (VERTICAL) CONNECTION - CLASS 2,5



Graduation (bar)	-1 +1	0 - 1,6	0 - 2.5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40	0 - 60
Nos références *Our references*	50GR5A	50GR5D	50GR5E	50GR5F	50GR5G	50GR5H	50GR5I	50GR5J	50GR5K	50GR5L

50GR6

MANOMÈTRE Ø 63 RACCORD 1/4'' - RADIAL (VERTICAL) - CLASSE 1,6

PRESSURE GAUGE Ø 63 1/4'' RADIAL (VERTICLA) CONNECTION - CLASS 1,6



Graduation (bar) *Graduation (PSI)*	-1 +1 -15 + 15	0 - 1,6 0 - 23	0 - 2.5 0 - 36	0 - 4 0 - 58	0 - 6 0 - 87	0 - 10 0 - 145	0 - 16 0 - 230	0 - 25 0 - 360
Nos références *Our references*	50GR6A	50GR6D	50GR6E	50GR6F	50GR6G	50GR6H	50GR6I	50GR6J

Graduation (bar) *Graduation (PSI)*	0 - 40 0 - 180	0 - 60 0 - 870	0 - 100 0 - 1450	0 - 160 0 - 2300	0 - 250 0 - 3500	0 - 400 0 - 6000	0 - 600 0 - 9000
Nos références *Our references*	50GR6K	50GR6L	50GR6M	50GR6N	50GR6P	50GR6Q	50GR6R

50GR1

MANOMÈTRE Ø 100 RACCORD 1/2'' - RADIAL (VERTICAL) - CLASSE 1

PRESSURE GAUGE Ø 100 1/2'' RADIAL (VERTICAL) CONNECTION - CLASS 1



Graduation bar)	-1 +1	0 - 1,6	0 - 2.5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25
Nos références *Our references*	50GR1A	50GR1D	50GR1E	50GR1F	50GR1G	50GR1H	50GR1I	50GR1J

Graduation (bar)	0 - 40	0 - 60	0 - 100	0 - 160	0 - 250	0 - 400	0 - 600
Nos références *Our references*	50GR1K	50GR1L	50GR1M	50GR1N	50GR1P	50GR1Q	50GR1R

50GA5

MANOMÈTRE Ø 50 RACCORD 1/4'' AXIAL (ARRIÈRE) - CLASSE 2,5

PRESSURE GAUGE Ø 50 1/4'' AXIAL (BACK) CONNECTION - CLASS 2,5



Grad. (bar)	-1 +1	0 - 1,6	0 - 2.5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40	0 - 60
Nos réf. *Our ref.*	50GA5A	50GA5D	50GA5E	50GA5F	50GA5G	50GA5H	50GA5I	50GA5J	50GA5K	50GA5L

50GA6

MANOMÈTRE Ø 63 RACCORD 1/4'' AXIAL (ARRIÈRE) - CLASSE 1,6

PRESSURE GAUGE Ø 63 1/4'' AXIAL (BACK) CONNECTION - CLASS 1,6



Graduation (bar) *Graduation (PSI)*	-1 +1 -15 + 15	0 - 1,6 0 - 23	0 - 2.5 0 - 36	0 - 4 0 - 58	0 - 6 0 - 87	0 - 10 0 - 145	0 - 16 0 - 230	0 - 25 0 - 360
Nos références *Our references*	50GA6A	50GA6D	50GA6E	50GA6F	50GA6G	50GA6H	50GA6I	50GA6J

Graduation (bar) *Graduation (PSI)*	0 - 40 0 - 180	0 - 60 0 - 870	0 - 100 0 - 1450	0 - 160 0 - 2300	0 - 250 0 - 3500	0 - 400 0 - 6000	0 - 600 0 - 9000
Nos références *Our references*	50GA6K	50GA6L	50GA6M	50GA6N	50GA6O	50GA6P	50GA6Q

50GA1

MANOMÈTRE Ø 100 RACCORD 1/2'' AXIAL (ARRIÈRE) - CLASSE 1

PRESSURE GAUGE Ø 100 1/2'' AXIAL (BACK) CONNECTION - CLASS 1



Graduation (bar)	-1 +1	0 - 1,6	0 - 2.5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16
Nos références *Our references*	50GA1A	50GA1D	50GA1E	50GA1F	50GA1G	50GA1H	50GA1I

ROBINET PORTE MANOMÈTRE
PLUG VALVE FOR PRESSURE GAUGE

Robinet porte-manomètre à décompression pour le sectionnement de réseaux de gaz et liquides non visqueux et non cristallisants et n'attaquant pas les alliages de cuivre. L'étanchéité à l'axe est assurée par un presse étoupe. Avec trou de décompression.
Pressure release plug valve for the isolation of non-viscous and non-crystallising gases and liquids which do not attack copper alloys. The shaft is sealed by a gland packing. With pressure release hole.

- Corps laiton titré CW617N
- Filetage à la norme BSP
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -10°C/+90°C
- À décompression
- Passage réduit

- *CW617N titled brass body*
- *BSP standard threading*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+90°C*
- *Pressure relief*
- *Reduced bore*

25ML1N0 ROBINET PORTE MANOMÈTRE MÂLE - FEMELLE
MALE-FEMALE TAP FOR PRESSURE GAUGE



25ML1N0	1/4''	3/8''	1/2''

25ML1F0 ROBINET PORTE MANOMÈTRE FEMELLE - FEMELLE
FEMALE-FEMALE TAP FOR PRESSURE GAUGE



25ML1F0	1/4''	3/8''	1/2''

25ML1N1 ROBINET PORTE MANOMÈTRE MÂLE-FEMELLE AVEC BRIDE DE CONTRÔLE
MALE-FEMALE TAP FOR PRESSURE GAUGE WITH CONTROL FLANGE



25ML1N1	1/4''	1/2''

LYRE POUR MANOMÈTRE
SYPHON PIPE

Lyre permettant de réduire la température du fluide avant le contact avec le manomètre.
Syphon pipe to reduce the temperature of the fluid before reaching the pressure gauge.

A50LYRC LYRE CUIVRE MÂLE / FEMELLE BSP DN1/4" ET DN1/2''
COPPER BSP MALE / FEMALE DN1/4'' AND DN1/2'' SYPHON PIPE



- Écrou tournant
- Pression maxi : 25 bar
- Température mini et maxi : 0 à +120°C

- *Free nut*
- *Max. working pressure: 25 bar*
- *Min. and max. working temperature: 0 to 120°C*

A50LYRI LYRE INOX AISI 304 MÂLE / FEMELLE BSP DN1/4" ET DN1/2"
STAINLESS STEEL AISI 304 MALE / FEMELLE BSP DN1/4'' ET DN1/2'' SYPHON PIPE



- Écrou tournant
- Pression maxi : 40 bar
- Température mini et maxi : -20°C à +200°C

- *Free nut*
- *Max. working pressure: 40 bar*
- *Min. to max. working temperature: -20°C to +200°C*

A50LYRA LYRE ACIER MÂLE / MÂLE BSP DN1/4" ET DN1/2"
STEEL MALE / MALE BSP DN1/4'' AND DN1/2'' SYPHON PIPE



- Pression maxi Ps : 25 bar
- Température mini et maxi : -20°C à +120°C

- *Max. working pressure: 25 bar*
- *Min. to max. working temperature: -20°C to +120°C*

THERMOMÈTRE VERTICAL
VERTICAL THERMOMETER

Thermomètre vertical pour tous fluides gazeux et liquides non visqueux ou cristallisants et n'attaquant pas les alliages de cuivre. Boitier aluminium en V permettant une lecture en toutes positions.
Vertical thermometer for all gaseous and liquid fluids that are not viscous or crystallising and do not attack copper alloys. V-shaped aluminium case allowing a reading in any position.

- Boitier aluminium anodisé
- Verre gradué gravé
- Plongeur Ø10mm laiton
- Capillaire vert massif prismatique
- Classe de précision 2,5%
- Pression de service : 16 bar
- Températures de service : -30°C/+300°C
- Raccord laiton 1/2'' mâle BSP

- *Anodised aluminium case*
- *Graduated engraved glass*
- *Plumber Ø10mm brass*
- *Solid green prismatic capillary*
- *Accuracy class 2.5%.*
- *Working pressure : 16 bar*
- *Working temperatures: -30°C/+300°C*
- *Brass connection 1/2'' male BSP*

51VDA
THERMOMÈTRE DROIT - PLONGEUR 63 MM
STRAIGHT THERMOMETER - IMMERSION TUBE 63 MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*	Hauteur (mm) *Lenght*
51VDA50	0	120	150
51VDA10	-30	50	150
51VDA51	0	120	200
51VDA11	-30	50	200
51VDA71	0	200	200
51VDA91	0	300	200

51VDB
THERMOMÈTRE DROIT- PLONGEUR 100 MM
STRAIGHT THERMOMETER - IMMERSION TUBE 100 MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*	Hauteur (mm) *Lenght*
51VDB50	0	120	150
51VDB10	-30	50	150
51VDB51	0	120	200
51VDB11	-30	50	200
51VDB71	0	200	200
51VDB91	0	300	200

51VEA
THERMOMÈTRE ÉQUERRE - PLONGEUR 63 MM
ANGLE TYPE THERMOMETER - IMMERSION TUBE 63 MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*	Hauteur (mm) *Lenght*
51VEA50	0	120	150
51VEA10	-30	50	150
51VEA51	0	120	200
51VEA11	-30	50	200
51VEA71	0	200	200
51VEA91	0	300	200

51VEB
THERMOMÈTRE ÉQUERRE - PLONGEUR 100 MM
ANGLE TYPE THERMOMETER - IMMERSION TUBE 100 MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*	Hauteur (mm) *Lenght*
51VEB50	0	120	150
51VEB10	-30	50	150
51VEB51	0	120	200
51VEB11	-30	50	200
51VEB71	0	200	200
51VEB91	0	300	200

Verres de rechange disponibles - *Glass tube available*

THERMOMÈTRE BI-MÉTALLIQUE À CADRAN
BIMETALLIC THERMOMETER WITH DIAL

IP31

Utilisation sur gaz et liquides agressifs. *Use on aggressive gases and liquids*

- Corps en Inox ASTM A182 F304
- Raccord mâle 1/2" inox F304
- Vitre verre instrumentation
- Plongeur Ø 8 mm - Tube soudé étanche
- Classe de précision 2%
- Pression de service 40 bar
- Températures de service : -30°C /+ 200°C
- Protection IP31.

- *Stainless steel ASTM A182 F304 body*
- *1/2'' stainless steel F304 male fitting*
- *Window with instrumentation glass*
- *Immersion tube Ø 8 mm - Sealed welded tube*
- *Accuracy class 2%*
- *Working pressure 40 bar*
- *Working temperatures: -30°C/+200°C*
- *IP31 protection*

51MRC
CADRAN Ø 100 MM - RACCORDEMENT RADIAL - PLONGEUR 77MM
Ø 100 MM CASING - RADIAL CONNECTION - IMMERSION TUBE 77MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*
51MRC10	-30	50
51MRC50	0	120
51MRC60	0	160
51MRC70	0	200

51MRD
CADRAN Ø 100 MM - RACCORDEMENT RADIAL - PLONGEUR 100MM
Ø 100 MM CASING - RADIAL CONNECTION - IMMERSION TUBE 100MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*
51MRD10	-30	50
51MRD50	0	120
51MRD60	0	160
51MRD70	0	200

51MAC
CADRAN Ø 100 MM - RACCORDEMENT AXIAL - PLONGEUR 77MM
Ø 100 MM CASING - AXIAL CONNECTION - IMMERSION TUBE 77MM



Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*
51MAC10	-30	50
51MAC50	0	120
51MAC60	0	160
51MAC70	0	200

51MAD
CADRAN Ø 100 MM - RACCORDEMENT AXIAL- PLONGEUR 100MM
Ø 100 MM CASING - AXIAL CONNECTION - IMMERSION TUBE 100MM

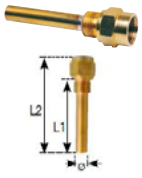


Références *References*	Température Mini (°C) *Min. temperature*	Température Maxi (°C) *Max. temperature*
51MAD10	-30	50
51MAD50	0	120
51MAD60	0	160
51MAD70	0	200

DOIGT DE GANT
THERMOWELL

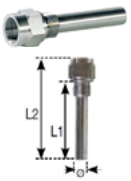
Doigt de gant usiné 1/2" BSP. *Machined thermowell 1/2" BSP fitting.*

A51DOIL
DOIGT DE GANT LAITON
BRASS THERMOWELL



Réf. *Ref.*	L1	L2	Plongeur *Immersion tube*
A51DOIL1	50	75	63 mm
A51DOIL2	86	110	100 mm

A51DOII
DOIGT DE GANT INOX
STAINLESS STEEL THERMOWELL



Réf. *Ref.*	L1	L2	Plongeur *Immersion tube*
A51DOII1	65	90	77 mm
A51DOII2	86	110	100 mm

CONTRÔLEUR DE CIRCULATION
FLOW INDICATOR

Permet le contrôle de la circulation du fluide à travers l'installation.
Allows monitoring of fluid flow through the pipeline.

- Pression de service 16 bar
- Températures de service : +5°C/+180°C
- Corps fonte avec déflecteurs internes statiques
- Corps laiton du 1/2'' au 1'' / bronze du 1''1/4 au 2''
- Double glace en verre trempé

- *Working pressure 16 bar*
- *Working temperatures: +5°C/+180°C*
- *Cast iron body with static internal deflectors*
- *Brass body from 1/2'' to 1'' / bronze body from 1''1/4 to 2''*
- *Double tempered glass*

53CF1B0 AVEC DÉFLECTEURS INTERNES - CORPS EN FONTE - RACCORDEMENT À BRIDES PN16
WITH INTERNAL DEFLECTORS - CAST IRON BODY - PN16 FLANGED CONNECTION



53CF1B0	15	20	25	32	40	50	65*	80	100
Encombrement (mm) *Face to Face*	130	150	160	180	200	230	290	310	350

* brides perçage 4 trous - *Flanges with 4 holes*

53CL1F0 AVEC INDICATEUR À BILLE - CORPS LAITON - RACCORDEMENT TARAUDÉ BSP
WITH BALL INDICATOR - BRASS BODY - BSP THREADED CONNECTION



53CL1F0	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
Encombrement (mm) *Face to Face*	95	100	107	126	137	170

FLUSSOSTAT À PALETTES
PADDLE FLOW SWITCH

IP54

Le flussostat est un contrôleur de débit à palettes qui détecte la présence ou l'absence de débit sur différents types d'installations : chauffage, climatisation, sanitaire, pompage, traitement des eaux
The paddle flow switch can detect the presence or the lack of flow in various types of applications: heating, air conditioning, sanitary, pumping, water treatment.

- Pour canalisation de 1'' à 8''
- Corps laiton CW617N
- Pression de service : 10 bar
- Températures de service : -30°C / +120°C
- Protection IP54
- Tension maxi : 240V
- Raccordement : 1'' mâle gaz

- *For 1'' to 8'' pipes*
- *Brass body CW617N*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperatures -30°C / +120°C*
- *IP54 protection*
- *Max voltage: 240V*
- *Connection : 1'' male gas*



55FL0M0 FLUSSOSTAT LAITON
BRASS PADDLE FLOW SWITCH

55FL0M0	1"

PRESSOSTAT
PRESSURE SWITCH

IP40

Le pressostat est destiné à la gestion de la pression sur des installations de fluides courants. Il est parfaitement adapté pour une utilisation sur des pompes, des compresseurs, des réservoirs... La pression de déclenchement et le différentiel sont réglables à l'aide d'une vis et visualisables sur une échelle graduée.
The pressure switch is designed to control the pressure on installations for common fluids. It is perfectly suited for use on pumps, compressors, tanks, etc. The trigger pressure and the differential are adjustable by means of a screw and can be displayed on a graduated scale.

- Températures de service : -10°C / +120°C
- Température ambiante : -35°C / +60°C
- Protection IP40
- Pouvoir de coupure : 0,2A-230Vac

- *Working temperatures: -10°C / +120°C*
- *Ambient temperature : -35°C / +60°C*
- *IP40 protection*
- *Breaking capacity 0,2A-230Vac*

55PZZZ0



Références *References*	Ø de raccordement *Connection Ø*	Plage de réglage *Setting range*	Différentiel *Differential*
55PZZZ0-0001	femelle gaz / *female gas* 1/4''	-0,2 - 8 bar	0,6 - 3 bar
55PZZZ0-0002	femelle gaz / *female gas* 1/4''	5 - 16 bar	1 - 3,5 bar
55PZZZ0-0003	mâle gaz / *male gas* 1/4''	5 - 28 bar	2 - 10 bar

CONTACTEUR A FLOTTEUR
FLOAT LEVEL SWITCH

IP65

Le contacteur à flotteur est destiné au contrôle du niveau des cuves et réservoirs de liquides à basse pression et température ambiante.
The float level switch is intended for level control of tanks and containers of liquids at low pressure and ambient temperature.

- Corps laiton et flotteur inox Ø 70mm
- Température maxi. +120°C
- Pression de service maxi. 6 bar
- Protection IP65
- Pouvoir de coupure : 250V - 1,A
- 2 contacts inverseurs réglables
- Sortie de cable Ø 10mm
- Raccord sur orifice 1'' gaz

- *Brass body and stainless steel float Ø 70mm*
- *Max. temperature +120°C*
- *Max. working pressure 6 bar*
- *IP65 protection*
- *Breaking capacity: 250V - 1,A*
- *2 adjustable changeover contacts*
- *Cable outlet Ø 10mm*
- *1" gas port connection*



55CL0G0 CONTACTEUR À FLOTTEUR
FLOAT LEVEL SWITCH

55CL0G0	1"

INDICATEUR DE NIVEAU
LEVEL GAUGE

L'indicateur de niveau en laiton est destiné à l'indication visuelle d'un niveau de cuve. Il fournit une lecture directe du niveau au travers d'un tube transparent.
The brass level gauge is intended for visual indication of a tank level. It provides a direct reading of the level through a transparent pipe.

- Robinets à pointeau corps laiton CW614N
- Étanchéité silicone
- Vis de purge en point bas
- Pression de service 10 bar
- Températures de service : -10°C/+90°C
- Raccordement fileté gaz mâle

- *CW614N Brass body needle valves*
- *Silicone seal*
- *Low point bleed screw*
- *Working pressure 10 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+90°C*
- *Male gas threaded connection*

A56GARN GARNITURES DE NIVEAU SANS TUBE
LEVEL FITTINGS WITHOUT PIPE



DN	1/4''	1/2''	1/2''	3/4''	3/4''
Ø tube en mm *Pipe Ø in mm*	10	13	16	18	20
Références *References*	A56GARN-1010	A56GARN-1513	A56GARN-1516	A56GARN-2018	A56GARN-2020

A56TUBE TUBE PLASTIQUE POUR 56GL0G0
PLASTIC PIPE FOR 56GL0G0



- Longueur 1000mm
- Pression de service 10 bar
- Température de service : -10°C/+90°C

- *Length: 1000mm*
- *Working pressure: 10 bar*
- *Working temperature: -10°C/+90°C*

Ø tube en mm *Pipe Ø in mm*	10	13	16	18	20
Références *References*	A56TUBE-0010	A56TUBE-0013	A56TUBE-0016	A56TUBE-0018	A56TUBE-0020

Existe en verre pyrex */ available in pyrex glass*

A56RACC RACCORD INTERMÉDIAIRE POUR INDICATEUR DE NIVEAU 56GL0G0
INTERMEDIATE CONNECTION FOR LEVEL INDICATOR 56GL0G0



Ø tube en mm *Pipe Ø in mm*	13	16	18	20
Fixation	1/2'' mâle / *male*	1/2'' mâle / *male*	3/4''mâle / *male*	3/4'' mâle / *male*

STRACAU
VALVES FRANCE
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL VALVES

12

RACCORD TUBE JOINT FLEXIBLE

FITTING PIPE GASKET HOSE



RACCORDS SYMÉTRIQUES ALUMINIUM
ALUMINIUM SYMMETRICAL COUPLINGS

Construction conforme à la norme NF-EN-29572 - Filetage ISO 228-1
Manufactured in compliance with the norm NF EN 29572 - Thread ISO 228-1

- Corps aluminium / *Aluminium body*
- Joint NBR blanc / *White NBR seal*
- Jonc d'arrêt acier zingué / *Galvanised steel snap ring*
- Filetage à la norme BSP / *BSP standard thread*
- Pression de service : 16 bar / *Working pressure: 16 bar*
- Températures de service : -10°C/+80°C / *Working temperatures: -10°C/+80°C*
- sur demande : joint EPDM blanc / *on request: white EPDM seal*

90S5DU0 — RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELÉE À VERROU
SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK



90S5DU0	20	25	32	40	40	50	50	65
ØDouille / *sleeve*	25	30	35	40	45	51	55	63
90S5DU0	**65**	**80**	**80**	**80**	**100**	**100**	**100**	**150**
ØDouille / *sleeve*	70	76	81	90	102	105	110	152

90S5FU0 — RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU ET SANS JOINT
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FU0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MU0 — RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5MU0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5FU1 — RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU
SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5FU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90S5MU1 — RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU
SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK



90S5MU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90SBZU1 — BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHAÎNETTE
SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN



90SBZU1	20	25	32	40	50	65	80	100	150

90S6ZU1 — JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU
REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK



90S6ZU1	40x20	40x25	40x32	50x25	50x32	50x40	65x40	65x50
	80x40	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80	150x100

A90CTRU N'oubliez pas la clef tricoise !
Don't forget the spanner wrench !



L'ensemble de la gamme est disponible en alliage cuivreux.
The entire range is available in copper alloy.

RACCORDS SYMÉTRIQUES INOX ASTM A351 CF8M

STAINLESS STEEL COUPLINGS – ASTM A351 CF8M

Construction conforme à la norme NF-EN-29572 - Filetage ISO 228-1

Manufactured in compliance with the NF-EN-29572 - ISO 228-1 thread

- Corps inox EN 1.4408
- Joint FKM
- Jonc d'arrêt inox ASTM A182 F304
- Filetage à la norme BSP
- Pression de service : 16 bar
- Température de services : -10°C/+180°C

- *Stainless steel EN 1.4408 body*
- *FKM seal*
- *ASTM A182 F304 stainless steel snap ring*
- *BSP standard thread*
- *Working pressure: 16 bar*
- *Working temperatures: -10°C/+180°C*

90S5DI0 RACCORD SYMÉTRIQUE À DOUILLE ANNELÉE À VERROU

SYMMETRICAL HOSE SHANK COUPLING WITH LOCK



90S5DI0	20	25	32	40	50	65	80	100
Ø Douille / *sleeve*	25	30	35	45	55	70	90	110

90S5FI0 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE SANS VERROU SANS JOINT

SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5FI0	15	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MI0 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE SANS VERROU SANS JOINT

SYMMETRICAL MALE COUPLING WITHOUT LOCK AND WITHOUT GASKET



90S5MI0	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5FI1 RACCORD SYMÉTRIQUE FEMELLE À VERROU

SYMMETRICAL FEMALE COUPLING WITH LOCK



90S5FI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5MI1 RACCORD SYMÉTRIQUE MÂLE À VERROU

SYMMETRICAL MALE COUPLING WITH LOCK



90S5MI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90S5SI1 RACCORD SYMÉTRIQUE À SOUDER À VERROU

WELDING SYMMETRICAL HOSE COUPLING WITH LOCK



90S5SI1	20	25	32	40	50	65	80	100

90SBZI1 BOUCHON SYMÉTRIQUE À VERROU AVEC CHAÎNETTE

SYMMETRICAL CAP WITH LOCK AND CHAIN



90SBZI1	15	20	25	32	40	50	65	80	100

90SBZI0 BOUCHON SYMÉTRIQUE SANS VERROU - CADENASSABLE AVEC CHAÎNETTE

SYMMETRICAL CAP WITHOUT LOCK - WITH PADLOCKABLE CHAIN



90SBZI0	25	32	40	50	65	80	100

90S6ZI1 JONCTION SYMÉTRIQUE RÉDUITE À VERROU

REDUCED SYMMETRICAL COUPLING WITH LOCK



90S6ZI1	50x40	65x40	65x50	80x50	80x65	100x40	100x50	100x65	100x80

A90CTRU N'oubliez pas la clef tricoise !

Don't forget the spanner wrench !



L'ensemble de la gamme est disponible en alliage cuivreux.

The entire range is available in copper alloy.

RACCORDS FONTE NOIR OU GALVANISÉS
BLACK OR GALVANIZED CAST IRON FITTINGS

Utilisation sur eau froide / eau chaude - réseau incendie, Sprinkler - Chauffage, climatisation - hydrocarbures - air comprimé. Tous nos raccords fonte galvanisée sont compatibles pour eau potable : conformément à l'annexe I de l'arrêté du 29 mai 1997 relatif aux matériaux et objets utilisés dans les installations fixes de production, de traitement et de distribution d'eau destinée à la consommation humaine.
Suitable for cold and hot water – Sprinklers and firefighting systems – Heating and air conditioning – Hydrocarbons – Compressed air. All our galvanized cast iron fittings meet the standards required by the French legislation and are approved to be used with potable water.

- Vapeur maxi 10 bar
- Du 1/8'' au 3/4'' pression de service 25 bar jusqu'à 120°C, 20 bar au-delà
- A partir du 1'' pression de service 20 bar jusqu'à 120°C, 16 bar au-delà
- Températures de service : -20°C à +300°C
- Construction fonte malléable EN-GJMB-350-10
- Filetage BSP

- *Steam max. 10 bar*
- *From 1/8"to 3/4" working pressure 25 bar up to 120°C, 20 bar over 120°C*
- *From 1" working pressure 20 bar up to 120°C, 16 bar over 120°C*
- *Working temperatures: -20°C to +300°C*
- *Malleable cast iron construction EN-GJMB-350-10*
- *BSP thread*

La gamme galva est certifiée */ the galva range is certified*

4MS ACS

COURBES À 90° / *90° RADIUS*

1N/1G COURBE MÂLE/FEMELLE GRAND RAYON 90°
MALE/FEMALE CURVE RADIUS 90° LARGE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

1AN/1AG COURBE MÂLE/FEMELLE COURT 90°
MALE/FEMALE CURVE SHORT CURVE 90°



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

2N/2G COURBE FEMELLE/FEMELLE GRAND RAYON 90°
FEMALE/FEMALE CURVE RADIUS 90° LARGE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

2AN/2AG COURBE FEMELLE/FEMELLE COURT 90°
FEMALE/FEMALE SHORT 90° CURVE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

3N/G COURBE MÂLE/MÂLE GRAND RAYON 90°
MALE/MALE CURVE *RADIUS 90° LARGE*



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

COURBES À 45° / *45° RADIUS*

40N/40G COURBE MÂLE/FEMELLE GRAND RAYON 45°
MALE/FEMALE CURVE RADIUS 45° LARGE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

41N/41G COURBE FEMELLE/FEMELLE GRAND RAYON 45°
FEMALE/FEMALE CURVE RADIUS 45° LARGE



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 4'' (DN100)

COURBES À 180° / *180° RADIUS*

60N/60G COURBE FEMELLE/FEMELLE - 180°
FEMALE/FEMALE CURVE - 180°



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

DOS D'ÂNE / *CROSS OVER*

85N/85G DOS D'ÂNE
CROSS OVER



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 1'' (DN25)

COUDES / *ELBOWS*

90N/90G COUDE FEMELLE/FEMELLE PETIT RAYON 90°
FEMALE/FEMALE ELBOW RADIUS 90° SHORT



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

90RN/90RG COUDE F/F PETIT RAYON 90° RÉDUIT
F/F REDUCING ELBOW RADIUS 90° SHORT



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''-1/8'' (DN8-DN6) → 2''1/2-2'' (DN65-DN50)

92N/92G COUDE MÂLE/FEMELLE PETIT RAYON 90°
MALE/FEMALE ELBOW RADIUS 90° SHORT



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

92RN/92RG COUDE F>M PETIT RAYON 90° RÉDUIT
F>M REDUCING ELBOW RADIUS 90° SHORT



Plage de diamètre / *Size range*
1/2''-3/8'' (DN15-DN12) → 1''1/2-1''1/4 (DN40-DN32)

92RN/92RG COUDE F<M PETIT RAYON 90° RÉDUIT
F<M ELBOW SHORT RADIUS 90° REDUCED



Plage de diamètre / *Size range*
3/8''-1/2'' (DN12-DN15) → 3/4''-1'' (DN20-DN25)

94N/94G COUDE ÉGAL MÂLE/MÂLE PETIT RAYON 90°
MALE/MALE EQUAL ELBOW SHORT RADIUS 90°



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 2'' (DN50)

95N/95G COUDE UNION FEMELLE/FEMELLE À JOINT PLAT
F/F UNION ELBOW WITH FLAT GASKET



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 2'' (DN50)

96N/96G COUDE UNION F/F À JOINT CONIQUE
F/F UNION ELBOW WITH CONICAL GASKET



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 3'' (DN80)

97N/97G COUDE UNION MÂLE/FEMELLE À JOINT PLAT
MALE/FEMALE UNION ELBOW WITH FLAT GASKET



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 2'' (DN50)

98N/98G COUDE UNION MÂLE/FEMELLE À JOINT CONIQUE
M/F UNION ELBOW WITH CONICAL GASKET



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 3'' (DN80)

120N/120G COUDE FEMELLE/FEMELLE PETIT RAYON 45°
FEMALE/FEMALE ELBOW SHORT RADIUS 45°



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 6'' (DN150)

121N/121G COUDE MÂLE/FEMELLE PETIT RAYON 45°
MALE/FEMALE ELBOW SHORT RADIUS 45°



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 3'' (DN80)

TÉS / *TEES*

130N/130G TÉ FEMELLE/FEMELLE/FEMELLE ÉGAL
FEMALE/FEMALE/FEMALE EQUAL TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 6'' (DN150)

130RN/130RG TÉ FEMELLE/FEMELLE/FEMELLE RÉDUIT
FEMALE/FEMALE/FEMALE REDUCED TEE



Plage de diamètre / *Size range*
3/8''-1/4'' (DN12-DN10) → 4''-3'' (DN100-DN80)

131N/131G TÉ F/F/F ÉGAL UNE VOIE CINTRÉE
ONE CURVED TRACK F/F/F EQUAL TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 3'' (DN80)

132N/132G TÉ F/F/F ÉGALE DEUX VOIES COURBÉES
TWO CURVED TRACKS F/F/F EQUAL TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

133N/133G TÉ F/M/F À BRANCHEMENT MÂLE
F/M/F TEE WITH MALE CONNECTION



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 1'' (DN25)

134N/134G TÉ MÂLE/FEMELLE/FEMELLE ÉGAL
MALE/FEMALE/FEMALE EQUAL TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)

134RN/134RG TÉ MÂLE/FEMELLE/FEMELLE RÉDUIT
MALE/FEMALE/FEMALE REDUCED TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/2''-1/4'' (DN15-DN12) → 1''-1/2'' (DN25-DN15)

135N/135G TÉ MÂLE/MÂLE/MÂLE ÉGAL
MALE/MALE/MALE EQUAL TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 1'' (DN25)



165N/165G TÉ FEMELLE ÉGAL OBLIQUE 45°
FEMALE 45° EQUAL TEE

Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 4'' (DN100)

CROIX / *CROSSES*

180N/180G CROIX FEMELLE ÉGALE
FEMALE EQUAL CROSS



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN80)

180RN/180RG CROIX FEMELLE RÉDUITE
FEMALE REDUCED CROSS



Plage de diamètre / *Size range*
3/4''-1/2'' (DN20-DN15) → 2''-1'' (DN50-DN25)

DISTRIBUTEURS / *DISTRIBUTORS*

220N/220G DISTRIBUTEUR EN Y ÉGAL
EQUAL Y DISTRIBUTOR



Plage de diamètre
Size range
3/8'' (DN12) → 1'' (DN25)

221N/221G DISTRIBUTEUR À COUDE 3 VOIES ÉGAL / *EQUAL 3-WAY ELBOW VALVE*



Plage de diamètre
Size range
3/8'' (DN12 → 2'' (DN50)

223N/223G DISTRIBUTEUR EN T ÉGAL
SIDE OUTLET TEE



Plage de diamètre
Size range
1/2'' (DN15) → 1'' (DN25)

CONTRE-ÉCROUS / *BACKNUTS*

312N/312G CONTRE-ÉCROU ÉVIDÉ HEXAGONAL
RECESSED HEXAGONAL BACKNUT



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 3'' (DN80)

APPLIQUE / *BRACKET ELBOW*

471G APPLIQUE FEMELLE/FEMELLE COUDÉ 90°
FEMALE 90° BRACKET ELBOW



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 3/4'' (DN20)

MANCHONS ET MAMELONS / *COUPLINGS AND NIPPLES*

240N/240G MANCHON FEMELLE/FEMELLE RÉDUIT
FEMALE / FEMALE REDUCING COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''- 1/8'' (DN8-DN6) → 4''- 3'' (DN100-DN80)

241N/241G RÉDUCTION MÂLE/FEMELLE
MALE/FEMALE REDUCING BUSH



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''- 1/8'' (DN8-DN6) → 4''- 3'' (DN100-DN80)

246N/246G MANCHON FEMELLE/MÂLE RÉDUIT
FEMALE/MALE REDUCING COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''- 1/8'' (DN8-DN6) → 3''-2''1/2 (DN80-DN65)

270N/270G MANCHON FEMELLE/FEMELLE ÉGAL
FEMALE/FEMALE EQUAL COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

271N/271G MANCHON F/F ÉGAL FILETAGE DROIT/GAUCHE
F/F RIGHT AND LEFT HAND THREAD COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 2'' (DN50)

245N/245G MAMELON MÂLE/MÂLE RÉDUIT
HEXAGONAL MALE REDUCED NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''- 1/8'' (DN8-DN6) → 4''- 3'' (DN100-DN80)

280N/280G MAMELON DOUBLE MÂLE/MÂLE ÉGAL
HEXAGONAL MALE/MALE NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

281N/281G MAMELON DOUBLE MÂLE/MÂLE ÉGAL FILETAGE DROIT/GAUCHE
RIGHT AND LEFT HAND THREAD HEXAGONAL NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN12) → 2'' (DN50)

BOUCHONS / *CAPS*

290N/290G BOUCHON MÂLE À COLLET TÊTE À 4 PANS
MALE BEADED SQUARE HEAD PLUG



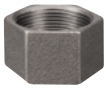
Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

291N/291G BOUCHON MÂLE SANS COLLET TÊTE À 4 PANS
MALE SQUARE HEAD PLUG WITHOUT BEADED



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

300N/300G BOUCHON FEMELLE HEXAGONAL
FEMALE HEXAGONAL CAP



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

596N/596G BOUCHON MÂLE À CARRÉ CREUX
MALE SQUARE HOLE PLUG



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 2'' (DN50)

BRIDES / *FLANGES*

321N/321G BRIDE FILETÉE SANS TROUS
THREADED FLANGED WITHOUT HOLES



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

326N/326G BRIDE OVALE TARAUDÉE AVEC TROUS
THREADED OVAL FLANGE WITH HOLES



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

UNIONS ET PIÈCES FOLLES / *UNIONS AND UNION BUSH*

330N/330G UNION FEMELLE/FEMELLE ÉGAL À JOINT PLAT
FEMALE/FEMELLE EQUAL UNION FLAT BEARING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

331N/331G UNION MÂLE/FEMELLE ÉGAL À JOINT PLAT
MALE/FEMALE EQUAL UNION FLAT BEARING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 3'' (DN80)

340N/340G UNION F/F ÉGAL À JOINT CONIQUE
F/F EQUAL UNION CONICAL BEARING



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

341N/341G UNION M/F ÉGAL À JOINT CONIQUE
M/F EQUAL UNION CONICAL BEARING



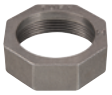
Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

344N/344G UNION M/M ÉGAL À JOINT CONIQUE
M/M EQUAL UNION CONICAL BEARING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)

374N/374G ÉCROU D'UNION POUR RACCORD UNION
UNION NUT FOR UNION FITTING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 4'' (DN100)

370N/370G PIÈCE FOLLE FILETÉE FEMELLE POUR RACCORD UNION
FEMALE UNION BUSH FOR FLAT BEARING UNION FITTING



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2''1/2 (DN65)

371N/371G PIÈCE FOLLE MÂLE POUR RACCORD UNION
MALE UNION FOR FLAT BEARING UNION FITTING



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

372N/372G PIÈCE FOLLE FEMELLE POUR RACCORD UNION
FEMALE UNION FOR FLAT BEARING UNION FITTING



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 2'' (DN50)

529AN/529AG ALLONGE MÂLE/FEMELLE EGALE
MALE/FEMALE SOCKET



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)

MAMELONS ET MANCHONS ACIER
STEEL COUPLINGS AND NIPPLES

Pour le transport et distribution de liquides ou air comprimé
For liquids or compressed air transportation and distribution

- Pression de service 16 bar / *Working pressure 16 bar*
- Températures de service -20°C à +120°C / *Working temperatures: -20°C to +120°C*
- Construction Acier carbone RST37.0 / *Material in Carbon steel RST37.0*
- Finition noir ou galvanisée / *Galvanized or black steel finish*
- Fabrication à partir de tube avec ou sans soudure / *Manufactured from tube with or without welding*
- Chanfrein sur chaque partie à souder / *Beveling on each part to be welded*
- Ébavurage sur partie filetée / *Trimmed threads*
- Raccordement BSP / *BSP fitting*
- Compatible eau potable pour la série GALVA / *Suitable for potable water for GALVA range*

530N/530G MAMELON ACIER - LONGUEUR 40 À 1000MM
STEEL NIPPLE - LENGTH 40 TO 1000MM



Longueur *Lenght*	Plage de diamètre / *Size range*
40 mm	1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)
50mm	1/2" (DN15) → 2" (DN50)
60mm	1/4" (DN8) → 2" (DN50)
80mm	1/4" (DN8) → 4" (DN100)
100mm	1/8" (DN6) → 4" (DN100)
120mm	1/8" (DN6) → 4" (DN100)
150mm	1/8" (DN6) → 4" (DN100)
180mm	1/4" (DN8) → 4" (DN100)
200mm	1/8" (DN6) → 4" (DN100)
250mm	1/4" (DN8) → 4" (DN100)
300mm	1/4" (DN8) → 4" (DN100)
400mm	1/2" (DN15) → 2"1/2 (DN65)
500mm	1/2" (DN15) → 2"1/2 (DN65)
600mm	1/2" (DN15) → 2"1/2 (DN65)
700mm	1/2" (DN15) → 2"1/2 (DN65)
1000mm	1/2" (DN15) → 2"1/2 (DN65)

530AN 530AG DEMI-MAMELON ACIER
STEEL HALF-NIPPLE



Longueur *Lenght*	Plage de diamètre / *Size range*
50 mm	1/8'' (DN6) → 2'' (DN50)
100mm	1/4" (DN8) → 2"1/2 (DN65)

MADN DEMI-MANCHON ACIER NOIR DU 1/8"AU 2"
BLACK STEEL HALF-COUPLING FROM 1/8" TO 2"



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 4'' (DN100)

MAN/MAG MANCHON ACIER
COUPLING STEEL



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 4'' (DN100)

RACCORDS ACIER À SOUDER
STEEL WELDING FITTINGS

Pour usages généraux et sans contrôle spécifique. *For general use and without specific control.*

- Construction en acier carbone S235 / *S235 carbon steel material*
- Températures de service -20°C à + 300°C / *Working temperatures: -20°C to +300°C*
- Revêtement galvanisé à chaud ou revêtement électrozingué / *Hot-dip galvanised or electro-galvanised coating*
- Raccordement à souder BW / *BW welding connection*
- Fabrication à partir de tube sans soudure / *Manufactured from seamless pipe*
- Compatible eau potable pour la série GALVA / *Suitable for potable water for GALVA range*

C3DN COURBE 3D 90° ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK STEEL ELBOW 3D 90° EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 406,4mm

C5DN COURBE 5D 90° ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK STEEL ELBOW 5D 90° EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 273mm

C3DG COURBE 3D 90° ACIER GALVANISÉ EN 10253-1
GALVANIZED STEEL ELBOW 3D 90° EN10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 219,1mm

C5DG COURBE 5D 90° ACIER GALVANISÉ EN 10253-1
GALVANISED STEEL ELBOW 5D 90° EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 219,1mm

C3DNE COURBE 3D 90° ACIER NOIR EN 10253-2
BLACK STEEL ELBOW 3D 90° EN 10253-2



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 168,3mm

C3DNR COURBE 3D 180° ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK STEEL ELBOW 3D 180° EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 168,3mm

TASNE TÉ ÉGAL ACIER NOIR EN 10253-2
BLACK STEEL EQUAL TEE EN 10253-2



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm →114,3mm

TASN TÉ ÉGAL ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK STEEL EQUAL TEE EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm →323,9mm

RSN RÉDUCTION CONCENTRIQUE ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK STEEL CONCENTRIC REDUCER EN10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 406,4mm

RSG RÉDUCTION CONCENTRIQUE ACIER GALVANISÉ EN 10253-1
GALVANISED STEEL CONCENTRIC REDUCER EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
26,9mm → 219,1mm

RSNA RÉDUCTION CONCENTRIQUE ACIER NOIR EN 10253-2
BLACK STEEL CONCENTRIC REDUCER EN 10253-2



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 114,3mm

RSNE RÉDUCTION EXCENTRIQUE ACIER NOIR EN 10253-2
BLACK STEEL ECCENTRIC REDUCER EN 10253-2



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 273,0mm

FBN FOND BOMBÉ ACIER NOIR EN 10253-1
BLACK CARBON STEEL CAPS EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
21,3mm → 508mm

FBG FOND BOMBÉ ACIER GALVANISÉ EN 10253-1
GALVANISED CARBON STEEL CAPS EN 10253-1



Plage de diamètre *Size range*
26,9mm → 139,7mm

RACCORDS LAITON À VISSER
SCREWED BRASS FITTINGS

4MS

Pour raccordement dans les installations de chauffage ou sanitaire.
Suitable for heating or sanitary application.

- Étanchéité par joint plat lorsque le raccord le permet
- Privilégier le ruban PTFE ou les colles type Loctite (proscrire l'usage de la filasse)
- Serrer à l'aide de clés plates (couple maxi. de 3 à 4 kg/m)
- Compatible eau potable (4MS)
- Filetages et taraudages BSPP selon EN 228-1

- *Flat gasket seal when the connection allows it*
- *Prefer PTFE tape or Loctite type adhesives (do not use oakum)*
- *Tighten with flat spanners (3 to 4kg/m max. torque)*
- *Drinking water compatible (4MS)*
- *BSPP threads and tappings according to EN 228-1*

90GL** COUDE 90° FEMELLE/FEMELLE
90° FEMALE/FEMALE ELBOW



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)

92GL** COUDE 90° MÂLE/FEMELLE
MALE/FEMALE 90° ELBOW



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 2'' (DN50)

92GCL** COUDE 90° MÂLE/FEMELLE COMPACT
MALE/FEMALE 90° COMPACT ELBOW



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1''1/4 (DN32)

92G2015L COUDE 90° FEMELLE/MÂLE RÉDUIT
REDUCED FEMALE/MALE 90° ELBOW



Femelle / *female*	Mâle / *male*
3/4" (DN20)	1/2" (DN15)

94GL** COUDE 90° POUR COLLET BATTU
90° ELBOW FOR COLLAR-BEATEN



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 1'' (DN25)

94G1512RL COUDE 90° RÉDUIT
REDUCED 90° ELBOW



Plage de diamètre / *Size range*
1/2" (DN15) - 3/8" (DN10)

130GL** TÉ FEMME/FEMELLE/FEMELLE
FEMALE/FEMALE/FEMALE TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 2'' (DN50)

130G332033L TÉ FEMELLE/FEMELLE/FEMELLE RÉDUIT
REDUCED FEMALE/FEMALE/FEMALE TEE



Plage de diamètre / *Size range*
1"1/4 (DN32) - 3/4" (DN20) - 1"1/4 (DN32)

135GL** TÉ POUR COLLET BATTU MALE/MALE/MALE
MALE/MALE/MALE TEE FOR COLLAR-BEATEN



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 1'' (DN25)

ZTMMFL TÉ MÂLE/MÂLE/FEMELLE
MALE/MALE/FEMALE TEE



Diamètre / *Size*
3/4" (DN20)

180GL** CROIX FEMELLE
FEMALE CROSS



Plage de diamètre / *Size range*
1/2'' (DN15) → 1'' (DN25)

280GL** MAMELON ÉGAL MÂLE
MALE EQUAL NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 3'' (DN80)

280GLL** RALLONGE MÂLE/MÂLE
MALE/MALE EXTENSION



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1'' (DN25)

246ELL** RALLONGE MÂLE/FEMELLE
MALE/FEMALE EXTENSION



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1'' (DN25)

RDL** RALLONGE DROITE
STRAIGHT EXTENSION



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 3/4'' (DN20)

CUL** COUDE UNION M/F À VISSER ÉTANCHÉITÉ SPHÉRO-CONIQUE
M/F SCREW-IN ELBOW UNION SPHERO-CONICAL SEALING



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 2'' (DN50)

RUFL** RACCORD UNION F/F ÉGAL À VISSER ÉTANCHÉITÉ SPHÉRO-CONIQUE
EQUAL F/F SCREWED UNION CONNECTION SPHERICAL-CONICAL SEAL



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 2'' (DN50)

ZRUL** RACCORD 2 PIÈCES À PORTÉE PLATE F/M
2-PIECE FLAT SEAT COUPLING FEMALE/MALE



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1'' (DN25)

300GL** BOUCHON FEMELLE
FEMALE CAP



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2'' (DN50)

199GL** RÉDUCTION RONDE À BUTÉE MÂLE/FEMELLE RÉDUIT
ROUND REDUCTER WITH REDUCED MALE/FEMALE STOP



Plage de diamètre / *Size range*
1/2''(DN15)-3/8''(DN10) → 1''1/2 (DN40)-1''1/4(DN32)

240GL** MANCHON RÉDUIT FEMELLE/FEMELLE
REDUCED FEMALE / FEMALE COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''(DN8)-1/8''(DN6) → 2''(DN50)-1''1/2(DN40)

272GL** MANCHON ÉGAL FEMELLE/FEMELLE
EQUAL FEMALE / FEMALE COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 2'' (DN50)

246GL** MAMELON RÉDUIT FEMELLE/MÂLE
REDUCED FEMALE/MALE NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''(DN8)-1/8''(DN6) → 2''1/2(DN65)-2''(DN50)

270RL** MANCHON FEMELLE
FEMALE COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 2'' (DN50)

245GL** MAMELON RÉDUIT MÂLE
REDUCED MALE NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 2''1/2 (DN65)

280GR2015L RACCORD MULTIFILETÉ
MULTI THREADED CONNECTION



1er côté / 1st side	M : 3/4'' (DN20) + F : 1/2'' (DN15)
2ème côté / 2nd side	M : 3/4'' (DN20) + M : 1/2'' (DN15)

374GL** ECROU 6 PANS POUR COLLET BATTU
HEXAGONAL NUT FOR COLLAR-BEATEN



Plage de diamètre / *Size range*
10-3/8'' (DN10) → 42-1''1/2 (DN40)

169GL** CONTRE ÉCROU 6 PANS
HEXAGONAL BACKNUT



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1'' (DN25)

169GLL** CONTRE ÉCROU À PLATEAU
PLATE BACKNUT



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 1'' (DN25)

RUL** RACCORD UNION M/F À VISSER ÉTANCHÉITÉ SPHÉRO-CONIQUE
M/F SCREWED UNION CONNECTION SPHERICAL-CONICAL SEAL



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 2'' (DN50)

ZRUFL** RACCORD 2 PIÈCES A PORTÉE PLATE FEMELLE/FEMELLE
2-PIECE FLAT SEAT COUPLING FEMALE/FEMALE



Plage de diamètre / *Size range*
FF 1'' (DN25) - 1/2'' (DN15) → FF 2'' (DN50) - 1''1/4 (DN40)

292GL** BOUCHON MÂLE
MALE CAP



Plage de diamètre / *Size range*
1/4'' (DN8) → 2''1/2 (DN65)

241GL** RÉDUCTION 6 PANS MÂLE/FEMELLE RÉDUIT
HEXAGONAL REDUCED MALE/FEMALE REDUCTER



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''(DN8)-1/8''(DN6) → 2''1/2 (DN65)- 2''(DN50)

270GL** MANCHON ÉGAL A BUTÉE FEMELLE/FEMELLE
EQUAL F/F WITH STOP DOUBLE CONNECTION COUPLING



Plage de diamètre / *Size range*
3/8'' (DN10) → 2'' (DN50)

246EL** MAMELON ÉGAL FEMELLE/MÂLE
EQUAL FEMALE/MALE NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/8'' (DN6) → 3'' (DN80)

243GL** MAMELON RÉDUIT MÂLE/FEMELLE
REDUCED MALE/FEMALE NIPPLE



Plage de diamètre / *Size range*
1/4''(DN8)-1/8''(DN6) → 2''1/2(DN65)-2''(DN50)

BRIDES PLATES À SOUDER - TYPE 01A ET 01B
FLAT WELDING FLANGES - TYPE 01A AND 01B

Pour le transport de fluides ou de gaz. *For fluid or gas transport*

EN ACIER FORGÉ / *FORGED STEEL*

- Matière acier forgé
- Compatible eau potable
- Températures de service : -10°C / +450°C, sauf 60PA0Z1 : +300°C

- *Forged steel material*
- *Drinking water compatible*
- *Working temperatures: -10°C / +450°C, except 60PA0Z1 : +300°C*

60PA*Z0 BRIDE PLATE TYPE 01A ACIER
FLAT FORGED CARBON STEEL FLANGE TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre *Size range*
PN10/40	60PA4Z0	DN15 → DN40
PN10/16	60PA1Z0	DN50 → DN150
PN10	60PA0Z0	DN200 → DN300
PN16	60PA1Z0	DN200 → DN300

60PA*Z1 BRIDE PLATE AMINCI TYPE 01A ACIER
FLAT FORGED CARBON STEEL FLANGE WITH SHORT THICKNESS TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre *Size range*
PN10/16	60PA1Z1	DN15 → DN150
PN10	60PA0Z1	200

EN INOX / *STAINLESS STEEL*

- Matière Inox 316L
- Compatibles eau potable
- Température de service : -196°C / +500°C

- *Stainless steel 316L material*
- *Drinking water compatible*
- *Working temperature: -196°C / +500°C*

60PK*Z0 BRIDE PLATE TYPE 01A INOX
STAINLESS STEEL FLAT FLANGE TYPE 01A



PN	Réf.	Plage de diamètre *Size range*
PN10/40	60PK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60PK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60PK0Z0	DN200 → DN300

60PK0Z1 BRIDE PLATE AMINCIE TYPE 01A INOX
SS FLAT FLANGE WITH SHORT THICKNESS TYPE 01A



PN	Plage de diamètre *Size range*
PN10	DN200 → DN300

60PK*Z2 BRIDE PLATES À SOUDER TYPE 01B INOX
WELDING FLAT FLANGE WITH RAISED FACE TYPE 01B



PN	Réf.	Plage de diamètre *Size range*
PN10/40	60PK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60PK1Z2	DN50 → DN150
PN10	60PK0Z2	DN200

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES TOURNANTES - TYPE 02A
LOOSE FLANGES - TYPE 02A

EN/IN ALUMINIUM

60RU0Z0 BRIDE TOURNANTE ISO TYPE C PN10 DIN2642 ALUMINIUM
ALUMINIUM LOOSE FLAT FLANGE ISO TYPE C PN10 DIN 2642



Plage de diamètre / *Size range*
DN10 → DN300

EN ACIER BICHROMATÉ / *BICHROMATE STEEL*

60RA0Z0 BRIDE TOURNANTE EMBOUTIE POINT BLEU DIN2642 PN10 ACIER
PRESSED LAPPED LOOSE FLANGE DIN2642 - PN10



Plage de diamètre / *Size range*
DN15 → DN300

EN INOX 316L/ *316 L STAINLESS STEEL*

60RK*Z0 BRIDE TOURNANTE TYPE 02A INOX
STAINLESS STEEL LOOSE FLAT FLANGE TYPE 02A



PN	Réf.	Plage de diamètre *Size range*
PN10/40	60RK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60RK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60RK0Z0	DN200 → DN300
PN16	60RK1Z0	DN200 → DN300

60RZ0Z0 BRIDE TOURNANTE EMBOUTIE POINT BLEU DIN2642 PN10 INOX
PRESSED LAPPED LOOSE FLANGE DIN2642 PN10



Plage de diamètre / *Size range*
DN15 → DN300

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES À COLLERETTE À SOUDER BW - TYPE 11B
WELDING NECK FLANGES - TYPE 11B

EN ACIER FORGÉ / *FORGED STEEL*

〉 Matière acier forgé
〉 Températures de service : -10°C / +450°C

〉 *Forged steel material*
〉 *Working temperatures: -10°C / +450 °C*

60CA*Z2 BRIDE À COLLERETTE FACE SURÉLEVÉE ACIER
RAISED FACE STEEL WELDING NECK FLANGE



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN6	60CAZZ2	DN40 → DN150
PN40	60CA4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60CA1Z2	DN50 → DN150
PN10	60CA0Z2	DN200 → DN300
PN16	60CA1Z2	DN200 → DN300

EN INOX / *STAINLESS STEEL*

〉 Matière inox 316L
〉 Compatibles eau potable
〉 Températures de service : -196°C / +500°C

〉 *Stainless steel 316L material*
〉 *Drinking water compatible*
〉 *Working temperatures: -196°C / +500°C*

60CK*Z2 BRIDE À COLLERETTE FACE SURELEVÉE INOX
RAISED FACE STAINLESS STEEL WELDING NECK FLANGE



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60CK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60CK1Z2	DN50 → DN150
PN10	60CK0Z2	DN200 → DN300
PN16	60CK1Z2	DN200 → DN300
PN25/40	60CK4Z2	DN50 → DN150

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES PLATES TARAUDÉES - TYPE 13A ET 13B
FLAT THREADED FLANGES - TYPE 13A AND 13B

EN ACIER FORGÉ / *FORGED STEEL*

〉 Matière acier forgé
〉 Compatible eau potable
〉 Températures de service : -10°C / +450°C

〉 *Forged steel material*
〉 *Drinking water compatible*
〉 *Working temperatures: -10°C / +450°C*

60TA*Z2 BRIDE TARAUDÉE TYPE 13B ACIER - FACE SURÉLEVÉE
WELDING NECK CARBON STEEL THREADED FLANGE



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60TA4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60TA1Z2	DN50 → DN100

EN INOX / *STAINLESS STEEL*

〉 Matière inox 316L
〉 Compatibles eau potable
〉 Températures de service : -196°C / +500°C

〉 *Stainless steel 316L material*
〉 *Drinking water compatible*
〉 *Working temperatures: -196°C / +500°C*

60TK1Z0 BRIDE PLATE TARAUDÉE TYPE 13A INOX
FLAT STAINLESS STEEL THREADED FLANGE



PN	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/16	DN10 → DN100

Disponible en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

BRIDES PLEINES - TYPE 05A ET 05B
BLIND FLANGES - TYPE 05A AND 05B

EN ACIER FORGÉ / *FORGED STEEL*

- Matière acier forgé
- Compatibles eau potable
- Températures de service : -10°C / +450°C

- *Forged steel material*
- *Drinking water compatible*
- *Working temperatures: -10°C / +450°C*

60LA*Z0 BRIDE PLEINE - FACE DE JOINT PLATE
BLIND FLAT FACE FLANGE



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60LA4Z0	DN15 → DN40
PN10/16	60LA1Z0	DN50 → DN150
PN10	60LA0Z0	DN200
PN16	60LA1Z0	DN200

EN INOX / *STAINLESS STEEL*

- Matière inox 316L
- Compatibles eau potable
- Températures de service : -196°C / +500°C

- *Stainless steel 316L material*
- *Drinking water compatible*
- *Working temperatures: -196°C / +500°C*

60LK*Z0 BRIDE PLEINE - TYPE 05A INOX
SS BLIND FLANGE - TYPE 05A



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60LK4Z0	DN10 → DN40
PN10/16	60LK1Z0	DN50 → DN150
PN10	60LK0Z0	DN200 → DN300

60LK*Z2 BRIDE PLEINE FACE SURÉLEVÉE - TYPE 05B
RAISED FACE BLIND FLANGE PN40 - TYPE 05B



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60LK4Z2	DN15 → DN40
PN10/16	60LK1Z2	DN50 → DN150

60LK0Z1 BRIDE PLEINE AMINCIE PN10 - TYPE 05A
STAINLESS STEEL BLIND FLANGE PN10 WITH SHORT THICKNESS - TYPE 05A



Plage de diamètre / *Size range*
DN200 → DN300

60LK4Z0 BRIDE PLEINE PN25/40 - TYPE 05A
BLIND FLANGE PN25/40 - TYPE 05A



Plage de diamètre / *Size range*
DN50 → DN150

Disponibles en inox 304L
Available in 304L Stainless steel

COLLETS STRIÉS À SOUDER - ISO
ISO - WELDING COLLARS

- Matière inox 316L
- Compatibles eau potable
- Températures de service : -196°C / +500°C

- *316L stainless steel material*
- *Drinking water compatible*
- *Working temperatures: -196°C / +500°C*

60SK*Z0 COLLET EMBOUTI - ÉPAISSEUR 2 OU 3 MM - TYPE 33
PRESSED COLLAR - THICKNESS 2 OR 3 MM - TYPE 33



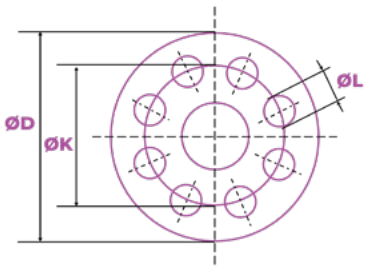
PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60SK4Z0	DN10 → DN65
PN10/16	60SK1Z0	DN80 → DN250
PN10	60SK0Z0	DN300 → DN600

60SK*Z1 COLLET ÉPAIS USINÉ - TYPE 37
MACHINED COLLAR - TYPE 37



PN	Réf.	Plage de diamètre / *Size range*
PN10/40	60SK4Z1	DN15 → DN65
PN10/16	60SK1Z1	DN80 → DN250
PN10	60SK0Z1	DN300 → DN400

GABARIT DE RACCORDEMENT DES BRIDES RONDES EN 1092-1
ROUND FLANGE CONNECTION TEMPLATE EN 1092-1



DN (mm)	PN6 (EN 1092-1)					PN10 (EN 1092-1)					PN16 (EN 1092-1)					PN25 (EN 1092-1)					PN40 (EN 1092-1)				
	Ø de racc.			Boulonnerie *Bolts*		Ø de racc.			Boulon-nerie *Bolts*		Ø de racc.			Boulon-nerie *Bolts*		Ø de racc.			Boulon-nerie *Bolts*		Ø de racc.			Boulon-nerie *Bolts*	
	ØD	ØK	ØL	Nb	Ø M*	ØD	ØK	ØL	Nb	Ø M*	ØD	ØK	ØL	Nb	Ø M*	ØD	ØK	ØL	Nb	Ø M*	ØD	ØK	ØL	Nb	Ø M*
10	75	50	11	4	M10	90	60	14	4	M12	90	60	14	4	M12	90	60	14	4	M12	90	60	14	4	M12
15	80	55	11	4	M10	95	65	14	4	M12	95	65	14	4	M12	95	65	14	4	M12	95	65	14	4	M12
20	90	65	11	4	M10	105	75	14	4	M12	105	75	14	4	M12	105	75	14	4	M12	105	75	14	4	M12
25	100	75	11	4	M10	115	85	14	4	M12	115	85	14	4	M12	115	85	14	4	M12	115	85	14	4	M12
32	120	90	14	4	M12	140	100	18	4	M16	140	100	18	4	M16	140	100	18	4	M16	140	100	18	4	M16
40	130	100	14	4	M12	150	110	18	4	M16	150	110	18	4	M16	150	110	18	4	M16	150	110	18	4	M16
50	140	110	14	4	M12	165	125	18	4	M16	165	125	18	4	M16	165	125	18	4	M16	165	125	18	4	M16
65	160	130	14	4	M12	185	145	18	8**	M16	185	145	18	8**	M16	185	145	18	8	M16	185	145	18	8	M16
80	190	150	18	4	M16	200	160	18	8	M16	200	160	18	8	M16	200	160	18	8	M16	200	160	18	8	M16
100	210	170	18	4	M16	220	180	18	8	M16	220	180	18	8	M16	235	190	22	8	M20	235	190	22	8	M20
125	240	200	18	8	M16	250	210	18	8	M16	250	210	18	8	M16	270	220	26	8	M24	270	220	26	8	M24
150	265	225	18	8	M16	285	240	22	8	M20	285	240	22	8	M20	300	250	26	8	M24	300	250	26	8	M24
200	320	280	18	8	M16	340	295	22	8	M20	340	295	22	12	M20	360	310	26	12	M24	375	320	30	12	M27
250	375	335	18	12	M16	395	350	22	12	M20	405	355	26	12	M24	425	370	30	12	M27	450	385	33	12	M30
300	440	395	22	12	M20	445	400	22	12	M20	460	410	26	12	M24	485	430	30	16	M27	515	450	33	16	M30

* diamètre métrique / *metric size*
** conformément à l'EN 1092-2 (bride en fonte) et à l'EN 1092-3 (brides en alliage de cuivre), les brides dans ce DN peuvent être fournies avec 4 trous / *according to EN 1092-2 (cast iron flange) and EN 1092-3 (copper alloy flanges), flanges in this DN can be supplied with 4 holes*

JOINTS PLATS POUR BRIDES
FLAT GASKETS FOR FLANGES

EN 1514-1

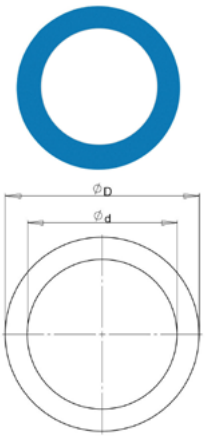
Pour usage : eaux chaudes et froides, vapeur, huiles, hydrocarbures, gaz...
Hot and cold water, steam, oils, hydrocarbons, gases, etc. use

- Composés d'un mélange de fibres minérales et de fibres aramides avec un NBR spécial comme liant, sans amiante
- nous consulter pour avoir la courbe de pression / température

- *Composed of a mixture mineral fibres and aramid fibres with a special NBR as binder, asbestos-free*
- *consult us for pressure / temperature curve*

61TZ7Z*

JOINT QUALITÉ OIL TEC
OIL TEC QUALITY GASKET



Références *References*	DN mm	DN inch	Ø D mm	Ø d mm
61TZ7Z0-0015	15	1/2"	51	22
61TZ7Z0-0020	20	3/4"	61	27
61TZ7Z0-0025	25	1"	71	34
61TZ7Z0-0032	32	1"1/4	82	43
61TZ7Z0-0040	40	1"1/2	92	49
61TZ7Z0-0050	50	2"	107	61
61TZ7Z0-0065	65	2"1/2	127	77
61TZ7Z0-0080	80	3"	142	89

Références *References*	DN mm	DN inch	Ø d mm	Ø d mm
61TZ7Z0-0100	100	4"	162	115
61TZ7Z0-0125	125	5"	192	141
61TZ7Z0-0150	150	6"	218	169
61TZ7Z0-0200	200	8"	273	220
61TZ7Z1-0250	250	10"	328	273
61TZ7Z0-0250	250	10"	329	273
61TZ7Z1-0300	300	12"	378	324
61TZ7Z0-0300	300	12"	384	324

PTFE EN ROULEAU
PTFE ROLLS

- Températures de service : -200°C/+260°C
- *Working temperatures: -200°C/+260°C*

61LZZZ0
61LZZZ1

PTFE EN ROULEAU
PTFE ROLLS



Références *References*	Épaisseur *Thickness (mm)*	Longueur *Length (m)*	Couleur boitier *Housing colour*	Largeur *Width (mm)*	Utilisation *Use*
61LZZZ0-1212	0.1	12	Rouge / rouge *Red / red*	12	Chauffage, sanitaire *Heating, plumbing*
61LZZZ0-1519	0.2	15	Vert / blanc *Green / white*	19	
61LZZZ1-3012	0.1 HD	30	Jaune / blanc *Yellow / white*	12	Gaz, vapeur *Gas, steam*
61LZZZ1-3019	0.1 HD	30	Jaune / blanc *Yellow / white*	19	

PÂTE À JOINT
JOINTING COMPOUND

61LZZZ2
61LZZZ3

PÂTE À JOINT
JOINTING COMPOUND



Références *References*	Matière *Material*	Quantité *Quantity*	°C *max.*
61LZZZ2-0875	Pâte graisse minérale / *KOLMAT compound*	875 g	130
61LZZZ2-0300	Pâte graisse minérale / *KOLMAT compound*	300 g	130
61LZZZ3-0500	Pâte à joint verte en polymère synthétique / *Green jointing compound*	500g	135

FILASSE
LINE FIBER

En complément des pâtes à joint pour l'étanchéité des raccords filetés métalliques. *Supplement to jointing pastes for sealing metal threaded joints*

61LZZZ4

POUPÉE FILASSE EN LIN 200G
TIDIED UP LINEN FIBRE - 200G



ÉTRIERS DE SUPPORTAGE
SUPPORTING U BOLT

63LAZZ0 ÉTRIER ACIER BICHROMATÉ OU ZINGUÉ - 2 ÉCROUS MONTÉS
BICHROMATE OR ZINC COATED STEEL U-BOLT - 2 NUTS FITTED



Ø intérieur des tubes *Internal pipe Ø*	Ø extérieur des tubes *External pipe* (mm)	Ø du fill *Material Ø*
1/4"	13,5	5
3/8"	17,2	6
1/2"	21,3	6
3/4"	26,9	6
1"	33,7	6
1"1/4	42,4	8
1"1/2	48,3	8
2"	60,3	8
2"1/2	76,1	8
3"	88,9	10
4"	114,3	10
5"	139	12
6"	168	12
8"	219,1	14

63LIZZ0 ÉTRIER ACIER INOX 304 - 2 ÉCROUS MONTÉS
304 STAINLESS STEEL U-BOLT - 2 NUTS FITTED



Ø intérieur des tubes *Internal pipe Ø*	Ø extérieur des tubes *External pipe Ø*	Ø du fil *Material Ø*
1/4"	13,5	6
3/8"	17,2	6
1/2"	21,3	6
3/4"	26,9	8
1"	33,7	8
1"1/4	42,4	8
1"1/2	48,3	8
2"	60,3	8
2"1/2	76,1	8
3"	88,9	10
4"	114,3	10
5"	139	10
6"	168	12
8"	219,1	14

COLLIERS DE SUPPORTAGE ISOPHONIQUE
ISOPHONIC SUPPORTING COLLARS

- Pré-monté d'un côté, vis imperdable sur le côté ouvert.
- Raccordement double M8 + M10
- Charge de traction de 60 kg jusqu'au 2" et 250 kg au delà
- Épaisseur 1,5 mm et largeur 20 mm jusqu'au 2", épaisseur 2 mm et largeur 25 mm au delà

- *Pre-assembled on one side, captive screw on the open side.*
- *Double connection M8 + M10*
- *Tensile strength 60 kg up to 2" and 250 kg above*
- *1.5 mm thickness and 20 mm wide up to 2", 2 mm thickness and 25 mm wide over*

63LAZZ1



Ø Intérieur des tubes *Internal pipe Ø*	Plage de serrage *Tightening range*	Épaisseur x largeur *thickness x width* (mm)
1/4"	12-15	8 x 13
3/8"	15-19	12 x 17
1/2"	20-23	15 x 21
3/4"	25-28	20 x 27
1"	32-35	26 x 34
1"1/4	40-45	33 x 42
1"1/2	48-52	40 x 49
	52-56	52 x 57
2"	60-64	50 x 60
2"1/2	73-80	66 x 76
3"	87-92	80 x 89
4"	110-115	102 x 114
5"	135-145	125 x 139

TUBES TARIF SOUDÉS
WELDED PIPES RATE

TUBES SOUDÉS TARIF 1 NF A 49-145 / *WELDED PIPES NF A 49-145*

Tous usages courants- Constructions mécaniques soudées
All common usages – Welded mechanical material

- Transport de fluides à température comprise entre -10°C et 110°C sous pression <= 10 bar (PN10) pour les tubes filetés et PN16 pour les tubes lisses sous réserve des réglementations en vigueur.
- Suivant norme NF A49-145
- Noirs ou Galvanisés intérieurement et extérieurement suivant NF A 49-700.

- *Fluid transportation temperature range: from -10°C to +110°C under pressure 10 bar or lower for threaded end pipes and 16 bar for plain end pipes if allowed by current regulations.*
- *According to the standard NF A49-145*
- *Black or galvanized, internally and externally, according to the standard NF A 49-700*

Dimensions		Code article / *Article code*					
		NOIR / *BLACK*			GALVA		
Pouces *NPS*	Dimensions *Sizes* (mm)	Poids au mètre *Weight per meter*	Noir lisse *Black Plain*	Noir fileté manchonné *Black Threaded and coupled end*	Poids au mètre *Weight per meter*	GALVA lisse *Galvanized Plain end*	GALVA fileté manchonné *Galvanized Threaded and coupled end*
1/4"	13,5 x 2	0,57	63T01NL-0008	63T01NM-0008	-	-	**-**
3/8"	17,2 x 2	0,75	63T01NL-0010	63T01NM-0010	0,77	63T01GL-0010	63T01GM-0010
1/2"	21,3 x 2,3	1,10	63T01NL-0015	63T01NM-0015	1,13	63T01GL-0015	63T01GM-0015
3/4"	26,9 x 2,3	1,41	63T01NL-0020	63T01NM-0020	1,45	63T01GL-0020	63T01GM-0020
1"	33.7 x 2.9	2,21	63T01NL-0025	63T01NM-0025	2,28	63T01GL-0025	63T01GM-0025
1"1/4	42.4 x 2.9	2,84	63T01NL-0032	63T01NM-0032	2,93	63T01GL-0032	63T01GM-0032
1"1/2	48.3 x 2.9	3,26	63T01NL-0040	63T01NM-0040	3,36	63T01GL-0040	63T01GM-0040
2"	60.3 x 3.2	4,56	63T01NL-0050	63T01NM-0050	4,70	63T01GL-0050	63T01GM-0050
2"1/4	70.0 x 3.2	5,35	63T01NL-0060	63T01NM-0060	5,51	63T01GL-0060	63T01GM-0060
2"1/2	76.1 x 3.2	5,80	63T01NL-0065	63T01NM-0065	5,97	63T01GL-0065	63T01GM-0065
3"	88.9 x 3.2	6,76	63T01NL-0080	63T01NM-0080	6,96	63T01GL-0080	63T01GM-0080
3"1/2	101.6 x 3.6	8,70	63T01NL-0090	63T01NM-0090	8,96	63T01GL-0090	63T01GM-0090
4"	114.3 x 3.6	9,83	63T01NL-0100	63T01NM-0100	10,12	63T01GL-0100	63T01GM-0100
5"	139.7 x 4.5	15,00	63T01NL-0125	63T01NM-0125	15,45	63T01GL-0125	63T01GM-0125

TUBES SOUDÉS TARIF 19 NF A 49-141 / *WELDED PIPES NF A 49-141*

Transport de vapeur, de Gaz, d'air comprimé, d'eau surchauffée.
Transport of steam, gas, compressed air, superheated water.

- Température comprise entre -10° et +200°C avec pression 36 bar (30 bar à 200°C)
- Suivant norme NF A49-141
- Noirs lisses, sans surépaisseur de cordon de soudure

- *Temperature between -10° and +200°C with 36 bar pressure (30 bar at 200°C)*
- *According to NF A49-141 standard*
- *Smooth black, without any extra weld bead*

Équivalence *Equivalency*	Dimensions *Sizes* (mm)	Poids (kg) au mètre *Weight (kg) per meter*	Code article *Article code*
3/4"	26,9 x 2,0	1,23	63T19NL-0020
	30,0 x 2,3	1,57	63T19NL-0021
1"	33,7 x 2,3	1,78	63T19NL-0025
	38,0 x 2,6	2,27	63T19NL-0026
1"1/4	42,4 x 2,6	2,55	63T19NL-0032
	44,5 x 2,6	2,69	63T19NL-0033
1"1/2	48,3 x 2,6	2,93	63T19NL-0040
	54,0 x 2,6	3,30	63T19NL-0041
	57,0 x 2,9	3,87	63T19NL-0042
2"	60,3 x 2,9	4,11	63T19NL-0050

Équivalence *Equivalency*	Ø ext. (mm) x épaisseur / *thickness* (mm)	Poids au mètre *Weight per meter*	Code article *Article code*
	70.0 x 2,9	4,80	63T19NL-0051
2"1/2	76,1 x 2,9	5,24	63T19NL-0065
3"	88,9 x 3,2	6,76	63T19NL-0080
	101,6 x 3,6	8,70	63T19NL-0081
	108,0 x 3,6	9,27	63T19NL-0082
4"	114,3 x 3,6	9,83	63T19NL-0100
	133,0 x 4,0	12,70	63T19NL-0101
5"	139,7 x 4,0	13,40	63T19NL-0125
	159,0 x 4,5	17,10	63T19NL-0126
6"	168,3 x 4,5	18,20	63T19NL-0150

TUBES TARIF SANS SOUDURE
SEAMLESS PIPES RATE

TUBES SANS SOUDURE TARIF 3 NF EN 10255 / *SEAMLESS PIPES NF EN 10255*

Tous usages courants - Constructions mécaniques soudées - *All common usages – Welded mechanical material*

- Transport de fluides à température comprise entre -10°C et 110°C sous pression <= 16 bar (PN16) pour les tubes filetés et PN25 pour les tubes lisses sous réserve des réglementations en vigueur.
- Fabrication suivant norme NF EN10255
- Noirs ou Galvanisés intérieurement et extérieurement suivant NF EN 10255

- *Fluid transportation temperature range: from -10°C to +110°C under pressure of 16 bar or lower for threaded end pipes and 25 bar for plain end pipes if allowed by current regulations.*
- *Fabrication according to the standard NF EN 10255*
- *Black or galvanized, internally and externally, according to the standard NF A 49-700.*

Dimensions			Code article / *Article code*				
		NOIR / *BLACK*			GALVA		
Pouces NPS	Dimensions *Sizes* (mm)	Poids au mètre *Weight per meter*	Noir lisse *Black Plain*	Noir fileté manchonné *Black Threaded and coupled end*	Poids au mètre *Weight per meter*	GALVA lisse *Galvanized Plain end*	GALVA fileté manchonné *Galvanized Threaded and coupled end*
1/4"	13.5 x 2,3	0,63	63T03NL-0008	63T03NM-0008	0,65	63T03GL-0008	63T03GM-0008
3/8"	17.2 x 2,3	0,84	63T03NL-0010	63T03NM-0010	0,85	63T03GL-0010	63T03GM-0010
1/2"	21.3 x 2.6	1,20	63T03NL-0015	63T03NM-0015	1,22	63T03GL-0015	63T03GM-0015
3/4"	26.9 x 2.6	1,56	63T03NL-0020	63T03NM-0020	1,58	63T03GL-0020	63T03GM-0020
1"	33.7 x 3.2	2,41	63T03NL-0025	63T03NM-0025	2,44	63T03GL-0025	63T03GM-0025
1"1/4	42.4 x 3.2	3,09	63T03NL-0032	63T03NM-0032	3,14	63T03GL-0032	63T03GM-0032
1"1/2	48.3 x 3.2	3,56	63T03NL-0040	63T03NM-0040	3,61	63T03GL-0040	63T03GM-0040
2"	60.3 x 3.6	5,03	63T03NL-0050	63T03NM-0050	5,10	63T03GL-0050	63T03GM-0050
2"1/4	70.0 x 3.6	5,90	63T03NL-0060	63T03NM-0060	6,11	63T03GL-0060	63T03GM-0060
2"1/2	76.1 x 3.6	6,44	63T03NL-0065	63T03NM-0065	6,51	63T03GL-0065	63T03GM-0065
3"	88.9 x 4.0	8,38	63T03NL-0080	63T03NM-0080	8,47	63T03GL-0080	63T03GM-0080
3"1/2	101.6 x 4.0	9,63	63T03NL-0090	63T03NM-0090	9,73	63T03GL-0090	63T03GM-0090
4"	114.3 x 4.5	12,10	63T03NL-0100	63T03NM-0100	12,20	63T03GL-0100	63T03GM-0100
5"	139.7 x 4.5	15,00	63T03NL-0125	63T03NM-0125	16,20	63T03GL-0125	63T03GM-0125

TUBES SANS SOUDURE TARIF 10 NF EN 10216-1 / *SEAMLESS PIPES NF EN 10216-1*

Transport de vapeur, de gaz, d'air comprimé, d'eau surchauffée. - *Steam, gas, compressed air, overheated water.*

- Température comprise entre -10° et +300°C avec pression 36 bar (30 bar à 200°C)
- Fabrication suivant norme NF EN 10216-1

- *Temperature range: from -10°C to +300°C under pressure of 36 bar (30 bar at +200°C)*
- *Fabrication in accordance with the standard NF EN 10216-1*

Dimensions / *Sizes* (mm)	Poids au mètre *Weight per meter*	Code article *Article code*	Dimensions / *Sizes* (mm)	Poids au mètre *Weight per meter*	Code article *Article code*
26,9 x 2,3	1,40	63T10NL-0020	114,3 x 3,6	9,83	63T10NL-0100
33,7 x 2,6	1,99	63T10NL-0025	133,0 x 4,0	12,70	63T10NL-0101
38,0 x 2,6	2,27	63T10NL-0026	139,7 x 4,0	13,40	63T10NL-0125
42,4 x 2,6	2,55	63T10NL-0032	159,0 x 4,5	17,10	63T10NL-0126
44,5 x 2,6	2,69	63T10NL-0033	168,3 x 4,5	18,20	63T10NL-0150
48,3 x 2,6	2,93	63T10NL-0040	193,7x 5,4	25,10	63T10NL-0151
54,0 x 2,6	3,30	63T10NL-0041	219,1 x 6,3	33,10	63T10NL-0200
57,0 x 2,9	3,87	63T10NL-0042	244.5 x 6,3	37,00	63T10NL-0201
60,3 x 2,9	4,11	63T10NL-0050	273,0 x 6,3	41,40	63T10NL-0250
70.0 x 2,9	4,80	63T10NL-0051	323.9 x 7,1	55,50	63T10NL-0300
76,1 x 2,9	5,24	63T10NL-0065	355,6 x 8,0	68,60	63T10NL-0301
88,9 x 3,2	6,76	63T10NL-0080	368,0 x 8,0	71,00	63T10NL-0350
101,6 x 3,6	8,70	63T10NL-0081	406,4 x 8,8	86,30	63T10NL-0351
108,0 x 3,6	9,27	63T10NL-0082	419,1 x 10,0	101,00	63T10NL-0400

FLEXIBLES CHAUFFAGE / SANITAIRE / PLOMBERIE / CLIMATISATION

HOSES FOR HEATING / AIR CONDITIONING / SANITARY / PLUMBING

- Flexible avec tresse en acier inox AISI 304
- Tuyau intérieur EPDM
- Raccords en laiton - douille d'assemblage Inox
- Température de service de -10°C /+ 100°C
- Agrément CSTB et ACS pour utilisation sur réseau d'eau potable
- Calorifugeable par une mousse isolante Euroclasse BLs3d0 selon la norme DIN EN13501-1.
- **Longueur standard de 300, 500, 600, 700, 800 et 1000 mm**

- *Flexible with braid in stainless steel AISI 304*
- *Internal tube EPDM*
- *Brass fittings - Stainless steel coupling*
- *Working temperature range: -10°C /+100°C*
- *CSTB and ACS certifications (suitable to be used with potable water)*
- *Thermally insulated with Euroclass BLs3d0 foam insulation according to DIN EN13501-1.*
- ***Standard lengths of 300, 500, 600, 700, 800 and 1000 mm***

42FI*F0 RACCORDEMENT FEMELLE/FEMELLE
FEMALE/FEMALE FITTING



Références *References*	Plage de diamètre *Size range*	Pression de service *Working pressure*
42FI1F0	3/8" → 1/2"	16 bar
42FI0F0	3/4" → 2"	10 bar
42FIZF0	1"1/4 → 2"	6 bar

42FI*N0 RACCORDEMENT MALE/FEMELLE
MALE/FEMALE FITTING



Références *References*	Plage de diamètre *Size range*	Pression de service *Working pressure*
42FI1N0	3/8" → 1/2"	16 bar
42FI0N0	3/4" → 2"	10 bar
42FIZN0	1"1/4 → 2"	6 bar

42FI*F1 RACCORDEMENT F/F CALORIFUGE 13MM
FEMALE-FEMALE FITTING - 13MM INSULATION

42FI*F2 RACCORDEMENT F/F CALORIFUGE 19MM
FEMALE/FEMALE FITTING - 19MM INSULATION



F/F Calorifuge *Insulation* 13mm	F/F Calorifuge *Insulation* 19mm	Plage de diamètre *Size range*	Pression de service *Working pressure*
42FI1F1	42FI1F2	3/8" → 1/2"	16 bar
42FI0F1	42FI0F2	3/4" → 2"	10 bar
42FIZF1	42FIZF2	1"1/4 → 2"	6 bar

42FI*N1 RACCORDEMENT M/F CALORIFUGE 13MM
MALE/FEMALE FITTING - 13MM INSULATION

42FI*N2 RACCORDEMENT M/F CALORIFUGE 19MM
MALE/FEMALE FITTING - 19MM INSULATION



M/F Calorifuge *Insulation* 13mm	M/F Calorifuge *Insulation* 19mm	Plage de diamètre *Size range*	Pression de service *Working pressure*
42FI1N1	42FI1N2	3/8" → 1/2"	16 bar
42FI0N1	42FI0N2	3/4" → 1"	10 bar
42FIZN1	42FIZN2	1"1/4 → 2"	6 bar

Disponible en toutes les longueurs - *Available in all lengths;*
Disponible en raccordement mâle/mâle, en raccord coudé, en raccord rapide... - *available in male/male connection, elbow connection, quick connection...*
Disponible avec calorifugeage de 32mm - *Available with 32mm insulation*

FLEXIBLES ONDULEUX INOX

CORRUGATED STAINLESS STEEL HOSES

Pour le transfert de liquides ou de Gaz à basses ou hautes températures.
Suitable for the transportation of liquids or gas with low or high temperatures

- Tube intérieur onduleux Inox
- Revêtement extérieur tressé Inox
- Températures de service de -200°C /+600°C
- Pression de service selon DN et Gamme.
- Raccordement selon spécifications : Brides, BSP, NPT, SMS...
- Nos flexibles étant fabriqués à la demande, nous pouvons vous répondre sur toutes nuances, tous raccordements.

- *Corrugated stainless steel internal tube*
- *Stainless steel braided external coating*
- *Working temperature range: -200°C/+600°C*
- *Working pressure: according to the DN and product range*
- *Coupling on request: Flanges, BSP, NPT, SMS*
- *Our hoses are made upon request. You can choose the technical specifications.*





13



GUIDE TECHNIQUE

TECHNICAL GUIDE

ÉQUIVALENCE DES CLASSES DE PRESSION LES PLUS COURAMMENT UTILISÉES 134
ÉQUIVALENCE DES DIMENSIONS 134
DIMENSIONS DES FILETAGES 135
CERTIFICATS MATIÈRES SELON EN 10204 135
DIMENSIONS DES TUBES ANSI SELON SCHÉDULE 136
PRINCIPAUX MATÉRIAUX ET ÉQUIVALENCES SELON LA NORME EN 1503 136
INDICE DE PROTECTION IP 138
ESSAIS DES APPAREILS DE ROBINETTERIE MÉTALLIQUES NF EN 12266-1 139
PROCÉDURE DE TEST SUIVANT LA NORME EN 12266-1 139
PRINCIPALES NORMES DE ROBINETTERIE 140
PRINCIPALES NORMES, DIRECTIVES ET CERTIFICATS RELATIFS À LA ROBINETTERIE 141
CORRESPONDANCE PRESSION / TEMPÉRATURE / VAPEUR SATURÉE 146
CONSEILS GÉNÉRAUX 147
LEXIQUE DES TERMES TECHNIQUES FRANCAIS ▸ ANGLAIS 148
LEXIQUE DES TERMES TECHNIQUES ANGLAIS ▸ FRANCAIS 150

EQUIVALENCE OF THE MOST COMMONLY USED PRESSURE CLASSES 134
DIMENSIONAL EQUIVALENCE 134
THREAD DIMENSIONS 135
MATERIALS CERTIFICATES ACCORDING TO EN 10204 135
ANSI TUBE DIMENSIONS ACCORDING TO SCHEDULE 136
MAIN MATERIALS AND EQUIVALENCES ACCORDING EN 1503 STANDARD 136
IP PROTECTION CLASS 138
NF EN 12266-1 METAL FITTINGS TESTING 139
TEST PROCEDURE ACCORDING TO EN 12266-1 139
STANDARDS EQUIVALENCE 140
MAIN CERTIFICATES, STANDARDS AND GUIDELINES FOR VALVES AND FITTINGS 141
PRESSURE / TEMPERATURE / SATURATED STEAM EQUIVALENTS 146
GENERAL ADVICES 147
LEXICON OF FRENCH ▸ ENGLISH TERMS FOR INDUSTRIAL VALVES AND FITTINGS 148
LEXICON OF ENGLISH ▸ FRENCH TERMS FOR INDUSTRIAL VALVES AND FITTINGS 150

ÉQUIVALENCE DES CLASSES DE PRESSION LES PLUS COURAMMENT UTILISÉES
EQUIVALENCE OF THE MOST COMMONLY USED PRESSURE CLASSES

P.S.	API 6A [1]	API 602 [2]	ANSI B 16.34	NF < 1982	NF E 29-005	ANSI B 36.10
(bar) T = 20°C	C.W.P (psi) T = 16°C	(psi) T = 454°C	(lbs) T = 454°C	"ancien" "*old*" PN (bar) T = 20°C	ISO PN (bar) T = 20°C	Schedule des tubes *Pipes schedule*
900			Classe 4500			XXS
700	API 10000					
420	API 6000		Classe 2500		ISO PN 420	
250			Classe 1500		ISO PN 250	Sch. 160
207	API 3000					
160				PN 160 [4]		
150			Classe 900		ISO PN 150	Sch. 80
138	API 2000	Série 800				
100	API 1500		Classe 600		ISO PN 100	Sch. 40
100				PN 100 [4]		
69	API 1000		Classe 400			
64				PN 64 [4]		
50			Classe 300		ISO PN 50	
40				PN 40	ISO PN 40	
25				PN 25	ISO PN 25	
20			Classe 150 [3]		ISO PN 20	
16				PN 16	ISO PN 16	
10				PN 10	ISO PN 10	
6				PN 6	ISO PN 6	

(1) **API 6 A** : norme sur l'équipement des têtes de puits (industrie du pétrole) - *API 6 A: Wellhead equipment standard (oil industry)*
CWP : Cold Water Pressure aussi dénommée W.O.G. : Water Oil Gaz. Cette norme définit des classes de pression à la température ambiante.
Cold Water Pressure also known as W.O.G.: Water Oil Gas. This standard defines pressure classes at ambient temperature.
(2) API 602 : norme de définition de la robinetterie forgée pétrole - *Definition standard for oil forged valves.*
(3) Température de référence pour la classe 150 lbs : 300°C - *Reference temperature for the 150 lbs class: 300°C*
(4) Classes supprimées dans la norme ISO PN - *Classes deleted in the ISO PN standard*
(5) Conversion : 1 bar = 14,5 psi

ÉQUIVALENCE DES DIMENSIONS
DIMENSIONAL EQUIVALENCE

En pouces (NPS) *In inches* (")	DN Diamètre Nominal *Nominal Size* (mm)	Plomberie *Plumbing*	Plastique *Plastic*
1/4"	8	8 / 13	
3/8"	10	12 / 17	
1/2"	15	15 / 21	20
3/4"	20	20 / 27	25
1"	25	26 / 34	32
1" 1/4	32	33 / 42	40
1" 1/2	40	40 / 49	50
2"	50	50 / 60	63
2" 1/2	65	66 / 76	75
3"	80	80 / 90	90
4"	100	102 / 114	110
5"	125	127/140	
6"	150	152/165	
8"	200		
10"	250		
12"	300		

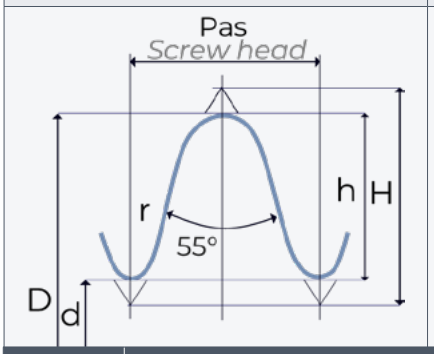
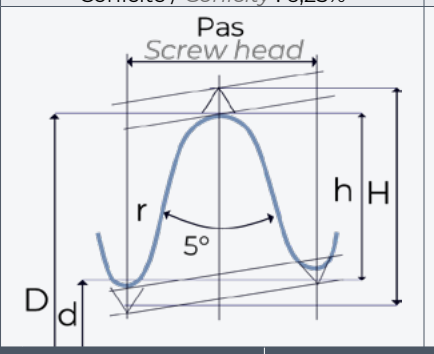
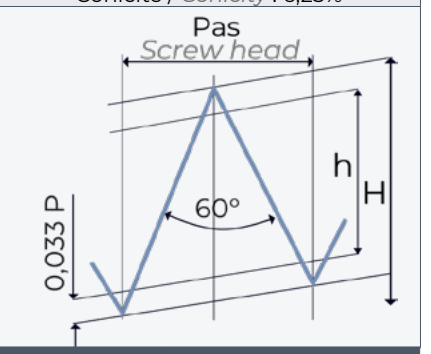
DIMENSIONS DES FILETAGES
THREAD DIMENSIONS

Normes pour filetages de tuyauterie pour raccordement avec étanchéité par le filetage (BSP) :
- Norme EN 10226-1 R et ISO 7-1 R : filetage extérieur conique,
- Norme EN 10226-1 Rp et ISO 7-1 Rp : filetage intérieur cylindrique,
- Norme EN 10226-2 Rc et ISO 7-1 Rc : filetage intérieur conique.

Norme pour filetages de tuyauterie pour raccordement sans étanchéité dans le filet (BSP) :
- Norme ISO 228-1 G : filetage intérieur et extérieur cylindrique.

Pipes threading standards for connection with filet sealing (BSP):
- *Standard EN 10226-1 R and ISO 7-1 R: tapered outer filetage,*
- *Standard EN 10226-1 Rp and ISO 7-1 Rp: cylindrical inner filetage,*
- *Standard EN 10226-2 Rc and ISO 7-1 Rc: tapered internal filetage.*

Pipes threading standards for connection without sealing in the filet (BSP):
- *ISO 228-1 G standard: cylindrical inner and outer filetage.*

Filetage GAZ cylindrique *Cylinder Gas Threading* BSPP	Filetage GAZ conique *Conical GAS threading* BSPT	Filetage conique *Conical threading* NPT
H = 0,9604 x pas / *screw thread*	H = 0,9604 x pas / *screw thread*	H = 0,866 x pas / *screw thread*
h = 0,6043 x pas / *screw thread*	h = 0,6043 x pas / *screw thread*	h = 0,800 x pas / *screw thread*
r = 0,1373 x pas / *screw thread*	r = 0,1373 x pas / *screw thread*	
	Conicité / *Conicity* : 6,25%	Conicité / *Conicity* : 6,25%
		

	Filetage GAZ BSP *GAS threading BSP*		Filetage NPT *NPT threading*	
Ø	Nombre de filets par pouce *Number of threads per inch*	Pas de vis *Screwed connections* (mm)	*Nombre de filets par pouce* *Number of threads per inch*	Pas de vis *Screwed connections* (mm)
1/4"	19	1,337	18	1,411
3/8"	19	1,337	18	1,411
1/2"	14	1,814	14	1,814
3/4"	14	1,814	14	1,814
1"	11	2,309	11,5	2,209
1" 1/4	11	2,309	11,5	2,209
1" 1/2	11	2,309	11,5	2,209
2"	11	2,309	11,5	2,209
2" 1/2	11	2,309	8	3,175
3"	11	2,309	8	3,175
4"	11	2,309	8	3,175

CERTIFICATS MATIÈRES SELON EN 10204
MATERIALS CERTIFICATES ACCORDING TO EN 10204

Type	Désignation du document *Document designation*	Contenu du document *Document content*	Document validé par *Document approved by*
2.1	Attestation de conformité à la commande	Déclaration de conformité à la commande *Certificate of compliance with the order*	Le producteur *The manufacturer*
2.2	Relevé de contrôle	Déclaration de conformité à la commande avec indication de résultats de contrôle non spécifique *Conformity declaration to the order with indication of non-specific test results*	Le producteur *The manufacturer*
3.1	Certificat de réception 3.1	Déclaration de conformité à la commande avec indication de résultats de contrôle spécifique *Conformity declaration to the order with indication of specific test results*	Le représentant autorisé du contrôle du producteur indépendant des services de fabrication *The authorized representative of the independent manufacturer's control of manufacturing services*
3.2	Certificat de réception 3.2	Déclaration de conformité à la commande avec indication de résultats de contrôle non spécifique *Conformity declaration to the order with indication of non-specific test results*	Le représentant autorisé du contrôle du producteur indépendant des services de fabrication, soit le représentant autorisé du contrôle de l'acheteur, soit l'inspecteur désigné par les règlements officiels *The authorized control representative of the manufacturer independent of the manufacturing services or either the authorized control representative of the buyer or the inspector designated by the official regulations*

DIMENSIONS DES TUBES ANSI SELON SCHÉDULE
ANSI TUBE DIMENSIONS ACCORDING TO SCHEDULE

Pouces Inch	O.D. (mm)	5s	5	10s	10	20	30	STD 40s	40	60	XS 80s	80	100	120	140	XXS	160
1/8"	10,29							1,73	Voir / *see* schedule STD		2,41	Voir / *see* schedule XS					
1/4"	13,72							2,24			3,02						
3/8"	17,15							2,31			3,20						
1/2"	21,34	1,65	1,65	2,11	2,11			2,77			3,73					7,47	4,78
3/4"	26,67	1,65	1,65	2,11	2,11			2,87			3,91					7,82	5,56
1"	33,40	1,65	1,65	2,77	2,77			3,38			4,55					9,09	6,35
1" 1/4	42,16	1,65	1,65	2,77	2,77			3,56			4,85					9,70	6,35
1" 1/2	48,26	1,65	1,65	2,77	2,77			3,68			5,08					10,16	7,14
2"	60,33	1,65	1,65	2,77	2,77			3,91			5,54					11,07	8,74
2" 1/2	73,03	2,11	2,11	3,05	3,05			5,16			7,01					14,02	9,53
3"	88,9	2,11	2,11	3,05	3,05			5,49			7,62					15,24	11,13
3" 1/2	101,6	2,11	2,11	3,05	3,05			5,74			8,08					16,15	
4"	114,3	2,11	2,11	3,05	3,05			6,02			8,56			11,13		17,12	13,49
5"	141,3	2,77	2,77	3,40	3,40			6,55			9,53			12,70		19,05	15,88
6"	168,28	2,77	2,77	3,40	3,40			7,11			10,97			14,27		21,95	18,26
8"	219,08	2,77	2,77	3,76	3,76	6,35	7,04	8,18			12,70		15,09	18,26	20,62	22,23	23,01
10"	273,05	3,40	3,40	4,19	4,19	6,35	7,80	9,27		10,31	12,70	15,09	18,26	21,44	25,40	25,40	28,58
12"	323,85	3,96	4,19	4,57	4,57	6,35	8,38	9,53	10,31	12,70	12,70	17,48	21,44	25,40	28,58	25,40	33,32
14"	355,6	3,96		4,78	6,35	7,92	9,53	9,53	11,13	14,27	12,70	19,05	23,83	27,79	31,75		35,71
16"	406,40	4,19		4,78	6,35	7,92	9,53	9,53	12,70	15,09	12,70	21,44	26,19	30,96	36,53		40,49

PRINCIPAUX MATÉRIAUX ET ÉQUIVALENCES SELON LA NORME EN 1503
MAIN MATERIALS AND EQUIVALENCES ACCORDING EN 1503 STANDARD

LAITONS SELON EN 1503-4 / EN 12165
BRASSES ACCORDING TO EN 1503-4 / EN 12165

Laiton *Brass*	EN 12420 EN	DIN	WN°	ASTM B 124	Rm MPa	Re à/to 0,2% MPa	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
4MS	CW 510L	Cu Zn42		C28500	350	140	15	70	-10 °C	+200 °C
4MS	CW 511L	Cu Zn38 As		C35330	320	200	15	70	-10 °C	+200 °C
	CW 602N	Cu Zn36Pb2 As			280	120	20	70	-10 °C	+200 °C
	CW 614N	Cu Zn39Pb3	2.0372	C38500	350	140	15	80	-10 °C	+200 °C
4MS	CW 614N-4MS	Cu Zn39Pb3								
	CW 617N	Cu Zn40Pb2	2.0402	C37700	350	140	15	80	-10 °C	+200 °C
4MS	CW 617N-4MS	Cu Zn40Pb2								
4MS	CW724R	Cu Zn21Si3P		C69300	500/670	300/450	8/15	130/220	-10 °C	+200 °C

BRONZES SELON EN 1503-4
BRONZES ACCORDING TO EN 1503-4

Bronze	EN 1982	DIN	WN°	ASTM	Rm N/mm²	Re à/to 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
	CC 491K	CuSn5Zn5Pb5-C	2.1096	B62 C83600	206	96	20	60	-10 °C	+260 °C
4MS	CC 499K	CuSn5Zn5Pb2-C								
	CB 491K	CuSn5Zn5Pb5-B	2.1097	B30 C83600	200	90	13	60	-10 °C	+260 °C

FONTES SELON EN 1503-3
CAST AND DUCTILE IRON ACCORDING TO EN 1503-3

Fontes à graphite lamellaire - *Lamellar graphite cast irons*

NF A 32-101 (1965)	NF A 32-101 (1987)	DIN 1691 (1985)	EN 1561 (symbolique) *(symbolic)*	EN 1561 (numérique) *(digital)*	ASTM A48	Rm N/mm²	Re à/to 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
FT 20	FGL 200	GG 20	EN-GJL 200	EN-JL-1030	GRADE 30B	200/300	130/195	0.3/0.8	150/230	-10°C	+200°C
FT 25	FGL 250	GG 25	EN GJL 250	EN-JL-1040	GRADE 35B	250/350	165/350	0.3/0.8	180/250	-10°C	+200°C

Fontes à graphite sphéroïdale - *Spheroidal graphite ductile irons*

NF A 32-201 (1987)	DIN 1693 (1977)	EN 1563 (symbolique) *(symbolic)*	EN 1563 (numérique) *(digital)*	ASTM A536	Rm N/mm²	Re à/to 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *Hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
FGS 500-7	GGG 50	EN-GJS-500-7	EN-JS1050	Gr 80-55-06	500	350	7	170/230	-15°C	+350°C
FGS 400-15	GGG 40	EN-GJS-400-15	EN-JS1030	Gr 65-45-12	400	250	15	135/180	-15°C	+350°C
FGS 400-18	GGG-40.3	EN-GJS-400-18	EN-JS1024	Gr 60-40-18	400	240	18	130175	-20°C	+350°C

Rm = Résistance à la traction - Re = limite élastique - A = allongement à la rupture
Rm = traction resistance - Re = elastic limit - A = breaking elongation

Fontes malléables - *Malleable cast irons*

Appellation *Designation*	NF A 32-101	EN 1562 (symbolique) *(symbolic)*	EN 1562 (numérique) *(digital)*	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *HB hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp.maxi *Max. temp.*
Coeur noir *Black heart*	B350-10	EN-GJMB-350-10	EN-JM 1130	350	150	10	200	-20°C	+300°C
Coeur blanc *White heart*	W400-05	EN-GJMW-400-5	EN-JM 1030	400	220	5	220	-20°C	+300°C

ACIERS AU CARBONE
CARBON STEELS

Aciers forgés selon EN 10222-2 - *Forged steels according to EN 10222-2*

NF A 36-605 (1982)	EN 10222	DIN 2528	WN°	ASTM	Groupe matière *Material group*	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
A48 AP	P 245 N	C22.8	1.0460	A 105	1C1	620/470	295	21	140/197	-29°C	+425°C
P245GH			1.0352	A 350 LF2 3E0	1C1	655/485 530/410	250 220/245	22 22	197 235/262	-46°C -20°C	+425°C +425°C

Aciers forgés selon EN 10025-2 - *Forged steels according to EN 10025-2*

NF A 36-605 (1982)	EN 10222	DIN 2528	WN°	ASTM	Groupe matière *Material group*	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
S235JR			1.0038	1E1		510/360	215/235	20	/	-20°C	+300°C

Aciers moulés selon EN 10213-2 - *Cast steels according to EN 10213-2*

NF	EN 10213-2	DIN	D	Groupe matière *Material group*	WN°	ASTM	Groupe matière *Material group*	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
A48CM	GP 240 GH	GSC-25	H	3E0	1.0619	A216 WCB	1C1	570	190	25	/	-29°C	+425°C
					1.1156	A352 LCB	1C3	620/448	241	24	/	-45°C	+345°C
					1.6220	A352 LCC	1C3	485/655	275	22		-45°C	+340°C

Aciers en barres selon EN 10273 - *Steels bars according to EN 10273*

EN 10273	DIN	WN°	Groupe matière *Material group*	Temp. min *Min. temp.*	Temp.maxi *Max. temp.*
P235GH	17175 St35.8	1.0345	3E0	-20C	+425°C
P250GH	C22.8	1.0460	3E0	-20°c	+425°C

ACIERS INOXYDABLES
STAINLESS STEELS

Aciers inoxydables austénitiques forgés selon EN 10222-2 - *Forged austenitic stainless steels according to EN 10222-2*

NF A 36-607 (1984)	Symbole DIN 17-445	D	Groupe matière *Material group*	WN°	ASTM 351	Groupe matière *Material group*	Rm N/mm²	Re à/to 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
AF Z6 CN18-09	5CRNI 18-10	H	11 E 0	1.4301	F 304	2C1	540	260	55%	140	-196°C	+815°C
AF Z2 CN18-10	X2 CRNI 19-11	H	10 E 0	1.4306	F 304L	2C3	510	250	60%	140	-196°C	+425°C
AF Z6 CND17-11	X5 CRNIMO 17-12-2	H	14 E 0	1.4401	F 316	2C2	540	290	50%	170	-196°C	+815°C
AF Z2 CND17-12	2 CRNIMO 17-12-2	H	13 E 0	1.4404	F 316L	2C3	520	260	55%	150	-196°C	+455°C

Aciers inoxydables austénitiques moulés selon EN 10213-4 - *Cast austenitic stainless steels according to EN 10213-4*

NF A	Symbole DIN 17-445	D	Groupe matière *Material group*	WN°	ASTM 351	Groupe matière *Material group*	Rm N/mm²	Re à/to 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp. maxi *Max. temp.*
Z6 CN 18.10 N	GX6 CRNI 18-9	H	11 E 0	1.4308	CF8	2C1	540	260	55%	140	-196°C	+815°C
	GX2 CRNI 19-11	H	10 E 0	1.4309	CF3	2C1	510	250	60%	140	-196°C	+425°C
Z6 CND18.12 N	GX6 CRNIMO 199-11-2	H	14 E 0	1.4408	CF8M	2C2	540	290	50%	170	-196°C	+815°C
	GX2 CRNIMO 19-11-2	H	13 E 0	1.4409	CF3M	2C2	520	260	55%	150	-196°C	+455°C

Aciers inoxydables austéno-ferritique - *Austeno-ferritic stainless steels*

EN	WN°	AISI	ASTM	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *HB hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp.maxi *Max. temp.*
X2 CRNIMO 18 14 3	1.4435	316L		460/680		25-40	144-202		+400°C
X2 CRNIMON 25-7-4	1.4410	2507	A995 Gr.5A	730-930	528	Min 25	Max 290	-30°C	+425°C

Aciers inoxydables martensitique - *Martensitic stainless steels*

EN	WN°	AISI	ASTM	Rm N/mm²	Re à 0,2% N/mm²	A%	Dureté HB *HB hardness*	Temp. min *Min. temp.*	Temp.maxi *Max. temp.*
X5 CRNICUNB1704	1.4542	630 (17-4 PH)	F899	Min 940	Min 700	Min 12	280-320	-29°C	+300°C

INDICE DE PROTECTION IP
IP PROTECTION CLASS

L'indice de protection (IP) mesure la résistance d'un appareil à la poussière et à l'eau

The protection indice class (IP) measures the resistance of a device to dust and water.

IP	0	0
INDICE DE PROTECTION *PROTECTION CLASS*	ÉTANCHÉITÉ POUSSIÈRE *DUST TIGHTNESS*	ÉTANCHÉITÉ EAU *WATER TIGHTNESS*

L'IP est un standard international mis en place par la Commission Electrotechnique International (IEC). Il se compose de deux chiffres et renseigne l'utilisateur sur le niveau d'étanchéité de son appareil. Le premier chiffre concerne les solides, le deuxième les liquides.

The IP is an international standard set up by the International Electrotechnical Commission (IEC). It consists of two digits and informs the user of the tightness level of his device. The first digit refers to solids, the second to liquids.

	ÉTANCHÉITÉ POUSSIERE *DUST TIGHTNESS*		ÉTANCHÉITÉ EAU *WATER TIGHTNESS*
0	Aucune protection *No protection*	0	Aucune protection *No protection*
1	Protection contre les solides de plus de 50 mm *Protection against solids larger than 50 mm*	1	Protection contre les chutes verticales de gouttes d'eau sur un appareil en position normale *Protection against vertical drops of water falling vertically onto an appliance in the normal position*
2	Protection contre les solides de plus de 12 mm *Protection against solids larger than 12 mm*	2	Protection contre les éclaboussures *Splash protection*
3	Protection contre les solides de plus de 2,5mm *Protection against solids larger than 2.5 mm*	3	Protection contre la pluie *Protection against rain*
4	Protection contre les solides de plus de 1 mm *Protection against solids larger than 1 mm*	4	Protection contre les projections d'eau *Protection against water splashing*
5	Protection contre les dépôts de poussière *Protection against dust deposits*	5	Protection contre les jets d'eau à la lance *Protection against water jets from the lance*
6	Étanchéité totale à la poussière *Total dust tightness*	6	Protection contre les jets d'eau puissants (paquets de mer) *Protection against strong water jets (seawater)*
		7	Étanchéité jusqu'à 1m pendant 30mn *Watertightness up to 1m for 30mn*
		8	Étanchéité à plus d'1m pendant 1h (selon constructeur) *Watertightness at more than 1m for 1h (according to manufacturer)*
		9K	Protection contre les nettoyages hautes pression et la vapeur *Protection against high-pressure cleaning and steam cleaning*

ESSAIS DES APPAREILS DE ROBINETTERIE MÉTALLIQUES NF EN 12266-1
NF EN 12266-1 METAL FITTINGS TESTING

Résistance de l'enveloppe / *Housing resistance:*
La pression d'essai = 1.5 * PS (pression admissible à la température ambiante).
*Test pressure = 1.5 * PS (allowable pressure at room temperature).*

Étanchéité du siège */ Seat tightness: :*
La pression d'essai doit être au moins 1.1 fois la pression différentielle maximale admissible, sauf si le fluide d'essai est un gaz, la pression d'essai doit être la plus faible entre 1.1 fois la pression différentielle maximale admissible ou (6 +/-) bar.
The test pressure shall be at least 1.1 times the maximum allowable differential pressure, except that if the test medium is a gas, the test pressure 1.1 times the maximum allowable differential pressure or (6 +/-) bar, whichever is lower.

PROCÉDURE DE TEST SUIVANT LA NORME EN 12266-1
TEST PROCEDURE ACCORDING TO EN 12266-1

A.4.2.3 : Durée de l'essai
A.4.2.3 : Test duration

La durée de maintien en pression ne doit pas être inférieure à celle spécifiée au tableau A4.
The pressure holding time shall not be less than that specified in Table A4.

TABLEAU A.4 : Durée minimale de l'essai d'étanchéité du siège
TABLE A.4 : Minimum Seat Leakage Test Time

Dimension nominal *Nominal size*	Durée minimale de l'essai *Minimum test duration* Essai en production et essai en réception *Production testing and acceptance testing* Appareils de robinetterie à siège métallique et à siège souple métallique *Metal seated and soft seated metal fittings* Liquide ou gaz *Liquid or gas*	Essai de type *Type test* Tout appareil de robinetterie *All valves and fittings* Liquide ou gaz *Liquid or gas*
→ DN 50	15 s	10 min
DN65 → DN150	60 s	10 min
DN200 → DN300	120 s	10 min
DN350 → >	120 s	10 min

A.3.3 : Critères d'acceptation
A.3.3 : Approval criteria

Le choix des taux A à G est spécifié dans les normes de produits d'appareils de robinetterie correspondantes.
Les taux de fuite mesurés pendant la durée de l'essai ne doivent pas dépasser le taux spécifié dans les normes de produit ou de performance correspondantes. Les taux de fuite sont définis dans le Tableau A.5.
The selection of rates A to G is specified in the corresponding valve product standards.
The leakage rates measured during the test period shall not exceed the rate specified in the corresponding product or performance standards. The leakage rates are defined in Table A.5.

TABLEAU A.5 : Fuite maximale admissible au siège pour chaque taux de fuite en mm^3/s
TABLE A.5 : Maximum allowable seat leakage for each leakage rate in mm3/s

Fluide d'essai	Taux A	Taux B	Taux C	Taux D	Taux E	Taux F	Taux G
Liquide *Liquid*	Aucune fuite détectable visuellement pendant la durée de l'essai *No visually detectable leakage during the test*	0,01 x DN	0,03 x DN	0,1 x DN	0,3 x DN	1 x DN	2 x DN
Gaz *Gas*		0,3 x DN	3 x DN	30 x DN	300 x DN	3000 x DN	6000 x DN

NOTE 1 - Les taux de fuite ne s'appliquent que pour une décharge à la température ambiante.
Leakage rates apply only for discharge at room temperature.

NOTE 2 - «Aucune fuite détectable visuellement" signifie aucun suintement ou formation de gouttes ou de bulles visibles. Si les mesures du taux de fuite sont effectuées par des moyens automatiques, ils doivent être qualifiés par le système qualité du fabricant.
"No visually detectable leakage" means no visible seepage or formation of drops or bubbles. If leak rate measurements are made by automatic means, they must be qualified by the manufacturer's quality system.

PRINCIPALES NORMES DE ROBINETTERIE
STANDARDS EQUIVALENCE

Normes générales / *General standards*		Month/Year
ISO 7268	Définition du PN - *Nominal Pressure definition*	01/2009
ISO 6708	Définition du DN - *Nominal Size definition*	12/1995
EN 736-3	Terminologie - *Terminology*	09/1999
EN 1267	Mesure de Kv (eau) - *Kv measurement (water)*	12/1999
EN 12516-1	Dimensionnement des robinets acier - *Steel valves sizing*	10/2005
EN 12516-2	Dimensionnement des robinets acier - *Steel valves sizing*	10/2005
EN 12516-3	Dimensionnement des robinets acier - *Steel valves sizing*	10/2005
EN 12516-4	Dimensionnement des robinets autres matières - *Ohter materials valves sizing*	10/2005
EN 558	Dimensions FAF des robinets à brides (EN) - Flanged valves FAF dimensions (EN)	02/2012
DIN 3202-4	Dimensions FAF des robinets filetés - *Threadvalves FAF dimensions*	04/1982
EN 12982	Dimensions FAF des robinets à souder - *Weld valves FAF dimensions*	03/2000
EN 1092-1	Brides en acier (EN) - *Steel flanges (EN)*	11/2007
EN 1092-2	Brides en fonte (EN) - *Cast iron flanges (EN)*	09/1997
EN 1092-3	Brides en alliages de cuivre (EN) - *Copper alloy flanges (EN)*	03/2004
EN 1759-1	Brides en acier (ANSI) - *Steel flanges (ANSI)*	05/2003
ISO 7	Dimensions des filetages "gaz" - *Thread "gas" dimensions*	05/1994
EN 12627	Dimensions des embouts à souder BW - *Dimensions of BW weld ends*	08/1999
EN 12760	Dimensions des embouts à souder SW - *Dimensions of SW weld ends*	12/1999
EN 19	Marquage des appareils - *Devices marking*	06/2002
EN 12266	Méthodes de test hydraulique - *Hydraulic test methods*	06/2003
ISO 10497	Essai au feu - *Fire test*	12/2004
ISO 15848	Émissions fugitives - *Fugitive emissions*	04/2006

Matériaux de construction / *Building materials*		Month/Year
EN 1503-1	Aciers pour robinetterie (nuances EN) - *Steels valve (EN grades)*	12/2000
EN 1503-2	Aciers pour robinetterie (nuances ASTM) - *Steels valve (ASTM grades)*	12/2000
EN 1503-3	Fontes pour robinetterie - *Cast iron for valves*	12/2000
EN 1503-4	Laitons et bronzes pour robinetterie - *Brass and bronze for valves*	06/2003

Normes produits / *Products standards*		Month/Year
EN 593	Robinets à papillon - *Butterfly valves*	08/2004
EN 1983	Robinets à tournant sphérique en acier - *Ball valves*	08/2006
ISO 4126-1	Soupapes de sûreté - *Safety valves*	07/2004
EN 1349	Vanne de régulation - *Control valves*	06/2000
EN 1074	Robinetterie pour l'alimentation en eau - *Water supply valves*	10/2000

Normes de motorisation / *Motorization standards*		Month/Year
ISO 5211	Raccordement des actionneurs 1/4 de tour - *1/4 turn actuator connection*	05/2001
ISO 1581	Kit de montage actionneurs sur vannes - *Actuator mounting kit on valves*	12/2007
pr EN 15714-1	Actionneurs - terminologie - *Actuators - terminology*	12/2009
pr EN 15714-2	Actionneurs électriques - *Electric actuators*	12/2009
pr EN 15714-3	Actionneurs pneumatiques - *Pneumatic actuators*	12/2009
pr EN 15714-4	Actionneurs hydrauliques - *Hydraulic actuators*	12/2009

Normes ANSI / *ANSI standards*		Year
ANSI B1.20	Raccordements NPT - *NPT connections*	
ANSI B16.1	Définition des classes fonte - *Cast iron classes definitions*	
ANSI B16.5	Dimensions des brides ANSI - *ANSI flanges dimension*	
ANSI B16.10	Dimensions FAF de la robinetterie - *FtoF valves dimensions*	2009
ANSI B16.11	Dimensions des embouts SW - *SW ends dimensions*	
ANSI B16.20	Emboitements et joints RJ - *RJ nipples and gaskets*	
ANSI B16.25	Dimensions des embouts BW - *BW end fitting dimensions*	
ANSI B16.34	Relation (P,T) des robinets en acier - *Steel Valve Relationship (P,T)*	2009

Normes API / *API standards*	
API 6FA	Sécurité feu - *Fire safety*
API 6D	Spécifications pour robinetterie de pipe-line - *Pipeline Valves specifications*
API 598	Méthodes de test hydraulique - *Hydraulic Test Methods*
API 600	Robinets-vannes en acier - *Steel valves*
API 602	Robinetterie forgée - *Forged valves*
API 607	Essai feu pour RTS - *Ball valves fire test*
API 608	Robinets à tournant sphérique - *Ball valves*
API 609	Robinets à papillon - *Butterly valves*
API 623	Robinets à soupape en acier - *Steel globe valves*

Code ASME / *ASME code*	
Section I	Chaudières de centrales thermiques - *Thermal power plant boilers*
Section II	Normes matériaux - *Material standards*
Section III	Centrales nucléaires - *Nuclear power plants*
Section IV	Chaudières industrielles - *Industrial boilers*
Section V	Contrôles non destructif - *Non-destructive testing*
Section VI	Exploitation des chaudières industrielles - *Industrial boiler exploitation*
Section VII	Exploitation des chaudières de centrales - *Power plant boiler exploitation*
Section VIII	Appareils sous pression - *Pressure vessels*
Section IX	Procédures de soudage - *Welding procedures*
Section X	Appareils sous pression en plastique - *Plastic pressure vessels*
Section XI	Inspection des centrales nucléaires - *Nuclear Power Plant Inspection*

PRINCIPALES NORMES, DIRECTIVES ET CERTIFICATS RELATIFS À LA ROBINETTERIE
MAIN CERTIFICATES, STANDARDS AND GUIDELINES FOR VALVES AND FITTINGS

Sécurité & protection de l'environnement de travail
Safety & protection of the working environment

La Directive ATEX (94/9/CE)

L'utilisation de matériel ATEX est obligatoire dans les atmosphères potentiellement explosibles. Ce type d'environnement est fréquent dans l'industrie, par conséquent, de nombreux robinetiers proposent du matériel ATEX.
Il est de la responsabilité de l'utilisateur de commander et d'employer du matériel certifié selon la zone ATEX de destination. Comme pour la Directive Equipements Sous Pression, le marquage CE est obligatoire, et les fabricants peuvent employer les normes harmonisées. Il n'existe pas de norme harmonisée dédiée à la robinetterie industrielle car les normes traitent de modes de protection particuliers (par exemple sécurité par construction).

Les zones ATEX

2 types de zones :

Zones où les substances inflammables sont sous formes de gaz, vapeur ou brouillard,
- ZONE 0 : danger permanent (> 1000 h/an)
- ZONE 1 : danger occasionnel (< 1000 h/an)
- ZONE 2 : danger rare

Zones où les substances inflammables sont sous formes de nuages de poussière,
- ZONE 20 : danger permanent (> 1000 h/an)
- ZONE 21 : danger occasionnel (< 1000 h/an)
- ZONE 22 : danger rare

The ATEX Directive (94/9/EC)

The use of ATEX equipment is mandatory in potentially explosive atmospheres. This type of environment is common in industry, therefore many valve manufacturers offer ATEX equipment.
It is the responsibility of the user to order and use certified equipment. Depending on the ATEX zone of destination. As for the Pressure Equipment Directive, CE marking is compulsory, and manufacturers can use the uniformed standards. There is no unifromed standard dedicated to industrial valves and fittings, as the standards deal with particular modes of protection (for exemple: construction safety).

ATEX zones

2 types of zones :

Areas where inflammable substances are in the form of gas, steam or mist,
- *ZONE 0: permanent danger (> 1000 h/year)*
- *ZONE 1: occasional danger (< 1000 h/year)*
- *ZONE 2 : rare danger*

Areas where inflammable substances are in the form of dust clouds,
- *ZONE 20: permanent danger (> 1000 h/year)*
- *ZONE 21: occasional danger (< 1000 h/year)*
- *ZONE 22 : rare danger*







Norme NF EN ISO 10497 ou API 6FA et API 607 (étanchéité des matériaux en cas de feu)

Pour un certain nombre d'applications, les robinets doivent être de conception "sécurité feu" notamment en cas d'ATEX. Objectifs :

- ✓ Conservation de l'étanchéité en ligne pendant et après un feu.
- ✓ Conservation de l'étanchéité vers l'extérieur pendant et après un feu.
- ✓ Manœuvrabilité après le feu.

Les essais correspondants sont décrits dans la norme NF EN ISO 10497 ou dans la norme API 6FA, API 607.

NF EN ISO 10497 or API 6FA and API 607 Standard (material tightness in case of fire)

For several of applications, the valves must be of "fire safe" design, especially in case of ATEX. Objectives :

- ✓ *Preservation of in-line tightness during and after a fire.*
- ✓ *Preservation of the tightness towards the outside during and after a fire.*
- ✓ *Manoeuvrability after a fire.*

The corresponding tests are described in NF EN ISO 10497 standard or in API 6FA, API 607 standards.

Certificat CNPP

Cette certification a pour objectif :

- ✓ apporter une reconnaissance tierce-partie de votre niveau de maîtrise des vulnérabilités sûreté,
- ✓ mobiliser vos équipes autour d'un projet fédérateur et innovant,
- ✓ améliorer et dynamiser votre organisation sûreté,
- ✓ communiquer et fidéliser (notoriété et réputation),
- ✓ apporter la confiance aux différentes parties prenantes.

Pour l'obtenir, la note de maitrise opérationnelle doit être supérieure ou égale à 70%.

CNPP Certificate

The aim of this certification is :

- ✓ to provide third-party recognition of your mastery of security vulnerabilities,
- ✓ mobilize your teams around a unifying and innovative project,
- ✓ improve and energize your safety organization,
- ✓ communicate and build loyalty (notoriety and reputation),
- ✓ bring trust to the various stakeholders.

To achieve this, the operational control score must be greater than or equal to 70%.

Certificat FM Approvals

FM Approvals est un organisme de test et de certification indépendant de renommée internationale. Il s'assure que les produits et services de prévention des sinistres utilisés dans les établissements industriels et commerciaux répondent aux exigences de qualité, d'intégrité technique et de performance les plus élevées.

Antistatic devices

FM Approvals is an internationally renowned independent testing and certification organism. It ensures that loss prevention products and services used in industrial and commercial facilities meet the highest standards of quality, technical integrity and performance.

Directive CE pression PED 2014/68/UE (Directive des équipements sous Pression)

La directive concerne les équipements sous pression et les ensembles mis sur le marché européen par un fabricant établi dans l'Union.
Plus précisément, elle « s'applique aux équipements sous pression soumis à une pression maximale admissible PS supérieure à 0,5 bar ».
Les équipements concernés peuvent être des ensembles composés de plusieurs équipements sous pression assemblés, qu'ils soient simples (comme un « autocuiseur ») ou plus complexes (« chaudière tubulaire à eau »).

Appareils concernés :
Réservoir sous pression, chaudières, tuyauteries, robinetteries, raccords et accessoires de sécurité.

Appareils exclus de la directive :

- équipements sous pression dont la pression de service est inférieure à 0,5 bar
- robinets et accessoires dont le diamètre nominal est inférieur à DN32 (marquage CE interdit)

PED Directive CE 2014/68/UE (Pressure Equipment Directive)

The directive concerns pressure equipment and assemblies placed on the European market by a manufacturer established in the Union.
More specifically, it "applies to pressure equipment subject to a maximum allowable pressure WP greater than 0.5 bar".
The equipment concerned may be assemblies consisting of several pieces of pressure equipment assembled together, whether simple (such as a "pressure cooker") or more complex ("tubular water boiler").

Appliances concerned:
Pressure vessels, boilers, piping, valves, fittings and safety accessories.

Equipment excluded from the directive :

- pressure equipment with an operating pressure of less than 0.5 bar
- Valves and accessories with a nominal diameter of less than DN32 (CE marking prohibited)

Classement des fluides :

Classification of fluids :

Groupe *Group*		Liquides (exemples) *(examples)*	Gaz (exemples) *(examples)*
1	Fluides dangereux *Dangerous fluids*	hydrocarbure *hydrocarbon*	gaz naturel *natural gas*
2	Autres fluides *Other fluids*	eau *water*	air comprimé, vapeur saturée *compressed air, saturated steam*

Sécurité sanitaire
Health safety

ACS - Attestation de conformité sanitaire aux normes françaises

Les matériaux en contact avec l'eau potable doivent être conformes à la réglementation (arrêté du 29/05/1997) et à l'article R 1321-48 du code de Santé Publique.
Elle spécifie que les matériaux utilisés ne doivent pas altérer l'eau destinée à la consommation humaine.
Le sigle ACS doit apparaître sur chaque référence.

ACS - French Attestation of Sanitary Conformity

Materials in contact with drinking water must comply with regulations (decree of 29/05/1997) and with article R 1321-48 of the Public Health Code.
It specifies that the materials used must not alter water intended for human consumption.
The acronym ACS must appear on each reference.

4MS - Directive européenne relative aux matériaux en contact avec l'eau potable

Sous l'impulsion de l'Organisation Mondiale de la Santé, un projet de révision de la directive 98/83/CE relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine est en cours. La proposition consiste à introduire un article 1Obis spécifique pour les Matériaux au Contact De l'Eau potable (MCDE) basé sur des travaux menés par les 4MS (4 états membres). Ces travaux définissent entre autres une liste positive d'alliages autorisés, et des exigences plus strictes que l'EN-12165 sur les compositions de ces alliages : moins de plomb, moins de Nickel, moins d'impuretés. Les produits utilisant des alliages (laitons, Inox, bronzes) seront bientôt les seuls éligibles à un ACS (Attestation de Conformité Sanitaire).

4MS - European Directive on materials in contact with drinking water

At the instigation of the World Health Organisation, a project to revise Directive 98/83/EC on the quality of water intended for human consumption is under way. The proposal consists in introducing a specific Article 1Obis for Materials in Contact with Drinking Water (MCDE) based on work carried out by the 4MS (4 Member States). This work defines, among other things, a positive list of authorised alloys, and stricter requirements than EN-12165 on the compositions of these alloys: less lead, less nickel, less impurities. Products using alloys (brass, stainless steel, bronzes) will soon be the only ones eligible for an ACS (Attestation of Sanitary Conformity).

Certification WRAS

"Water Regulations Advisory", La certification WRAS vise à empêcher le gaspillage, la consommation excessive ou non judicieuse, les mesures incorrectes et la contamination de l'eau en élaborant et en imposant des normes nationales et internationales.

WRAS certification

"Water Regulations Advisory", WRAS certification aims to prevent waste, excessive or unwise consumption, incorrect measurements and contamination of water by developing and enforcing national and international standards. .

Règlement CE 1935/2004

Ce règlement européen s'applique directement à tous les pays de l'union sans retranscription en lois nationales et, entre en vigueur 20 jours après sa publication.
Il s'applique aux matériaux et objets qui, à l'état de produits finis, sont destinés à être mis en contact avec des denrées alimentaires ou avec l'eau qui est destinée à la consommation humaine. Il s'applique donc à tous les éléments de robinetterie alimentaire.
La traçabilité des matériaux entrant dans la fabrication des robinets alimentaires est obligatoire. En fin de fabrication, le fabricant établit une déclaration de conformité au règlement CE 1935/2004 livré avec le matériel et appose le logo CE 1935/2004 sur le matériel.

EC Regulation 1935/2004

This European regulation applies directly to all EU countries without being transcribed into national laws and comes into force 20 days after its publication.
It applies to materials and articles which, in the form of finished products, are intended to come into contact with foodstuffs or water intended for human consumption. It therefore applies to all food valves and fittings.
Traceability of materials used in the manufacture of valves and fittings is mandatory. At the end of the manufacturing process, the manufacturer edits up a declaration of conformity to the EC Regulation 1935/2004 delivered with the material and affixes the CE 1935/2004 logo on the material.

Qualité
Quality

Marquage CE

Pour permettre la mise sur le marché européen d'un produit de robinetterie industrielle, le produit doit satisfaire à l'ensemble des exigences réglementaires dictées par les Directives ou Règlements européens pertinents, dont les préoccupations majeures concernent :

- ✓ La santé,
- ✓ La sécurité,
- ✓ Ou l'environnement.

CE Marking

In order to allow an industrial valve product to be placed on the European market, the product must meet all the regulatory requirements dictated by the relevant European Directives or Regulations, witch the major consideration concern:

- ✓ Health,
- ✓ Security,
- ✓ Or the environment.

La norme NF

Les normes NF couvrent tout un ensemble de règles techniques visant à s'assurer de la qualité du produit, mais aussi, de son respect environnemental. Des règles élaborées grâce à la concertation des fabricants, des utilisateurs, des distributeurs, des associations de consommateurs, des laboratoires et des pouvoirs publics.
La robinetterie sanitaire certifiée NF est en conformité avec la réglementation applicable aux matériaux en contact avec l'eau potable. La norme couvre, entre autres, le robinet simple, le mélangeur, le mitigeur mécanique, le robinet thermostatique, la douchette (douche ou évier) ou les flexibles de douchettes.

Au terme des contrôles (essai des produits, inspections des usines de fabrication, vérifications sur chantier, visites mystères...), l'industriel obtient, ou pas, le certificat. Sur ces produits, les critères testés sont :

- ✓ la qualité du revêtement ;
- ✓ l'étanchéité (test d'endurance) ;
- ✓ les performances hydrauliques et mécaniques ;
- ✓ le débit ;
- ✓ le bon fonctionnement et la résistance à l'usure ;
- ✓ les performances acoustiques (un critère difficile à satisfaire côté fabricants).

NF Standards

The NF standards covers a whole set of technical rules aimed to ensure the quality of the product, but also its environmental compliance. These rules have been drawn up in consultation with manufacturers, users, distributors, consumers associations, laboratories and public authorities.
NF-certified sanitary valves comply with the regulations applicable to materials in contact with drinking water. The standard covers, among other things, the simple valve, thermostatic valves mechanical mixers, hand showers (shower or sink) or hand shower hoses.

At the end of the control process (product testing, inspections of manufacturing plants, on-site checks, mystery visits, etc.), the manufacturer may or may not obtain the certificate. On these products, the criteria tested are :

- ✓ the quality of the coating;
- ✓ watertightness (endurance test);
- ✓ hydraulic and mechanical performances;
- ✓ flow rate;
- ✓ correct operation and resistance to wear and tear;
- ✓ acoustic performance (a criterion that is difficult to meet on the manufacturers' side).

Certificat 3.1

L'EN 10204 est la norme européenne relative aux documents de contrôle des produits en acier, y compris les tubes et tuyaux en acier, les raccords, les tôles d'acier, les robinets, les tiges de pompage, etc. aux commandes des clients.
Il oblige le fabricant à afficher les résultats des tests actuels pour la vente de tubes en acier. Méthodes d'échantillonnage selon les normes en vigueur.
3.1 MTC exige que l'organisation de test soit une partie indépendante, et l'usine n'est pas autorisée à examiner les résultats du test. Si le fabricant de tubes en acier a réussi l'audit ISO 9001 de l'organisme de certification de l'UE, il est habilité à émettre l'EN 10204-3.1 MTC. Les informations relatives à l'acheteur doivent figurer sur le certificat de qualité MTC (un acheteur ayant besoin d'un certificat de qualité MTC). Si le fabricant ne réussit pas le certificat ISO 9001 ou ISO 9001 de l'organisme de contrôle de l'UE, le fabricant n'est pas autorisé à publier le MTC de la norme En 10204-3.1. Dans ce cas, le fabricant doit demander à la tierce partie de l'agence de contrôle un certificat de qualité selon la norme 10204-3.2.

3.1 Certificate

EN 10204 is the European standard for documents inspection for steel products, including steel pipes and tubes, steel sheet, fittings, valves, pumping rods, etc. to customer orders.
It requires the manufacturer to post the results of current tests for the sale of steel pipes. Sampling methods According to current standards.
3.1 TCM requires that the testing organization be an independent party, and the factory is not allowed to examine the test results. If the steel pipe manufacturer has passed the ISO 9001 audit of the EU certification body, it is entitled to issue EN 10204-3.1 TCM. The information about the buyer must be included on the TCM quality certificate. If the manufacturer did not pass the ISO 9001 or ISO 9001 certificate of the EU inspection body, the manufacturer is not entitled to issue the TCM of the En 10204-3.1 standard. In this case, the manufacturer has to apply to the third party of the control agency for a quality certificate according to the 10204-3.2 standard.

Norme UL

Pour devenir homologué UL, un échantillon représentatif du produit doit être testé et satisfaire aux exigences de sécurité définies. Les produits portant le marquage UL sont couverts par le programme de suivi Underwriters Laboratories, qui teste en permanence les produits pour s'assurer que les normes et exigences UL sont toujours respectées.

UL strandard

To become UL Listed, a representative sample of the product must be tested and meet the defined safety requirements. Products bearing the UL Mark are covered by the Underwriters Laboratories Follow-Up Program, which continuously tests products to ensure that UL standards and requirements are always met.

Certificat DVGW

Le DVGW a défini les principaux objectifs suivants à poursuivre dans le cadre des travaux pratiques de ses organes et comités :

- ✓ Technologie et hygiène sûres
- ✓ Optimisation économique de la technologie d'alimentation en gaz et en eau
- ✓ Protection des ressources et de l'environnement
- ✓ Assurance qualité, contrôle qualité et gestion de la qualité

DVGW certificate

The DVGW has defined the following main objectives to be pursued in the practical work of its bodies and committees:

- ✓ Technology and safe hygiene
- ✓ Economic optimization of gas and water supply technology
- ✓ Protection of resources and the environment
- ✓ Quality assurance, quality control and quality management

La norme ISO

La norme ISO 9001 s'inscrit dans la famille des normes ISO 9000 éditées par l'Organisation internationale de normalisation (International Organization for Standardization). Seule de cet ensemble de normes à pouvoir bénéficier d'un label de certification, l'ISO 9001 définit, pour toute entreprise ou autre organisme volontaire, les critères de mise en place d'une stratégie pour un management de la qualité. Régulièrement réactualisée depuis sa création en 1987, elle intègre aujourd'hui les notions de processus et d'amélioration continue conformes à l'évolution des enjeux économiques et sociétaux.

Objectifs de la norme ISO 9001

Grâce à l'application des préceptes de la norme ISO 9001, les entreprises et organismes disposent d'outils performants pour :

- ✓ Intégrer le paramètre qualité en tant qu'instrument à part entière de gestion
- ✓ Satisfaire les clients ou usagers en leur offrant des produits et services en parfaite adéquation avec leurs attentes
- ✓ Améliorer constamment le niveau qualitatif des prestations

7 critères / principes fondamentaux du management de la qualité :

1. L'orientation client : tout doit être mis en œuvre pour cerner au plus près et satisfaire les attentes actuelles des clients ou usagers et anticiper leurs besoins futurs.
2. Le leadership : à chaque niveau de responsabilité, les dirigeants et cadres doivent relayer les objectifs qualité définis et mettre en place les conditions de leur réalisation effective.
3. L'implication du personnel : quel que soit son poste, chaque membre du personnel doit être compétent, estimé à sa juste valeur, dûment informé des enjeux et motivé à la réalisation des objectifs qualité.
4. L'approche processus : chaque action développée doit être considérée et évaluée, non pas pour elle-même et de façon isolée, mais en tant qu'élément interactif d'un processus global reposant sur une stratégie qualité cohérente et systématique.
5. L'amélioration continue : une dynamique de progrès constant, selon le cercle vertueux de la roue de Deming (planifier / dérouler / contrôler / améliorer...), doit favoriser une adaptabilité optimale aux évolutions contextuelles (en interne et en externe).
6. Une prise de décision étayée par des données objectives : analyse et évaluation des données disponibles, mise en évidence et anticipation des liens de causalité sont autant de garanties pour des choix de décision pertinents et pérennes.
7. La relation partenaires : une bonne gestion des relations avec les différents partenaires (fournisseurs, prestataires...) doit intégrer leur implication effective dans la démarche qualité de l'entreprise ou de l'organisme.

ISO 9001 standard

The ISO 9001 standard is part of the ISO 9000 family of standards published by the International Organization for Standardization. ISO 9001 is the only one of this set of standards to be eligible for a certification label. It defines, for any company or other voluntary organization, the criteria for setting up a quality management strategy. Regularly updated since its creation in 1987, it now incorporates the notions of process and continuous improvement in line with the evolution of economic and societal issues.

Objectives of the ISO 9001 standard

Thanks to the application of the precepts of the ISO 9001 standard, companies and organizations have high-performance tools at their disposal to:

- ✓ Integrate the quality parameter as a fully-fledged management tool
- ✓ Satisfy customers or users by offering them products and services that are perfectly in line with their expectations.
- ✓ Continuously improve the quality of services

7 criteria/fundamental principles of quality management:

1. Customer orientation: every effort must be made to identify as closely as possible and satisfy the current expectations of customers or users and anticipate their future needs.
2. Leadership: at each level of responsibility, managers and executives must relay the defined quality objectives and put in place the conditions for their effective achievement.
3. Involvement of staff: whatever their position, each member of staff must be competent, valued, duly informed of the issues at stake and motivated to achieve the quality objectives.
4. The process approach: each action developed must be considered and evaluated, not for itself and in isolation, but as an interactive element of an overall process based on a coherent and systematic quality strategy.
5. Continuous improvement: a dynamic of constant progress, according to the virtuous circle of the Deming wheel (plan/unroll/control/improve...), must favour an optimal adaptability to contextual evolutions (internally and externally).
6. Decision-making supported by objective data : analysis and evaluation of available data, highlighting and anticipating causal links are all guarantees for relevant and sustainable decision-making choices.
7. Partner relations : good management of relations with the various partners (suppliers, service providers, etc.) must include their effective involvement in the company's or organization's quality approach.

Directive MID

La Directive MID (Measuring Instruments Directive) 2004/22/CE régie la fabrication des Instruments de Mesure et notamment ceux destinés au comptage de l'eau. Elle définit les exigences relatives aux performances et au marquage des compteurs afin d'harmoniser les règles de facturation. La directive MID impose aussi des contraintes de conception pour l'inviolabilité des compteurs afin de lutter contre la fraude. Seuls les compteurs conformes à la directive MID et comportant le marquage CE associé sont autorisés pour facturer les consommation d'eau et d'énergie.

MID

The MID (Measuring Instruments Directive) 2004/22/EC governs the manufacture of Measuring Instruments and in particular those intended for water metering. It defines the requirements for the performance and marking of meters in order to harmonize the billing rules. The MID also imposes design constraints for the tamper-proofing of meters in order to fight against fraud. Only meters that comply with the MID and have the associated CE marking are allowed to bill for water and energy consumption.

CORRESPONDANCE PRESSION / TEMPÉRATURE / VAPEUR SATURÉE

PRESSURE / TEMPERATURE / SATURATED STEAM EQUIVALENTS

Pression absolue (bar) *Absolute pressure (bar)*	Température (°C) *Temperature (°C)*
0,02	17,20
0,04	28,64
0,06	35,82
0,08	41,16
0,10	45,45
0,15	53,60
0,20	59,67
0,25	64,56
0,30	68,68
0,35	72,24
0,40	75,42
0,45	78,27
0,50	80,86
0,60	85,45
0,70	89,45
0,80	92,99
0,90	96,18
1,00	99,09
1,20	104,25
1,40	108,74
1,60	112,73
1,80	116,33
2,00	119,62
2,50	126,79
3,00	132,88
3,50	138,19
4,00	142,92
4,50	147,20
5,00	151,11
5,50	154,71
6,00	158,08
6,50	161,21
7,00	164,17
7,50	166,96
8,00	169,61
8,50	172,12
9,00	174,53
9,50	176,83
10,00	179,04
10,50	181,16
11,00	183,20
11,50	185,17
12,00	187,08
12,50	188,92
13,00	190,71
13,50	192,45
14,00	194,13
14,50	195,77

Pression absolue en bar *Absolute pressure in bar*	Température (°C) *Temperature (°C)*
15,00	197,36
16,00	200,43
17,00	203,35
18,00	206,14
19,00	208,81
20,00	211,38
21,00	213,85
22,00	216,23
23,00	219,53
24,00	220,75
25,00	222,90
26,00	224,99
27,00	227,01
28,00	228,98
29,00	230,89
30,00	232,76
32,00	236,35
34,00	239,77
36,00	243,04
38,00	246,17
40,00	249,18
42,00	252,07
44,00	254,87
46,00	257,56
48,00	260,17
50,00	262,70
55,00	268,69
60,00	274,29
65,00	279,54
70,00	284,48
75,00	289,17
80,00	293,62
85,00	297,86
90,00	301,92
95,00	305,80
100,00	309,53
110,00	316,58
120,00	323,15
130,00	329,30
140,00	335,09
150,00	340,56
160,00	345,74
180,00	355,35
200,00	364,08
220,00	372,10
225,65	374,15

CONSEILS GÉNÉRAUX
GENERAL ADVICES

Stockez à l'abris de l'humidité, particules fines, soleil, chaleur
Store away from moisture, fine particles, sun, heat



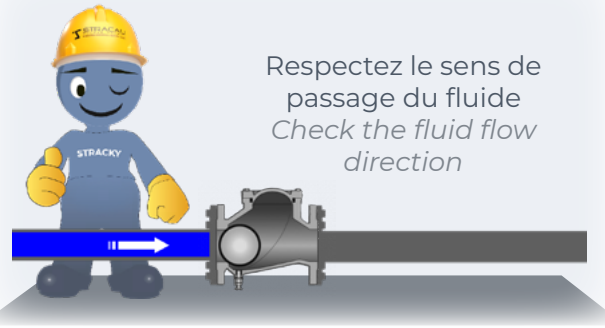
Manutentionnez la robinetterie par le corps
Handle the valve by the body



Alignez parfaitement la tuyauterie au montage
Perfectly align the piping



Respectez le sens de passage du fluide
Check the fluid flow direction



Nettoyez les portées de joint
Properly clean the sealing surface



Respectez les couples de serrage
Respect tightening torques



Soudez les vannes ouvertes
Weld with valves in open position



Supportez les vannes et actionneurs
Support valves and actuators



Nettoyez la tuyauterie avant la mise en test
Clean piping before testing



Évitez les coups de bélier
Avoid water hammer



LEXIQUE DES TERMES TECHNIQUES FRANCAIS ▸ ANGLAIS
LEXICON OF FRENCH ▸ ENGLISH TERMS FOR INDUSTRIAL VALVES AND FITTINGS

A	
ABRASION	ABRASION
ACIDES	ACIDS
ACIER	STEEL,CARBON STEEL
ACIER FORGÉ	FORGED STEEL
ACIER INOXYDABLE	STAINLESS STEEL
ACIER MOULÉ	CAST STEEL
ACTIONNEUR	ACTUATOR
AIR COMPRIMÉ	COMPRESSED AIR
ALÉSAGE	BORE HOLE
ALIMENTATEUR AUTOMATIQUE	FEED REGULATOR
ALUMINIUM	ALUMINUM
AMIANTE	ASBESTOS
AMMONIAQUE	LIQUID AMMONIA
AMORTISSEURS DE PRESSION	PRESSURE ABSORBERS
ANTIBÉLIER	AIR CHAMBER
APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE CONTINU	CLEARWAY VALVE
APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE INTÉGRAL	FULL BORE VALVE
APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE RÉDUIT	REDUCED BORE VALVE
APPAREIL DE ROBINETTERIE ASYMÉTRIQUE	ASYMETRIC VALVE
APPAREIL DE ROBINETTERIE NU	BORE VALVE
APPAREIL DE ROBINETTERIE SYMÉTRIQUE	SYMETRIC VALVE
ARBRE	SHAFT
ARCADE	YOKE
ARRÊTE FLAMME	FLAME ARRESTER
ASPIRATION	SUCTION
AXE (ARBRE)	SHAFT
AXE (D'ARTICULATION)	PIN
B	
BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ AUTOCLAVE	PRESSURE SEAL RING
BAGUE DU CHAPEAU	BONNET BUSHING
BAGUE PORTE JOINTS	SEAL RING BUSHING
BIPASSE	BY-PASS
BOITIER FIN DE COURSE	LIMIT SWITCH BOX
BONDE DE FOND	BOTTOM DRAIN
BOSSAGE	BOSS
BOUCHE D'ARROSAGE	HYDRANT
BOUCHE D'INCENDIE	FIRE HYDRANT
BOUCHON EVENT	VENT PLUG
BOUCHON FEMELLE	CAP
BOUCHON MÂLE	PLUG
BOUCHON SYMÉTRIQUE	SYMMETRICAL PLUG
BOULON	BOLT
BOULON NOIR AVEC ÉCROU H	ORDINARY STEEL BOLT WITH H NUT
BOULONERIE CORPS-COUVERCLE	COVER BOLTING
BOULONNERIE CORPS-CHAPEAU	BONNET BOLTING
BRIDE	FLANGE
BRIDE À COLERETTE À SOUDER	WELDING-NECK FLANGE
BRIDE À COLLERETTE À EMBOÎTEMENT	NECK FLANGE WITH M.F. OUR T.G JOINT
BRIDE À VISSER	SCREWED FLANGE
BRIDE DE COUVERCLE	COVER FLANGE
BRIDE DE FOULOIR	GLAND FLANGE
BRIDE FILETÉE À COLLERETTE	NECK THREADED FLANGE
BRIDE PLATE	FLAT FLANGE
BRIDE PLATE À SOUDER	WELDING FLAT FLANGE
BRIDE PLEINE	BLIND FLANGE
BRIDE TOURNANTE	LAP-JOINT FLANGE
BRIDE TOURNANTE SUR COLLET À SOUDER	LOOSE FLAT FLANGE WITH WELDING NECK
BRONZE	BRONZE, GUN METAL
C	
CADENAS	PADLOCK / LOCKING DEVICE
CALORIFUGE	INSULATING MATERIAL
CAOUTCHOUC	RUBBER
CARACTÉRISTIQUE INTRINSÈQUE DE DÉBIT	INHERENT FLOW CHARACTERISTIC
CASSE-VIDE	VACCUM BREAKER
CAVITATION	CAVITATION
CHAPEAU	BONNET
CHAPEAU À LIAISON AUTOCLAVE	PRESSURE SEALED BONNET
CHAPEAU BOULONNÉ	BOLTED BONNET
CHAPEAU SOUDÉ	WELDED BONNET
CHAPEAU UNION	UNION BONNET
CHAPEAU VISSÉ	SCREWED BONNET
CHUTE DE PRESSION	PRESSURE DROP
CLAPET (SOUPAPE)	DISC
CLAPET À BATTANT	SWING CHECK VALVE
CLAPET À BOULE	BALL CHECK VALVE
CLAPET À DISQUE	DISC CHECK VALVE
CLAPET À DOUBLE BATTANT	DUAL PLATE CHECK VALVE
CLAPET À SOUPAPE	LIFT CHECK VALVE
CLAPET CRÉPINE	FOOT VALVE
CLAPET DE RETENUE	CHECK VALVE
CLÉ À GRIFFE	PIPE WRENCH
CLÉ À TUBE	PIPE WRENCH
CLÉ DE MANŒUVRE	COCK LEVER
CLÉ TRICOISE	SPANNER WRENCH
COEFFICIENT DE DÉBIT	FLOW COEFFICIENT
COEFFICIENT DE DÉBIT NOMINAL	RATED FLOW COEFFICIENT
COEFFICIENT DE DÉBIT RELATIF	RELATIVE FLOW COEFFICIENT
COEFFICIENT DE RÉSISTANCE À L'ÉCOULEMENT	FLOW RESISTANCE COEFFICIENT
COEFFICIENT DE SÉCURITÉ	SAFETY FACTOR
COLLIER DE FIXATION	HOSE CLAMP
COLLIER DE SERRAGE	PIPE CLAMP
COLMATAGE	CLOGGING
COLONNE DE MANŒUVRE	FLOOR STAND
COMPENSATEUR DE DILATATION	EXPANSION JOINT
COMPENSATEUR DE DILATATION À SOUFFLET	BELLOW-TYPE EXPANSION JOINT
COMPTEUR	METER
CONTACT FIN DE COURSE	LIMIT SWITCH
CONTRE ÉCROU	LOCK NUT
CONTREPOIDS	COUNTERWEIGHT
CONTRÔLEUR DE CIRCULATION	FLOW CONTROLLER
CONTRÔLEUR DE CIRCULATION	SIGHT FLOW INDICATOR, SIGHT GLASS
CONTRÔLEUR DE NIVEAU	LIQUID LEVEL-CONTROLLER
CONTRÔLEUR DE PRESSION	PRESSURE CONTROLLER
CORPS	BODY
CORPS À BRIDES	DOUBLE FLANGED BODY
CORPS À INSÉRER	WAFER TYPE BODY
CORPS À TÊTE DROITE	STRAIGHT PATTERN BODY
CORPS À TÊTE INCLINÉE	OBLIQUE PATTERN BODY
CORROSION	CORROSION
COUDE	ELBOW
COUDE COURT RAYON	SHORT RADIUS ELBOW
COUDE LONG RAYON	LONG RADIUS ELBOW
COUP DE BÉLIER	WATER HAMMER
COUPE-TUBES	PIPE CUTTER
COUPLE DE MANŒUVRE	OPERATING TORQUE
COUPLE DE RÉSISTANCE	STRENGHT TORQUE
COURSE MAXIMALE	MAXIMUM TRAVEL
COURSE NOMINALE	RATED TRAVEL
COURSE RELATIVE	RELATIVE TRAVEL
COUVERCLE	COVER
COUVERCLE BOULONNÉ	BOLTED COVER
COUVERCLE SOUDÉ	WELDED COVER
COUVERCLE UNION	UNION COVER
COUVERCLE VISSÉ	SCREWED COVER
CRÉPINE	STRAINER
CROIX	CROSS
CUIVRE	COPPER
D	
DÉBIT	FLOW, RATE
DÉSHUILEUR DE VAPEUR	OIL SEPARATOR FOR STEAM
DÉTENDEUR	REDUCING VALVE
DEUX PIÈCES	SPLIT BODY, TWO PIECE
DIAMÈTRE EXTÉRIEUR	OUTSIDE DIAMETER
DIAMÈTRE INTÉRIEUR	INSIDE DIAMETER
DISPOSITIF DE MANŒUVRE	OPERATING DEVICE
DISQUE DE RUPTURE	RUPTURE DISC, SAFETY HEAD
DN (DIAMÈTRE NOMINAL)	DN (NOMINAL SIZE)
E	
EAU	WATER
EAU SURCHAUFFÉE	SUPERHEATED WATER
ÉCHANGEUR DE TEMPÉRATURE	HEAT EXCHANGER
ÉCROU	NUT
ÉCROU DE FOULOIR	GLAND NUT
ÉCROU DE RACCORD UNION	UNION NUT
ÉCROU DE TIGE	STEM NUT
ÉCROU DE TIGE FIXE	YOKE BUSHING
ÉCROU DE TIGE TOURNANT	YOKE SLEEVE
ÉLECTROVANNE	SOLENOID VALVE
ENTRÉE	INLET
ENVELOPPE	SHELL
ÉQUIPEMENT INTERNE	TRIM
ÉTANCHÉITÉ	TIGHTNESS
EXTRÉMITÉS	ENDS

F	
FILETAGE	EXTERNAL THREAD
FILETAGE CONIQUE	TAPER THREAD
FILETAGE CYLINDRIQUE	PARALLEL THREAD
FILTRE	STRAINER
FONTE	IRON, CAST IRON
FOULOIR	PACKING GLAND
FUITE	LEAKAGE
G	
GARNITURE DE NIVEAU	LEVEL GAUGE
GAZ	GAS
H	
HAUTEUR	HEIGHT
HUILE	OIL
HYDROCARBURES	HYDROCARBONS
HYDROMÈTRE	HYDROMETER
I	
INDICATEUR À RÉFRACTION	REFLEX GAUGE
INDICATEUR DE NIVEAU	LEVEL GAUGE
INDICATEUR DE NIVEAU D'EAU	WATER GAUGE
INJECTEUR	INJECTOR
INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES DE PRESSION	AUTOMATIC PRESSURE SWITCHES
J	
JOINT	GASKET
JOINT D'EXPANSION	EXPANSION JOINT
JOINT PLAT FIBRE	FIBER FLAT GASKET
L	
LAITON	BRASS
LEVIER DE MANŒUVRE	LEVER
LONGUEUR	LENGTH
LYRE DE DILATATION	EXPANSION BEND
M	
MAMELON	NIPPLE
MANCHETTE	LINER
MANCHON	COUPLING, SOCKET
MANCHON ÉLASTIQUE	FLEXIBLE SLEEVE
MANOMÈTRE	PRESSURE GAUGE
MANOSTAT	PRESSURE SWITCH
MEMBRANE D'ÉCLATEMENT	RUPTURE DISC
MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ	DIAPHRAGM SLEAL
MEULEUSE D'ANGLE	ANGLE GRINDER
MONOBLOC	ONE-PIECE
O	
OBTURATEUR	OBTURATOR
ORGANE DE MANŒUVRE	OPERATING ELEMENT
P	
PASSAGE INTÉGRAL	FULL BORE
PASSAGE RÉDUIT	REDUCED BORE
PERÇAGE	DRILLING
PERTE DE CHARGE	PRESSURE LOSS, HEAD LOSS
PÉTROLE	PETROLEUM
PLOMB	LEAD
POIDS	WEIGHT
POMPE	PUMP
PORTÉE D'ÉTANCHÉITÉ	SEATING SURFACE, SEALING
PRESSION	PRESSURE
PRESSION D'ÉPREUVE	TEST PRESSURE
PRESSION DE FERMETURE	CLOSING PRESSURE
PRESSION DE SERVICE	WORKING PRESSURE
PRESSION NOMINALE	NOMINAL PRESSURE
PRODUIT CHIMIQUE	CHIMICAL
PURGEUR À FLOTTEUR	BALL FLOAT STEAM TRAP
PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE	AUTOMATIC BLOW-OFF VALVE
PURGEUR D'EAU CONDENSÉE	STEAM TRAP
PURGEUR THERMODYNAMIQUE	THERMODYNAMIC STEAM TRAP
PURGEUR THERMOSTATIQUE	THERMOSTATIC STEAM TRAP
R	
RACCORD EXPRESS CANNELÉ	QUICK-ACTION SPLINED FITTING
RACCORD EXPRESS FEMELLE	QUICK-ACTION FEMALE FITTING
RACCORD EXPRESS MÂLE	QUICK-ACTION MALE FITTING
RÉDUCTION	RÉDUCER
RÉDUCTION CONCENTRIQUE	CONCENTRIC RÉDUCER
RÉDUCTION EXCENTRIQUE	ECCENTRIC RÉDUCER
RÉDUCTION SYMÉTRIQUE À VERROU	LOCK TYPE SYMMETRICAL REDUCING COUPLING
RÉGULATEUR DE NIVEAU	LIQUID LEVEL REGULATOR
RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE	THERMOSTATIC VALVE
REVÊTEMENT	COATING
ROBINET	VALVE
ROBINET À BOISSEAU CONIQUE	PLUG VALVE
ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE	BALL VALVE
ROBINET À FLOTTEUR	FLOATING BALL VALVE
ROBINET À PISTON	PISTON VALVE
ROBINET À POINTEAU	NEEDLE VALVE
ROBINET À SOUFFLET	BELLOW VALVE
ROBINET À SOUPAPE	GLOBE VALVE
ROBINET D'ARRÊT	STOP VALVE
ROBINET DE FOND DE CUVE	BOTTOM TANK VALVE
ROBINET MÉLANGEUR	MIXING VALVE
ROBINET PURGEUR	DRAIN COCK
S	
SÉPARATEUR DE VAPEUR	STEAM SEPARATOR, STEAM DRYER
SIÈGE	SEAT
SIFFLET	WHISTLE
SIPHON DE MANOMÈTRE	PRESSURE GAUGE SIPHON
SORTIE	OUTLET
SOUDER	TO WELD
SOUFFLET	BELLOW
SOUPAPE À CONTREPOIDS	WEIGHT-LOADED SAFETY VALVE
SOUPAPE À RESSORT	SPRING-LOADED SAFETY VALVE
SOUPAPE DE SÛRETÉ	SAFETY VALVE, RELIEF VALVE
STELLITE	STELLITE
SURPRESSION	OVERPRESSURE
T	
TAMIS	SCREEN
TARAUDAGE (INTÉRIEUR)	INTERNAL THREAD
TÉ	TEE
TÉ ÉGAL	EQUAL TEE
TÉ RÉDUIT	RÉDUCING TEE
TEMPÉRATURE	TEMPERATURE
THERMOMÈTRE	THERMOMETER
THERMOSTAT	THERMOSTAT
TIGE	STEM, SPINDLE
TIGE FILETÉE	STUD BOLT
TIGE FIXE	NON RISING STEM
TIGE MONTANTE	RISING STEM
TOURNANT	PLUG
TROIS PIÈCES	THREE PIECES
TUBE D'ACIER	STEEL PIPE
TUBE SANS SOUDURE	SEAMLESS PIPE
TUBE SOUDÉ	WELDED PIPE
TUYAU	PIPE
V	
VALVE ÉLECTROMAGNÉTIQUE	SOLENOID VALVE
VANNE	VALVE
VANNE À MANŒUVRE RAPIDE	QUICK OPENING GATE VALVE
VANNE À MENBRANE	DIAPHRAGM VALVE
VANNE À PAPILLON	BUTTERFLY VALVE
VANNE À PASSAGE DIRECT	GATE VALVE
VANNE À SIÈGE PARALLÈLE	PARALLEL SEAT GATE VALVE
VANNE D'EXTRACTION	BLOW-OFF VALVE
VANNE MOTORISÉE	MOTOR OPERATED GATE VALVE
VAPEUR	STEAM
VERRE	GLASS
VIDE	VACUUM
VIS	SCREW
VIS DE RÉGLAGE	ADJUSTING SCREW
VISCOSITÉ	VISCOSITY
VITESSE D'ÉCOULEMENT	FLOW VELOCITY
VOLANT À CHAÎNE	CHAINWHEEL
VOLANT À MAIN	HANDWHEEL

LEXIQUE DES TERMES TECHNIQUES ANGLAIS ▸ FRANCAIS
LEXICON OF ENGLISH ▸ FRENCH TERMS FOR INDUSTRIAL VALVES AND FITTINGS

A	
ABRASION	ABRASION
ACIDS	ACIDES
ACTUATOR	ACTIONNEUR
ADJUSTING SCREW	VIS DE RÉGLAGE
AIR CHAMBER	ANTIBÉLIER
ALUMINUM	ALUMINIUM
ANGLE GRINDER	MEULEUSE D'ANGLE
ASBESTOS	AMIANTE
ASYMETRIC VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE ASYMÉTRIQUE
AUTOMATIC BLOW-OFF VALVE	PURGEUR D'AIR AUTOMATIQUE
AUTOMATIC PRESSURE SWITCHES	INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES DE PRESSION
B	
BALL CHECK VALVE	CLAPET À BOULE
BELLOW	SOUFFLET
BELLOW VALVE	ROBINET À SOUFFLET
BELLOW-TYPE EXPANSION JOINT	COMPENSATEUR DE DILATATION À SOUFFLET
BLIND FLANGE	BRIDE PLEINE
BLOW-OFF VALVE	VANNE D'EXTRACTION
BODY	CORPS
BOLT	BOULON
BOLTED BONNET	CHAPEAU BOULONNÉ
BOLTED COVER	COUVERCLE BOULONNÉ
BONNET	CHAPEAU
BONNET BOLTING	BOULONNERIE CORPS-CHAPEAU
BONNET BUSHING	BAGUE DU CHAPEAU
BORE HOLE	ALÉSAGE
BORE VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE NU
BOSS	BOSSAGE
BOTTOM DRAIN	BONDE DE FOND
BOTTOM TANK VALVE	ROBINET DE FOND DE CUVE
BRASS	LAITON
BRONZE	BRONZE
BUTTERFLY VALVE	VANNE À PAPILLON
BY-PASS	BIPASSE
C	
CAP	BOUCHON FEMELLE
CARBON STEEL	ACIER
CAST IRON	FONTE
CAST STEEL	ACIER MOULÉ
CAVITATION	CAVITATION
CHAINWHEEL	ROUE À CHAÎNE
CHAINWHEEL	VOLANT À CHAÎNE
CHECK VALVE	CLAPET DE RETENUE
CHIMICAL	PRODUIT CHIMIQUE
CLEARWAY VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE CONTINU
CLOGGING	COLMATAGE
CLOSING PRESSURE	PRESSION DE FERMETURE
COATING	REVÊTEMENT
COCK LEVER	CLÉ DE MANŒUVRE
COCK, PLUG VALVE	ROBINET À BOISSEAU
COMPRESSED AIR	AIR COMPRIMÉ
CONCENTRIC RÉDUCER	RÉDUCTION CONCENTRIQUE
COPPER	CUIVRE
CORROSION	CORROSION
COUNTERWEIGHT	CONTREPOIDS
COUPLING, SOCKET	MANCHON
COVER	COUVERCLE
COVER BOLTING	BOULONERIE CORPS-COUVERCLE
COVER FLANGE	BRIDE DE COUVERCLE
CROSS	CROIX
C-SPANNER	CLÉ TRICOISE
D	
DIAPHRAGM SLEAL	MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ
DIAPHRAGM VALVE	VANNE À MENBRANE
DISC	CLAPET (SOUPAPE)
DISC CHECK VALVE	CLAPET À DISQUE
DN (NOMINAL SIZE)	DN (DIAMÈTRE NOMINAL)
DOUBLE FLANGED BODY	CORPS À BRIDES
DRAIN COCK	ROBINET PURGEUR
DRILLING	PERÇAGE
DUAL PLATE CHECK VALVE	CLAPET À DOUBLE BATTANT
E	
ECCENTRIC RÉDUCER	RÉDUCTION EXCENTRIQUE
ELBOW	COUDE
ENDS	EXTRÉMITÉS
EQUAL TEE	TÉ ÉGAL
EXPANSION BEND	LYRE DE DILATATION
EXPANSION JOINT	COMPENSATEUR DE DILATATION
EXPANSION JOINT	JOINT D'EXPANSION
EXTERNAL THREAD	FILETAGE
F	
FEED REGULATOR	ALIMENTATEUR AUTOMATIQUE
FIBER FLAT GASKET	JOINT PLAT FIBRE
FIRE HYDRANT	BOUCHE D'INCENDIE
FLAME ARRESTER	ARRÊTE FLAMME
FLANGE	BRIDE
FLAT FLANGE	BRIDE PLATE
FLEXIBLE SLEEVE	MANCHON ÉLASTIQUE
FLOAT TRAP	PURGEUR À FLOTTEUR
FLOATING BALL VALVE	ROBINET À FLOTTEUR
FLOOR STAND	COLONNE DE MANŒUVRE
FLOW COEFFICIENT	COEFFICIENT DE DÉBIT
FLOW CONTROLLER	CONTRÔLEUR DE CIRCULATION
FLOW RESISTANCE COEFFICIENT	COEFFICIENT DE RÉSISTANCE À L'ÉCOULEMENT
FLOW VELOCITY	VITESSE D'ÉCOULEMENT
FLOW, RATE	DÉBIT
FOOT VALVE	CLAPET CRÉPINE
FORGED STEEL	ACIER FORGÉ
FULL BORE	PASSAGE INTÉGRAL
FULL BORE VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE INTÉGRAL
G	
GAS	GAZ
GASKET	JOINT
GATE VALVE	VANNE À PASSAGE DIRECT
GLAND FLANGE	BRIDE DE FOULOIR
GLAND NUT	ECROU DE FOULOIR
GLASS	VERRE
GLOBE VALVE	ROBINET À SOUPAPE
GUN METAL	BRONZE
H	
HANDWHEEL	VOLANT À MAIN
HEAT EXCHANGER	ECHANGEUR DE TEMPÉRATURE
HEIGHT	HAUTEUR
HOSE CLAMP	COLLIER DE FIXATION
HYDRANT	BOUCHE D'ARROSAGE
HYDROCARBONS	HYDROCARBURES
HYDROMETER	HYDROMÈTRE
I	
INHERENT FLOW CHARACTERISTIC	CARACTÉRISTIQUE INTRINSÈQUE DE DÉBIT
INJECTOR	INJECTEUR
INLET	ENTRÉE
INSIDE DIAMETER	DIAMÈTRE INTÉRIEUR
INSULATING MATERIAL	CALORIFUGE
INTERNAL THREAD	TARAUDAGE (INTÉRIEUR)
IRON, CAST IRON	FONTE
L	
LAP-JOINT FLANGE	BRIDE TOURNANTE
LEAD	PLOMB
LEAKAGE	FUITE
LENGTH	LONGUEUR
LEVEL GAUGE	GARNITURE DE NIVEAU
LEVEL GAUGE	INDICATEUR DE NIVEAU
LEVER	LEVIER DE MANŒUVRE
LIFT CHECK VALVE	CLAPET À SOUPAPE
LIMIT SWITCH	CONTACT FIN DE COURSE
LINER	MANCHETTE
LIQUID AMMONIA	AMMONIAQUE
LIQUID LEVEL REGULATOR	RÉGULATEUR DE NIVEAU
LIQUID LEVEL-CONTROLLER	CONTRÔLEUR DE NIVEAU
LOCK NUT	CONTRE ÉCROU
LOCK TYPE SYMMETRICAL REDUCING COUPLING	RÉDUCTION SYMÉTRIQUE À VERROU
LOCKING DEVICE	CADENAS
LONG RADIUS ELBOW	COUDE LONG RAYON
LOOSE FLAT FLANGE WITH WELDING NECK	BRIDE TOURNANTE SUR COLLET À SOUDER
M	
MAXIMUM TRAVEL	COURSE MAXIMALE
METER	COMPTEUR
MIXING VALVE	ROBINET MÉLANGEUR

N	
NIPPLE	MAMELON
NOMINAL PRESSURE	PRESSION NOMINALE
NOMINAL SIZE	DIMENSION NOMINALE (DN)
NON RISING STEM	TIGE FIXE
NUT	ECROU
O	
OBLIQUE PATTERN BODY	CORPS À TÊTE INCLINÉE
OBTURATOR	OBTURATEUR
OIL	HUILE
OIL SEPARATOR FOR STEAM	DÉSHUILEUR DE VAPEUR
ONE-PIECE	MONOBLOC
OPERATING DEVICE	DISPOSITIF DE MANŒUVRE
OPERATING ELEMENT	ORGANE DE MANŒUVRE
OPERATING TORQUE	COUPLE DE MANŒUVRE
ORDINARY STEEL BOLT WITH H NUT	BOULON NOIR AVEC ÉCROU H
OUTLET	SORTIE
OUTSIDE DIAMETER	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR
OVERPRESSURE	SURPRESSION
P	
PACKING GLAND	FOULOIR
PADLOCK / LOCKING DEVICE	CADENAS
PARALLEL SEAT GATE VALVE	VANNE À SIÈGE PARALLÈLE
PARALLEL THREAD	FILETAGE CYLINDRIQUE
PETROLEUM	PÉTROLE
PIN	AXE (D'ARTICULATION)
PIPE	TUYAU
PIPE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE
PIPE CUTTER	COUPE-TUBES
PIPE WRENCH	CLÉ À GRIFFE
PIPE WRENCH	CLÉ À TUBE
PISTON VALVE	ROBINET À PISTON
PLUG	BOUCHON MÂLE
PLUG	TOURNANT
PLUG AND BALL VALVE	ROBINET À TOURNANT
PLUG VALVE	ROBINET À BOISSEAU
PRESSURE	PRESSION
PRESSURE ABSORBERS	AMORTISSEURS DE PRESSION
PRESSURE CONTROLLER	CONTRÔLEUR DE PRESSION
PRESSURE DROP	CHUTE DE PRESSION
PRESSURE GAUGE	MANOMÈTRE
PRESSURE GAUGE SIPHON	SIPHON DE MANOMÈTRE
PRESSURE LOSS, HEAD LOSS	PERTE DE CHARGE
PRESSURE SEAL RING	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ AUTOCLAVE
PRESSURE SEALED BONNET	CHAPEAU À LIAISON AUTOCLAVE
PRESSURE SWITCH	MANOSTAT
PUMP	POMPE
Q	
QUICK OPENING GATE VALVE	VANNE À MANŒUVRE RAPIDE
QUICK-ACTION FEMALE FITTING	RACCORD EXPRESS FEMELLE
QUICK-ACTION MALE FITTING	RACCORD EXPRESS MÂLE
QUICK-ACTION SPLINED FITTING	RACCORD EXPRESS CANNELÉ
R	
RATED FLOW COEFFICIENT	COEFFICIENT DE DÉBIT NOMINAL
RATED TRAVEL	COURSE NOMINALE
REDUCED BORE	PASSAGE RÉDUIT
REDUCED BORE VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE À PASSAGE RÉDUIT
RÉDUCER	RÉDUCTION
RÉDUCING TEE	TÉ RÉDUIT
REDUCING VALVE	DÉTENDEUR
REFLEX GAUGE	INDICATEUR À RÉFRACTION
RELATIVE FLOW COEFFICIENT	COEFFICIENT DE DÉBIT RELATIF
RELATIVE TRAVEL	COURSE RELATIVE
RELIEF VALVE	SOUPAPE DE SÛRETÉ
RISING STEM	TIGE MONTANTE
RUBBER	CAOUTCHOUC
RUPTURE DISC	MEMBRANE D'ÉCLATEMENT
RUPTURE DISC, SAFETY HEAD	DISQUE DE RUPTURE
S	
SAFETY FACTOR	COEFFICIENT DE SÉCURITÉ
SAFETY HEAD	DISQUE DE RUPTURE
SAFETY VALVE, RELIEF VALVE	SOUPAPE DE SÛRETÉ
SCREEN	TAMIS
SCREW	VIS
SCREWED BONNET	CHAPEAU VISSÉ
SCREWED COVER	COUVERCLE VISSÉ
SCREWED FLANGE	BRIDE À VISSER
SEAL RING BUSHING	BAGUE PORTE JOINTS
SEALING	PORTÉE D'ÉTANCHÉITÉ
SEAMLESS PIPE	TUBE SANS SOUDURE
SEAT	SIÈGE
SEATING SURFACE, SEALING	PORTÉE D'ÉTANCHÉITÉ
SHAFT	ARBRE
SHAFT	AXE (ARBRE)
SHELL	ENVELOPPE
SHORT RADIUS ELBOW	COUDE COURT RAYON
SIGHT FLOW INDICATOR, SIGHT GLASS	CONTRÔLEUR DE CIRCULATION
SOCKET	MANCHON
SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE
SOLENOID VALVE	VALVE ÉLECTROMAGNÉTIQUE
SPINDLE	TIGE
SPLIT BODY, TWO PIECE	DEUX PIÈCES
SPRING-LOADED SAFETY VALVE	SOUPAPE À RESSORT
STAINLESS STEEL	ACIER INOXYDABLE
STEAM	VAPEUR
STEAM DRYER	SÉPARATEUR DE VAPEUR
STEAM SEPARATOR, STEAM DRYER	SÉPARATEUR DE VAPEUR
STEAM TRAP	PURGEUR D'EAU CONDENSÉE
STEEL PIPE	TUBE D'ACIER
STEEL,CARBON STEEL	ACIER
STELLITE	STELLITE
STEM NUT	ECROU DE TIGE
STEM, SPINDLE	TIGE
STOP VALVE	ROBINET D'ARRÊT
STRAIGHT PATTERN BODY	CORPS À TÊTE DROITE
STRAINER	CRÉPINE
STRAINER	FILTRE
STRENGHT TORQUE	COUPLE DE RÉSISTANCE
STUD BOLT	TIGE FILETÉE
SUCTION	ASPIRATION
SUPERHEATED WATER	EAU SURCHAUFFÉE
SWING CHECK VALVE	CLAPET À BATTANT
SYMETRIC VALVE	APPAREIL DE ROBINETTERIE SYMÉTRIQUE
SYMMETRICAL PLUG	BOUCHON SYMÉTRIQUE
T	
TAPER THREAD	FILETAGE CONIQUE
TEE	TÉ
TEMPERATURE	TEMPÉRATURE
TEST PRESSURE	PRESSION D'ÉPREUVE
THERMOMETER	THERMOMÈTRE
THERMOSTAT	THERMOSTAT
THERMOSTATIC TRAP	PURGEUR À DILATATION
THERMOSTATIC VALVE	RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE
THREE PIECE	TROIS PIÈCES
TIGHTNESS	ETANCHÉITÉ
TRIM	EQUIPEMENT INTERNE
U	
UNION BONNET	CHAPEAU UNION
UNION COVER	COUVERCLE UNION
UNION NUT	ECROU DE RACCORD UNION
V	
VACCUM BREAKER	CASSE-VIDE
VACUUM	VIDE
VALVE	ROBINET
VALVE	VANNE
VENT PLUG	BOUCHON EVENT
VISCOSITY	VISCOSITÉ
W	
WAFER TYPE BODY	CORPS À INSÉRER
WATER	EAU
WATER GAUGE	INDICATEUR DE NIVEAU D'EAU
WATER HAMMER	COUP DE BÉLIER
WEIGHT	POIDS
WEIGHT-LOADED SAFETY VALVE	SOUPAPE À CONTREPOIDS
WELDED BONNET	CHAPEAU SOUDÉ
WELDED COVER	COUVERCLE SOUDÉ
WELDED PIPE	TUBE SOUDÉ
WELDING	SOUDER
WELDING FLAT FLANGE	BRIDE PLATE À SOUDER
WELDING-NECK FLANGE	BRIDE À COLERETTE À SOUDER
WHISTLE	SIFFLET
WORKING PRESSURE	PRESSION DE SERVICE
Y	
YOKE	ARCADE
YOKE BUSHING	ECROU DE TIGE FIXE
YOKE SLEEVE	ECROU DE TIGE TOURNANT

CLAUSE N°1 - OBJET

Les présentes Conditions Générales de Vente décrites ci-après détaillent les droits et obligations de la société STRACAU Valves France (ci-après dénommé le « Vendeur ») et de son client (ci-après dénommé « l'Acheteur ») dans le cadre de la vente des marchandises suivantes : toutes pièces et articles de robinetteries, tuyauteries, raccordements, étanchéités, pompages, accessoires et compléments de gammes.
Toute prestation accomplie par la société STRACAU Valves France implique donc l'adhésion sans réserve de l'acheteur aux présentes conditions générales de vente. Elles prévalent sur toutes conditions générales d'achat, quels qu'en soient les termes et annulent toute clause contraire pouvant figurer sur les contrats, documents ou correspondances de l'acheteur. Il est entendu que toute clause qui figure sur les contrats, documents ou correspondances de l'acheteur et qui ferait obstacle à l'application des présentes, dans l'éventualité où elle serait contraire aux dispositions desdits documents, est considérée comme nulle et sans effet à l'égard de STRACAU Valves France.

CLAUSE N° 2 - PRIX ET OFFRES

2.1 - Offres :
Sauf disposition contraire clairement explicite, les offres sont valables soixante (60) jours et peuvent faire l'objet de modifications avant toute acceptation par l'Acheteur.
La commande n'engagera le Vendeur qu'après avoir été expressément acceptée par le « Vendeur ».
2.2 - Prix :
Les prix des marchandises vendues s'entendent nets, emballage exclus et sont ceux en vigueur au jour de la prise de commande. Ils sont libellés en euros ou en devises et calculés hors taxes. Par voie de conséquence, ils seront majorés du taux de TVA et des frais de transport applicables au jour de la commande.
2.3 - Escompte
Sauf disposition contraire, le paiement anticipé ne donnera droit à aucun escompte.

CLAUSE N° 3 - MODALITÉS DE PAIEMENT

Sauf dispositions et modalités contraires entre les parties, nos factures France sont payables à 30 jours fin de mois.
Pour l'export : Les montants exprimés en Euro ou équivalence en devise étrangère

- Inférieurs à 1 000.00 (mille) euros : virement bancaire à la commande ou carte de crédit en ligne
- Supérieur à 25 000.00 (vingt-cinq mille) euros : L/c (Lettre de Crédit) irrévocable et confirmée, payable à vue aux caisses de la banque de la société STRACAU Valves France.

CLAUSE N° 4 - RETARD DE PAIEMENT

Pour tout retard de paiement total ou partiel, STRACAU Valves France se réserve le droit de faire application d'une pénalité de retard d'un montant équivalent à celui qui résulterait de l'application d'un taux égal à 3 fois le taux de l'intérêt légal en vigueur au jour de la livraison des marchandises, calculé par mois, et ce après mise en demeure préalable de l'acheteur.
Tous frais, de quelque nature que ce soit, liés au retard ou défaut de paiement seront à la charge de l'acheteur. Toutes compensations ou toutes déductions réalisées unilatéralement par l'acheteur seront traitées comme un défaut de paiement en entraîneront l'application des sanctions ci-dessus énoncées.
Le Vendeur se réserve le droit de suspendre ces obligations jusqu'au paiement intégrale des sommes exigibles. Les dispositions ci-dessus s'appliqueront, le cas échéant, sans préjudice de tous dommages et intérêts auxquels pourrait prétendre l'Acheteur.

CLAUSE N° 5 - CLAUSE RÉSOLUTOIRE

Si dans les quinze jours qui suivent la mise en œuvre de la clause " Retard de paiement", l'acheteur ne s'est pas acquitté des sommes restantes dues, la vente sera résolue de plein droit et pourra ouvrir droit à l'allocation de dommages et intérêts au profit de la société STRACAU Valves France.

CLAUSE N° 6 - CLAUSE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

La société STRACAU Valves France conserve la propriété des biens vendus jusqu'au paiement intégral du prix, en principal et en accessoires. À ce titre, si l'acheteur fait l'objet d'un redressement ou d'une liquidation judiciaire, la société STRACAU Valves France se réserve le droit de revendiquer, dans le cadre de la procédure collective, les marchandises vendues et restées impayées.
Pendant la durée de la réserve de propriété en tant que dépositaire, les risques ayant été transférés au moment de la livraison, l'acheteur devra assurer les marchandises contre tous les risques de dommages ou de responsabilités. L'acheteur, autorisé à revendre la marchandise livrée dans l'exécution normale de son commerce, est tenu d'informer immédiatement STRACAU Valves France de la saisie, au profit d'un tiers, des marchandises livrées sous réserve de propriété. En cas de non-paiement d'une fraction ou de l'intégralité de l'une quelconque des échéances convenues pour le prix, et huit jours après une mise en demeure par lettre recommandée restée infructueuse, en tout ou partie, la vente pourra être résolue de plein droit, si bon semble à STRACAU Valves France, sans préjudice de tous dommages-intérêts réclamés à l'acheteur. La marchandise devra être mise à disposition immédiate de STRACAU Valves France, à moins que celle-ci n'exige le retour des marchandises aux frais de l'acheteur. La reprise de la marchandise n'équivaut pas à la résolution du contrat de vente. Les sommes déjà versées par l'acheteur demeureront acquises à titre de premiers dommages-intérêts et sous réserve de tous autres. Ces dispositions ne font pas obstacle au transfert à l'acheteur des risques de pertes et de détérioration des produits vendus ainsi que des dommages qu'ils pourraient occasionner, tel qu'il résulte de l'article 7.1.

CLAUSE N° 7 - LIVRAISON

7.1 – Lieu et délai
La livraison est effectuée au lieu indiqué par l'acheteur sur le bon de commande et validée par le vendeur sur l'accusé de réception de commande
Le délai de livraison indiqué lors de l'enregistrement de la commande n'est donné qu'à titre indicatif et n'est aucunement garanti.
Par voie de conséquence, tout retard raisonnable dans la livraison des produits ne pourra pas donner lieu au profit de l'acheteur à :

- L'allocation de dommages et intérêts ;
- L'annulation de la commande.

Quel que soit le délai convenu pour la livraison, aucune indemnité ne pourra être exigée en cas de retard, à moins de stipulation contraire acceptée par STRACAU Valves France. Au cas où la commande nécessite un montage, un travail spécifique ou toute autre particularité, la livraison est subordonnée à une étude de faisabilité et les délais pourront être augmentés. En tout état de cause, la livraison dans les délais ou la mise à disposition de la marchandise ne peut intervenir que si l'acheteur est à jour de ses obligations de paiement envers STRACAU Valves France. Le Vendeur se réserve le droit de procéder à des livraisons de façon globale ou partielle. En cas de livraison partielle, chacune d'elle sera considérée comme une opération commerciale complète. A chaque livraison partielle devra correspondre un paiement proportionnel à cette livraison.

7.2 - Transfert des risques
L'INCOTERM détermine le transfert de risque.
Sauf convention contraire, le transfert des risques a lieu dès le chargement dans nos locaux sur le mode de transport choisi pour le compte de l'acheteur ou dès la mise à disposition des marchandises à l'acheteur. Sauf stipulation contraire et expresse, l'Acheteur fournira et maintiendra une police d'assurance couvrant les risques de transport pour un montant au moins égal à la valeur du Produit. S'il y a des franchises, elles seront à la charge de l'Acheteur.
7.3 – Conditions d'expédition
Pour les marchandises dont STRACAU Valves France assure l'expédition, la livraison est assurée Franco de port et emballage.
La quantité et l'état des marchandises doivent impérativement être vérifiés à la livraison en présence du transporteur. En cas d'avarie, retards, ou marchandise manquante etc., il appartiendra à l'Acheteur ou son préposé de consigner ses réserves régulières auprès du transporteur, sur le document de réception qu'il doit obligatoirement signer, faire contresigner par le transporteur ou son préposé, dater et confirmer par lettre recommandée dans un délai de 5 jours, jours fériés non compris. Sans préjudice des dispositions à prendre vis-à-vis du transporteur, les réclamations sur les vices apparents ou la non-conformité des marchandises livrées doivent être formulées par COURRIEL à entête signé par une personne habilitée dans les 48 heures qui suivent la réception des marchandises auprès de SRACAU Valves France. Passé ce délai, aucune réclamation concernant de tels vices ne pourra être admise par le vendeur.
7.4 – Emballage
Les prix mentionnés dans l'offre s'entendent pour un emballage ordinaire selon les usages du Vendeur. Toute demande de la part de l'Acheteur pour un type d'emballage autre que celui habituellement utilisé fera l'objet d'un complément de prix. Les emballages ne sont pas repris par le Vendeur.
7.5 - Retours
Aucun retour de marchandise ne sera accepté si la réclamation n'a pas été préalablement faite et s'il n'a pas fait l'objet d'un accord écrit de la part de STRACAU Valves France.

- Conditions de retour : en cas d'accord, les marchandises devront être retournées dans un délai de 30 jours à compter de l'accord du Vendeur dans leur emballage d'origine ou dans un emballage identique à celui de l'expédition en port payé. Si la réclamation est justifiée, les marchandises retournées seront remplacées ou feront l'objet d'un avoir au choix du Vendeur. L'acheteur est seul responsable de la dégradation des marchandises résultant de leur entreposage dans des conditions anormales ou incompatibles avec leur nature.
- Décote : tout retour donne lieu à une décote pour remise en stock de 20% minimum quand les marchandises peuvent être revendues en l'état. Sinon, il sera nécessaire de procéder à un examen des marchandises pour établir le montant de la décote supplémentaire pour reconditionnement et remise en état du produit.

CLAUSE N° 8 - FORCE MAJEURE

Notre Société sera libérée de ses obligations pour tout événement indépendant de notre volonté qui empêche ou retarde la livraison des produits, assimilée contractuellement à la force majeure. Il en sera ainsi notamment en cas d'événements intervenant chez nous ou nos sous-traitants, tels que : lock-out, grève, incendie, épidémie, embargo, accident, notamment d'outillage, bris de machine, interruption ou retard dans les transports, impossibilité d'être approvisionné, défectuosité des matières premières, ou de tout autre événement indépendant de notre volonté entraînant un chômage partiel ou total dans notre Société, celles de nos fournisseurs ou sous-traitants.
Si la date convenue pour la livraison du Produit ne peut être respectée du fait des causes susmentionnées, le Vendeur bénéficiera d'un délai supplémentaire suffisant pour pallier à ces perturbations.

CLAUSE N°9 – DROIT DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'acheteur s'engage à respecter l'ensemble des droits de propriété intellectuelle de notre Société dont il déclare avoir parfaite connaissance.

CLAUSE N°10 - DISPOSITIONS DIVERSES

10.1- Le fait pour STRACAU Valves France de ne pas respecter l'une quelconque des obligations mises à sa charge par l'acheteur, ne pourra pas avoir pour conséquence la cessation immédiate de toute relation, tel qu'un référencement, la résiliation des commandes en cours et/ou la résolution des ventes des marchandises déjà livrées. En cas d'inexécution par l'acheteur de l'une quelconque de ses obligations, STRACAU Valves France se réserve le droit d'appliquer une pénalité de 15 (quinze)% (pourcent) du montant de la dernière commande et de résilier les commandes en cours sans que l'acheteur puisse réclamer des dommages-intérêts à ce titre.
10.2 - Les produits et/ou les informations proposés par le Vendeur peuvent être soumis à la réglementation française sur le contrôle des exportations (matériel de guerre et assimilés et/ou technologies sensibles à double usage). A ce titre l'acheteur s'engage à ne pas vendre, prêter ou remettre à quiconque tout ou partie des produits et informations contrôlées et livrées par le Vendeur à moins d'avoir obtenu une licence export de la part des autorités de contrôle des exportations et l'approbation du Vendeur.

CLAUSE N°11 - GARANTIE

Le Vendeur s'engage à remédier à tout défaut de fonctionnement des produits provenant d'un vice dans la conception, les matières ou la fabrication. Cette obligation ne s'applique pas en cas de défaut résultant de tout incident dont la responsabilité n'incombe pas au Vendeur (mauvais entretien, stockage inadapté, non-respect de l'installation, défaut de surveillance, utilisation non conforme...). Par ailleurs, la garantie octroyée par le Vendeur est exclue pour les consommables, les remplacements et réparations qui résulteraient de l'usure normale des produits. Enfin, la garantie ne pourra s'appliquer si les modifications ou des adjonctions ont été effectués sur les produits sans l'accord du Vendeur. Les frais de dépose, de port aller et retour et de repose sont exclus de la garantie.

CLAUSE N°12 - PRÉCONISATIONS

Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

CLAUSE N°13 - ATTRIBUTION DE JURIDICTION – DROIT APPLICABLE

13.1 – De convention expresse, il est attribué compétence exclusive pour tous les litiges qui s'élèveraient entre les parties à l'occasion de leur rapports commerciaux, aux tribunaux français, et plus particulièrement au Tribunal de Commerce de Lyon, quels que soient le lieu de livraison, le mode de paiement accepté, et même en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.
13.2 – Les relations avec l'acheteur sont régies par le droit français. En cas de traduction des présentes en langue étrangère, seul le texte rédigé en français aura valeur authentique.

CLAUSE 1 - PURPOSE

The present General Sales Terms and Conditions described below details the rights and obligations of STRACAU Valves France (hereinafter referred to as the "Seller") and its customer (hereinafter referred to as the "Buyer") in the context of the sales of the following goods: all parts, valves, piping, fittings, pumps, accessories and range complements. Any service performed by STRACAU Valves France implies the buyer's unreserved acceptance of these general sales terms and conditions. They shall prevail over any general conditions of purchase, regardless of the terms thereof, and shall cancel any clause to the contrary that may appear in the purchaser's contracts, documents or correspondence. It is understood that any clause appearing in the purchaser's contracts, documents or correspondence which would impede the application of these terms and conditions, in the event that it is contrary to the provisions of that documents, shall be considered null and void with respect to STRACAU Valves France.

CLAUSE N° 2 - PRICES AND OFFERS

2.1 - Offers:

Unless otherwise clearly stated, offers are valid for sixty (60) days and may be subject to change prior to acceptance by Buyer. The order shall not be binding on the Seller until it has been expressly accepted by the «Seller».

2.2 - Prices:

The prices of the goods sold are net, excluding packaging, and are those in effect on the date the order is placed. They are denominated in euros or in foreign currencies and calculated exclusive of tax. Consequently, they will be increased by the rate of VAT and transport costs applicable on the day of the order.

2.3 - Discount

Unless otherwise provided, early payment shall not give rise to any discount.

CLAUSE N° 3 - TERMS OF PAYMENT

Unless otherwise agreed between the parties, our invoices for France are payable within 30 days from the end of the month.

For export : Amounts expressed in Euro or equivalent in foreign currency

- Less than 1 000.00 (one thousand) euros: bank transfer at the order or credit card online
- More than 25,000.00 (twenty-five thousand) euros: irrevocable and confirmed L/C (Letter of Credit), payable at sight at the bank of STRACAU Valves France.

CLAUSE 4 - LATE PAYMENT

For any delay of payment, total or partial, STRACAU Valves France reserves the right to apply a late payment penalty of an amount equivalent to that which would result from the application of a rate equal to 3 times the legal interest rate in force on the day of delivery of the goods, calculated per month, and this after prior notice of default from the buyer. All costs, of any nature whatsoever, related to the delay or default in payment will be charged to the buyer. Any compensation or deductions made unilaterally by Buyer shall be treated as a default in payment and shall result in the application of penalties set forth above. The Seller reserves the right to suspend these obligations until full payment of the amounts due. The above provisions shall apply, where applicable, without prejudice to any damages to which Buyer may be entitled.

CLAUSE N° 5 - RESOLUTIVE CLAUSE

If within fifteen days after the implementation of the clause «Late payment», the buyer has not paid the remaining sums due, the sale will be automatically cancelled and may give rise to the right to claim damages for the benefit of STRACAU Valves France.

CLAUSE 6 - RETENTION OF TITLE

STRACAU Valves France retains ownership of the goods sold until full payment of the price, in principal and in accessories. In this respect, if the buyer is subject to a receivership or liquidation, STRACAU Valves France reserves the right to claim, within the framework of the receivership, the goods sold and not paid. For the duration of the retention of title as custodian, the risk having passed at the time of delivery, the purchaser shall insure the goods against all risks of damage or liability. The purchaser, who is entitled to resell the delivered goods in the normal course of business, is obliged to inform STRACAU Valves France immediately of the seizure of the goods delivered under retention of title in favour of a third party. In the event of non-payment of a part or all of any of the agreed instalments of the price, and eight days after a formal notice by registered letter has remained unsuccessful, in whole or in part, the sale may be cancelled by operation of law, if STRACAU Valves France sees fit, without prejudice to any damages claimed from the buyer. The goods shall be made available to STRACAU Valves France immediately, unless STRACAU Valves France requires the return of the goods at the buyer's expense. The return of the goods does not constitute a rescission of the contract of sale. The sums already paid by the purchaser shall be retained as first damages and subject to all others. These provisions do not prevent the transfer to the buyer of the risks of loss and deterioration of the products sold as well as the damage they could cause, as it results from article 7.1.

CLAUSE N° 7 - DELIVERY

7.1 - Place and time

Delivery is made to the place indicated by the buyer on the order form and validated by the seller on the order acknowledgement. The delivery time indicated at the time of the registration of the order is given only as an indication and is not guaranteed. Consequently, any reasonable delay in the delivery of the products will not give rise to the benefit of the purchaser to :

- The allocation of damages and interests;
- The cancellation of the order.

Regardless the agreed delivery time, no compensation can be asked in case of delay, unless otherwise agreed by STRACAU Valves France. In case the order requires special assembly, special work or any other particularity, delivery is subject to a feasibility study and the delivery time may be increased. In any case, the timely delivery or the availability of the goods can only take place if the buyer is up to date with his payment obligations towards STRACAU Valves France. The Seller reserves the right to make deliveries in whole or in part. In case of partial deliveries, each partial delivery shall be considered as a complete business transaction. Each partial delivery shall be subject to a payment proportionate to such delivery.

7.2 - Transfer of risks

The incoterm determines the transfer of risk.

Unless otherwise agreed, the transfer of risk shall take place upon loading at our premises on the mode of transport chosen on behalf of the Buyer or upon the goods being made available to the Buyer. Unless otherwise expressly agreed, Buyer shall provide and maintain an insurance policy covering transportation risks in an amount at least equal to the value of the Product. If there are deductibles, they shall be at the bayer's charge.

7.3 - Shipping conditions

For goods shipped by STRACAU Valves France, delivery is free of charge and packaging.

The quantity and condition of the goods must be checked upon delivery in the presence of the carrier. In case of damage, delays, or missing goods etc., it is the responsibility of the Buyer or his representative to record his regular reserves with the carrier, on the receipt document which he must sign, have the carrier or his representative countersign, date and confirm by registered letter within 5 days, not including public holidays. Without prejudice to the measures to be taken with regard to the carrier, claims concerning apparent defects or non-conformity of the goods delivered must be made by E-MAIL on letterhead signed by an authorized person within 48 hours of receipt of the goods to SRACAU Valves France. After this period, no claim concerning such defects can be accepted by the seller.

7.4 - Packaging

The prices mentioned in the offer are for ordinary packaging according to the Seller's practices. Any request by the Buyer for a type of packaging other than that usually used will be subject to an additional charge. Packaging is not taken back by the Vendor.

7.5 - Returns

No return of goods will be accepted unless a claim has been made in advance and a written agreement has been obtained from STRACAU Valves France.

- Conditions of return: in case of agreement, the goods must be returned within 30 days from the Seller's agreement in their original packaging or in packaging identical to that of the shipment, carriage paid. If the claim is justified, the returned goods will be replaced or a credit note will be issued at the Seller's option. The buyer is solely responsible for the deterioration of the goods resulting from their storage in abnormal conditions or incompatible with their nature.
- Discount: any return will be subject to a minimum 20% discount for restocking when the goods can be resold as is. Otherwise, it will be necessary to proceed to an examination of the goods to establish the amount of the additional discount for reconditioning and restoring the product.

CLAUSE N° 8 - FORCE MAJEURE

Our Company will be released from its obligations for any event beyond our control that prevents or delays the delivery of products, contractually assimilated to force majeure. This will be the case in particular in the event of events occurring in our company or our subcontractors, such as: lockout, strike, fire, epidemic, embargo, accident, in particular of tools, machine breakdown, interruption or delay in transport, impossibility of being supplied, defectiveness of raw materials, or any other event independent of our will leading to partial or total unemployment in our Company, those of our suppliers or subcontractors.

If the date agreed for the delivery of the Product cannot be met due to the above-mentioned causes, the Seller shall be given sufficient additional time to remedy such disruptions.

CLAUSE 9 - INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Buyer agrees to respect all intellectual property rights of our Company of which he declares to have full knowledge.

CLAUSE 10 - MISCELLANEOUS PROVISIONS

10.1- The failure of STRACAU Valves France to comply with any of the obligations placed upon it by the purchaser shall not result in the immediate termination of any relationship, such as a listing, the cancellation of orders in progress and/or the resolution of sales of goods already delivered. In case of non-performance by the buyer of any of its obligations, STRACAU Valves France reserves the right to apply a penalty of 15 (fifteen) percent of the amount of the last order and to terminate the current orders without the buyer being able to claim any damages for this.

10.2 - The products and/or information offered by the Vendor may be subject to French export control regulations (war material and the like and/or sensitive dual-use technologies). As such, the Buyer agrees not to sell, lend or give to anyone all or part of the products and information controlled and delivered by the Seller unless it has obtained an export license from the export control authorities and the approval of the Seller.

CLAUSE 11 - WARRANTY

Seller agrees to remedy any defect in the performance of the products resulting from a defect in design, materials or workmanship. This obligation does not apply in the event of a defect resulting from any incident for which the Seller is not responsible (poor maintenance, improper storage, failure to install, lack of supervision, improper use, etc.). Furthermore, the warranty granted by the Seller is excluded for consumables, replacements and repairs resulting from normal wear and tear of the products. Finally, the warranty will not apply if modifications or additions have been made to the products without the agreement of the Seller. The costs of removal, return postage and installation are excluded from the warranty.

CLAUSE N°12 - RECOMMENDATIONS

The opinions and advice, technical indications, proposals, that we may be led to give or make, do not imply any guarantee on our part. It is not our responsibility to assess the specifications or descriptions provided. It is up to the customer to verify the adequacy between the choice of the material and the real conditions of use.

CLAUSE N°13 - ATTRIBUTION OF JURISDICTION - APPLICABLE LAW

13.1 - It is expressly agreed that all disputes arising between the parties in connection with their commercial relations shall be subject to the exclusive jurisdiction of the French courts, and more particularly the Lyon Commercial Court, regardless of the place of delivery, the method of payment accepted, and even in the event of a warranty claim or multiple defendants.

13.2 - Relations with the buyer are governed by French law. In case of translation of the present document in a foreign language, only the text written in French will have authentic value.

STRACAU

VALVES FRANCE

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE / INDUSTRIAL VALVES

www.stracau.com

info@stracau.com

+33 (0)4 72 47 70 14

Suivez-nous / Follow us